

II. PICCOLO

Anno 114 / numero 262 / L. 1500

Speal in abb. post. Gruppo 1/50 Tassa pagata

Giornale di Trieste

Pubblicità: SPE, Piazza Unità d'Italia 7, tel. 040-366565

Domenica 19 novembre 1995

PROMULGATO DA SCALFARO IL PROVVEDIMENTO SULL'IMMIGRAZIONE

# Bossi fa retromarcia

No al decreto, sì alla Finanziaria e poi fuori dalla maggioranza - Il Senato insorge contro la Lega

## Il Polo disponibile sulla manovra

**IMMIGRATIENUCLEARE** 

## **Un Governo** in ostaggio

Editoriale di Mario Quaia

Prima le spallate della Lega, poi lo schiaffo della Francia. Che brutto fine settimana per il Ğoverno. Non è solo que-stione di politica inter-na: l'immagine che stiamo dando del nostro Paese all'estero si sta offuscando di giorno in giorno. Ha gli stessi effetti di una va-langa: più passa il tempo e più assume proporzioni devastanti. Ci stiamo ora lacerando con il decreto sugli immigrati ma il dramma vero è che agli occhi di Parigi, Bonn, Londra, i veri

«vu' cumprà» dell'Europa siamo noi. Scrivo queste note senza prendere in con-siderazione le ultime decisioni di Bossi (sì, di Bossi, perchè in quel movimento non decide la base ma solo lui, il leader carismatico al quale nessuno può e nemmeno tenta di opporsi, pena l'emarginazione totaobbligato, poi, se l'Itale) perchè ormai non lia aspira veramente a far parte dell'élite eu-

hanno alcuna importanza. La questione vera è un'altra: questo Governo sopravvive or-mai a suon di ricatti, ostaggio soprattutto (ma non solo) della Le-ga, che in vista delle elezioni sta cavalcando la protesta su un ar-gomento di forte presa popolare. Un tema esplosivo, soprattutto nelle grandi città, e che finora le forze politiche si sono ben guardate dall'affrontare seriamente stante la complessità della materia La Lega ora mi teria. La Lega ora mi-naccia e il Governo cerca di correre ai ri-pari — ne va della sua stessa sopravvivenza — con il solito decreto legge, una scorciatoia che esautora il Parlamento e che rischia di avere lo stesso effetto boomerang di quello a suo tempo proposto da Biondi sulla giustizia.

Il problema, dun-que, è politico. La Le-ga, che ha avuto il merito di richiamare l'at-tenzione dei partiti su un tema scottante, non pone alternative: o passa la nostra linea o si va allo sfascio. È uno strano modo di fa-re politica sia per il ri-spetto che si deve ad altri alleati che sostengono una maggioranza sia per le responsabilità che una forza po-litica ha nei confronti dell'intero Paese. Se la situazione dovesse pre-cipitare Bossi dovrà assumersi le responsabilità dell'aggravarsi del-la situazione finanzia-ria, di un'unità nazionale messa in discussione e dello sconquasso creato nei rapporti istituzionali.

Gianfranco Fini era stato fin troppo facile profeta. La presa d'atto è arrivata ieri an- motivo anche quello che sulla prima pagivignetta: «I primi bene-fici effetti del decreto: i leghisti se ne tornano

Francia — ha dichiara-to recentemente in tv, nel seguitissimo proa casa».

Ma attenzione: la Lega non è sola a por- presidente della Corte re il presidente Dini di fronte ai ricatti. La corruzione nella Restessa arma è stata usata dai Verdi: «Votiamo a favore della Fi- pubblica».

no all'assemblea generale delle Nazioni Uni-te si schiera a favore della mozione di con-danna della Francia per gli esperimenti nu-cleari». Con le conse-guenze che tutti sap-

Anche in questo ca-so le reazioni sono staso le reazioni sono sta-te improntate a un li-vello molto basso, di pura speculazione poli-tica: l'opposizione ac-cusa Dini di isolare l'Italia dal contesto in-ternazionale; la mag-gioranza giustifica la coerenza del voto con coerenza del voto con il pronunciamento del Parlamento. Anche in questo caso, invece, il ni legate, vittima di un altro ricatto. Logica, coerenza, interessi strategici e visione diplomatica avrebbero invece voluto che l'Italia si pronunciasse un'astensione, considerato soprattutto che da qui a un mese dovrà assumere la presidenza dell'Unione europea. Un voto

ropea assieme a Ger-mania, Francia e In-

d'ora in avanti occorrerà porvi rimedio. Sia chiaro: nemmeno la

Così non è stato e

Francia è esente da colpe. Chirac non è Mitterrand e questa malcelata politica dei muscoli non esplode solo tra gli atolli di Muroroa. Quando cala lo spessore degli uomini — sia da una parte che dall'altra — au-mentano i rischi. Tra Italia e Francia è da Italia e Francia è da tempo che non corre buon sangue. Se l'Italia è rimasta fuori del Gruppo di contatto in Bosnia lo si deve soprattutto all'intransigenza d'Oltralpe. Parigi ci ha accusati di aver deprezzato la lira per mettere in difficoltà i partner europei tà i partner europei sui mercati internaziosui mercati internazio-nali. Ora è sul tappeto la questione nucleare (non è escluso, tra l'al-tro, che l'annullamen-to del vertice di Napoli sia stato deciso perchè troppo vicino al terzo test dato per imminen-tel Domani chissò Di te). Domani chissà. Di certo Parigi non ha mai nascosto un atteggiamento di superiorità nei nostri confronti. Lo è ancor più oggi, in un momento di difficoltà per la nuova dirigenza francese, isolata sul piano internazionale e contestata all'interno in seguito al recente inasprimento fiscale, un tema che non faceva certo parte degli slogan elettorali di Chirac. Eppure li si continua a ostentare grandeur e orgoglio nazionale. Nemmeno le ricorrenti tangentopoli francesi lasciano il segno. Anzi. È un per sottolineare la «dina dell'Unità con una versità» italiana. «In nel seguitissimo pro-gramma settimanale

«Sept sur sept», l'ex

costituzionale - c'è

pubblica, in Italia la

corruzione è della Re-

nalmente firmato il decreto sugli immigrati, fonte di tante polemi-che. Le nuove norme, as-sicura Dini, non sono state modificate su richie-sta di Bossi. Il presiden-te del Consiglio, in una breve dichiarazione rila-sciata dopo che Scalfaro ha firmato il decreto, ha difeso le nuove norme dall'accusa di essere an-

ticostituzionali. In ogni

caso le valutazioni di

merito sono molto diver-

Il provvedimento soddisfa la Chiesa, che nei giorni scorsi aveva espresso delle riserve ma, in quanto provvedi-mento d'urgenza, non piace invece al numero uno dell'Ulivo Prodi. «L'immigrazione non si fa a colpi di decreto», afferma Prodi. Nell'Ulivo non c'è identità di vedure di lusconi, è contrario all'espulsione degli immigrati che commettono reati gravi perchè prima te. Per il numero due Veltroni il decreto va bene, soprattutto nella so-

Ventilata dai «cespugli» l'ipotesi

di una nuova maggioranza.

Ma Fini boccia subito l'iniziativa. Anche D'Alema pensa già al voto

trari al decreto sono i Verdi e Rifondazione.

Nel Polo le posizioni sono contrastanti. La questione immigrazione, è il parere di Tajani di Forza Italia, è una cosa seria e non può essere trattata, come fa la Le-ga, da sceneggiata pree-lettorale. La Russa, An, come aveva già fatto Berdovrebbero essere processati e puniti in Italia. Da Mantova intanto

stanza. Decisamente con- Bossi lancia nuovi segnali: dice no al decreto sull'immigrazione ma, con l'ennesimo cambiamento di rotta, sì al passag-gio della Finanziaria. Poi — dice — la Lega uscirà dalla maggioranza. E il Senato insorge contro Bossi e il suo parlamen-to del Nord riunito a Mantova: protesta per le minacciose affermazioni separatiste del Carroccio e presenta una mozione dai toni durissimi contro

E le forze del Polo, approfittando dell'isolamento della Lega dalle

altre forze che sostengo-no il governo Dini, pro-mettono disponibilità sulla Finanziaria e già pensano a una «iniziati-va politica forte», una proposta al centro sini-stra per escludere il Se-natur dalle alleanze e da eventuali tavoli delle reeventuali tavoli delle regole, per ipotizzare una
nuova maggioranza. Nasce dai cespugli del Polo
e da Forza Italia, nel momento in cui, rispondendo all'appello del presidente del Consiglio al
«senso di responsabilità», queste forze hanno
deciso di fare arrivare in
porto la legge contabile

porto la legge contabile.

Ma Fini, che di fronte
ad una incertezza di leadership in Forza Italia, si trova a dovere richia-mare all'ordine, giorno dopo giorno, gli alleati-del Polo, è nettamente contrario all'idea di nuove allenaze. Il voto è inevitabile, dice. E dello stesso avviso è D'Alema.

A pagina 2

## INCRINATI I RAPPORTI TRA GLI ALLEATI

## Nucleare, crisi «europea» La rappresaglia di Chirac piace poco anche a Parigi

PARIGI — A Parigi si tenta di scusare il Presi-dente parlando di «un gesto di collera»: ma, dopo aver annullato il vertice italo-francese di Napoli e una colazio-ne con il primo mini-stro belga, Jacques Chirac ha mandato all'aria anche il vertice bilateanche il vertice bilaterale con il premier finlandese Lipponen previsto per martedì. A questo punto diventerebbero addirittura tre i presunti gesti di collera
contro alcuni tra i 10
Paesi europei che
all'Onu hanno votato a all'Onu hanno votato a favore di una condanna degli esperimenti nucleari. Troppi anche per gli stessi francesi, che nei sondaggi stan-no facendo precipitare

il tasso di gradimento del loro Presidente. E imbarazzanti per i partner europei, i quali stanno toccando con mano la crescente fragilità dei rapporti in sede vertici bilaterali con Pa-

Dini confessa: «Avrei preferito un'astensione

al voto contro»

Ue dopo il cambio della guardia all'Eliseo. Certo la «rappresa-glia» di Chirac sarà al centro dei lavori del centro dei lavori del Consiglio dei ministri degli Esteri dei 15 Pae-si europei che si svolge-rà domani a Bruxelles, alla vigilia del nuovo test nucleare nel Pacifi-co (per «Le Monde» si potrebbe svolgere tra domani e dopodomani) domani e dopodomani). Tutti sono concordi nel

ritenere senza prece-

denti l'annullamento di

esi amici, ma ancora si ritiene che il fatto si possa far rientrare.

«Non credo — ha commentato il presi-dente del Consiglio Lamberto Dini — che ci sia una crisi politica e diplomatica con la Francia, ma prendiamo atto con rammarico dell'atteggiamento del-le autorità francesi le quali erano ben coscientì di quali fossero i sen-timenti in Italia sui test nucleari». Dini ha ammesso che avrebbe preferito un'astensione a un voto contro, ma era stata la Camera dei deputati, il 17 ottobre, ad approvare «quasi all'unanimità una mozione che impegnava il governo a chiedere alla Francia di sospendere gli esperimenti nucleari. e questo impegno chiesto dal Parlamento non poteva essere disat-

A pagina 3

DIFFICOLTA' SULL'ALTOPIANO PER IL MANTO GHIACCIATO

## Trieste, grandine e gelo

Mezza Italia scossa dal maltempo: tre morti a causa del forte vento



TRIESTE — Una violenta grandinata, accompagnata da forti raffiche di bora e da un repentino calo della temperatura, si è abbattutta ieri mattina sulla provincia di Trieste, provogando seri disagi alla circolazione stradale. La grandine sull'altopiano è diventata neve: un manto ghiacciato che ha raggiunto anche i 40 centimetri di spessore (nelle foto Sterle). Nelle ore la situazione è migliorata lungo il litorale, mentre nell'entro-terra carsico molte strade restavano percorribili solo con catene. Lunghe code di auto si sono formate sia in entrata sia in uscita dalla città, coinvolgendo anche i mezzi diretti in Slovenia. Sull'arco alpino del Friuli-Venezia Giulia è comparsa la prima neve. E maltempo su mezza Italia. Il forte vento in Emi-

lia-Romagna (con pioggia e grandine) ha provocato la morte di un automobilista, schiacciato nella vettura su cui si è abbattuto un albero. Vento forte — fino a 150 km orari — anche in Toscana, in Lombardia, in Piemonte e nel Napoletano, dove è precipitato un elicottero della polizia durante un'operazione di soccorso: morti il copilota e un'infermiera.

A pagina 4

DA MARTEDI' IN BORSA LA PIU' IMPORTANTE DELLE PRIVATIZZAZIONI

## Eni, un prezzo per conquistare

Le azioni dell'ente petrolifero sono acquistabili all'appetibile quota di 5250 lire

Il tumore era una garza Ancora una dimenticanza in un intervento

Alla donna asportata una parte d'intestino

«Ho ucciso mio padre» Foggia, la confessione di un quindicenne:

«Aveva più volte molestato la mia ragazza» «Mito Beatles» in vendita

Martedì l'uscita di uno «storico» doppio cd: riuniti i Fab Four, con un inedito di Lennon IN SPETTACOLI



IN VIA CARDUCCI 4, PIAZZA GOLDONI 1, VIA ZUDECCHE 1

LARGO BARRIERA 17 E VIA MACHIAVELLI 3, A TRIESTE.

ROMA — Eni, un prezzo per conquistare: 5,250 li-re. Per la privatizzaziore. Per la privatizzazione più importante mai fatta in Italia (martedi partirà l'offerta pubblica di vendita; il 28 la prima transazione sul mercato), si è deciso «di abbassare il tiro». Il prezzo infatti ricade nella parte più bassa della fascia individuata qualche settimana fa; quella più alta si situava a 6 mila lire. La notizia è stata accolta positivamente dal mercato.

mercato. mercato.
Come hanno fatto notare in conferenza stampa il presidente del Consiglio Dini e il ministro del Bilancio Masera, il prezzo più basso servirà «anche ad invogliare i singoli risparmiatori» nelle future operazioni nelle future operazioni, Dini ha anche osservato che si è preferito punta-re agli investitori di qua-lità, «cioè quelli disponi-bili a detenere le azioni senza rivenderle immediatamente, e questi investitori sono anche quelli più sensibili al

Fatto sta che a questo livello le azioni Eni sono più convenienti di quelle delle altre maggiori com-pagnie petrolifere euro-

pee. Il ricavato complessivo dell'operazione è calcolato, in base alle prenotazioni effettuate, in circa 6.300 miliardi.

In Economia

RIBADITO DA PAPA WOJTYLA

## «No» alle donne prete La Chiesa italiana in trasferta a Palermo

CITTA' DEL VATICANO — Giovanni Paolo II ha ribadito con un documento e con un discorso due «no» della Chiesa cattolica: quello al sacerdozio femminile — che è «definitivo e irrevocabile» poichè attiene direttamente al deposito della fede e dunque implica anche l'infallibilità — e quello alla contraccezione. Il Papa ha fatto un discorso al Centro studi sulla fertilità per pronunciare il «no» alla «villala» privilegiando in maniera assoluta la alla «pillola», privilegiando in maniera assoluta la regolazione naturale delle nascite, antico cavallo di battaglia della Chiesa in materia di maternità. Quanto alle donne-prete, nel documento si legge

con intatta evidenza un rotondo «no» all'ordinazio-ne sacerdotale delle donne e, per chiudere definiti-vamente la porta alle interpretazioni capziose, ta-le impostazione via definitiva come un pronunciamento infallibile e definitivo «in quanto appar-tenente al deposito della fede». E' la prima volta da anni che scende in campo il riferimento all'infallibilità pontificia.

Intanto da domani Palermo non è solo mafia, ma anche e soprattutto Chiesa. E questo perchè ogni dieci anni la Chiesa italiana raduna i suoi stati generali: ben oltre duemila delegati dalle varie diocesi italiane. E' il terzo convegno ecclesiale do-po Loreto nel 1985 e Roma nel 1976. Per Palermo si tratta di uno sforzo organizzativo non indifferente: nel salone della Fiera del Mediterraneo sa-ranno quasi tremila le persone tra delegati, osser-vatori, giornalisti. Si alterneranno relazioni, tavole rotonde, dibattiti, lavori di gruppo, celebrazioni liturgiche. A coronare i lavori arriverà giovedì il Papa: l'appuntamento è nello stadio della Favori-

A pagina 4



## **CASA DI RIPOSO** ROSANNA

❖ residenza collettiva polifunzionale ❖

❖ cucina familiare e dietetica ❖

♦ ampi locali e molto luminosi ♦

♦ contributo regionale ♦

Trieste • via G. Gozzi 4 • 🕿 420124

IMMIGRATI/IL PRESIDENTE DEL CONSIGLIO: «NON CI SIAMO APPIATTITI SULLA LEGA»

non sono state modifica-

te su richiesta di Bossi:

«C'è stato un solo decre-

to legge - afferma il pre-sidente del Consiglio -esaminato dal consiglio

dei ministri e tante

chiacchiere fatte fuori

dal governo da diversi

esponenti». «Non ci so-

no state interferenze da

parte di nessuno», insi-

ste Dini ed aggiunge

che ci sono state soltan-

to «alcune precisazioni

giuridiche, come spesso

succede per provvedi-menti di questa delica-

fatto pressioni per otte-

nere un decreto più du-

ro nei confronti degli

extracomunitari. La Le-

## Scalfaro firma il decreto della discordia

Giudizio positivo della Chiesa ma per i Verdi e Rifondazione comunista sono norme anticostituzionali - Prodi contrario al provvedimento d'urgenza

STRALI SULL'ASSISE LEGHISTA DI MANTOVA

## «Il Parlamento è uno» Tutti contro il Senatur

ROMA — Il Senato insorge contro Bossi e il suo parlamento del Nord riunito a Mantova, protesta per le minacciose affermazioni separatiste del Carroc-

Intanto le forze del Polo, approfittando dell'isolamento della Lega dalle altre forze che sostengono il governo Dini, pensano a una «iniziativa politica forte», una proposta al centro sinistra per escludere il Senatur dalle alleanze e da eventuali tavoli delle regole.

Insomma il decreto sugli immigrati ha rimesso in movimento tutto il quadro politico e accelerato i tempi di un confronto «senza quartiere» mentre l'orologio del governo Dini si avvicina all'ora X.

Quando a Palazzo Madama è arrivato, via agenzie, il compiacimento di Bossi perchè erano riuniti due parlamenti, uno a Roma, uno a Mantova, con l'annuncio dell'accelerata leghista verso l'indipendentismo, le proteste sono state immedia-

L'ideologo di An Domenico Fisichella ha definito in aula le parole del leader del Carroccio di gravità eccezionale, ai limiti della «sovversione istituzionale».

«Se le istituzioni non vengono più rispettate, abbiamo smarrito la via dello stato di diritto- ha detto il presidente dei senatori di Forza Italia Enrico La Loggia invitando tutte le altre forze ad un atteggia-



L'arringa di Bossi.

mento unitario, perchè, questa volta, si tratta di un problema istituzionale e non politico. Per Maurizio Gasparri, coordinatore di An, «l'inaffidabilità ormai nota di Bossi non consente che si debbano passare sotto silenzio le reiterate minacce indipendentiste, che sono assolutamente intollerabili e che vanno respinte con forza». Il segretario del Ccd

Pier Ferdinando Casini ha rivolto un appello a Scalfaro perchè deplori, a nome del paese, «chi agita gli spettri del separatismo e della secessione«. I senatori del Ccd hanno presentato una mozione contro la Lega Nord che, abbandonando il Parlamento per il «sedicente» parlamento del Nord ha commesso una palese violazione della Costituzio-

ne, e un attentato all'unità nazionale. Vittorio Sgarbi ha sollecitato, con una denuncia, l'intervento della magistratura.

Cesare Salvi, presidente dei senatori progressisti, ha espresso perplessità su una mozione di censura a Bossi, un documento, cioè, di politici contro altri politici, ma anche dal centro sinistra sono fioccate critiche alla Lega. Per il senatore progressista Imposimato, ad esempio, «gli atti eversivi di Bossi richiamano alla memoria quei sinistri segnali che precedettero la tragica stagione del terrorismo.
Ma per le forze dell'Ulivo la manifestazione
mantovana della Lega,
insieme all'atteggiamento sul decreto immigrati, sono innanzitutto un duro colpo all'allean-

za col Carroccio. Per Walter Veltroni la Lega ha «due anime», «la prima, federalista e innovatrice, la seconda secessionista e inaffidabile, quella che parla di due parlamenti, e che sembra abbia preval-

Ersilia Salvato, di Rifondazione comunista, ha protestato per la telefonata del presidente del Consiglio a Bossi, un gesto che sancisce il «ricatto» leghista. Ma anche il segretario del Cdu Rocco Buttiglione si è dichiarato preoccupato per i contatti avviati da Dini con il Senatur, che potrebbero dare qualche legittimità allo pseudo parlamento mantovano.

ROMA - Scalfaro ha fi-Giudizio positivo di Veltroni. nalmente firmato il decreto sugli immigrati fonte di tante polemi-Nel Polo posizioni contrastanti. che. Le nuove norme, assicura Lamberto Dini,

Per La Russa (An) l'estradizione

solo dopo il processo in Italia

preoccupazione, «sen- Chiesa che nei giorni tendo delle voci», che il decreto presentasse delle difformità rispetto alle indicazioni che i capigruppo della maggioranza avevano comunicato al governo. Ma il decreto, sostiene Dini, è stato stilato tenendo conto di queste linee.

Il presidente del Con-Il governo esclude siglio, in una breve diquindi che Bossi abbia chiarazione rilasciata dopo che Scalfaro ha firmato il decreto, ha difeso le nuove norme dall'accusa di essere anga, spiega il presidente del Consiglio, aveva la ticostituzionali. Il prov-del Consiglio, aveva la ticostituzionali. Il prov-vedimento soddisfa la ni il decreto va bene so-Pds al provvedimento

scorsi aveva espresso delle riserve. Mi pare di capire, ha commentato monsignor Armando Franco, presidente della Caritas nazionale, che sono state accolte le nostre richieste. Il decreto, in quanto provvedimento d'urgenza, non Prodi. «L'immigrazione non si fa a colpi di decreto», afferma Prodi. Nell'Ulivo non c'è iden-

za, perchè bisogna avere la mano ferma nei confronti degli immigrati che commettono delitti, e nello stesso tempo accogliere chi viene in Italia per lavorare. Decisamente contrari

al decreto sono i Verdi e Rifondazione Comunista. «Letto e riletto - afferma il sen. Luigi Manconi (Verde) - questo decreto risulta proprio anticostituzionale» soprattutto per quanto riguarda l'espulsione per lo straniero arrestato in flagranza di reato. Scalfaro, afferma Fausto Bertinotti (Prc), ha fatto male a firmare il decreto perché contiene delle piace invece al numero norme incostituzionali: uno dell'Ulivo Romano «Ci batteremo d'ora in poi per il ritiro del decreto prima delle dimissioni del governo». Bertinotti ritiene anche tità di vedute. Per il nu- che sia «una cosa molto

prattutto nella sostan- del governo. Ad accusa- Berlusconi, si è detto re Dini è anche il capogruppo al Senato del Prc Ersilia Salvato, convinta che il presidente del consiglio abbia «ceduto al ricatto» di Umberto Bossi.

Nel Polo le posizioni sono contrastanti. La questione immigrazione, è il parere di Anto-nio Tajani di Forza Italia, è una cosa seria e non può essere trattata come fa la Lega da sceneggiata preelettorale. Ignazio La Russa di Alleanza Nazionale, come aveva già fatto Silvio

contrario all'espulsione degli immigrati che commettono reati gravi perchè prima dovrebbero essere processati e puniti in Italia.

Un'ultima critica è arrivata dal presidente dei deputati federalisti liberaldemocratici Raffaele Costa. «E' un decreto confuso ed anche abbastanza contraddittorio», afferma, «Bastava introdurre norme tecniche urgenti sulle espulsioni e le cose avrebbero potuto cambiare non poco».



nato. Nel decreto non sono state previste pene per le violazioni pregresse.

Assistenza sanitaria - Agli stranieri temporaneamente presenti sono assicurate le cure ambulatoriali e ospedaliere assistenziali, continuative, per malattia ed infortunio e sono estesi i programmi di medicina preventiva. L' accesso dello straniero alle strutture sanitarie non può comportare alcun tipo di segnalazione nè alle autorità di polizia nè ad alcun

Lavoro in nero - Sono state stabilite pene da un minimo di un anno a un massimo di quindici per chi favorisce il traffico di clandestini e multe fino a 200 milioni per quello di minori stranieri. Per chi sfrutta il lavoro nero la pena massima è di sei anni e la mul-ta di 50 milioni per ciascun lavoratore implegato senza le coperture previdenziali e sanitarie di legge. Il testo considera poi i ricongiungimenti familiari (il reddito deve essere di almeno due volte l' assegno sociale per un coniuge e due figli) e introduce il pare-

Quanto ci costa - L'onere derivante dall'applicazione del presente decreto è valutato in lire 450 milioni per l'anno 1995, in lire 31 miliardi per l'anno 1996 ed in lire 60 miliardi a decorrere dall'anno

re del sindaço sul rinnovo del permesso di soggior-

IMMIGRATI/IN 16 ARTICOLI LE NORME PER STARE IN ITALIA

## Espulsione per chi infrange la legge e sanatoria per chi ha già un lavoro

ROMA — In sedici articoli sono state fissate le nuo- dell'espulsione. Il pretore, in camera di consiglio, ve norme per la permanenza nel nostro paese e l'espulsione degli immigrati che commettono delitti o che non siano in regola. Il decreto ha stabilito tem- chi ha il permesso di soggiorno scaduto da più di pi e modalità per ottenere una sanatoria delle situa- trenta giorni senza aver presentato domanda di rinzioni irregolari per chi lavora e ha introdotto l'assistenza sanitaria.

Espulsione - E' disposta dal pretore per gli extracomunitari nei confronti dei quali sussistano concreti elementi di pericolosità per la sicurezza pubblica. Saranno espulsi anche quelli arrestati in flagranza, sottoposti a custodia cautelare o condannati per delitti consumati o tentati, con sentenza passata in giudicato per reati non colposi, qualora la pena non superi i tre anni di reclusione. Potranno essere espulsi anche gli irregolari per i quali però rimane la possibilità di ricorso al Tar.

Il decreto prevede inoltre l' introduzione della dimora obbligatoria per gli stranieri in attesa di espulsione sottoposti a verifiche che verrano muniti di una carta di identità temporanea della validità di 30 giorni da utilizzare in questo periodo. Nelle 48 ore successive alla segnalazione da parte dell' autorità di pubblica sicurezza, il pubblico ministero può proporre al pretore del luogo in cui la persona si trova. applicazione della misura di prevenzione

novo e chi, pur essendo entrato legalmente in Italia,

provvede con decreto motivato entro sette giorni.

Irregolari - Sono ritenuti immigrati irregolari:

vi soggiorna per otto giorni senza aver presentato domanda. L'espulsione per gli irregolari prevede la notifica del prefetto in cui si intima di lasciare l' Ita-Contro il provvedimento si può ricorrere al Tar entro sette giorni dalla notifica. In tal caso l' espulsio-

ne è sospesa. Il ricorso è presentato entro tre giorni dalla notifica e il Tar decide entro 10 giorni dal depo-Sono esclusi dall' espulsione i minori di sedici an-

ni gli stranieri regolarmente residenti in italia da almeno cinque anni, coloro che vivono con parenti entro il quarto grado di nazionalità italiana e le donne in stato di gravidanza oltre il terzo mese.

Regolarizzazione - Sono 120 i giorni utili agli stranieri per regolarizzarsi a partire dall'entrata in vigore della legge. Per diventare regolari è necessaria una dichiarazione scritta dei datori di lavoro. Questi, poi, dovranno versare sei mesi di contributi anticipati in caso di assunzioni a tempo indeterminato e di almeno quattro per quelli a tempo determi-

LOTTO

## I numeri vincenti estratti ieri

BARI	15	63	17	14	26
CAGLIARI	72	42	89	1.	90
FIRENZE	35	32	41	20	74
GENOVA	73	7	65	75	84
MILANO	84	11	21	62	69
NAPOLI	32	35	12	24	43
PALERMO	19	28	59	2	23
ROMA	55	46	70	54	49
TORINO	52	75	30	27	37
VENEZIA	45	28	46	68	57

**COLONNA VINCENTE ENALOTTO** 

1 2 X 1 X X XXX

Ai vincitori con 12 punti spettano lire

100.610.000 2.339.000 183.000

Ai vincitori con 11 punti spettano lire Ai vincitori con 10 punti spettano lire

## IL PICCOLO

Direttore responsabile MARIO QUAIA Vicedirettore LEOPOLDO PETTO DIREZIONE REDAZIONE e AMMINISTRAZIONE

34123 Trieste, via Guido Reni 1 Telefono 3733.111 (quindid linee in selezione passante) Fax 7797029 - 7797043 **ABBONAMENTI:** CC Postale 254342 ITALIA, con preselezione e consegna decentrata agli uffici P.T.: (7 numeri settimanali) annuo L. 431.000, sei mesi L. 216.000, tre mesi L.109.000; (6 numeri settimanali) annuo L. 368.000, sei mesi L.185.000, tre mesi L. 94.000; (5 numeri sett.) annuo L. 306.000, sei mesi L.154.000, tre mesi L. 80.000.

ESTERO: tariffa uguale ITALIA più spese postali - Arretrati L. 3000 (max 5 anni) Abbonamento postale gruppo 1 - Pubbl. Inf.50% L'edizione dell'Istria viene venduta solo in abbinamento con la «Voce del Popo PUBBLICITA'

S.P.E., piazza Unità d'Italia 7, tel. 040/366565, fax 040/366046 S.P.E., plazza Unità d'Italia 7, tel. 040/366565, fax 040/366046
Prezzi moduio: Commerciale L. 242.000 (festivi, posizione e data prestabilità L. 290.400)
Finanziaria L. 378.000 (fest. L. 453.600)
R.P.O. L. 252.000 (fest. L. 302.400) - Occasionale L. 326.000 (fest. 391.200)
Redazionale L. 252.000 (fest. L. 302.400) Manchettes 1ª pag. (la coppia) L. 925.000 (fest. L. 1.100.000) - Finestrella 1ª pag. (4 mod.) L. 1.000.000 (fest. L. 1.200.000) - Legale L. 357.000 (fest. L. 428.400) - Appalit/Aste/Concorsi L. 367.000 (fest. L. 440.400) - Necrologie L. 5.000 - 10.000 per parola (Anniv. Ringr. L. 4.500 - 9.000 - Partecip. L. 6.600 - 13.200 per parola) - Avvisi economici vedi rubriche (+lva)

del 18 novembre 1995 è stata di 59.350 copie



© 1989 O.T.E. S.p.A.



Certificato n. 2772 del 14.12.1994

DOPO L'AVENTINO LEGHISTA POLO, CCD E CDU ACCAREZZANO L'IDEA DI UNA SPALLATA ALLA MAGGIORANZA

## «Ribaltare il ribaltone», tentazione impossibile D'Alema (che insiste per andare al voto) minaccia il Senatur e Bertinotti: «Nessuna intesa elettorale se continuate così»

An Gianfranco Fini,

hanno sdrammatizzato.

Entrando nel detta-glio degli articoli appro-vati nella corsa di ieri

pomeriggio, sono passa-ti, quasi tutti senza al-

cuna minima modifica, quelli sull'introduzione

del Totoscommesse di

Stato e quelli che fanno saltare i casinò regiona-li e la possibilità di gio-

care al Lotto nei bar. Sa-

rà però più caro a parti-

VIA LIBERA AL TOTOSCOMMESSE DI STATO

## Il Polo salva la Finanziaria ma vuole un «chiarimento»

dopo la fuga per prote-sta dei senatori della Lega, le sorti della Legge Finanziaria all'esame dell'aula di Palazzo Madama sembravano legate ad un lumicino. Veniva infatti a mancare una fetta importante della maggioranza ne-cessaria per approvar-

Ma ieri mattina, con uno di quei colpi di sce- ranzie. Alla Camera i na che solo la politica rapporti di forza tra italiana è in grado di realizzare, la situazione si è letteralmente capovolta. I senatori del Polo, sia pure con qualche differenziazione, hanno infatti deciso di venire incontro al governo evitando di mettere ostacoli sulla strada del ddl collegato alla Finanziaria (la vera anima del provvedimento). E come per incanto, l'iter emendamenti e i vari ro che il governo Dini maginabile fino ieri. sinistra» e «se saranno Ma il Polo, in cambio di accolti i nostri emendaquesto insperato appog- menti». Ma al Pds tutto nel Polo ma tutti, a cogio, ha chiesto delle ga- questo sembra non pia- minciare dal leader di

ROMA — Venerdi sera,

Ma il bollo della patente sarà più salato (70 mila lire)

maggioranza e opposizione sono ben diversi ed è lì che ci potrà essere una eventuale resa dei conti. E per capire quello che potra succedere alla Camera si dovrà attendere il «chiarimento» chiesto prima del voto finale e che dovrebbe svolgersi tra oggi e domani. E qui vengono le richieste del Polo che, come ha spiegaha cominciato a volare. to Rocco Buttiglione, Forza Italia e Ccd han- potrebbe votare la Fino ritirato centinaia di nanziaria «se sarà chiaarticoli sono stati ap- non è sorretto da una provati ad un ritmo im- maggioranza di centro-



cere. Sente «puzza» di una possibile nuova maggioranza che po-trebbe allontanare le elezioni. La stessa «puzza» viene sentita anche dentro Alleanza Nazionale. Tanto che Maurizio Gasparri ha voluto precisare la diversa posizione del suo partito disposto a dare un «segnale di visibilità» votando «qualche articolo secondario» ma sempre «contraria» ad una finanziaria che «è stata

re dal prossimo anno il bollo della patente.La norma è stata introdotta come copertura fi-nanziaria ad un emendamento presentato da tutti i gruppi con cui si è allargato il regime del-le esenzioni dal paga-mento dei ticket sanitari. Il prezzo del bollo della patente salirà dunque - se la norma sarà confermata dalla Camera -da 50 a 70 mila lire. Una novita importante riguarda la Legge Tremonti sui contributi alle imprese che restano previsti solo per le regioni del Sud. Ma c'è un addirittura peggiorata». ordine del giorno che in-Qualcuno vi ha letto

vita a allargare i benefiuna sorta di spaccatura ci anche ad altre zone del paese. Valerio Pietrantoni

ROMA — E' possibile «ri-baltare il ribaltone», dopo la decisione di Bossi e dei senatori leghisti di disertare le votazioni della finanziaria e dare vita, sul tamburo, ad una nuova maggioranza che sca-valchi la fatidica data del 31 dicembre? La ten-tazione è forte e passa dai cespugli del Polo a Forza Italia, nel momento in cui, rispondendo all'appello del presidente del Consiglio e al «senso di responsabilità» queste forze hanno deciso di fare amizzare in porte le fare arrivare in porto la legge contabile. Talmen-te forte che, mentre lo stesso Dini avverte come la difficile fase di transizione della Repubblica potrebbe durare ancora a lungo, le forze che appoggiano il suo go-verno, Pds e Ppi in testa, sentono la necessità di sottolineare come la vicenda del decreto legge sugli immigrati extracomunitari, che ha portato alla alzata di scudi leghista. non cambi nulla.

Come ha sostenuto Mancino, rispondendo all'invito di Dini, si va avanti sulla finanziaria perchè bisogna farlo, perchè bisogna «rispondere ai problemi del Paese». In altri termini, se una nuova maggioranza può nascere, non è questo nè il tempo nè il luogo. Perchè se Dini, puntando al risultato finanziaria, ha ceduto ai leghisti su un decreto che poi ad essi non è piaciuto e ai verdi con la mancata astensione nel voto all'Onu sulle atomiche di Chirac, D'Alema e Prodi sono sempre più convinti che le elezioni sono

ormai una necessità.



Massimo D'Alema

E Fini, che di fronte

ad una incertezza di lea-

dership in Forza Italia, si trova a dovere richia-mare all'ordine, giorno dopo giorno, gli alleati-del Polo, è dello stesso avviso. Il voto è inevitabile. Così, mentre Romano Prodi dichiara esplicitamente ai fuorusciti da Rifondazione che non ci sarà alcun patto elettorale di desistenza con Bossi e Bertinotti (e i pattisti di Segni cantano vittoria), Massimo D'Alema avverte i due che se continuano nei loro atteggiamenti ogni possibilità di accordo elettorale diventa impossibile. Ma non per questo, aggiunge il leader della Quercia, le elezioni sono più lontane. Anzi: «ogni giorno di confusione in più mi convince della necessità di Capo del Governo».

votare presto».

bloccare il «soccorso azzurro», incalza Gianfranco Fini. Non si può con-fondere il senso di responsabilità destra sulla finanziaria, avverte, con la voglia di mantenere in vita il governo. Il pro-blema è di Dini, che deve dire se la sua maggioranza c'è o non c'e. Aggiunge un colpo basso, il leader di An. «Il fatto che sia stato lui stesso, in conseguenza dell'ultimatum ricevuto dai verdi, a dare ordine di votare sul nucleare contro la Francia, malgrado il parere contrario della Farnesina e dello stesso Giorgio Napolitano, conferma che questa è un a maggioranza che tiene Dini sotto scacco». E se Bossi fa marcia indietro sulla finanziaria, come da Mantova il Senatur ha lasciato intendere, la maggioranza rimane comunque fragile e Dini, quando la finanziaria approderà alla Camera, potrebbe essere coststretto ad ingoiare lui altri ro-

Da Xian in Cina, per

Così non genera troppa sorpresa la decisione, presa in serata da Buttiglione, di lanciare un invito ad un dialogo a più voci tra Dini il Pds e il Polo: per «parlare del modo con cui approvare la finanziaria e procedere ulteriormente per il bene del Paese». Lo strumento potrebbe essere la mozione anti-Lega presentata dai senatori del Ccd. Da discutere, ovviamente, «subito dopo il completamento dell'iter della finanziaria e alla presenza del

L'ELISEO RIDIMENSIONA L'ANNULLAMENTO DEL VERTICE A NAPOLI DOPO IL VOTO ITALIANO ALL'ONU CONTRO I TEST NUCLEARI A MURUROA

## «Chirac in collera, ma non è la guerra»

La Francia «si è sentita tradita sul principio di solidarietà tra partner europei» - Ora Parigi rischia l'isolamento alla conferenza intergovernativa

fonti parigine, pur essendo irascibile, non porta ran-core. «Non c'è nulla di compromesso» assicurano i di-



Susanna Agnelli

Hervè de Charette

BRUXELLES - Piombata come un fulmine a ciel sereno sugli ambienti diplomatici di Bruxelles, l'offen-siva lanciata dal presidente francese Jacques Chirac nei confronti dei partner comunitari che all'Onu hanno votato in favore della risoluzione contro gli esperimenti nucleari francesi è destinata a monopolizzare i lavori del consiglio dei ministri degli esteri dei Quindici che si terrà domani a Bruxelles.

E' stato il responsabile della politica estera francese, Hervè de Charette, a indicare che l'argomento sarà oggetto di discussione con i suoi colleghi europei - per l'Italia sarà presente Susanna Agnelli - specie con quelli dei paesi (dieci su quindici) che hanno ap-Poggiato la risoluzione dell'Onu.

Resta ora da vedere quale piega prenderà il dibattito. La decisione di Jacques Chirac di annullare tre Vertici bilaterali (con l'Italia, il Belgio e la Finlandia) è un fatto senza precedenti nei rapporti comunitari, ma nonostante ciò potrebbe restare entro i confini di un episodio passeggero.

Le tensioni tra la Francia e buona parte dei partner Ue rischiano però di far passare in secondo piano altri importanti punti sull'agenda dei lavori del Consiglio, come l'incontro con il neo primo ministro israeliano Shimon Peres, la firma dell'accordo di associazione con questo paese e la discussione su eventuali sanzioni contro la Nigeria.

PARIGI — Intransigenza francese, gesto impulsivo di Chirac, incomprensione di fondo sull'aspirazione francese alla leadership della dissuasione nucleare in Europa. Il colpo di scena di venerdi, l'annullamento dell'annuale vertice Italia-Francia da parte del presidente Jacques Chirac, è stato seguito da un assoluto silenzio ufficiale ma giornali e fonti diplomatiche a Parigi parlano di un gesto dettato dalla «collera» del capo dello stato francese e di «nulla di irrimediabile».

Lo «stile Chirac», imprevedibile e impulsivo - come sottolineano molti osservatori a Parigi - è ben conosciuto, e da quando l'ex sindaco di Parigi è diventato presidente ne ha dato dimostrazione più volte. Ma un gesto come quello di ieri è «senza precedenti», rischia di incrinare seriamente i rapporti in seno all'Unione europea proprio alla vigilia di importanti appuntamenti comunitari. Anche il Belgio, e da oggi la Finlandia, sono nel mirino della Francia, colpevoli - agli occhi dell'Eliseo - di uno «sgarbo» imperdonabile, il voto contrario alle Nazioni Unite. Ma Chirac, dicono le fonti parigine, pur essendo irascibile, non porta rancazione di contrario allo di contrario alle vigilia di appuntamenti importanti core possa essere riannodato il filo smarrito dei buoni rapporti tra Roma e Parigi, ma anche tra Parigi e Bruvelles, «Ci sono alcuni incontri che sono stati rinviati cinsistono le fonti - ma nulla è interrotto. Bisogna prendere tutto questo con il dovuto distacco. Continuismo a parlarci». Parigi - sembra - sta cercando di sdrammatizzare l'effetto negativo che anche in Francia in investito l'opinione pubblica, insistendo nel circoscipiere l'accaduto a «un episodio». Ieri sera fonti adivento l'opinione pubblica, insistendo nel circoscipiere l'accaduto a «un episodio». Ieri sera fonti adivento l'opinione pubblica, insistendo nel circoscipiere l'accaduto a «un episodio». Ieri sera fonti adiventito l'opinione pubblica, insistendo nel circoscipiere l'accaduto a «un episodio». Ieri sera fonti adiventito l'opinione pubblica, insistendo re non amichevole e contrario all'idea che la Francia ha della solidarietà tra i paesi dell'Unione europea». Nessun giornale francese ha sottovalutato le ripercussioni che l'attuale situazione potrebbe avere a Bruxelles, alla vigilia di appuntamenti importanti come la conferenza intergovernativa del 1996.

Unica reazione ieri in Francia, quella del primo segretario socialista Lionel Jospin, che si è detto «sorpreso di vedere che con un paese così vicipo e amico

preso di vedere che con un paese così vicino e amico

preso di vedere che con un paese così vicino e amico come il Belgio ci si possa trovare in una situazione in cui si annulla una colazione di lavoro con un primo ministro» e «meravigliato» che con l'Italia «si possa, allo stesso modo, essere giunti ad annullare un vertice bilaterale a Napoli».

E' molto probabile che Chirac manterrà la sua fama di «irascibile» ma non di uomo che nutre rancore. Dopo le gravi incomprensioni con il Giappone a proposito degli esperimenti nucleari, ha accettato di ricevere all'Eliseo un emissario di Tokyo che voleva appianare il dissidio. E dopo la «guerra diplomatica» con la Nuova Zelanda, ha incontrato il primo ministro di quel paese Jim Bolger, a New York. Le armi della diplomazia sono sempre al servizio della politica.

## INCONTRO A BRUXELLES Il dibattito si sposta alla Ue de Charette dovrà ricucire lo strappo coi «dissidenti»

La collera espressa da Chirac con gli annullamenti dei vertici bilaterali è stata accolta dai media e da molti osservatori come un nuovo segnale della fragilità della solidarietà europea determinata dal cambio della guardia all'Eliseo.

Il primo ministro belga Jean-Luc Dehaene ha però interpretato quanto accaduto come «un segnale lanciato da Parigi in funzione dell'opinione che la Francia ha di sè stessa». Per il momento, ha aggiunto il primo ministro belga, «non c'è rottura. E' molto più importante che nell'Ue ci sia un'intesa totale sulla volontà di firmare l'accordo per l'interdizione completa degli esperimenti nucleari».

Ma tutte le dichiarazioni distensive non possono comunque cancellare l'evidenza dei fatti. Da quando Chirac guida la politica francese, il ruolo della Francia non sembra più avere quella spinta propulsiva proeuropea che aveva prima.

Alla ripresa degli esperimenti nucleari in Polinesia si sono infatti poi aggiunte altre azioni generatrici di tensioni. Prima è venuta la sospensione dell'applicazione degli accordi di Schengen per la libera circolazione delle persone. Poi, in occasione del vertice europeo di Cannes di giugno, un attacco rivolto soprattutto all'Italia per i danni che gli agricoltori francesi avrebbero subito a causa dell'eccessiva sva-

## IL CAPO DEL GOVERNO ERA PERO' PER L'ASTENSIONE

## Dini: «Sapevano bene come avremmo votato»

cia. Ma prendiamo atto con rammarico dell'atteggiamento delle autorità francesi»: è quanto ha detto il presidente del Consiglio, Lamberto Dini a proposito della cancellazione del vertice italo-francese a Napoli. Dini ha poi ricordato ri: c'erano state reazio-

ROMA — «Non credo ci sia una crisi politico-di-plomatica con la Fran- di votare a favore, e non sia una crisi politico-di-plomatica con la Fran- di votare a favore, e non sia una crisi politico-di-plomatica con la Fran- di votare a favore, e non sia una crisi politico-di-plomatica con la Fran- di votare a favore, e non sia una crisi politico-di-plomatica con la Fran- di votare a favore, e non sia una crisi politico-di-plomatica con la Fran- di votare a favore, e non sia una crisi politico-di-plomatica con la Fran- di votare a favore, e non sia una crisi politico-di-plomatica con la Fran- di votare a favore, e non sia una crisi politico-di-plomatica con la Fran- di votare a favore, e non sia una crisi politico-di-plomatica con la Fran- di votare a favore, e non sia una crisi politico-di-plomatica con la Fran- di votare a favore, e non sia una crisi politico-di-plomatica con la Fran- di votare a favore, e non sia una crisi politico-di-plomatica con la Fran- di votare a favore, e non sia una crisi politico-di-plomatica con la Fran- di votare a favore, e non sia una crisi politico-di-plomatica con la Fran- di votare a favore, e non sia una crisi politico-di-plomatica con la Fran- di votare a favore, e non sia una crisi politico-di-plomatica con la Fran- di votare a favore, e non sia una crisi politico-di-plomatica con la Fran- di votare a favore, e non sia una crisi politico-di-plomatica con la Fran- di votare a favore, e non sia una crisi politico-di-plomatica con la Fran- di votare a favore, e non sia una crisi politico-di-plomatica con la Fran- di votare a favore, e non sia una crisi politico-di-plomatica con la Fran- di votare a favore, e non sia una crisi politico-di-plomatica con la Fran- di votare a favore, e non sia una crisi politico-di-plomatica con la Fran- di votare a favore, e non sia una crisi politico-di-plomatica con la Fran- di votare a favore, e non sia una crisi politico-di-plomatica con la constante della constante della constante della constante della constante della constante della constante d di astenersi «come pure il governo avrebbe preferito», sulla risoluzione Onu contro i test nuclea-ri in Francia e Cina. «Le autorità francesi

erano ben coscienti di quali erano i sentimenti in Italia sui test nuclea-

molto negativa del Par-lamento. Già a luglio -ha proseguito Dini - avevo portato a conoscenza
del presidente della Repubblica francese le reazioni negative e le apprensioni in Italia. La
Camera, il 17 ottobre,
aveva approvato quasi
all'unanimità dei presenti una mozione che senti una mozione che impegnava il Governo a chiedere alla Francia di sospendere gli esperimenti nucleari. Questo impegno chiesto dal Paramento per potava esperimento per potava esperimenti nucleari. Questo impegno chiesto dal Paramento per potava esperimenti nucleari. Questo impegno chiesto dal Paramento per potava esperimenti nucleari. Questo impegno chiesto dal Paramento e ho chiesto anche del proportioni di sistema companio del mostro, in una democrazia parlamentare, la volontà del Parlamento e ho che inopinatamente e inaspettatamente è mocrazia parlamentare, la volontà del Parlamento e ho che inopinatamente e inaspettatamente e inaspettatamente e inaspettatamente e inaspettatamente con propriedi parlamentare, la volontà del Parlamento e sattesse suna risoluzio me il nostro, in una democrazia parlamentare, la volontà del Parlamento e ho naturalmente interessatto al control del propriedi parlamentare, la volontà del Parlamento e ho naturalmente interessatto il Parlamento e ho che inopinatamente e inaspettatamente e inaspettatamente e inaspettatamente con propriedi parlamentare, la volontà del Parlamento e ho che inopinatamente e inaspettatamente e inaspettatamente con propriedi parlamentare, la volontà del Parlamento e ho che inopinatamente e inaspettatamente e inaspettatamente e inaspettatamente con propriedi parlamente e inaspettatamente e inaspettat lamento non poteva essere disatteso». Dini ha ricordato che a queste preoccupazioni italiane «non era estraneo» il fatto che il nostro è uno dei nochi paesi che non poteva essere disatteso». Dini ha nissero le commissioni Esteri per esaminare la forte protesta contro la ricordato che a queste preoccupazioni italiane forte protesta contro la mente le esigenze di rompere gli esperimenti profitica estera generale processi e di aderire rompere gli esperimenti profitica estera generale processi e di aderire rompere gli esperimenti profitica estera generale processi e di aderire rompere gli esperimenti profitica estera generale processi e di aderire rompere gli esperimenti processi e di aderire rompere gli es dei pochi paesi che non ha centrali nucleari do- po che i cittadini si era- politica estera generale nucleari e di aderire ra- pidamente al trattato di non proliferazione».

come governo avrei pre-ferito, se fosse stato re-so possibile in sede par-lamentare, che l'Italia si astenesse sulla risoluzio-ne che inopinatamente

rifiutato di considerare questa materia perchè pensavano che la volontà espressa in aula non sarebbe stata ribaltata in commissione. E anche se qualche voce spa-ruta si è levata per dire che il Governo avrebbe dovuto astenersi, mi pa-re che in un sistema co-



## Stampa francese concorde: «Unità europea meno salda»

PARIGI — «Chirac si assume il rischio di una
crisi dell'Europa sui
test nucleari» è l'apertutest nucleari» è l'apertutest nucleari» è l'apertutest nucleari » è l' ra in prima di 'Le mon-riunioni tra europei». ra in prima di 'Le mon-riunioni tra europei». debolezza, privato troppo spesso visto co-Europa dalla ripresa dei de', che annuncia «il Parigi sente che Italia e dell'appoggio dei paesi me il malato dell'Euro-test nucleari francesi quarto test francese» Belgio «hanno mancato per «i prossimi giorni». a un minimo di solida-In un editoriale dal titorietà». Ma «la strada lo «Cattive maniere», scelta da Jacques Chi-Le Monde' scrive che si rac può finire per ritortratta «di uno scatto cersi contro la Francia e d'ira alla Chirac, che contro l'Europa. Le rearompe con le tradizioni zioni non davano l'imdiplomatiche». «Se si pressione di una crisi vuole una politica esteaperta tra i 15. Ma non ra comune, se si approè escluso che si sviluppi va la dissuasione francenelle prossime ore una se e gli sforzi che fanno contestazione contro i attualmente Parigi e Londra per dotare l'Unione di una politica nucleare e di difesa, al-

metodi francesi». Chirac «non aveva, per dirla tutta, chiesto il parere» sui test ai paelora bisogna dirlo a si che ora lo contestano, New York come è stato mostrando di «avere in detto a Madrid e non testa un'Europa tra contestare laggiù, nel re- 'grandi», con «una Ger- continua il 'Figarò' - dei test nucleari, Jac-

ha fatto ora uno sgarbo». L'editoriale di 'Le Figarò' si intitola «La Francia conta i suoi imperdonabile - dice un diplomatico francese membro che un alleato militare essenziale come partner a pieno titolo della Nato e della Ueo. Ora cede perchè i suoi parlamentari si sono lasciati lavorare ai fianchi dai

lobbisti di Greenpeace».

«L'Italia si è forse incon-

sciamente vendicata -

europei ai quali Chirac pa. E poi non ha dimenticato che, durante la guerra fredda, il suo totale allineamento su Washington gli valse il amici»: «'l'Italia è la più soprannome poco lusinghiero di 'Bulgaria della Nato'. In breve, visto fondatore da Parigi, gli italiani dell'Europa unita, è an- non hanno voluto mancare l'occasione di dare prova di carattere».

'Liberation' titola: «Nucleare: l'ira di Chirac contro l'Italia». «Furioso perchè dieci dei stati dell'Unione hanno votato all'Onu un testo di condanna

vanno dunque crescendo, verso una crisi senza precedenti in seno all'Unione europea. Mai, a memoria di diplomatico, un vertice bilaterale tra capi di stato e di governo era stato annullato per motivi politici». «Crisi aperta tra la Francia e l'Italia» è il titolo del 'Parisien', mentre molto duro è 'Le Meridional', quotidiano di Marsiglia: «i panni sporchi si devono lavare in famiglia. Considerando quanto all'Onu, si può dunque

affermare che l'Unione

europea non è ancora

una famiglia».

# Speciale offerte Microsys

## Extensa 450 Notebook computer

E' leggero come un subnotebook, potente e completo come un notebook, ma più economico di entrambi! E' unico anche nell'autonomia di circa 6 ore (con l'ausilio di batteria aggiuntiva a ioni di litio)



### Extensa 550 CD

Tutta la potenza del Pentium 75MHz con il Bus PCI per utilizzare itegrato. Stampa senza fili grazie alla seriale ad infrarossi

Processore Intel Pentium 75MHz Bus interno PCI Std 8MB max 40MB-16K Cache interna + 256kb Cache L2 Display 256 col. 10.4 TFT (550CDT) -CTR

esterno e Display simultaneo Unità removibili Floppy Disk 1.44MB 3.5" CD-ROM interno 2x(double speed) 525MB hard disk drive

EPP/EPC parallela 16550 seriale Seriale a infrarossi, VGA esterna PS/2 tastiera/mause/tastierino PCMCIA Type III slot Audio in/out, microphone in CD-ROM (double speed) integrato Audio 16 Bit audio in/out, microfono Autoparlante e microfono integrati Windows 95 Preinstallato 29.46(L) x 5.58(A) x 22.8(P)

£. 6.750.000 · + i.v.a.

Peso 2,9 kg.batterie comprese



## Pc Desktop Stakar Pentium 90 Mhz



- Cpu Intel Pentium 90 Mhz
- 8 Mb Ram Hard-Disk 850 Mb EIDE
- Scheda video Pci S-VGA 1 Mb Ram
- Monitor colore 14" MPR 11 0.28 dp

L. 2.350.000\*+IVA

 OS2/WARP IBM • MS WINDOWS 95 UPGRADE Computer Associates Office in CD:

- TEXTOR - SUPERCALC Foglio elettronico multidimens.

- UPTODATE Agenda elettronica CRICKET PRESENT Presentazioni grafiche - CRICKET PAINT Creazione e manipolazione immagini - CRICKET IMMAGE Creazione e manipolazione immagini

TRIESTE - Via Barbariga 8 - Tel. (040) 44291 • GORIZIA - Via Rabatta 18 - Tel. (0481) 532802 - Fax 33093 PORDENONE - Via Fontane 6 - Tel. e fax (0434) 20512 - Dal lunedì al venerdì dalle ore 8.30 alle 12.30 e dalle 15 alle 18.30

RETI LOCALI

- AULE DIDATTICHE

MALTEMPO SULL'ITALIA CON RAFFICHE A 150 KM/H, GRANDINATE E TEMPERATURE MOLTO BASSE

## Stivale spazzato dalla furia del vento

Nel modenese un uomo muore nell'auto schiacciata da un pioppo, anziana ciclista in rianimazione

UN INCREDIBILE INCIDENTE SULL'ISOLA DI PROCIDA

## Elisoccorso finito in tragedia Morti il copilota e l'infermiera

NAPOLI — Un tragico incidente proprio nel bel mezzo del campo sportivo dell'isola di Procida: il vento, che spirava fortissimo, avrebbe scaraventato qualcosa nel rotore di un elicottero della polizia appena atterrato (l'equipaggio stava portando soccorso ad un ustionato grave). Un'incredibile casualità probabilmente la stessa barella sollevata inavlità, probabilmente la stessa barella sollevata inavvertitamente in aria e sospinta nell'ingranaggio dalla furia di Eolo, che ha provocato il ribaltamento del velivolo proprio dal lato in cui si trovava il copilota, Antonio Raimondo, 42 anni.

Lo sfortunato ispettore (sposato e padre di due figli) è stato colpito in pieno dalle pale, che lo hanno

orribilmente mutilato. Immediato il decesso. Le eli-che, ancora incontrollate, hanno investito anche Gaetanina Scotto, 30 anni, l'infermiera del presidio sanitario isolano incaricata di accompagnare il giovane Enrico Scotto, 16 anni, rimasto gravemente ferito in un incidente casalingo. La donna è morta, poco più tardi, durante il trasferimento - a bordo

di una motonave riuscita fortunosamente a prendere il largo - nell'ospedale di Pozzuoli (il centro più vicino, in linea d'aria, a Procida).

Il ragazzo, per la cronaca, doveva esser trasportato al centro grandi ustionati del Cardarelli di Napoli (scalo marittimo praticamente irraggiungibile via mare a causa delle pessime condizioni atmosferiche). La sciagura si è verificata poco dopo le 14 ed ha provocato anche il ferimento del pilota dell'elicottero della polizia (che ha riportato numerose contusioni, oltre ad un forte stato di shock).

Sul posto sono immediatamente intervenuti i Vigili del fuoco con un secondo velivolo e con una

gili del fuoco con un secondo velivolo e con una squadra partita dalla vicina Ischia (Enrico Scotto è stato comunque trasferito nel nosocomio parteno-

Una tragica casualità, sulla quale è stata avviata un'inchiesta, che è costata la vita a due persone sfortuna nella sfortuna - entrambe impegnate a

ROMA — L'Italia in balia dei venti. Raffiche di aria fredda proveniente dal polo hanno spazzato lo stivale in lungo e in largo per tutta la giornata di ieri. La protezione civile si è allertata in molti comuni italiani e i vigili del fuoco hanno risposto a centinaia di chiamate. I danni più gravi si sono registrati in Emilia Romagna, dove il vento ha provocato una vittima: ieri mattina a Spezzano di Fiorano, nel modenese, un automobilista è rimasto schiacciato nell'abitacolo della sua «Twingo» appena comprata sulla quale si è abbattuto un pioppo di 15 metri, spezzato dalle raffiche. L'uomo, William Battilani di 36 anni, viaggiava con sua moglie, Katia Ghibellini di 29, che è sopravvissuta ed è ora ricoverata al Policlinico di Modena. E' invece ricoverata in rianimazione nel modece ricoverata in rianimazione nel modenese un'anziana ciclista, che spinta in terra da una raffica di vento, è stata investita da un automobilista e trascinata per diversi metri. A Bologna due donne sono rimaste contuse perchè mentre camminavano in strada sono state colpite da un albero. A Bocche di Rìo, sull'Appennino tosco-emiliano un'auto con quattro anziani a bordo durante una tormenta di neve è finita in un burrone ed è rimasta in bilico per mezz'ora prima che arrivassero i soccorsi. A Parma le raffiche hanno raggiunto i cento chilometri orari, e la grandine ha investito tutta la regione. Ma il record spetta al Piemonte: nella zona nord-ovest il vento ha raggiunto i 150 km orari.

Poteva essere una tragedia: a Monte romano, nei pressi di Viterbo, un elicotromano, nei pressi di Viterbo, un elicottero militare del centro aviazione si era appena levato in volo per un addestramento quando una violenta folata lo ha rovesciato sul fianco e lo ha fatto precipitare. Per fortuna l'altezza non era eccessiva e il pilota, Claudio Sirri di 36 anni, ha riportato solo la frattura della gamba destra gamba destra.

Eolo non ha risparmiato neppure Veneto e Lombardia. Soprattutto si è fatto sentire nella zona di Varese, mentre a Trieste è arrivata la bora, accompagna-ta dalla grandine. Lungo tutto l'arco al-pino è comparsa la prima neve, e la tem-peratura si è abbassata improvvisamente. Tutti i passi, comunque, restano per-

Una spolverata di neve ha imbianca-to anche il valico appenninico sulla Al nei pressi di Firenze. Rallentamenti del traffico in entrambe le direzioni di martraffico in entrambe le direzioni di marcia hanno causato code fino al primo pomeriggio. Al sud le condizioni del tempo
non sono state più clementi. In Calabria
le province di Catanzaro e Cosenza sono state colpite da raffiche di aria fredda che hanno divelto alberi e fatto crollare cornicioni. Le isole di Capri, Procida e Ischia sono rimaste isolate dopo
che alcune corse di traghetti e aliscafi
erano state soppresse:

erano state soppresse:

I meteorologi parlano di un graduale
miglioramento a partire da domani, ma
la temperatura continuerà a scendere.
Particolarmente nelle zone orientali.

IN BREVE

## Priebke: funzionari e medici militari volano in Argentina

ROMA — E' partito ieri mattina per l'Argentina il volo speciale che riporterà in Italia Erich Priebke. A prelevare l' ex SS sono andati funzionari dell' Interpol italiana guidati dal responsabile dott. Sorino, e da medici dell' ospedale militare di Roma. Il rientro del volo è previsto per martedì mattina all' aeroporto di Ciampino. Il velivolo italiano si dirigerà direttamente a San Carlos de Bariloche (Argentina meridionale) dove Priebke è agli arresti do-miciliari. La polizia federale locale si assumerà la responsabilità del trasferimento dell'ex-capitano delle SS all'aeroporto della città e della sua consegna ai membri della delegazione italiana.

### Olbia: bambina di cinque anni cacciata da casa dalla madre

OLBIA — Una bambina di cinque anni sarebbe stata mandata via da casa dalla madre e avrebbe vagato, di notte, per le strade di Olbia sino a quando un sottufficiale della Guardia di Finanzia, notandola a un crocevia, verso mezzanotte, l' ha soccorsa. La vicenda risale al 20 giugno scorso, ma si è appresa soltanto in questi giorni in se-guito alla richiesta di rinvio a giudizio della don-na, accusata di abbandono di minore in stato di necessità. «Mamma non mi vuole più, e mi ha fatto uscire chiudendomi fuori casa e dicendomi di tornare da papà», aveva raccontato la piccola al brigadiere della Finanza. Il Tribunale dei mino-renni ha intanto affidato provvisoriamente la bambina ai nonni.

### Genova: multa ad un'ambulanza in sosta per scaricare l'ammalata

GENOVA — Scaricarono una malata colpita da ictus dall' ambulanza e la portarono, in barella, nel centro di terapia riabilitativa di Sampierdarena. Al loro ritorno, dopo neppure cinque minuti, i Volontari del Soccorso di via Napoli trovarono una multa perchè l' autoveicolo, con la parte anteriore, occupara la rena podenale. Icri mattina, a distanza di pava la zona pedonale. Ieri mattina, a distanza di alcuni mesi dall' episodio e dopo avere avuto assicurazioni dal vigile stesso che la multa non avrebbe seguito il suo iter ma sarebbe stata soppressa, ai militi è arrivata la notifica di contravvenzione di 117,400 lire. A sfogarsi è il direttore dei servizi dei volontari del soccorso Fernando Stirpe: «Cinque minuti era il tempo necessario per portare G.M., 65 anni, al centro di terapia riabilitativa».

## Le sigarette di contrabbando son più rischiose per la salute

BARI — Le sigarette di contrabbando sono in genere «altamente rischiose» per la salute, in quanto hanno un elevato contenuto di sostanze nocive ed il filtro è inadeguato; il loro effetto dannoso è di circa tre volte superiore a quello provocato da una sigaretta del Monopolio di Stato. E' la conclusione di una perizia chimica disposta dalla Guardia di Finanza su un carico di sigarette sequestrato ad un autotreno proveniente dall' Albania. Le sigarette esaminate erano «MS» con marchio contraffatto. Nelle sigarette di contrabbando prodotte in paesi dell' Est europeo (Macedonia, Polonia e Albania) vengono utilizzati tabacchi e materiali scadenti senza i valori di tolleranza stabiliti per legge.

FOGGIA: DRAMMATICA CONFESSIONE DEL FIGLIO QUINDICENNE DOPO UNO STRINGENTE INTERROGATORIO

## «Ho ucciso papà perché molestava la mia ragazza»

Dietro l'omicidio una storia di violenze familiari e un episodio di tentato stupro nei confronti di una dodicenne

DAL VATICANO UN NUOVO DOCUMENTO

# Ma Wojtyla ribadisce: «no» alla donna-prete

VATICANO — Giovanni Paolo II ha ribadito con un documento e con un discorso due «no» della Chiesa cattolica: quello al sacerdozio femminile che è «definitivo e irrevocabile» poichè attiene direttamente al deposito della fede e dunque implica anche l'infallibilità; e quello alla contraccezione. Nella stessa giornata di ieri, infatti, ha rivolto un discorso al Centro studi sulla fertilità per pronunciare un altro «no», quello alla «pillola», privilegiando in maniera assoluta la regolazione naturale delle Ma veniamo al docu-

mento sulle donne-prete, che firmato dal cardinale Ratzinger, è stato reso noto ieri, dopo il «placet» papale. In sintesi, vi si legge con intatta evidenza un rotondo «no» all'ordinazione sacerdotale delle donne e tale impostazione viene trina sull'esclusione del- sonale, sbaglia.»

ROMA — Da lunedì Palermo non è

solo mafia, ma anche e soprattutto

Chiesa. E questo perchè ogni dieci an-ni la chiesa italiana raduna i suoi sta-

ti generali: ben oltre duemila delega-

ti, di cui 1.200 laici, dalle varie dioce-

si italiane. E' il terzo convegno eccle-

siale dopo Loreto nel 1985, dove si ri-badì l'unità dei cattolici nell'impe-gno politico-sociale, ma dove anche si rilanciò l'azione caritativa del vo-

lontariato cattolico. L'altro raduno

avvenne a Roma nel lontano 1976,

per verificare l'applicazione del Con-

Per Palermo si tratta di uno sforzo

organizzativo non indifferente: nel salone della Fiera del Mediterraneo

si alterneranno relazioni, tavole ro-

tonde, dibattiti, lavori di gruppo, ce-lebrazioni liturgiche. A coronare i la-

vori arriverà giovedì Giovanni Paolo

II (appuntamento allo stadio della Fa-

vorita). A Loreto la presenza del Pon-

tefice segnò una vera e propria svol-ta ed anche un mucchio di polemi-

che, interne ed esterne, tra laici e cat-

tolici sulla questione politica e tra

cattolici della presenza, particolar-

mente Comunione e Liberazione, o

della scelta religiosa, segnatamente l'Azione Cattolica. Nulla di tutto que-

sto è previsto: il cattolicesimo italia-

no la fine della sua forte incidenza

Ma torniamo all'organizzazione.

politica dopo tangentopoli.

cilio Vaticano II.



dichiarata come un pronunciamento infallibile e definitivo «in quanto appartenente al deposito della fede».

Nelle argomentazioni sviluppate da Ratzinger non emergono novità clamorose rispetto ai pronunciamenti del passato, reiterati anche dal regnante Pontefice. Vi si legge infatti che la dot-

LA CHIESA CATTOLICA A PALERMO

«Il Vangelo della carità per una nuova società»

è «fondata sulla parola di Dio scritta» ed è stata elaborata in una dottrina «proposta infallibil-mente dal magistero ordinario e universale». Gesù «chiamò soltanto uomini e non donne al ministero ordinato», analogamente si sono com-portati gli Apostoli: esistono ragioni sufficienti per affermare che «la tradizione ha interpreta-to la scelta del Signore come vincolante per la Chiesa di tutti i tempi», anche per il nostro.

Ma tutto questo vuol significare che la Chiesa ritiene le donne inferiori agli uomini? No, rispon-de Ratzinger e spiega: «Per capire che non c'è discriminazione verso le donne bisogna considerare la natura stessa del sacerdozio che è un servizio e non una posizione di umano potere. Chi, uomo o donna che sia, concepisce il sacerdozio come affermazione per-

La riflessione del megaraduno eccle-

siale avverrà su cinque temi o vie preferenziali: cultura e comunicazio-

ne sociale, l'impegno sociale e politi-co, l'amore preferenziale per i pove-ri, la famiglia, i giovani. I convegni-sti verranno suddivisi in trenta «com-

missioni di studio», con coordinatori,

animatori. La relazione di apertura

toccherà al Cardinal Saldarini, arcivescovo di Torino, ma la chiesa italia-

na sarà presente ai massimi vertici con monsignor Martini di Milano, il

patriarca Cè di Venezia, il cardinale

palermitano Pappalardo, monsignor

Giordano di Napoli. Le relazioni cen-

trali saranno tenute dal sociologo

Franco Garelli del'Università di Tori-

no e dal teologo Pietro Coda della Pontificia Università Lateranense di

All'ecumenismo religioso farà se-

guito l'ecumenismo culturale tra rap-

presentanti della cultura cattolica e

martedì con Ernesto Galli della Log-

gia, Massimo Cacciari, Saverio Verto-

ne; insomma dialogo globale, a tutto

campo, al centro, a sinistra, a destra. Dopo i lavori delle trenta commissio-

ni i convegnisti prenderanno simboli-

camente possesso di quel territorio

cittadino, che spesso è teatro degli ec-

cidi mafiosi o è occupato dalle co-

sche. Gli incontri con la città si svol-

geranno quindi in cinque luoghi di-

ica: da qui la tavola rotonda di

FOGGIA — Ha confessa-to tra le lacrime dopo andato dal fratello della ne di Vincenzo Carbone, di sera dell'11 novembre scorso, con un colpo di fucile a canne mozze alla nuca, in una casa popola-re a Foggia dove era agli arresti domiciliari per scontare una condanna inflittagli dalla corte di appello di Bari per atti di libidine violenta su mino-

«Ho ucciso mio padre perché maltrattava tutti in famiglia, perché ci aveva costretto a dire il falso nel processo che lo riguardava dopo aver tentato di violentare una dodicenne figlia di una vicina di casa e soprattutto perché aveva tentato di fare la stessa cosa con la mia fidanzatina.

uno stringente interroga-torio, il figlio quindicen-to prestare un fucile ed occultando l'arma. ho sparato per liberarmi da un uomo che non solo picchiava me e i miei fratelli e la sorellina poliomelitica, ma voleva esse-re lui a decidere della nostra vita». Una confessione choc, che ha fatto sobbalzare i poliziotti della squadra mobile di Foggia che avevano avviato le indagini subito dopo il

misterioso omicidio. Il padre-padrone era solo in casa al momento dell'agguato ed ascoltava musica. Non pensava assolutamente che suo figlio, dopo essersi procu-rato un fucile a canne mozze lo avrebbe ucciso freddamente per vendicarsi di quelle particolari attenzioni che rivolgeva alla sua ragazza. Il ra-

gazzo lucido e spietato, ha premuto il grilletto no della sua «Alfa 75» in due volte e poi è fuggito atteggiamento inequivo-

Dopo la confessione liberatoria, il ragazzo e stato sottoposto a fermo di polizia giudiziaria ed il cognato del presunto omicida, Luigi De Rosa di 22 anni di Foggia, che gli avrebbe fornito l'arma in cambio di un milione di lire è stato fermato, mentre una terza persona della quale non sono state fornite le genera-

Gli agenti della squadra mobile stanno ora cercando il fucile a canne mozze con matricola abrasa, che il parricida ha detto di aver lasciato nelle campagne alla periferia di Foggia.

Vincenzo Carbone era stato sorpreso l'anno scorso il 7 settembre con

grado i dinieghi dell'uomo, parto di frequenti mcontri con il muratore che le regalava anche danaro. I giudici avevano creduto al racconto della minorenne, condannando il Carbone a 4 anni, condanna confermata in appello 15 giorni fa. În tutto questo perio-do, nella famiglia Carbo-

cabile. La ragazzina, mal-

ne c'è stato l'inferno. Botte, minacce e nessuno doveva parlare della strana voglia di ragazzine del padre padrone. Tutto è andato per il verso giusto fino a quando Vincenzo ha creduto di poter approfittare anche della fidanzatina del figlio quindicenne, che ac-cecato dalla paura e dalla gelosia lo ĥa ucciso.

UNA NUOVA VITTIMA DELLA MALASANITÀ NELLA CLINICA UNIVERSITARIA DI CAGLIARI

## Quel «tumore» era una striscia di garza

La benda era stata dimenticata un anno fa dai chirurghi nell'addome di una signora di Quartu

dole forti dolori era in re-altà una striscia di garza che durava dal 16 luglio che i chirurghi le avevano dimenticato nell'addome. Ora Sandra (la chiameremo così, perchè incognito) a soli trent'an-ni è un'invalida: i medi-ricoverata nella clinica ci le hanno dovuto aspor-tare un pezzo di intesti-no e lei, forse per il resto della vita, pagherà l'erro-re di chi l'ha operata la prima volta con gravissi-mi disturbi alla digestio-

Il caso di Sandra, giovane donna di Quartu (cittadina alle porte di Cagliari) è stato segnalato alla magistratura dalla direzione sanitaria di «Villa Elena», la clinica privata dove è stata fat-

La storia è semplice e terribile. Nell'estate dello scorso anno la giovaha chiesto di restare in ne donna resta incinta universitaria cagliaritana, reparto di ostetricia e ginecologia. Il parto, secondo i medici, si presenta difficile ed è necessario ricorrere al taglio cesareo. Sandra entra così in sala operatoria, dove nasce un bambino che solo pochi giorni più tardi muore.

Per Sandra, al dolore della perdita del piccolo si aggiunge la sofferenza fisica. Fitte allo stoma-co, difficoltà di digestio-

CAGLIARI — Il «tumo-re» che da oltre un anno la tormentava infliggen-ta l'allucinante scoperta. ne, dimagrimento im-pressionante. Sintomi si era rivolta per mette-che convincono presto il marito Pasquale ad ac-compagnarla ancora in ospedale. Inizia un giro infernale. Perchè Sandra vaga da un reparto all'altro, da una struttura all'altra, ottenendo ogni volta rispose diverse: chi parla di tumore, chi di cisti ovarica.

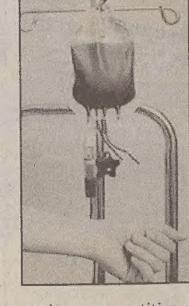
Ultima tappa dopo oltre un anno di pellegrinaggio, la clinica privata Villa Elena. Sandra torna sotto i ferri ma durante l'intervento l'equipe resta ammutolita: nello stomaco della donna, avvolta intorno all'intestino perforato in ben cin-que punti c'è un quadra-to di garza di quaranta centimetri di lato. L'oggetto viene rimosso insieme alla parte di inte-stino ormai rovinata.

UN INVITO CHE ARRIVA DALLA «TERUMO»

## «Sangue sospetto? Bloccate le sacche!»

BRESCIA — Stop all'uti-lizzo dei contenitori per il sangue distribuiti in Italia dall'azienda giapponese «Terumo». L'ordine arriva direttamente da Tokyo. Dopo lo scandalo delle trasfusioni killer dell'ospedale di Brescia (emessi sette avvisi di garanzia), i rap-presentanti della società nipponica hanno in-fatti chiesto a tutti gli ospedali italiani di sospendere, in misura pre-cauzionale, l'uso delle sacche per il plasma prodotte dalla Terumo e messe in commercio nello stesso periodo di quelle usate in Lombar-

I dirigenti dell'azienda giapponese ritengo-no però «molto improbabile» che questi contenitori siano la causa delle tre morti avvenute negli ospedali civili di Brescia dopo le trasfusioni. «Le stesse sacche vengono usate in tutta l'Italia. Come si spiega che i morti siano soltanto a Brescia?», s'è chiesto l'altro giorno il portavoce della Terumo nel corso della conferenza stampa che si è svolta a Tokyo. Intanto due diri-



ponica sono partiti per l'Italia dopo che era giunta la notizia che i due rappresentanti della Terumo sono sotto in-

Il ministero della sanità giapponese ha nel frattempo ordinato alle autorità sanitarie della provincia di Shizuoka di compiere meticolose ispezioni agli impianti Terumo di Fujinomiya, dove sono state prodotte le sacche esportate. Sacche che non vengono usate in Giappone.

Nel frattempo contigenti della società nip- nuano le analisi presso

il laboratorio di batteriologia dell'istituto superiore di sanità per in-dividuare la presenza e tipizzazione di eventuali microrganismi sospettati di essere la causa delle infezion di Brescia. Le indagini sanitarie dovrebbe essere completate entro la

prossima settimana. E ieri il ministro della sanità Elio Guzzanti, a margine di un congresso che si è tenuto a Firenze ha precisato che riguardo al «caso Brescia si sta indagando in modo preciso, in un modello armonico tra Regione Lombardia, mini-stero della Sanità e Istituto superiore di sanità per capire quello che è avvenuto. Ciò che a noi interessa è rimuore tut-te le possibili cause eli-

Sulla situazione delle trasfusioni di sangue in Italia Guzzanti ha inoltre dichiarato che «la legge 107 è ottima, ma essa va integrata da un regolamento che stiamo predisponendo e da alcune azioni pratiche sul campo». Per il ministro tutto ciò «mira a rendere sempre più corretto e sicuro l'uso del sangue degli emoderivati».

## Liberati a Bogotà i due tecnici italiani rapiti dai guerriglieri colombiani

Rossi e Giuliano Ponzanelli, i due tecnici italiani della 'Tecnipetrol' rapiti il 19 aprile scorso in Colombia da guerriglieri dell'Esercito di liberazione nazionale (Eln), sono stati liberati la notte scorsa e si trovano ora a Bogotà. Rossi, ingegnere residente a Roma, e Ponzanelli, tecnico di Sarzana, erano stati sequestrati quando si dirigevano all'aeroporto di Barrancabermeja, la capitale petrolifera colombiana.

va quantificato in dieci milioni di dollari le richieste dei sequestratori. L'esercito colombiano aveva proposto una ricompensa di 23.000 dollari (37 milioni di lire) per quanti fossero stati in grado di fornire informazioni utili alla liberazione di Rossi e Ponzanelli, che sono rimasti per oltre sette mesi in un luogo imprecisato, probabilmente nella Colombia nord-orientale.

retto a Roma.

Alcuni giorni fa, in oc-casione dell'inaugurazio-BOGOTÀ - Salvatore zione dei due tecnici italiani sia stato pagato un

Per il momento non si sa se per ottenere la libera-

Nei mesi scorsi, la stampa colombiana ave-

ne del complesso petroli-fero ampliato con la col-laborazione della Tpl a Barrancabermeja, il presidente colombiano Ernesto Samper aveva rivolto un appello per la liberazione dei due tecnici. Le autorità mantengono il massimo riserbo sui particolari della liberazione e sulle condizioni di salute dei due italiani. Non è escluso che i tecnici italiani lascino oggi stesso la Colombia a bordo di un velivolo di-

### IL PM CORDOVA AVEVA ACCUSATO I VERTICI DI COMPLOTTI E ABUSI D'UFFICIO

## Corte dei conti: prosciolti

Il difensore di Carbone: «Sconfessato il teorema delle coperture politiche»

RESSA AL CONCORSO

## Segretarie, estetiste e tante studentesse per «la nuova Marilyn»



ROMA — Alcune belle, poche bellissime, altre bruttine sono corse ieri al palazzo della civiltà (il colosseo quadrato« di Roma) per il concorso «la nuova Marylin», una selezione di volti in vista dell' inaugurazione, giovedì, della grande mostra-evento «Marylin il mito». Studentesse estetiste, segretarie e qualche attrice in cerca di occasioni hanno posato davanti ai fotografi e alle telecamere. Talvolta con timidezza, talvolta con umorismo hanno risposto tutte alle solite domande: nome, provenienza, età, aspettative. Fra sedicenni piene di grinta, e ultratrentenni indomite spiccavano le forme statuarie (misure: 97, 65, 97) di Alessandra Pattaggia, che dice di avere solo 18 anni, ed è già apparsa più volte al «Costanzo Show»; e l' umorismo di Stefania Sparano, che sollevando la parrucca bionda ha scoperto una testa rasata a zero ed occhi azzurrissimi; e ancora la simpatica voglia di divertirsi e mascherarsi di Eleonora Catini, 35 anni, 1 metro e 50, taglia extra-large.

"Nessuno muore veramen-

te se il suo ricordo vive nel

cuore di chi l'ha amato"

mancata la nostra cara

Olga Furlan

ved. Sancin

Lo annunciano i figli

GIORGIO, NERINA e MA-

RIUCCIA con LIVIO, i ni-

Il funerale avrà luogo mar-

tedì 21 alle ore 10.40 dalla

Cappella di via Costalunga

Trieste, 19 novembre 1995

Affettuosamente vicini SE-

Trieste, 19 novembre 1995

Si è spento serenamente

**Bruno Ferletti** 

Ne danno il triste annuncio

i figli TIZIANA, MARIO,

ELVIO assieme ai parent

I funerali seguiranno marte-

dì 21 alle ore 11.20 dalla

Cappella di via Costalunga.

Trieste, 19 novembre 1995

RINGRAZIAMENTO

La moglie e i familiari rin-

graziano tutti coloro che

hanno partecipato al loro

Valter Viola

Una Messa in suffragio ver-

rà celebrata lunedì 27 no-

vembre alle ore 18.30 nella

chiesa Beata Vergine del

Soccorso (S. Antonio Vec-

Trieste, 19 novembre 1995

RINGRAZIAMENTO

Un grazie commosso a tutti

Trieste, 19 novembre 1995

La moglie EDY

e famiglia

dolore per la perdita di

RENA e CLAUDIO.

per la chiesa di Servola.

poti e il piccolo MARCO.

mamma e nonna



"Ai tuoi fedeli, Signore, la vita è mutata, non tolta. Distrutta la dimora terrena ottengono quella Eterna" (Pref. Def.)

E' ritornato, improvvisamente, alla Casa del Padre

### **Bruno Kalin**

Ne danno il doloroso annuncio la moglie RITA, la cognata, i cognati e i paren-

Il funerale seguirà domani alle ore 11 partendo dalla Cappella dell'ospedale; rito di commiato nella chiesa della B. V. Marcelliana.

Non fiori ma offerte per le Missioni Diocesane

Monfalcone, 19 novembre 1995

OSCAR, NIDIA e CLAU-DIA ricordano il fraterno amico.

Trieste, 19 novembre 1995

RINGRAZIAMENTO ANNA e ROSANNA insie-

me ai parenti ringraziano commosse tutti coloro che si sono stretti attorno a loro per porgere l'ultimo saluto al loro amato

### Luciano Bean

Un grazie particolare al medico curante e amico dottor ADDOBBATI e al dottor CAFAGNA e personale tutto della I Medica. La Messa si terrà lunedì 20

corrente mese alle ore 19 nella chiesa di S. Pio X. Trieste, 19 novembre 1995

RINGRAZIAMENTO Commossi dalla grande partecipazione al nostro dolore per la prematura perdita della nostra amata

### **Giulia Visintin**

ın

ro

ue

coloro che si sono stretti attorno a noi e con noi hanno nell'impossibilità di farlo porto l'ultimo saluto al nopersonalmente, ringraziastro caro mo sentitamente quanti in vario modo hanno voluto Antonio Zago onorarne la memoria.

Mamma, papà,

Trieste, 19 novembre 1995

falso in atto pubblico, in relazione a presunte irre-golarità riguardanti alcu-ne inchieste. La sentenza è stata letta attorno alle 23.30, dopo circa due ore e mezzo di camera di consiglio. Il gip Rando, in particolare, ha prosciolto il presidente della magistratura contabile, Giuseppe Carbone, il procuratore generale, Emidio Di Giambattista e altri 15 consiglieri. Il gip ha dichiarato che il fatto non sussiste per la maggior parte dei 33 ca-pi di imputazione elencati dal pm Cordova, men-tre ha dichiarato la im-

quanto già oggetto di un esame del gip conclusosi con l'archiviazione. Questi gli altri imputati prosciolti: Roberto Coltelli, vicepresidente del-

procedibilità per il resto

delle imputazioni, in

ROMA - Il gip Adele Ran-do ha prosciolto i vertici della Corte dei conti per i quali il pm Maria Cor-dova aveva chiesto il rin-vio a giudizio per le ac-cuse di abuso d' ufficio e falso in atto pubblica, in la sezione Controllo; Ser-gio Ristuccia, Luigi Schiavello, Erminio Pietranera, Michele Fichera, Gino Viola, France-sco D'Amaro, Mario Fal-cucci, Angelo De Marco, Daniele Manin Carabba, Domenico Marchetta, Er-manno Granelli, Salvatore Nottola, Riccardo Bonadonna, consiglieri; e Giovanni De Grandis, funzionario.

«E' stata fatta giustizia - ha detto l' avv.Carlo Taormina, difensore di Carbone, al termine dell' udienza - è stato sconfessato il teorema delle coperture politi-che; si tratta di una decisione di grande coraggio della magistratura. C' era una guerra tra ban-de, ora tutto si è chiari-

Molto soddisfatto del-la sentenza anche l' avv.Massimo Ciardullo, difensore di Luigi Schia-vello, il quale ha detto: «Era un procedimento molto delicato per i ri-flessi istituzionali che comportava. C' era una lotta tra fazioni all' in-

terno della Corte dei con-ti, che si è conclusa nella maniera più logica».

Interni

re finalizzata a copertu-re politiche, di complotti e di atteggiamenti dispo-

Il pm Maria Cordova, al termine dell' udienza, ha annunciato agli avvocati che presenterà ap-pello contro la decisione del gip Rando. Nei 33 ca-pi di imputazione elencati dal pm Cordova, si fa-ceva riferimento tra l'altro a irregolarità relative ad inchieste della magistratura contabile sui fondi neri dell' Iri, la vicenda Enimont, gli ap-palti delle Ferrovie dello Stato e le cosiddette 'carceri d' oro'. A provocare due anni fa l' apertura dell' inchiesta giudizia-ria erano stati alcuni esposti presentati dall' ex sostituto procuratore generale Mario Casac-cia, oggi ispettore del Se-cit. Accuse fatte proprie dal pubblico ministero Cordova che, oltre a sollecitare il rinvio a giudizio degli indagati, ha par-lato di gestione del pote-

## ARRESTATI TRE CONNAZIONALI

## Albanese venduta a 14 anni e mandata sul marciapiede

PERUGIA — Con l'accusa di aver to dell'albergo dove viveva la mino-sfruttato la prostituzione di una loro renne, circa 300.000 lire. connazionale ancora adolescente - nella camera dell' albergo dove alloggiava, la ragazza aveva portato anche ampoia ed un orso di pelouche tre albanesi sono stati arrestati a Corciano dai carabinieri,

La giovane - è stato riferito dagli investigatori - sarebbe stata «venduta» agli extracomunitari da altre persone non ancora identificate. Non parla l' italiano e - secondo gli accertamenti medici cui è stata sottoposta perchè priva di documenti - avrebbe un' età compresa tra 14 e 16 anni. I tre arrestatí avrebbero completamente «gestito» la vita della ragazza, comprandole anche scarpe e vestiti. I carabinieri li hanno bloccati, nella notte tra mercoledì e giovedì scorso, poco dopo che gli stranieri avevano pagato l' ultimo conUn'altro raccapricciante caso di vio-

lenza sessuale viene segnalato da bari. Un bambino subiva in silenzio la viorenza sessuare in cambio della qualgli venivano date caramelle e qualche migliaio di lire: quei soldi (mille, duemila, diecimila lire al massimo) li accettava perchè costretto, ma poi - per vergogna - li buttava via per strada o in una buca della posta.

Un bambino di otto anni ha così tentato di nascondere ai suoi genitori le strane attenzioni che da un paio d'anni gli riservava un suo amico più grande, ma alla fine ha trovato il coraggio di raccontare tutto sia al padre sia ai carabinieri. Quel suo amico, Giovanni Colella, di 27 anni, è stato rintracciato e rinchiuso in un istituto di cura in stato di fermo.



E' mancata all'affetto dei suoi cari

Rosalia Kanobelj

ved. Pavani

Ne danno il triste annuncio il fratello NINI e i nipoti

funerali seguiranno marte-

dì 21 alle ore 10.20 dalla

Cappella di via Costalunga.

Trieste, 19 novembre 1995

Alma Rotter

ringraziano tutti coloro che

hanno partecipato al loro

Trieste, 19 novembre 1995

Ofelia Visobello

ved. Collini

ringraziano quanti in vario

modo hanno voluto parteci-

Trieste, 19 novembre 1995

17.11.1992 17.11.1995

**Mario Cosanz** 

pare al loro dolore.

I familiari di

familiari di

dolore.

Ne danno il triste annuncio la figlia DANIELA con il marito ROBERTO e paren-

Costalunga.

Trieste, 19 novembre 1995

Partecipano al lutto UC-CIA e ROMANO TOROS. Trieste, 19 novembre 1995

I familiari di

E' mancato all'affetto dei

**PROFESSOR** 

Giovanni Grapulin

Ne danno il triste annuncio la moglie MARIUCCI e la

figlia FRANCESCA assie-

Il funerale sarà celebrato lu-

nedì 20 novembre alle ore

10.30 nella Cappella

dell'ospedale Civile di Go-

La cara salma sarà tumula-

ta nel cimitero di Grado nel-

Gorizia, 19 novembre 1995

la tomba di famiglia.

me a tutti i parenti.

suoi cari il

Giovanna Depase Cheriach

ringraziano commossi tutti coloro che in vario modo hanno partecipato al loro

Trieste, 19 novembre 1995

I figli di

### Marcella lenco

ringraziano tutti coloro che in questi giorni gli hanno dimostrato in vario modo il loro affetto.

Trieste, 19 novembre 1995

VIII ANNIVERSARIO **Vittoria Piemonti** ved. Borri

Con immutato amore, e infinito rimpianto ti ricordia-

RENATO, SILVANA, LILIANA Trieste, 19 novembre 1995

XIV ANNIVERSARIO

**Paolo Dapporto** dalla tua tragica scomparsa sei sempre nel mio cuore.

Papà Trieste, 19 novembre 1995

E' mancato all'affetto dei suoi cari

## Rodolfo Slunjski

I funerali seguiranno mercoledì 22 novembre 1995 alle ore 10 dalla Cappella di via

I familiari di

Romano Leban

ringraziano tutti coloro che, con affetto, hanno preso parte al loro immenso

Trieste, 19 novembre 1995

Nel primo anniversario della scomparsa di

Gianna Carnevale

la sorella la ricorda con tanto affetto. Trieste, 19 novembre 1995

I familiari di

Trieste, 19 novembre 1995

Quarantotto

Sempre nei miei pensieri. Tua moglie

RINGRAZIAMENTO Trieste, 19 novembre 1995 I familiari di **Luciano Deponte** 

ringraziano sentitamente **PROFESSOR** tutti coloro che in vario mo-Nereo Mattei do hanno voluto onorarne

I familiari del

la memoria. ringraziano commossi quan-Trieste, 19 novembre 1995 ti in vario modo hanno partecipato al loro dolore.

Albino Danieli I ANNIVERSARIO ringraziano tutti coloro che

**Dario Rovis** presero parte al loro dolore. Una Messa in suffragio versei sempre nei nostri cuori rà celebrata il 30 corrente con tanto amore. nella chiesa di S. Agostino sotto Longera.

I tuoi cari Trieste, 19 novembre 1995

Trieste, 19 novembre 1995

La direzione e la redazione del Piccolo sono affettuosamente vicine a LEOPOL-DO PETTO e alla sua famiglia per la perdita del padre

### **Armando Petto**

Torre del Greco Trieste, 19 novembre 1995

Partecipano al lutto:
- MARIO QUAIA, RO-BERTO ALTIERI, FU-RIO BALDASSI, ANTO-NINO BARBA, CORRA-DO BARBACINI, FEDE-RICA BARELLA, GUI-DO BARELLA, PAOLA BOLIS, ALBERTO BOL-LIS, ARIANNA BORIA, LAURA BORSANI, RO-CARELLA FRANCESCO CARRA-RA, MAURIZIO CATTA-RUZZA, FABIO CE-SCUTTI, ELENA CO-MELLI, MATTEO CON-TESSA, ROBERTO CO-VAZ, ROBERTO CUR-CI, ROBERTO DEGRAS-SI, DOMENICO DIACO CLAUDIO FRANCO FEMIA, PIER-CARLO FIUMANO' GIULIO GARAU, PIER-PAOLO GAROFALO CESARE GEROSA. CARLO GIOVANELLA, FULVIO GON, MASSI-MO GRECO, ROBERTO LA ROSA, EZIO LI-POTT, BRUNO LUBIS,

FABIO MALACREA MAURO MANZIN, SIL-VIO MARANZANA, ELENA MARCO, ALES-SANDRO MEZZENA LONA, LIVIO MISSIO, ROBERTA MISSIO, CARLO MUSCATELLO, MARINA NEMETH, FA-BIO PAGAN, GIUSEPPE PALLADINI, PAOLO RUMIZ, PIERLUIGI SA-BATTI, RENZO SAN-SON, PIETRO SPIRITO, PIERO TREBICIANI, LUIGI TUREL, BALDO-VINO ULCIGRAI, FER-DINANDO VIOLA, GUI-DO VITALE, GABRIEL-LA ZIANI, DANIELA

**UGO SALVINI** Trieste, 19 novembre 1995

GROSS, ERICA ORSINI,

MARIO, CRISTIANA e CHIARA si stringono con affetto a LEO e alla sua famiglia in questo momento di grande dolore per la perdita del padre

### **Armando Petto**

Trieste, 19 novembre 1995

La Presidenza, la Direzione amministrativa, la Direzione tecnica e tutti i dipendenti della O.T.E. S.p.A. partecipano al dolore del vicedirettore LEOPOLDO PET-TO per la perdita del padre

## **Armando Petto**

Torre del Greco Trieste, 19 novembre 1995

La Direzione e il personale tutto della Società pubblicità editoriale S.p.A., succursale di Trieste, partecipa al lutto che ha colpito il vicedirettore del giornale, dottor LEOPOLDO PETTO. per la perdita del suo amatissimo padre

### **Armando Petto**

BETTY, SERGIO, CAR-Trieste, 19 novembre 1995

MASSIMO de FABRITIIS partecipa, profondamente commosso, al lutto che ha colpito l'amico LEOPOL-

Trieste, 19 novembre 1995



E' mancato all'affetto dei suoi cari il

CAV. CAP. Aldo Pozzo Balbi

Lo annunciano il figlio GIANNI, la sorella ADA le nuore e i nipoti tutti. I funerali si svolgeranno lunedì 20 dalla Cappella di via Costalunga alle ore 11. Trieste, 19 novembre 1995

Con grato affetto e rimpianto ricordo la signorile collega e amica

> DOTT. PROF. Mariolina Tavella nata Giordani

Officier des Palmes Académiques riunitasi a Venezia, il 4 novembre scorso, all'amato consorte MARIO ALBER-

TO, di cui condivise la

grande sofferenza morale. **Prof. NORIS TERY** Trieste-Venezia. 19 novembre 1995

"Che là terra ti sia lieve" La nostra cara mamma

### Thea Martinolli ved. Cicutin

non è più.

parenti tutti.

La ricordano a quanti le vollero bene i figli MA-RIANGELA e MARIO con i coniugi STELIO e NA-DIA unitamente alle sorelle RENATA, ANNY e GINA, le adorate nipotine LARA e SUSANNA con PAOLO e

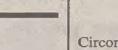
Si ringrazia quanti vorranno onorarne la memoria.

La cerimonia funebre avrà luogo mercoledì 22 novembre alle ore 9 nella Cappella di via Costalunga.

Trieste, 19 novembre 1995

Partecipano al dolore dell'amico MARIO e della famiglia: GIULIANA TO-CHICH e CLAUDIO VER-

Trieste, 19 novembre 1995



E' mancato improvvisamen-

### Antonio Mazzella

Lo annunciano la moglie MARISA, i figli STEFA-NO, MARIO e LUCIA con parenti tutti.

I funerali seguiranno domani alle 9 dalla Cappella del Maggiore per il Duomo di di Pontebba. Muggia.

Muggia, 19 novembre 1995

Ciao

## Antonio

Tua cognata GINA e i nipoti CINZIA e PAOLO.

Trieste, 19 novembre 1995

Partecipano al dolore della famiglia FRANCO, OR NELLA, CRISTIANO, FA BIO, ROBY, BORTOLO, CHRISTIAN, DIEGO: la band.

Trieste, 19 novembre 1995

### E' mancata all'affetto dei suoi cari

Adriana Castagna La ricorderanno sempre

I funerali seguiranno mercoledì 22 alle ore 11 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 19 novembre 1995

I familiari di

## Giacomo Schrammel

ringraziano parenti amici e conoscenti per la loro partecipazione.

Trieste, 19 novembre 1995

I familiari di Silvia Markon ved. Ferluga

ringraziano quanti in vario modo hanno voluto partecipare al loro dolore. Trieste, 19 novembre 1995

> III ANNIVERSARIO Luciano Lukan

sei sempre con noi. Tua LUCIA e figli Trieste, 19 novembre 1995

Nel secondo triste anniversario della scomparsa di

### **Ezio Fontanot**

con infinito rimpianto lo ricordano mamma, moglie, figlie e nipoti. Trieste, 19 novembre 1995

Dopo lunga sofferenza il giorno 16 novembre è mancata all'affetto dei suoi cari

#### **Laura Nogarotto** in Brecciaroli

Ne danno il doloroso annuncio il marito GUERI-NO, il figlio GIORGIO con MARIA, la figlia SERENA con GIORGIO, le nipoti DANIELA e MANUELA con MASSIMO, la cugina ANITA unitamente ai parenti tutti.

la I Medica di Cattinara; gli amici MARIA GRAZIA e GIACOMO per le amorevoli cure prestate. Le esequie avranno luogo lunedì 20 novembre, alle

Si ringraziano la dottoressa

CEPPI, il dottor SIARD e

ore 11.40, con partenza dalla Cappella di via Costalun-

Trieste, 19 novembre 1995

Un abbraccio e un bacio. MARIA GRAZIA e GIA

Trieste, 19 novembre 1995

Al dolore della famiglia partecipano FAUSTA e LU-CIANO FABBRO.

Trieste, 19 novembre 1995 Partecipano al lutto FRAN-CO e LUISA ZIDARICH.

Trieste, 19 novembre 1995

Circondato dall'amore dei suoi cari, si è spento

### Aldo Nassimbeni

Ne danno il triste annuncio la moglie LUISA, i figli ALBERTO e ANDREA con GIULIANA, il nipotino MATTEO, la mamma ANNA, fratello, sorelle, cognate, cognati e parenti tut-

Partecipano al dolore

ADRIANO e BARBARA

Trieste, 19 novembre 1995

Aldo

ELDA, RICO, GIUSTINA

Trieste, 19 novembre 1995

Trieste, 19 novembre 1995

Si associano al dolore della

**Maria Grazia Zugna** 

in Pirchio

gli inquilini di via Monte

Trieste, 19 novembre 1995

X ANNIVERSARIO

Agnese Delbello

nata Orzan

Trieste, 19 novembre 1995

Marito e figli

ti ricordiamo sempre.

Vi sono vicina.

della signora

Peralba 17.

Nonna OLGA

BOSCHETTI e famiglie.

Ciao

I funerali seguiranno martelunga. dì 21 novembre alle ore 12 Trieste, 19 novembre 1995 dalla Cappella dell'ospedale Maggiore per la chiesa

Trieste, 19 novembre 1995

CISA e famiglie ZUANEL-

Trieste, 19 novembre 1995

nonna

Trieste, 19 novembre 1995

Si associano al lutto ALDO e famiglia.

famiglia per la scomparsa

**Marino Coballi** ringraziano coloro che han-

Trieste, 19 novembre 1995

Trieste, 19 novembre 1995

**Mario Savi** Nei nostri pensieri.

Si comunica

che gli sportelli Spe per l'accettazione delle necrologie e degli annunci econo-

## TRIESTE

Via Luigi Einaudi, 3/B

LUNEDI' - VENERDI' 8.30 - 12.30; 15 - 18.30



Si è spenta serenamente il 17 novembre

### Albina Hervatin ved. laschi

Ne danno il triste annuncio l'amato figlio ALDO con la nuora MARINA.

Un ringraziamento al dottor IANCHE, alla divisione NEUROLOGICA del Maggiore e alla VI MEDICA del Santorio.

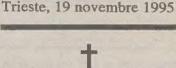
I funerali seguiranno martedì 21 alle ore 11 partendo da via Costalunga.

Trieste, 19 novembre 1995

Si associano la cognata e fa-miglia HERVATIN e paren-

Trieste, 19 novembre 1995 Partecipano al dolore le fa-

miglie MILANESE, COLJA, METON.



E' mancata all'affetto dei suoi cari

### Elvira Barnabà ved. Zuanelli

Ne danno il triste annuncio i figli SERGIO, LIVIO e GILDA, le nuore UCCI e MARTA, il genero, la sorella, il fratello (assente), le cognate, nipoti e pronipoti. I funerali seguiranno domani, lunedì 20, alle ore 10.20 dalla Cappella di via Costa-

Partecipano al lutto BORIS ed EMANUELA. Trieste, 19 novembre 1995

LI, DE CLEVA, CERCA-

Partecipano al lutto NAR-

Ciao

Con affetto PATRIZIA, DONATA, LUISA, MI-CHELA.

Trieste, 19 novembre 1995

## I familiari di

no partecipato al loro dolo-

III ANNIVERSARIO

I tuoi cari



mici osserveranno i seguenti orari:

Galleria Tergesteo, 11

SABATO

8.30 - 12.30

SESTO GIORNO DELLA RIVOLTA NEL CARCERE DELLA CAPITALE GRECA

# Atene, il terrore continua Eil gelo paralizza

I detenuti restano padroni della situazione - La polizia sgombera con la forza il Politecnico



Uno studente del Politecnico, appena arrestato.

Korydallos è giunta al sesto giorno e i circa 1500 detenuti continuano a controllare quasi tutta la prigione, mentre si è conclusa ieri mattina l'altra rivolta che aveva infiammato le notti ateniesi, quella del Politecnico di Atene. Reparti speciali della polizia hanno fatto evacuare il grup-po di anarchici (il cui nu-mero varia, a seconda delle fonti, tra i 50 e i 470) che vi si era asserra-gliato, procedendo al fer-

mo dei giovani. A Korydallos la situazione è sempre molto confusa: le autorità non hanno ancora un'idea molto chiara di che cosa avvenga all'interno delle mura, mentre un nuovo tentativo di evasione in massa è stato respinto all'alba dalle forze di polizia concentrate attorno al carcere che hanno fatto uso di gas lacrimogeni. I detenuti, ha afferzata della prigione, han- voro.

ATENE — La rivolta nel no occupato quasi tutto carcere ateniese di l'edificio, ad eccezione dei locali della direzio-ne. Secondo un nuovo bilancio comunicato in mattinata, sono 49 i detenuti ricoverati in ospedale, intossicati dai barbiturici o vittime di regolamenti di conti. I morti sono quattro, tra cui un africano, il cui corpo è stato appeso e bruciato dai compagni di cella.

Le trattative proseguono intanto tra una delegazione dei rivoltosi e una rappresentanza del

una rappresentanza del governo, che ha assicurato una soluzione della crisi a breve ed ha promesso clemenza ai ribelli. Il ministero dell' Interno ha anche promes-so il trasferimento di un centinaio di stranieri ad altra struttura, come ri-chiesto dai ribelli. Secondo la polizia, il

bilancio dei danni mate-riali causati dalla sommossa è incalcolabile e prima che la prigione possa essere riportata alla sua piena funzionalità mato una fonte autoriz- occorreranno mesi di la-

Sovraffollamento, tentativi di evasione, risse fra detenuti: queste le cause principali all' origine dei più gravi episodi di violenza nelle carceri di tutto il mondo.

Ecco alcune delle rivolte più gravi negli ultimi

dieci anni. 4 ott 1985 - Perù: nel carcere di Luringacho i detenuti si ribellano e in-cendiano i materassi. 34 muoiono nell'incendio, 60 i feriti. Altri quattro detenuti sono uccisi dal-

la polizia.

19 giu 1986 - Perù:
sempre a Luringacho, le
forze speciali uccidono 124 detenuti rivoltosi. 28 ago 1988 - Birmania: a Rangoon duemila detenuti tentano un'eva-

sione in massa: 57 morti e 106 feriti. 24 dic 1988 - Messico: nel carcere di Tepic una sommossa costa la vita a 35 persone, in maggio-

ranza detenuti.
6-10 mag 1992 - Perù:
nel penitenziario di Miguel Castro dura quattro

quali molti esponenti di Sendero Luminoso, che tentano di opporsi al trasferimento di alcuni compagni. I morti sono

3 ott 1992 - Brasile: nel carcere Carandirù, a San Paolo, 350 agenti del battaglione 'Rota intervengono per sedare una rissa fra bande rivali. Almeno 111 detenuti muoiono.

3 gen 1994 - Venezue-la: nella prigione di Sa-baneta, nei pressi di Ma-racaibo, si affrontano bande rivali di detenuti. Indios e colombiani si scontrano con armi bianche e incendiano interi reparti del penitenzia-rio. Secondo il ministero della difesa, i morti sono 135; altre fonti parlano di 200 vittime.

21 feb 1995 - Nella pri-gione 'Serkadjì di Algeri, un gruppo di detenuti, armato di coltelli e pie-tre, prende in ostaggio sette agenti e si prepara ad evadere. Quattro guardie vengono sgozzagiorni la rivolta di centi-naia di detenuti, fra i prigione: 100 morti.

## NOVE MORTI IN DANIMARCA E SVEZIA

# la Vecchia Europa



Il risultato delle abbondanti nevicate nella Svezia meridionale.

OGGI IL VOTO DI BALLOTTAGGIO PER LE PRESIDENZIALI

## Polonia, appassionante testa a testa

Walesa, dato per sconfitto dai sondaggi, punta sugli indecisi e su un'affluenza alta alle urne

ti a scegliere il nuovo Presidente della Repubblica fra il capo di Stato uscente Lech Walesa, 52 anni, l'eroe storico delle battaglie democratiche e libertarie di Solidarnosc, e il suo sfidante Alexander Kwasniewski, 41 anni, il leader postcomunista che si presenta in abiti nuovi e moderni e dice di aver ripudiato il passato per il pluralismo e la socialde-

La battaglia si preannuncia incerta e serratissima (basterà anche un solo voto per la vittoria): i sondaggi condotti nella settimana di vigilia dai vari enti specializzati polacchi non sono riusciti ad indicare un vincitore sicuro. L'ultimo, diffuso

le 12 di venerdì, dà presidente Kwasniewski con il hanno annunciato messe 54,1 per cento e sconfitto e preghiere nelle chiese, Walesa con il 45,9. Lo scarto di 8,2 punti è il più ampio finora stimato e scaturisce, secondo l'indagine, dai giudizi espressi dopo i due dibattiti televisivi all'americana fra i due protagosti, non considerati nei sondaggi prece-

Kwasniewski ha già vinto di stretta misura (35,1 contro 33,1) il primo turno, ma questo non significa che debba necessariamente fare suo il ballottaggio. L'avversario, il presidente uscente, sceso nei mesi scorsi al punto più basso dei consensi popolari, ha poi rimontato oltre 20 punti.

VARSAVIA — Polonia al ieri dal giornale Superex- Il capo dello Stato, se- magine dell'uomo di affaparte degli intellettuali e dei contadini, i pensionati, i benpensanti e i voti dei candidati del centrodestra sconfitti nel precedente round. Kwasniewski, invece, può contare sull' apppoggio dell'ex nomenklatura,

dell'ex apparato del disciolto partito comunista, dei nostalgici e dei voti andati ai candidati di sinistra già sconfitti. Ma la forza più sorprendente appare quella dei giovani fra i 18 e i 24 anni che non hanno conosciuto l'oppressione comunista e si sono dichiarati per Kwasniewski ritenendo che egli abbia l'imverso l'integrazione europea ed atlantica. Tracciando una mappa, in base ai voti del primo turno, si ricava che il nordovest del Paese, tranne la regione di Danzica, è po-

stcomunista, il centroest

è diviso, Varsavia ed il

sudest sono per Walesa.

Una Polonia, quindi, divisa e per la cui ricomposizione saranno oggi importanti due fattori: l'affluenza alle urne ed il voto di circa il 10 per cento degli indecisi. Se la partecipazione sarà alta si ritiene che Walesa se ne avvantaggerà; in caso contrario a vincere dovrebbe essere Kwasniewski, che è appoggiato da un elettorato deciso comunque al-

Chiunque sarà il vincibivio. Oltre 28 milioni di press, nonostante il silenelettori oggi sono chiamazio elettorale imposto daldalla sua parte l'elettoraelettori oggi sono chiamazio elettorale imposto dalmandato per convincere l'altra metà dei polacchi di essere il presidente di Il responsabile della te-

levisione pubblica, Wieslaw Walendziak, in una analisi del voto, ha ritenuto plausibile il rischio di una «fredda guerra civile» se non si terrà conto in termini reali della situazione. Walesa sembra aver già percepito il segnale ed ha abbassato negi ultimi giorni i toni della sua oratoria ridimensionando il desiderio di sciogliere il governo ed il parlamento con la maggioranza postcomunista. Sulla carta non esisto-

no grosse differenze poli-

tegrazuone europea ed atlantica. Sul piano pratico le differenze ci sono e come. Walesa è il simbolo della lotta per il pluralismo e l'indipendenza ed ha promosso, durante la presidenza, le riforme e lo sviluppo economico e sociale. Kwasniewski è stato l'opposto di Walesa e deve dimostrare che non è quello di una volta ma l'uomo del Duemila.

Se sarà eletto Presidente della Repubblica è indubbio che dovrà essere sufficientemente forte per evitare le tentazioni del passato che gli possono venire da un parlamento e da un governo retti dalla maggioranza postcomunista.

COPENAGHEN - Pe- visto per la scarsa visi- la Germania, e soprat-

sante bilancio della tor- bilità. menta di vento e neve nevischio.

ziana coppia è stata ri- km a sudovest di Stoctrovata dalla polizia colma quando è uscito senza vita, riversa nel- all'aperto insufficientela neve poco lontano mente coperto e un giodalla loro auto: la vet- vane di 27 anni ha pertura si era bloccata per so la vita quando ha la troppa neve, e i due perso il controllo della si erano avventurati fuori per cercare rifu-

La stessa sorte ha incontrato un uomo di 38 anni, che pure aveva lasciato l'auto bloccata. Ha percorso alcuni chilometri nella neve, ma alla fine il freddo e la stanchezza lo hanno

Nei pressi della città di Randers un uomo è rimasto ucciso a un passaggio a livello nella sua auto investita da un treno che non aveva

che ha investito la Sve- perversava la tormenta zia e la Danimarca: si con visibilità praticacontano almeno nove mente zero tre persone vittime, quattro morti sono morte in un'auto assiderati, cinque per finita contro un caincidenti provocati dal mion; un uomo di 63 turbinio acceccante di anni è morto assiderato nei pressi della sua abi-In Danimarca, un'an- tazione a Motala 270

> La neve ha anche ritardato l'arrivo degli aerei all'aeroporto di Copenaghen. Nobili francesi e altri invitati alle feste per le nozze del principe Joachim e Alexandra Manley che si svolgevano ieri pomeriggio - non hanno fatto in tempo a partecipare al pranzo in

sua vettura.

Municipio. L'eccezionale ondata di maltempo non ha colpito solo la regione scandinava, ma anche

tutto quella settentrio-In Svezia, mentre im- nale. La Germania, pur organizzatissima di fronte a questo tipo di tempo, ha vissuto una giornata in gravi difficoltà. Il traffico aereo ha subito notevoli ritardi e problemi li hanno avuti anche gli automo-

bilisti, soprattutto in autostrada. Nelle ultime ore la colonnina di mercurio ha fatto un balzo all'ingiù di una decina di gratutto il Paese nell'inver-

Vi sono stati numerosi incidenti stradali, provocati dalla neve e dal ghiaccio, ma non sono state fornite cifre sul numero dei feriti e degli eventuali morti. Disagi anche per il treffico ferroviario.

Il maltempo ha colpito anche le isole britanniche, oltre che l'Olanda e il Belgio.

Si hanno notizie di feriti anche in Norvegia, già colpita nelle scorse settimane da un'altra ondata di gelo e neve.

LA SPAGNA DALLA DITTATURA ALLA DEMOCRAZIA

## Vent'anni fa la lenta agonia del Generalissimo Franco

MADRID — Francisco dottor Vicente Pozuelo, Franco morì venti anni fa, il 20 novembre 1975. Venti anni che mò. nella storia di Spagna contano come un seco-

Il Generalissimo aveva 83 anni. Uno dei suoi ultimi atti di governo, il 26 settembre, era stata la ratifica di cinque condanne a morte: tre militanti dei gruppi terroristici Frap e due dell'Eta che furono mandati davanti al che se il dottor Pozuelo plotone d'esecuzione lo costrinse a portare nonostante le richieste sul petto degli elettrodi di grazia di tutti i grandi del mondo, a cominciare da Papa Paolo

Il primo ottobre, dal solito balcone del Paaveva pronunciato l'ultimo discorso. Stretto nell'uniforme di gala, lo squardo nascosto dagli immancabili occhiali neri, parlò con voce chioccia, flebile, resa to, in due pagine scritancor più tremante te a mano, quasi senza dal morbo di Parkin- cancellature, il suo teson. Ma la folla raccol- stamento politico. ta sulla piazza d'Oriente, decine di migliaia pubblicò il primo comu- la situazione. di persone, lo acclamò nicato, un bollettino come nei giorni miglio- che parlava di «crisi di nia, un'agonia che do-

Il 15 ottobre, alle tre di notte, con un forte dolore al petto ed alla rompente: i giornalisti scovo di Saragozza anspalla sinistra. Tutto iniziarono a bivaccare dò al Pardo per deporfaceva pensare ad un davanti al palazzo del re ai piedi del letto del infarto. Il medico per- Pardo e mezza Spa- Caudillo il manto della

gli dette le cure adequate e il dolore si cal-

Due giorni dopo, il 17 ottobre, 'Nuevo Diariò scriveva che il Caudillo soffriva di una lieve forma influenzale. Ma era in programma un importante consiglio dei ministri (in Marocco Hassan II aveva dato il via alla «marcia verde») e Franco volle parteciparvi, ancollegati con un monitor, in modo da poter sorvegliare la situazione cardiaca dalla stanza accanto. Ma il secondo infar-

lazzo reale, Franco to non arrivò prima del 20 ottobre. Nel frattempo, Franco aveva continuato a lavorare nel suo ufficio.

Sapeva che stava per morire ed aveva redat-

Il 21, la Casa Civile insufficenza coronari-La malattia esplose ca acuta in corso di giorni. La radio cominevoluzione favorevo- ciò a trasmettere musile». Ma l'effetto fu di- ca classica e l'arcivesonale di Franco, il gna, quella franchista, Vergine del Pilar. Nel



Il Generalissimo.

invase le chiese per pregare per la salute del Caudillo.

Altri episodi di insufficienza cardiaca si produssero il 23 e il 24 ottobre. Ma il tracollo avvenne domenica 26, con una nuova crisi cardiaca e l'insorgere di un'emorragia gastrica che costrinsero i medici a definire «critica»

Era l'inizio dell'agoveva protrarsi per 25

ventre dell'infermo i medici collocarono invece una sonda gastrica dalla quale uscivano fiotti di sangue nerastro.

In un momento di lucidità, Franco ordinò che si desse corso all'articolo 11 della costituzione, quello che in caso di grave infer-mità del Caudillo prevedeva il passaggio dei poteri al principe Juan Carlos. Il futuro re riservò la risposta.

Temeva di compromettersi e chiese consiglio al padre, a Losanna. «Per il bene della Spagna, accetta» fu la risposta di don Juan. Juan Carlos accettò,

ma non senza mandare uno dei suoi più fidi consiglieri a Washington, per informare il segretario di stato Usa Henry Kissinger. Contemporaneamente, il principe incontrava in gran segreto a Madrid un giovane avvocato di sicura fede democratica: un certo Adolfo Suarez.

preparavano «il miracolo». Il 3 novembre, Franco fu trasportato in una sala operatoria di fortuna approntata nei sotterranei dello stesso Pardo. «Il suo sangue gocciolava sui gradini della scala lasciando una scia indelebile di color rosso» raccontò un medico.

L'intervento chirurgico durò due ore e venti. L'emorragia fu fer-mata, ma solo temporaneamente.

Due giorni dopo ricominciò e i medici decisero di trasportare Franco alla clinica La Paz dove il malato andò nuovamente sotto i ferri, per quattro ore e mezzo, per farsi asportare i tre quarti dello Una terza emorragia, ancor più forte, si

manifestò nella notte fra il 14 e il 15 novembre. I medici diagnosticarono una peritonite acuta ed operarono per la terza volta. Ma il sollievo fu di breve durata e il 18 novembre, di fronte ad una nuova crisi, fu deciso che ogni altro intervento chirurgico era ormai

Il 19 la febbre cominciò a salire. La sera, Carmen Franco entrò nella stanza del padre e lo baciò sulla fronte, per l'ultima volta. Alle due del mattino del 20 novembre, apparvero i rantoli del coma. Franco era cianotico, i medici tentarono un massaggio cardiaco. «Nella camera piangevano anche le pietre» ha scritto lo storico Luis Herrero.

spirazione si arrestò. L' encefalca era piatto. Franco era morto, la Spagna rinasceva alla speranza.

DOMANI SARA' MESSA IN ONDA L'INTERVISTA DI UN'ORA

## Lady Diana non cerca il divorzio ma alla Bbc esplodono le polemiche

cerca il divorzio e lo dirà ai milioni di telespettatori che domani sera seguiranno l'intervista di un'ora concessa alla prima rete tv della Bbc. L'anticipazione sull'annunciata intervista che ha mandato in fibrillazione Buckingham Palace, fatto scoppiare una bufera ai vertici della Bbc e spinto l'addetto stampa di Diana a lasciare il posto, viene dalla giornalista televisiva americana Barbara Walters. Ospite di un talk show dell'emittente britannica via satellite Sky, Walters ha detto che, dovendo presentare l'intervista al pubblico americano, è stata messa al corrente dei suoi punti salienti dalla stessa Bbc.

LONDRA - Lady D non

Diana e di ammirarne le belle gambe, Walters sostiene che la principessa «ha bisogno di un uomo con uno spiccato senso dello humor», ma non

vuole rivelare altro. Di più si saprà solo dopo aver seguito l'intervista in tv che comunque vedrà Diana parlare della sua vita a «cuore aperto», assicurano alla Bbc dove il clamore dell'intervista ha suscitato un vespaio di violente polemiche. Non si tratta solo di aver ecceduto in sensazionalismo su questioni private e di aver esposto la famiglia reale a un ennesimo imbarazzo, ma anche di aver pensato di specularci sopra immettendo sul mercato per Natale una videocas-

Dicendo di conoscere setta dell'intervista a modico prezzo.

Il progetto della videocassetta è rientrato ma il presidente della Bbc ha riprovato l'idea stessa dell'intervista. Assecondando il presi-

dente Marmaduke Hussev, alcuni membri della direzione della Bbc hanno chiesto una riunione protestando perchè l'intervista è stata messa in programma senza che i vertici o Buckingham Palace ne sapessero nulla. Quel che brucia è che

la faccenda sembra essere stata appositamente architettata in gran segreto e protetta dall' omertà di un piccolo gruppo di produzione evidentemente ben condell'opinabilità

All'oscuro dell'intervista era persino l'addetto stampa della principessa Geoff Crawford che, offeso per non essere stato informato, dopo i lunghi anni di onorato servizio passati al fianco di Lady D separata, si è dimesso lasciando l'Argentina dove preparava il terreno alla prossima visita di

Polemiche o no, lo spettacolo va avanti e utti attendono lo scoop dell'anno della Bbc, mentre all'interno della famiglia reale c'è solo la regina madre che riesce a rubare alla principessa un pò della luce dei riflettori mostrando ai medici di potersi già alzare da letto e camminare, anche se con il bastone, dopo l'intervento all'anca di un paio di giorni fa.

UN PESCATORE BRASILIANO DI 70 ANNI

## Padre di 67 figli, marito di quattro sorelle

RIO DE JANEIRO — Un allora non si è più fermapescatore brasiliano di 70 anni vive «more uxorio» con quattro sorelle e sostiene di aver avuto, nella sua focosa esistenza, ben

siva brasiliana a portare alla ribalta, con non poco scalpore, la storia di Josè Ferreira, che ancora oggi esce ogni giorno a pescare con la sua «jangada» (zattera a vela del nordest del Brasile) lungo la costa del Pernambuco, poco a nord di Recife. Il magrissimo di colore afferma di esseDalla prima moglie ha

avuto undici figli prima

di separarsi e di unirsi con un'altra donna della quale però è rimasto vedo-E' stata una rete televi- vo presto.«Per riequilibrare la solitudine - sono state le sue parole davanti alle telecamere della rete Globo - mi sono rivolto ad un pescatore mio amico che aveva quattro figlie, e mi sono sposato con Antonia, la maggiore». Ma col passare del tempo anche le altre sorelle sono crema ancora energico uomo sciute: «La seconda, Benedita, è venuta a vivere con noi per aiutare quanma volta a 12 anni. E da do Antonia è rimasta in- e sorvolando su quello

che le altre due sorelle, Maria e Josete, si sono avvicinate a me». Il risultato è che attualmente «Ze Ferreira», com' è conosciuto nella regione, visita a turno, un giorno una e un giorno l'altra, le quattro casupole che ha del rapporto costruito lungo la costa per le mogli ed i figli avu-ti da loro. L'ultima bimba ha due anni.

«Il lunedì dormo con una, il martedi con l'altra, il mercoledì con l'altra e il giovedì con l'altra - ha voluto precisare il settantenne pescatore inframezzando le sue parole ad ammiccanti risatine

cinta. E a poco a poco an- che fa il venerdì, il sabato e la domenica - tutte sono uguali per me, nonostante che la cosa sia differente con ciascuna. Ma la donna è una cosa fina e deve essere ben trattata». Questa sua galanteria sembra essere alla base riamente pacifico ed armonico che dura da lunghi anni all'interno del «pentagono» familiare. «Provo molto piacere quando arriva - ha spiegato una delle sorelle, la più anziana delle quali ha da poco superato la quarantina, la più giovane non ar-riva ai 30: - non provo neppure un pochino di gelosia per le mie sorelle».

## LA CAMERA APPROVA UN DISEGNO DI LEGGE CHE OSTACOLA L'INVIO DI TRUPPE AMERICANE

## Bosnia, un voto contro Clinton il quarto test nucleare

Si dimette Mohamad Sacirbey, ministro degli Esteri bosniaco - Nuove difficoltà nei negoziati nell'Ohio

**PUNTUALIZZAZIONE** 

## La Farnesina: «Normale il cambio dell'ambasciatore»

«Dopo due anni a Zagabria il trasferimento rientra nei consueti avvicendamenti

nelle sedi diplomatiche»

ROMA - «Il trasferimento dell' ambasciatore Pensa, dopo due anni di missione a Zagabria rientra nei normali avvicendamenti nelle sedi diplomatiche». Lo puntualizza con una secca e circostanziata dichiarazione il capo del servizio stampa e informazione del ministero degli Esteri, Gabriele Menegatti, in risposta alle notizie apparse su alcuni organi di stampa.

«I trasporti via camion degli aiuti di emergenza nella ex Jugoslavia - precisa il capo del servizio stampa della Farnesina, in relazione a quanto riportato da un giornale nazionale - sono in corso dall' ottobre 1993. Dopo un primo periodo di gestione diretta, a metà del 1994 tali trasporti sono stati affidati alla organizzazione non governativa Cics. Questa venne scelta a seguito di una gara cui parteciparono anche gli organismi 'Equilibre' e 'Care Usa'. Fu selezionato il Cics che, del resto, aveva già effettuato trasporti per l' organismo di emergenza comunitario Echo. Il contratto relativo è venuto a scadenza nel maggio scorso».

«Sulla base di una prassi uniformemente seguita - prosegue la lettera - la Gooperazione ha indetto una nuo-va gara, alla quale so-no stati invitato tre organismi ma cui ha parganismi ma cui ha par-tecipato solo il Cics, perché 'Equilibre' e 'At-las' hanno dichiarato di non potere effettua-re il servizio ai costi ri-dotti stabiliti dalla Coo-perazione. Non si è poi mai giunti alla firma di un contratto per una sopravvenuta situazione di difficoltà finanziarie dello stesso Ci-

«Da allora - prosegue Menegatti - il programma di trasporti di emergenza è stato proseguito con una gestione diretta da parte della Co-operazione italiana, attraverso la base di Spalato. Questa esperienza di gestione diretta ha, tra l' altro, permesso di verificare, in maniera positiva, i costi della precedente gestione».

«Per quanto riguarda invece la 'European Community Monito-ring Mission' (Ecmm) l' incarico, contrariamente a quanto indicato in un articolo, è stato affi-dato - conclude la lettera - all' ambasciatore Giorgio Franchetti Par-

ra bastoni tra le ruote al faticosissimo processo di pace nell'ex Jugoslavia. La Camera degli Stati Uniti ha approvato l'altra notte un progetto di legge che vieta al presidente Bill Clinton di inviare truppe in Bosnia senza aver prima ottenuto il nulla-osta del Congresso. Con 243 voti contro 171, la maggioranza repubblicana ha posto come condizione al firepubblicana ha posto come condizione al finanziamento di un'operazione militare nei Balcani il via libera di Capitol Hill. Il voto della Camera - un altro colpo nella guerra aperta tra Congresso e amministrazione, al sesto giorno della ne, al sesto giorno della serrata di Stato - deve ora passare all'approva-zione del Senato. Scontato - ovviamente - il veto

presidenziale. La Casa Bianca ha già invitato il Congresso a fare un passo indietro: «Il Presidente ritiene che il voto alla Camera sia un'intrusione inopportuna in un processo

WASHINGTON — Anco- di pace non lontano da ra bastoni tra le ruote al un accordo finale sul

conflitto nei Balcani»,
ha dichiarato il portavoce Mike McCurry.
Altro colpo di scena: il
ministro degli Esteri bosniaco Mohamad Sacirbey ha detto ieri di aver presentato le dimissioni al presidente Alija Izet-begovic e che lascerà l'incarico appena sarà trovato un successore. Sacirbey ha detto che

Sacirbey ha detto che le sue dimissioni non sono collegate ai colloqui di pace nell'Ohio. Parlando con giornalisti, Sacirbey ha spiegato di dover cedere il posto a un croato per assicurare un equilibrio dei poteri nella Federazione bosniaca di musulmani e croati. «Le mie non sono dimissioni di protesta», ha pre-cisato il ministro degli

Esteri bosniaco.

Mohamed Sacirbey è uno dei due 'giovani leoni' del governo di Sarajevo, insieme al primo ministro - e suo rivale politico - Haris Silajdzic. lane University di New Trentanove anni, un fisi- Orleans usufruendo di

Milosevic

iserbi

riarma

di Bosnia?

co prestante, Sacirbey era stato nominato ministro degli Esteri lo scorso primo giugno, per rimpiazzare Irfan Ljubijankic ucciso dai serbo-bosniaci che avevano abbattuto il suo elicottero. Prima di assumere la guida della diplomazia di Sarajevo era stato (dal maggio 1992) ambasciatore della Bosnia Erzegovina all'Onu e in questa veste era diventato l'uoveste era diventato l'uomo politico bosniaco più conosciuto negli Usa. Nato in Bosnia ma cresciuto negli Stati Uniti, Sacirbey ha studiato alla Tu-

giocatore di football. Pri-ma di dedicarsi alla diplomazia ha fatto l'avvovorato a Wall Street. Commentando le dimissioni di Sacirbej, il vicepresidente bosniaco
Ejup Ganic ha detto che con questa decisione il giovane ministro degli Esteri ha giocato d'anticipo in previsione di un radicale cambiamento del governo di Sarajevo, una volta raggiunto un accordo di pace. Sacirbej potrebbe ora essere nuo-

potrebbe ora essere nuo-vamente nominato am-basciatore del suo paese presso le Nazioni Unite. Intanto il segretario di Stato americano Warren Christopher ha ripreso i colloqui di pace con i lea-der delle tre parti in lot-ta in Bosnia in un clima degisamente meno ottidecisamente meno otti-mista dei giorni scorsi. L'altro giorno sembrava che alla base Wright-Pat-terson, nell'Ohio, si fosse veramente a un passo dall'accordo. Ma poi, do-

una borsa di studio vin- namento di 90 minuti ta grazie alle sue doti di tra Christopher e il mediatore americano Ri-chard Holbrooke, il tono è cambiato: «Siamo ancocato a New York e ha la- ra lontani da un successo, restano divergenze non indifferenti», hanno riferito i portavoce.

> continua a inviare materiale bellico ai 'fratelli serbi' in Bosnia. Citando fonti americane e dell' Onu, il giornale afferma che l'esercito della Federaziona ingologia della rederaziona della razione jugoslava ha ri-pristinato il sistema di comunicazioni distrutto due mesi fa dai bombardamenti Nato e sta riparando i sistemi di difesa antiaerea. Afferma inol-tre che l'esercito invia regolarmente elicotteri e aerei da trasporto carichi di forniture a Banja Luka, roccaforte dei serbi della Bosnia setten-

## Domani o martedì di Chirac in Polinesia

PARIGI — Ultimi preparativi per il quarto test nucleare della serie che la Francia ha avviato undici settimane fa nel Pacifico del Sud e il cui ultimo effetto è la crisi diplomatica ora aperta in seno all'Unio-ne europea. Secondo 'Le Monde', il nuovo esperimento «potrebbe essere compiuto lunedì 20 o marte-dì 21 novembre». Dopo questo quarto test, continua il quotidiano, «la Francia prevede di procedere ad altri due esperimenti sotterranei, a dicembre, e poi nel gennaio 1996». All'inizio - scrive 'Le Monde' - il presidente Jacques Chirac «aveva autorizzato un programma di otto lanci, che avrebbe dovuto concludersi al massimo il 31 marzo 1996. Ora sembra che la Francia si limiterà a sei test».

### E Pechino comincia già a esitare sul bando dei test nucleari nel '96

PECHINO — Appena tre giorni dopo avere pubblicato un documento sul suo impegno per il disarmo e il controllo degli armamenti, la Cina ha posto nuovi e maggiori ostacoli circa il raggiungimento di un accordo sul bando degli esperimenti nucleari che le grandi potenze dovrebbero concludere nel 1996. Riferendosi alla risoluzione di condanna dei test nucleari approvata dalla prima commissione dell'Assemblea generale dell'Onu, l'agenzia 'Nuova Cina' sottolinea che il rappresentante cinese all'Onu per il disarmo Sha Zhukang ha criticato i tentativi di fissare una data per il bando dei test nucleari. Secondo gli osservatori, la diplomazia cinese temerebbe che la stipula di un trattato antinucleare potrebbe coinvolgere anche un trattato antinucleare potrebbe coinvolgere anche delle verifiche sul rispetto dei diritti umani in Tibet.

## Le impiccagioni in Nigeria: a Londra gli ambientalisti boicottano la Shell

LONDRA — Gruppi di ambientalisti britannici hanno picchettato alcune decine di stazioni di benzina
della Shell, invitando gli automobilisti a boicottare
l'impresa petrolifera per i suoi legami con il regime
nigeriano che ha impiccato lo scrittore Ken SaroWiwa e altri otto dissidenti. La protesta, ha detto
Neil Verlander, portavoce dell'organizzazione 'Amici della Terra', serve a fare pressioni sull'azienda
perché si ritiri dal progetto per la costruzione di un perché si ritiri dal progetto per la costruzione di un impianto di gas liquido naturale in collaborazione con il governo di Lagos. Appoggiata anche da altri gruppi verdi internazionali (come Greenpeace) e per la difesa dei diritti umani, la protesta mira inoltre a fare pressione sul governo britannico perché imponga un immediato embargo petrolifero alla Nigeria.

## Il governo inglese blocca l'export d'un dipinto rinascimentale italiano

LONDRA — Il governo britannico ha bloccato temporaneamente l'esportazione di un prezioso dipinto rinascimentale di Fra Bartolomeo che il proprietario sta vendendo al museo americano Getty per 14,5 milioni di sterline, circa 37 miliardi di lire. Il provvedimento mira a dare tempo a musei e gallerie nazionali di raccogliere la somma necessaria per riscattare il capola-vorlo e non farlo uscire dal paese. Bloccando l'esportazione de «La sacra famiglia con S.Giovanni infante», l'ente per i beni culturali ha precisato che il provvedimento sarà valido solo fino all'8 gennaio e che entro quella data bisognerà trovare un compratore disposto a fare un' opzione per tenere il dipinto nel paese. Il quadro viene considerato fra i più rappresentativi del periodo d'oro (1508-1512) dell'artista fiorentino.

PERFETTO IL DISTACCO DOPO TRE GIORNI DI LAVORO IN COMUNE

## «Arrivederci» tra Mir e Atlantis

E' il secondo esperimento di attracco - Resta sulla stazione il «cordone ombelicale»

MOSCA — La navetta americana Atlantis si è accomiatata dalla stazione spaziale russa Mir dopo avere orbi-tato per tre giorni allacciati insieme intorno alla Terra. Gli astronauti si erano salutati l'altro ieri, quando i cinque dell'Atlantis, quattro americani e un canadese, sono rientrati nello Shuttle chiudendo ermeticamente gli sportelli di separazione. Il rientro della navetta è previsto per domani. Si è trattato del secondo attracco spaziale tra uno Shuttle e la stazione russa: premessa indispensabile per la costruzione della stazione orbitale internazionale tra il 1997 e il 2002.

Quello del distacco è stato «un momento agrodolce», ha commentato il comandante americano Kenneth Cameron. «Abbiamo socializzato molto bene. Per noi della Mir è stato bello rompere la monotonia di mesi e mesi nello spazio», ha commentato Yuri Ghidzenko, il comandante russo, che con il connazionale Serghei Avdeiev e il tedesco Thomas Reiter, viaggia sulla Mir da tre mesi e ne ha altri tre e mezzo davanti prima di

rimettere piede sulla Terra. L'Atlantis ha lasciato innestato nella Mir il tunnel di trasbordo, una struttura lunga 4 metri e mezzo, di costruzione russa, che ha avuto il suo rodaggio in questa missione e che servirà a rendere più agevole la ma-novra di attracco per i futuri appuntamenti in orbita. Ne sono in programma altri cinque. Il primo attracco tra Mir e Atlantis risale a quattro mesi fa, ma allora avvenne senza questo «cordone ombelicale»



Lo Shuttle "Atlantis" si allontana lentamente dalla stazione russa Mir.

NOZZE DI SOGNO IN DANIMARCA NEL CASTELLO DI FREDERIKSBORG

## E la manager diventa principessa Norimberga, un processo

La bella Alexandra ha sposato il principe Joachim, figlio cadetto della Regina



Il dolce bacio tra i due sposi dopo la cerimonia nella chiesa del castello.

sero felici e contenti: la fiaba del principe danese Joachim e di Alexandra Manley, di Honk Kong, ha avuto il suo lieto epilogo ieri pomeriggio alle 17 precise, quando la giovane coppia si è unita in matrimonio nel maestoso castello di Frederiksborg, non lontano da Copenaghen, davanti a 218 invitati, tanti quanti ne poteva contenere l'antica chiesa. Fuori c'erano 30 mila perso-ne, in una candida corni-

ce di neve. Joachim, 26 anni, capelli castani e occhi gri-gio-verdi, è figlio cadetgrethe II e del principe consorte francese Henry de Monpezat. Capitano reggimento delle guardie reali, è apparso ranno principessa.

COPENAGHEN — E vis- in uniforme blu e azzurra, con la spada al fianco, accompagnato dal fratello ventisettenne Frederik, principe eredi-

Alexandra, di padre ci-nese e madre austriaca, bella euroasiatica dagli occhi a mandorla, era manager in una società finanziaria di Hong Kong quando l'anno scorso - durante una cena in un ristorante organizzata da amici comuni - ha incontrato Joachim, Seduti vicini, i due hanno subito simpatizzato, ed è stato il classico colpo

La sposa, visibilmente to della regina Mar- emozionata, indossava un abito bianco di spessa seta italiana, increspata, con un lungo strascico ovale. Ora la chiameCINQUANT'ANNI DOPO

# che turba troppi tedeschi

BERLINO - Sono passati esattamente cinquant'anni ma, nonostante l'immensità del crimine che quel proce-dimento giudiziario fu chiamato a punire, in Germania c'è ancora chi mette in dubbio la legittimità del processo di Norimberga. La de-nuncia è venuta ieri dal capo della comunità ebraica in Germa-nia, Ignatz Bubis, il quale ha affermato che in 'determinati ambienti' si vede ancora nel processo ai maggiori responsabili nazisti sopravvissuti alla caduta del Terzo Reich l'espressione di una 'giustizia dei vincitori'.

Già nel cinquantesimo anniversario della fine della guerra, l'8 maggio scorso, un nutrito gruppo di intelle-tuali di destra aveva cercato di far interpre-tare la caduta del nazi-smo come l'inizio della dittatura comunista nell'Europa dell'est e

non solo come la fine di una barbarie. Il dibattito fu vasto, molto più di quello in cui si inserisce la denuncia che Bubis ha for-mulato ieri. I media, dal canto loro, rievocano in maniera abbastanza neutrale il processo apertosi il 20 novembre del 1945 e conclusosi il 1.0 ottobre ti da militari con elmetdell'anno dopo con do- to bianco, erano uno acdici condanne a morte canto all'altro gli uomiper impiccagione, tre ni che avevano terrorizergastoli, quattro a pe- zato l'Europa e il mon-

Il principale imputa- so sinistra, il 'vice del nianze, fu ripercorsa za, a parere di molti.



Goering (a sin.) e gli altri gerarchi al processo.

to era il maresciallo del Reich e 'numero due' nazista Hermann Goering, il quale prevenne il boia suicidandosi, come già avevano fatto il 'Fuehrer' Adolf Hitler e il capo della propagan-da, Joseph Goebbels.

Alle 10 del mattino di quel 20 novembre, al primo piano del palazzo di giustizia di Norimberga (Baviera, sud della Germania), 21 gerarchi nazisti sedevano sul banco degli imputati su due file. Contornane detentive e tre asso- do: innanzitutto Goering e, procedendo ver- traverso 240 testimo- usó eccessiva clemen-

Fuehrer' e 'numero tre' del regime Rudolf Hess, il ministro degli esteri Joachim von Ribbentrop e il capo di stato maggiore della Wehrmacht, Wilhelm Keitel. Poco più in là spiccava per i crimini commessi Hans Frank, il sanguinario governatore della

Gli imputati erano dotati di cuffie per comprendere le parole dei quattro magistrati accusatori che, sotto la su- no inflitti dieci anni. In pervisione del presiden- una successiva serie di te della corte, il britannico Sir Geoffrey Lawrence, lessero gli atti d'accusa incentrati 185 sentenze. In seguisui crimini di guerra e to vennero condannati contro l'umanità.

l'ascesa e la caduta del Terzo Reich, nato con vasti sostegni e culminato nel genocidio ebraico: l'Olocausto fu illustrato in tutta la sua mostruosità e tra l'altro vennero alla lu-ce i verbali della famigerata Conferenza di Wannsee, in cui nel gennaio del 1942 fu messa a punto la 'solu-zione finale' per lo ster-minio di sei milioni di

Oltre a Hitler e Goebbels, mancavano a No-rimberga anche due altri famigerati protagonisti di quei dodici anni che piagarono l'Euro-pa: Heinrich Himmel, il capo delle SS, si era già ucciso alla vista dei soldati inglesi, e Martin Bormann, il segretario del 'Fuehrer'. Le ceneri degli imputati condannati a morte e impiccati (oltre a Goering, anche Ribbentrop, Keitel, Frank e il capo del servizio di sicurezza 'Rsha' Ernst Kaltenbrunner) furono disperse per evitare che le tombe attirassero fanatici se-

Hess se la cavò con l'ergastolo, terminato con un suicidio in carcere nel 1987 all'età di 93 anni, all'ammiraglio Karl Doenitz furododici procedimenti furono pronunciate 24 condanne a morte su altri 1.800 nazisti, nei Nelle 218 udienze, at- confronti dei quali si

RAPPORTI AVVELENATI TRA WASHINGTON E TOKYO PER LA CRIMINALE BRAVATA DI TRE MARINES

## Lo stupro in Giappone, «salta» ammiraglio Usa

TOKYO - Okinawa, chard Macke, ieri si è di- ha definito «incredibili» l'isola del Giappone meridionale principale sede della flotta Usa nel Pacitico con 30 mila soldati americani, avvelena i rapporti fra Tokyo e Washington. Un nuovo incidente ha alimentato la tensione già alta dopo lo stupro di una ragazzina di 12 anni da parte di tre marines e la cancella-Zione del viaggio di Bill Clinton che avrebbe dovuto discutere della ridu-

abato

ed ar-

a lun-no del niliare.

piacere

spiega-, la più

ha da

aranti-

non ar-

provo o di ge-

zione delle truppe Usa. Il comandante della flotta americana nel Pa- in Giappone. Il ministro l'anno.

tro e quattr'otto dal segretario alla Difesa William Perry per una diper affittarsi una mac- ta. china e sequestrare la ra-

messo, silurato in quat- le dichiarazioni di Macke, offensive verso tutte le donne giapponesi. An-che ieri centinaia di dichiarazione giudicata of- mostranti hanno lanciaquei tre, con i soldi spesi salente agli anni Sessan- diffida.

gazza, avrebbero potuto della violenza, tutti di di carriera, si era abbanprocurarsi una prostitu- colore, sono intanto sot- donato anche a pesanti to processo presso un tri- critiche verso il governa-La grossolana gaffe ha bunale giapponese. La tore di Okinawa, Masahi- vertice con Clinton lo cosollevato indignazione sentenza è attesa entro de Ota, un indipendente stringerebbe ad andare a

ponesi e americani, ieri alla televisione Nhk e all'agenzia Kyodo, ha ribadito la sua «buona fefensiva verso i giappone- to slogan antiamericani de» e la volontà di risoluna cosa stupida perché difesa fra i due paesi ri- 1996. Ma Tokyo ormai

I tre marines colpevoli un veterano con 35 anni

gliorare il clima tra giap- to l'odio contro gli ameri-Clinton, in un'intervista vicenda della ragazza violentata. Ota, per ripicca, si è rifiutato di rinnovare i permessi di affitto per le basi Usa e ha chiesi. Parlando coi giornali- davanti all'ambasciata vere la questione di Oki- sto al governo di Tokyo sti, Macke aveva detto Usa chiedendo la revisio- nawa in un viaggio in di trattare con gli Usa che lo stupro «era stato ne del trattato di mutua Giappone all'inizio del una riduzione delle loro

Il premier Tomiichi L'ammiraglio Macke, Murayama, per placare la protesta, aveva programmato di recarsi a Okinawa nei prossimi giorni. Ma il mancato eletto dai socialisti, accu- mani vuote, rischiando cifico, ammiraglio Ri- degli esteri Yohei Kono Nel tentativo di mi- sandolo di aver fomenta- la faccia e le dimissioni.

PRIMA FASE DEL TERZO POLO UNIVERSITARIO SLOVENO | MOLTE LE PROPOSTE E GLI APPUNTAMENTI PER LE FESTIVITA' DI FINE ANNO

# alla facoltà del turismo

PORTOROSE - Sta assumendo gradatamente connotazioni concrete nel Capodistriano il terzo polo universitario sloveno. La prima fase è costituita dall'apertura a Portorose della facoltà dedicata a uno dei settori economici trainanti di questa regione: il turismo. La nuova facoltà è ospitata nell'antica Villa Maria, ubicata proprio nel centro della Baia del-le Rose. Si tratta di uno dei più suggestivi edifici della località, che fino allo scorso ottobre ha ospitato un mini-casinò, particolarmente frequentato dai giocatori d'azzardo del Friuli-Venezia Giulia.

Il decano della nuova istituzione universitaria è il dottor Marjan Tkalcic, il quale ha dichiarato che l'idea di costituire proprio a Portorose una facoltà per l'industria del tempo libero era nata già nel 1990, per preparare operatori turisti-

SLOVENIA

CROAZIA

SLOVENIA

SLOVENIA

CROAZIA

Tallero 1,00 = 13,14 Lire\*

Kuna 1,00 = 304,04 Lire

Benzina super

Talleri/I 76,90 = 1.059,83 Lire/I

Kune/I 4,00 = 1.216,18 Lire/I

Benzina verde

Taileri/l 69,70 = 960,60 Lire/l

Kune/I 3,80 = 1.155,37 Lire/I

) Dato fornito dalla Spiosna Banka Koper di Capodisti

Gli studi dureranno quattro anni per formare personale specializzato. Instaurati rapporti di collaborazione con gli atenei di Trieste e Venezia partecipazione di docen-

**Traffico Italia-Slovenia:** 

flessione rispetto al '94

NOVA GORICA — C'è meno traffico ai valichi di

confini tra Italia e Slovenia. Secondo i dati della po-

lizia di Nova Goriza nei primi nove mesi dell'anno

si è registrata, con circa diciotto milioni e mezzo di

passaggi, una flessione del tre per cento rispetto al-lo stesso periodo del '94. Il motivo principale di questa flessione andrebbe ricercato nel cambio sfa-

vorevole della lira che ha condizionato negativa-

mente il piccolo traffico di frontiera. Gli altri dati

parlano di un costante problema dell'immigrazione

clandestina. Da gennaio a questa parte la polizia

slovena ha fermato 37 cittadini di Paesi dell'Est

che stavano tentando di entrare in Italia. Altri due-

cento, in massima parte provenienti dalla Roma-

nia, sono riusciti a sconfinare ma ben presto sono

caduti nelle mani degli inquirenti italiani. Tra i rea-

ti i più diffusi quelli di porto d'armi non dichiarato

(sono 1639 le munizioni sequestrate a cacciatori

italiani), seguiti dal traffico di auto rubate e quella

ci altamente qualificati dei quali sempre maggiormente si avverte la mancanza.

Gli studi saranno articolai in sei semestri, ai quali si aggiungerà un anno di assolvenza. La sessione di studi durerà complessivamente 4 anni, e si ispira ai più moderni criteri pedagogici mondiali, abbinando le materie teoriche a quelle pratiche. Tkalcic ha tenuto ancora a rilevare che nel corso dell'anno accademico verranno organizzati seminari, conti sloveni e stranieri. Un armonico connubio, dunque, tra teoria e pratica, indispensabile per affrontare le sfide nel comparto dell'industria del-l'ospitalità di primaria importanza in primo luogo per l'ulteriore avanzamento economico e qualitativi dell'intera regione costiero-carsica, ma anche si altre zone del Per assicurare i massi-

mi standard di insegnamento sono stati instaurati proficui rapporti di collaborazione con gli ferenze e simposi, con la atenei di Trieste e Vene-

zia. In una prima fase con questa istituzioni scientifiche è in programma uno scambio permanente di docenti; successivamente si effettuerà anche uno scambio di studenti. La nuo-va facoltà di alberghiera e turismo, stipulerà relazioni di cooperazione anche con atenei belgi, francesi e olandesi. L'interesse per la nuova istruzione universitaria di Portorose è notevole in tutta la Slovenia. All'anno accademico che è stato inaugurato il mese scorso, si sono iscritti 113 studenti regolari e una sessantina di fuori corso. Il dottor Tkalcic rileva, infine, che entro la fine di questo secolo, dalla nuova facoltà di Portorose usciranno i primi dirigenti-manager, per affermare un settore economico il qua-le oltre a innovazioni tecnologiche necessita soprattutto di un organico dirigenziale altamen-

te qualificato.

## Portorose, avviati i corsi Abbazia, ricco Natale

Ma gli eventi cominciano già prima con la regata d'inverno prevista a fine mese



Abbazia, alberghi in attesa di ospiti per le feste di fine anno.

DUE GUIDE DEDICATE A NOVA GORICA E ALLA SELVA DI TARNOVA

## Itinerari da scoprire tra le Alpi e il mare gozi, delle agenzie turi- da Nova Gorica, cono-

ca e ai suoi dintorni e all'abitato di Lokve e la Selva di Tarnova (Trno-, sibilità per lo sport e la vski gozd), due opuscoli ricreazione, quali cicli-pubblicati recentemente smo, trekking, pesca, kaanche in lingua italiana, dall'Associazione turistica comunale del capoluogo dell'Isontino sloveno, te rimarchevole la granntrambi accompagnati da testo e fotografie. Il primo, con sottotitoli: «tra le Alpi ed il mare» e «siamo persone che confidano nella natura», presenta le peculiarità storiche e culturali e soprat- zi e i numeri telefonici tutto naturali della Sel- delle strutture ricettive va di Tarnova, delle val- e di ristorazione, dei ne-

CAPODISTRIA — Dedica-ti alla città di Nova Gori-zo e del Collio goriziano sloveno (Goriska Brda) con le innumerevoli posvak e canoa, speleologia. Riguardo quest'ultima attività è particolarmende grotta glaciale di Pa-

Inoltre nei due opuscoli, per fornire al turista delle informazioni complete, è inserito un foglio con tutti gli indiriz-

stiche, dei servizi ed enti pubblici, incluse le banche e degli impianti più interessanti da visitare, come il monastero francescano di Castagnevizza (Kostanjevica), il ca-stello di Moncorona stello di Moncorona di Cepovan e quella del-(Kromberk), il Monte la Trebuscica ed in parti-Santo (Sveta gora) con la chiesa della Madonna e di Casteldobra (Dobrovo), sul Collio goriziano line carsiche, voragini e sloveno, raggiungibile per la strada del Saboti-

Il secondo illustra l'offerta dell'abitato di Lokve, a venti chilometri

sciuto per i campi di sci e situato ai margini della Selva del Tarnova, altipiano dinarico-carsico, coperto da boschi (querce, pini) che scende a precipizio verso le valli colare nella valle della Vipava (pittoresco quasi perpendicolare ciglio roccioso), con numerose dogrotte sotterranee. I centri abitati sono rari, più numerosi nella parte meridionale e occidentale (Otlica, Predmeja, Trno-

ABBAZIA — La «Perla del Quarnero» si prepara ad accogliere, con una fitta serie di manifestazioni e di iniziative, gli ospiti che decideranno di trascorrere i restanti week-end di novembre e quelli di dicembre, oltre alle festività di fine anno nell'incantevole loca-

La «Sanremo» quarnerina in questi giorni è diventata una vera e propria capitale del turismo congressuale. «La nostra città - spiga Marko Zoricic, direttore del locale ente turistico - in questi mesi si propone di ospitare una ventina di convegni e congressi di vario tipo, alcuni dei quali di particolare rilevanza internazionale, con la partecipazione di oltre cinquemila congressisti, studiosi e specialisti. Alcuni importanti convegni scientifici, di carattere economico e giuridico si sono appena conclusi, altri sono in corso proprio in questi giorni».

Ovviamente Abbazia in questo periodo dell'anno è divenuta una meta privilegiata non solo per congressisti, ricercatori o uomini d'affari, ma soprattutto per gli amanti dello sport e della natura, per chi desidera trascorrere un periodo di relax in un ambiente veramente suggestivo, in grado di assommare le ma-lìe di una costa fra le più belle dell'Adriatico al fascino del Monte Maggiore, in un benefico «abbraccio» fra mare e montagna che ha fatto diventare la cittadina, a partire dalla prima metà dell'Ottocento, una delle più note stazione climatiche d'Europa. E infatti alla fine del mese lo specchio di mare di

fronte a Abbazia sarà teatro di un<sup>7</sup>attesissima regata velica: la Coppa invernale della «Perla del Quarnero». Alla regata prenderanno parte decine di imbarcazioni e di equipaggi croati, italiani, sloveni, ungheresi, austriaci e tedeschi. Sempre a fine mese, per l'esattezza il 25 novembre, all'albergo «Adriatic» un altro atteso appuntamento: questa volta con la musica leggera per una serata che avrà per protagonisti

noti cantanti e gruppi rock.

Il prossimo mese, dal primo a tre dicembre, a far-la da padrona ad Abbazia sarà la moda: al Centro Congressi del Grand Hotel «Adriatic» verranno proposti, nell'ambito di una nuova edizione dell'ormai tradizionale appuntamento intitolato «Fashion News Opatija», i modelli dei più noti creatori di moda di quest'area, e le collezioni di alcuni grandi stilisti internazionali, in particolari italiani.

Infine segnaliamo il ricco il programma culturale in occasione delle festività natalizie e di fine anno: il 22 dicembre Abbazia ospiterà all'albergo «Imperial», un importante appuntamento jazzistico internazionale: un concerto che avrà per protagonisti al-cuni dei nomi più noti del jazz in Croazia, fra cui Elvis Stanic, Bosko Petrovic e la «band» italiana di Ermanno Signorelli.

Tra Natale e Capodanno, periodo in cui saranno aperti tutti gli alberghi abbaziani, si susseguiranno, praticamente senza soluzione di continuità, appuntamenti culturali, concerti, e manifestazioni di ogni tipo. Il culmine sarà rappresentato dal concerto di Natale e dai grandi concerti di Capodanno nella bellissima Sala dei Cristalli dell'albergo «Kvarner».

l'an

mita

sole M gett

GUARDA AVANTI. Oggi vi regaliamo

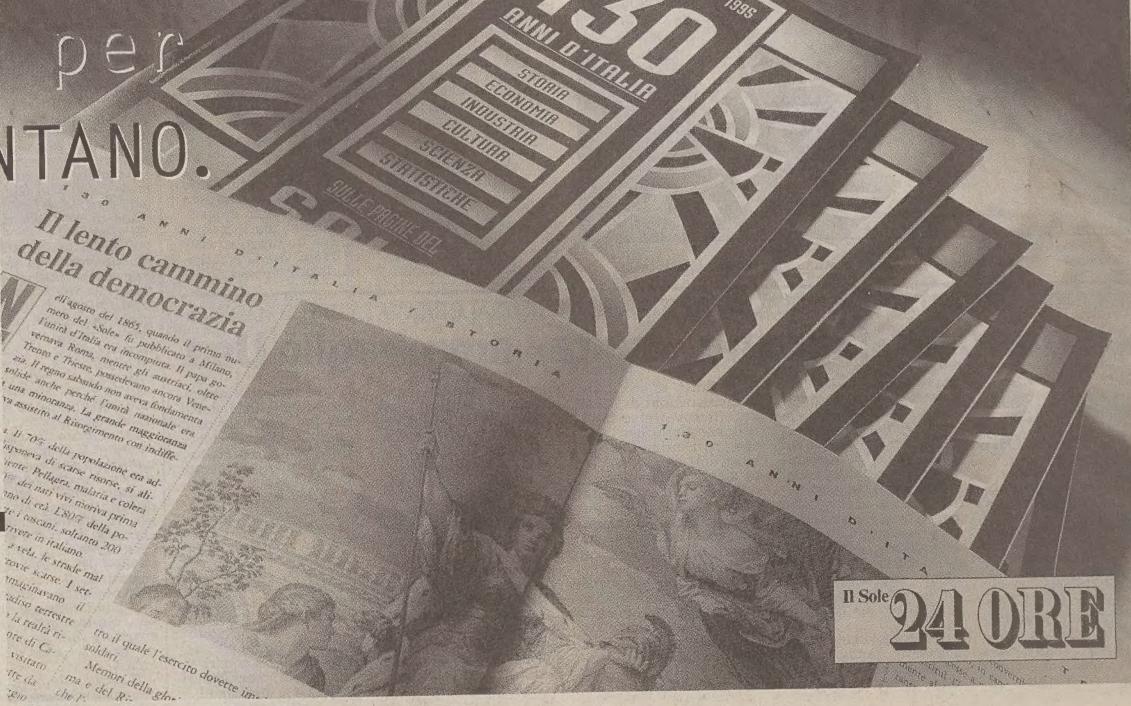
all'indietro VEDERE PIÙ LONTA



130 anni d'Italia sulle pagine del Sole

6 FASCICOLI A COLORI A PARTIRE DAL 13 NOVEMBRE OGNI LUNEDÌ IN EDICOLA

Da quando, nel 1865, li Sole vide la luce, quasi tutto è cambiato. Lo sviluppo economico e tecnologico è stato impetuoso e Il Sole 24 Ore è cresciuto di pari passo alla cultura economica. In questi centotrenta anni, Il Sole 24 Ore è diventato il primo quotidiano economico d'Europa, un testo di riferimento per chi lavora guardando avanti. Oggi, vi regaliamo un'opera unica: la storia d'Italia vista attraverso gli articoli pubblicati dal 1865 sul Sole 24 Ore. Il tutto corredato da un'accurata sezione iconografica, ricca di foto e stampe d'epoca, e da monografie esclusive su storia, economia, imprese, indicatori socio-economici, scienza e cultura. Non perdete l'appuntamento in edicola, ogni lunedì. Perché non c'è niente di meglio di uno sguardo all'indietro per guardare ancora meglio avanti.



## Ciclamini e dignità

Articolo di

Lino Carpinteri

Non è questione di leggi giuste o ingiuste: il discorso su un tema così impervio ci porterebbe troppo lonta-no o, più probabilmente, in nessun luogo. Limitiamo-ci a osservare, in tutta umiltà, che anche il più saggio

e illuminato dei provvedimenti ottiene effetti disa-strosi quando viene applicato a casaccio. La gran parte delle lettere di protesta ai giornali, se-guendo uno schema ormai canonico, riferisce casi di cittadini che ammettono d'aver violato una regola, ma si dolgono d'aver dovuto pagare lo scotto, mentre dieci, cento, mille altri, sebbene responsabili della medesima infrazione, sono rimasti, rimangono e rimar-ranno impuniti. Se il «mal comune» coincide con il proverbiale «mezzo gaudio», insopportabile è la pena di chi viene perseguito in forza d'un articolo del codi-ce che normalmente viene ignorato o addirittura cal-

pestato senza conseguenze.

D'accordo: i tutori dell'ordine non hanno né il dono dell'ubiquità, né gli occhi di Argo, ma il rigore occasionale e saltuario è sentito dall'uomo della strada compala possiore della inginisti

me la peggiore delle ingiustizie, se non come una vera
e propria barbarie, assimilabile alla decimazione.

Ma ancor più gratuita e intollerabile dei castighi
sorteggiati come i premi delle lotterie, che a chi toccano toccano, sono le manifestazioni di accanimento repressivo. Mai dovrebbe essere dimenticata la tragedia di Enza Tortera che anche se forma estata al tragedia di Enzo Tortora che, anche se fosse stato colpevo-le anziché del tutto innocente come alla fine risultò, nessuno si sarebbe dovuto permettere di esibire in manette davanti alle telecamere il giorno in cui fu tratto in arresto né di definire «cinico mercante di morte» durante i processi.

Non sempre, per fortuna, si arriva a tanto, ma troppi pubblici ufficiali si compiacciono di ostentare una grinta del tutto sproporzionata alla contravvenzione che contestano e si credono autorizzati a trattare chi

Che contestano e si credono autorizzati a trattare chi l'ha commessa come una persona indegna di rispetto.

Recente ed esemplare è la vicenda della venditrice di ciclamini che, com'era prevedibile, ha fornito lo spunto a polemiche quanto mai accese, nelle quali, tuttavia, spesso è stato lasciato in ombra il punto essenziale per abbandonarsi, da una parte, all'emotività con frequenti cadute nel Kitsch demagogico e, dall'altra, per arroccarsi nel più rigido formalismo legale, difeso a suon di hordate corporative. le, difeso a suon di bordate corporative.

Di là dai quesiti che sono stati posti nel corso del di-

battito e cioè se il vendere ciclamini o altro senza licenza possa essere consentito a un immigrato clandestino, mentre è severamente proibito a un residente, magari più disgraziato di lui, il nocciolo della questione non era da ravvisare nella legittimità dell'intervento contro la fioraia abusiva, bensì nel «modus operandia di chi l'ha rasta in esta del contro la fioraia abusiva, bensì nel «modus operandia di chi l'ha rasta in esta del contro la fioraia abusiva, bensì nel «modus operandia di chi l'ha rasta in esta del contro la fioraia abusiva, bensì nel «modus operandia di chi l'ha rasta in esta del contro la fioraia abusiva, bensì nel «modus operandia di chi l'ha rasta di contro la fioraia abusiva, bensì nel «modus operandia di chi l'ha rasta di contro la fioraia abusiva, bensì nel «modus operandia di chi l'ha rasta di chi l'ha rasta di contro la fioraia abusiva, bensì nel «modus operandia di chi l'ha rasta di contro la fioraia abusiva, bensì nel «modus operandia di chi l'ha rasta di contro la fioraia abusiva, bensì nel «modus operandia di chi l'ha rasta di chi l'ha rast di» di chi l'ha posto in atto.

Poco importa se i ciclamini sequestrati appartenessero a una specie protetta o alla categoria dei fiori che, essendo coltivati in vivaio, «ahimè non hanno odore» come quelli della Bohème: a dover essere tutelata da abusi e soprusi è, anzitutto, la dignità umana.

Se l'episodio è stato riferito correttamente — e poiché nessuno ha contestato la versione pubblicata il giorno dopo in cronaca, non c'è motivo di dubitarne — di errori ne sono stati commessi parecchi e non da poco. Va bene agire in nome della legge, ma non è mai il caso di sparare cannonate contro i passeri, né di mobilitarsi in tre contro una donna palesemente non pericolosa, come se si prendesse parte a un'operazione anticrimine sull'Aspromonte. È poi risponde o no a verità il particolare del panno nero steso sul sedile dell'auto sul quale, trattandola come un essere immondo, è stata fatta salire la malcapitata?

Le regole, giuste o ingiuste che siano, non sono in discussione, ma indubbiamente iniquo è farle valere solo quando capita (dieci volte no e una sì o, peggio, cento volte sì e una no), ma soprattutto c'è modo e modo di applicarle. Non dimentichiamo che le formule del tipo «ho fatto solo il mio dovere» e «ho eseguito gli ordini» appartengono all'armamentario di giustifi-cazioni dei Priebke e degli Eichmann.

**CINEMA: PERSONAGGIO** 

## Fare mostri è il mio mestiere

A Trieste Sergio Stivaletti, mago degli effetti speciali, specializzato in horror e fantascienza

TRIESTE - Prende il

via domani al Teatro Miela, in occasione della Settimana europea della cultura scientifica e tecnologica, la sesta edizione degli «Incontri di scienza e fantascienza», grande manifesta-zione multimediale nata allo scopo di in-

le connessioni tra scienza, arte e immaginario. Tema di quest'anno è «Il cervello, un viaggio oltre l'oriz-zonte della mente», che si svilupperà, co-me di consueto, in una serie di incontri e tavole rotonde aperte al pubblico e di seminari per la scuola di giornalismo scientifico. Si alterneranno, inoltre, proiezioni di film di fantascienza e documentari scientifici. Sempre al Teatro Miela sarà allestita la mostra di divulgazio-

dagare e confrontare

go droga e cervello». Molti gli argomenti trattati nel corso della manifestazione: si parlerà di come è fatto il cervello e del modo in cui lavora, della sua anatomia e fisiologia, della percezione e della memória, degli effetti di droghe e psicofarmaci. Nel

ne scientifica «AlterE-

corso degli «Incontri» saranno anche presentati i risultati di «Drugnet», una ricerca didattica telematica sul tema delle tossicodipendenze condotta dagli studenti delle scuole superiori e organizzata dal Laboratorio dell'Immagina-

Venti i film in programma, che indaga-no sui temi della psiche, della memoria, dell'inconscio e delle manipolazioni cerebrali. La rassegna si aprirà con l'intervento videoconferenza di Sergio Stivaletti, notissimo creatore di effetti speciali (ne parliamo qui a fianco), e si concluderà domenica 26 con Ciprì e Maresco, autori dello «Zio di Brooklyn», affiancati da Enrico Ghezzi e Sergio Grmek Germani.

A. Mezzena Lona

Far paura è il suo mestiere. E Sergio Stivaletti riesce benissimo a mettere i brividi addosso agli spettatori. Lo sanno bene i fan di Dario Argento, Lamberto Bava, Michele Soavi, con i quali il mago italiano degli ef-fetti speciali collabora da anni.

Stivaletti, romano, classe 1957, è entrato nel mondo del cinema giovanissimo, abbando-nando gli studi di medicina. Domani sera, alle 20.30, racconterà questa e altre storie, alle 20.30, al Teatro Miela di Trie-ste, al pubblico dei sesti «Incontri di scienza e fantascienza».

Horror e fantascienza hanno segnato la carriera di Stivaletti. Dopo «Murder obsession», di Riccardo Freda, e «Assassinio al cimitero etrusco», di Sergio Martino, è iniziato nel 1984 il lungo sodalizio con Dario Argento, sul set di «Phenomena». Una collaborazione che dura ancora. Prova ne sia che Stivaletti ha collaborato alla realizzazione del nuovo film del brividoso regista romano: «La sindrome di Stendhal».

«Fin da bambino dicevo che avrei fatto il medico», racconta Sergio Stivaletti: «Però mi affascinavano molto anche la geologia e le scienze biologiche. Al momento di iscrivermi all'università ho scelto medicina. Anche per trovare una mediazione, tra diversi

S'è laureato? «No, dopo un po' sono riaffiorati altri interessi: quelli per l'arte, per il cinema. Che, del resto, mi hanno accompagnato tutta la vita. Perchè, in realtà, pensavo, sì, che un giorno avrei fatto il medico, ma mi affascinava pure l'idea di diventare artista. E così, con sei esami di medicina alle spalle, ho lasciato perdere l'università». Allora non creava

«La mia è stata una lenta evoluzione. Quando ancora non lavoravo per il cinema già mi piaceva disegnare, creare sculture, usare materiali



Medico mancato, Sergio Stivaletti si dedica (con grande successo) alla creazione di orrorifiche creature per il cinema. «Vorrei fare il regista» dice «per dare il giusto spazio agli effetti speciali».

diversi. Ero un artista eclettico: un po' pittore, un po' scultore, ma anche artigiano. In pratica, stavo preparando la strada per arrivare, poi, a inventare effetti speciali, strane creature,

Quei sei esami di medicina le sono serviti,

«Indubbiamente sì. La-sciata la facoltà, iniziai a lavorare per il film di Dario Argento "Phenomena".. E li mi tornarono utili alcune nozioni di genetica per aare corpo al mostro, perchè presi spunto proprio da un particolare tipo di malformazione. Non solo: alcuni libri di medicina legale mi servirono per creare una testa, in avanzato stato di saponificazione, ritrovata dall'entomologo pro-

tagonista della storia». nei territori della

«Credo che certe nozioni scientifiche possano fungere da margini. Per impedire che la fantasia debordi, voli troppo alta quando il film, come "Phenomena", richiede una precisa credibilità». Come funziona il suo

«Dipende dal film. Al- ma horror. Bisogna, cune sceneggiature, per esempio, parlano genericamente di un mostro, di una creatura, senza dare precise indicazioni. In questo caso posso lavorare con maggiore libertà. Inventando un corpo, un volto e mille altri particolari. Questa è l'ipotesi più esaltante, perchè mi permette di fornire un contributo creativo fondamentale

alla storia». Mica facile far pau-

«Regola fondamentale è quella che prevede di conservare, quando lavori nel campo della fantasia, almeno un aggancio con la realtà. Io, ad esempio, quando devo creare un mostro, sbircio, prima, qualche trattato di zoologia, o di anatomia patologica. Ci sono documentari dove Un tocco di realismo certi animali, per niente usuali al nostro occhio, sembrano presi di peso da un film. Vedo che questo mio trucchetto lo usano, molto bene, anche certi colleghi ameri-

> Le sue creature, però, stanno in scena

> «Anche questo è un

Finito il film, dove fi-

«Ritornano da me. vecchio segreto del cine- Stanno con me, nel mio

cioè, mostrare molto poco i mostri. Altrimenti, anche il famoso lupo mannaro del film di John Landis, che tanto ha spaventato le platee paura». Perchè? di mezzo mondo, si trasforma in un normalissi-«Forse perchè molti mo cagnone da portare film non sanno incate-

per Predator». Un équipe affianca?

al guinzaglio. Lo stesso

discorso vale per Alien,

«Certo. Alcuni collabo-ratori mi aiutano da sempre. Altri vanno e vengono, a seconda del tipo di film che ci capita

Quali materiali usa? «Il bello degli effetti speciali è proprio questo: che non usi sempre gli stessi materiali. Se no, si finisce per fare sempre la stessa cosa. O di usare in continuazione lo stesso procedimento creativo. Io, ad esempio, faccio la spesa nei negozi di ferramenta, in quelli di materie plastiche. Ma anche nelle mercerie. Perchè, a volte, trovo proprio quello che mi

niscono i mostri che

laboratorio, che è ormai strapieno. Da tempo, ormai, convivo con loro. E forse è per questo che, da spettatore, non riesco quasi più a provare

nare la mia attenzione.

Prova ne sia che, alla fi-ne, devo farmi aiutare da mia moglie per rico-struire la storia. Io, in sala, segue altri dettagli, trame parallele a quella principale. Come se mi trovassi dietro le quinte guaraare u  $\pi\iota m$ »,

Qualcosa la spaventerà pure.

"L'esorcista" di William Friedkin. Proprio perchè si vede poco l'indemoniata. Le scene "forti" sono contate, e arrivano momento giusto. L'horror metafisico, se ben congegnato, colpisce al cuore. Me, in modo particolare».

Come mai? «Inquieta, pone dubbi. Io credo, per esempio, che dietro certi fenomeni catalogati come Ufo ci sia qualcosa di vero, di strano e inspiegabi-

Ama Howard Phillips Lovecraft? «Non provo grande fantascienza e horror. Non so perchè, forse non riesco a sintonizzarmi, a farmi coinvolgere. Tra letteratura e cinema, non ho dubbi: scelgo quest'ultimo»,

Sogni proibiti? «Vorrei fare il regista. Per dare il giusto spazio, una maggiore valorizza-zione, agli effetti speciali. Girerei una storia fanta-horror: mescolando i due generi si può realiz-zare qualcosa di vera-mente buono».

Rimpianti, recriminazioni? «Non sempre gli effetti realizzati per un film sono stati, poi, utilizzati. Per "La chiesa" di Miche-le Soavi, ad esempio, mi ero inventato un mostro composto da vari corpi. Qualcosa che ricordava Arcimboldo. Nella pelli-cola, però, tutto questo non si vede. Per "Demoni 3", in realtà mai girato, avevo realiz-zato dei bozzetti dedica-

ti alle arpie». Mai pensato di

emigrare? «Non è così semplice. Perchè rischi di lasciare l'Italia, e di arrivare in America, nel momento sbagliato. Io, ad esem-pio, negli Stati Uniti sono stato chiamato due o tre volte. Ma, evidentemente, non erano quelle le occasioni giuste. Adesso c'è in piedi un nuovo progetto americano».

Con chi vorrebbe lavorare?

«Mi piace molto Ja-mes Cameron. Fa film al-tamente spettacolari, utilizzando al meglio gli effetti speciali. Lavorando con lui credo che mi sentirei valorizzato. Ma apprezzo pure Giuseppe Tornatore, anche se non amo molto i suoi film più premiati».

Che regista preferisce, tra quelli conosciuti da vicino. Sul

«Non è una risposta diplomatica. Però io, i registi, li vedo come una categoria a parte. In teoria sono tutti amici. Poi, il lavoro ti riporta con i piedi per terra. Ognuno ha le sue piccole manie, i tic, le pignolerie. E finisci per avere un rappor-to professionale, più che amichevole. Dove non mancano le visioni contrastanti su come opera-

ARTE: TRIESTE

## Design, il fascino discreto dell'oggetto d'uso

Progettare le cose necessarie, da riprodurre in serie: un dibattito e un concorso nell'ambito di «Trieste Contemporanea»

Servizio di

**Enrica Cappuccio** 

TRIESTE — Forse è un termine che ultimamen- ti più volte come l'intete si è usato un po' troppo, e come spesso accade in questi casi, a spro-Posito. Appiccicato lì come un aggettivo che si risolve nella strana formula «nuovo oggetto di design», a qualificare appunto gli oggetti che fuorie-scono dall'impaginazione (a volte un po' perver-sa) di architetti, disegna-

tori, «creativi». per gli addetti ai lavori non ci sono dubbi: design significa ancora, prima di tutto, progettare. Progettare sempre e solo Cose necessarie - «tutte le caffettiere dopo la Bialetti non hanno nessun Senso...» -. Progettare oggetti da riprodurre in serie. E ci fermiamo qui regionale, i «know-how» Perché, da quanto emerso nel corso del convegno internazionale sul tema «Design e piccola Serie», organizzato nell'ambito del festival «Tri- mia per poi contaminareste Contemporanea» - e le con altre «fonti», e che conclusosi giovedì sera, ora progetta i suoi vetri con l'inaugurazione allo per la Driade a Milano, progettazione. «Tutto Studio Tommaseo della seguito da numerosi almostra delle opere sele- lievi che stanno com- queste macchine, dietro zionate nell'ambito del piendo questo tipo di a loro, è un universo «Concorso internaziona- operazione anche in al- nuovo del design, dove le per il disegno di un og- tri campi (per esempio non esisteranno più il getto d'uso» - , la vec- l'arredamento). «È qui problema della serie o chia definizione di ogget- infatti, nel ripristino e quello dei copyright», ha to da prodursi industrial- nello sviluppo di queste concluso Polano. «Il digimente, quindi in una se- tecnologie radicate nella tale ha dato a tutti dei rie (potenzialmente) illi- nostra tradizione – ha mezzi di progetto, e cammitata, sembra oggi ob- detto Milena Lamarova biando gli strumenti

Milena Lamarova, Gi- specificità per il design ti».

ti al convegno triestino, hanno sottolineato infatresse internazionale si concentri oggi sulla produzione in serie limitata, con un occhio di riguardo proprio alla produzione di quei Paesi dell'Europa centro-orientale, con cui «Trieste Contemporanea» intende dialogare, e che in questo settore hanno una lunga tradizione. Un esempio significativo è stato così Ma attenzione, perché offerto dal contributo di Milena Lamarova, direttore del Museo delle Arti ni». decorative di Praga, che dopo aver tracciato una breve storia del design ceco, ha spiegato come la tendenza attuale nel suo Paese sia proprio la ricerca di uno stile che riproponga la specificità delle vecchie tecnologie. Un nome per tutti: Bores Sipek, che ha recuperato le tecnologie di produzione del vetro di Boe-

Otakar Diblik, intervenu- cacemente in un contesto internazionale». Dello stesso avviso è

sembrato Grega Kosak, docente alla Scuola di design dell'Accademia di Belle Arti di Lubiana, che ha disegnato il panorama difficile del disegno industriale nella Repubblica slovena, sottolineando l'importanza «del mantenimento di un'identità locale nel disegno dell'oggetto, di una specificità regionale che impedisca l'impoverimento e l'omologazione a dei modelli lonta-

Un campo di discussione problematico, dunque, e molte le questioni; Sergio Polano, storico dell'architettura e docente alle Università di Venezia e Ferrara, ha posto l'accento - con una visione un po' «profetica» - sulla trasformazione che sta coinvolgendo gli strumenti e i modi di conservazione, trasmissione e produzione della cultura nell'area digitale inevitabilmente, coinvolgono anche la quello che c'è dentro a

-, che va cercata una cambieranno gli oggetgetta Tamaro, Sergio Po- ceco, che solo in questo «Ben venga questo re nel tempo».

lano, Marco Romanelli e modo potrà inserirsi effi- cambiamento», è sembrato dire Marco Romanelli, storico del design, giornalista e designer, anche se quello che conta non sarà di certo il «cad» ma la testa dei progettisti che negli «ultimi» quindici anni - dopo l'avvento del postmoderno - si sono forse lasciati un po' andare. Il risultato? «Una caduta di tensione spirituale e un messaggio di facilità, di un gusto ludico che ha portato alla diseducazione dei giovani». Eppure, spiega Romanelli, è proprio con la discesa di scala dalla città all'oggetto che aumenta la necessità di un controllo, Non servono tutte le sperimentazioni fine a se stesse che abbiamo visto ultimamente, bisognerà produrre solo gli oggetti necessari: «Non si parlerà dunque di oggetti, ma di quegli oggetti. Degli oggetti che abbiamo scel-

to e che riusciranno a rappresentarci», dice. Il design - ma a lui piace ancora chiamarlo arte decorativa - deve essere la vera arte popolare di oggi, deve essere quindi semplificato, ridotto, a misura di ciascuno. «Bisogna progettare oggetti molto aperti, che possano inserirsi in un universo formale autobiografico», ma soprattutto progettare il nuovo, l'essenziale e il necessario. «Piccoli oggetti preziosi da tenere tra le mani e respirare forte. Questi sono gli oggetti fatti dall'uomo per dura-

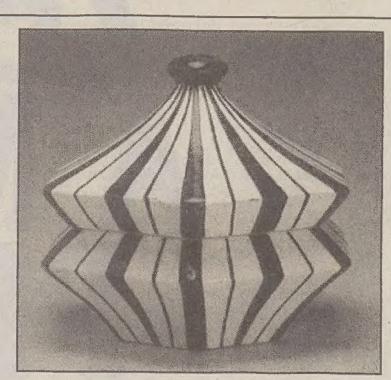
TRIESTE - Milena Lamarova, curatrice del Museo di Arti Decorative di Praga, è la più autorevole studiosa del cubismo cecoslovacco e su questo argomento ha tenuto nei giorni scorsi una conferenza, nell'ambito di «Trieste Contem-poranea». La Lamarova ha inoltre presieduto la giuria che ha valutato i lavori presentati al «Concorso internazionale per il disegno di un oggetto Quali tendenze domi-

nanti e quali segnali di novità ha trovato nei lavori presentati al concorso? «Essere nella giuria

del concorso di "Trieste

Contemporanea" è stata un'esperienza davvero interessante per me: ha mostrato chiaramente che il design oggi è lontano da ogni omogenea attitudine o stile. I lavori presentati sono impostati verso la ricerca di nuove forme: sia in termini di revisione dell'iconografia delle funzioni già conosciuta e usata, sia, e in modo piuttosto interessante, nei termini di un lavoro che tenga conto degli echi delle tradizioni regionali. La maggior parte dei progetti tende soprattutto a lavorare attorno all'idea dell'oggetto, a che cosa l'oggetto sia rispetto alla funzione, piuttosto che impostare soltanto il

soluzione tecnica». la prossima edizione catamente le novità».



Design e cubismo, campi d'azione di Milena Lamarova: una scatola di Pavel Janak (1911).

di questo concorso per raccogliere attraverso il design le novità culturali dei paesi dell'Est?

«Non mi piace la parola "novità", specialmen-te quando la si usa nel campo del design. Penso infatti che si debba considerare il design come una parte di un lungo progresso tecnico, ma anche culturale e sociale. E questi aspetti sono che la sola "novità" formale. Tuttavia, guardando nello specchio di questo concorso, penso che dopo anni di diffidenza reciproca tra Est e Ovest è necessario aumentare problema di trovare una la possibilità di una maggior informazione cultu-In quale direzione rale fra le parti piuttopensa debba muoversi sto che ricercare specifi-

Trieste vorrebbe candidarsi a sede per lo scambio e il confronto tra le tendenze culturali dell'Est e dell'Ovest. Come ritiene che possa affermarsi questo ruolo della

«L'Europa in questi tempi sta attraversando un processo davvero drammatico di migrazioni di tutti i tipi, il che comporta anche una rivalutazione del significato dei centri culturali tradizionali. Trieste, mi sembra, è stata una principessa addormentata negli ultimi 77 anni. Ha perduto la sua importante posizione di centro di connessione tra Est e Ovest, Sud e Nord. Ma la sua tradizione multiculturale e multinazio-

nale è ancora viva, assieme a un'ammirevole complessità di forme e di abitudini. Io riesco a vedere a Trieste un nascosto dinamismo culturale, non la nostalgia. L'atmosfera di questa città non aspira a una "realtà virtuale" ma, penso, è in grado di ri-stabilire delle relazioni aperte, e nello stesso tempo uniche, lavorando entro gli antichi contesti delle realtà culturali vicine». Da segnalare che nel

concorso di design la cui

giuria, oltre che dalla Lamarova, era formata dal praghese Otakar Diblik, dallo sloveno Grega Kosak, da Marco Romanelli e da Gigetta Tamaro, è risultata vincitrice («per l'efficace assemblaggio a risparmio dei materiali naturali»), tra i disegnatori provenienti dai-Paesi dell'Est europeo, Tanja Lazetic, nata a Lubiana nel 1967, che ha presentato una fruttiera realizzata in legno e corda. Per il Triveneto tre i vincitori: Paolo Bellini nato a Padova nel 1956 (un apribottiglie), Maurizio Martinelli, nato a Trento nel 1959 (una maniglia), Giulio Stagni,

(un paio di occhiali). Tutti i lavori selezionati dalla giuria, tra i molti pervenuti, sono esposti sino al 30 novembre allo Studio Tommaseo, ingresso libero da martedì a sabato (ore 11-13, 17-20), e la domenica (11-13). Lunedì

## PREMI «Feltrinelli» a Gadamer e De Felice

ROMA — Sono stati conferiti ieri a Roma, dal presidente dell'Accademia dei Lincei, Sabatino Moscati, i premi «Antonio Feltrinelli» dedicati quest'anno alle scienze morali e storiche. La lista dei premiati comprende il filosofo Hans-George Gadamer, il filologo Sebastiano Timpanaro, il giurista Pasquale Voci, «uno dei maggiori romanisti contemporanei», il critico d'arte Enzo Carli, acuto indagatore dell'arte gotica e rinascimentale, lo storico Renzo De Felice, celebre per i suoi studi sul fascismo, e l'economista Siro Lombardini. Inoltre. il premio per un'impresa eccezionale di alto valore è andato al Saint Mary's Hospital di Lacor (Uganda), diretto da Lucille Teasdale e Piero

Tra i premiati solo Gadamer era assente per motivi di salute. Il riconoscimento internazionale di 300 milioni gli è stato conferito per la «posizione di primo piano assunta attraverso lo sviluppo dei motivi più originali e innovatori dell'ermeneutica». Trecento milioni sono andati anche a Lucille Teasdale e Piero Corti, i medici missionari che da 34 anni animano il St. Mary's Hospital, a Roma nonostante lei sia ammalata di Aids dopo averlo contratto da un pazien-

Il primo dei premi italiani è andato a Timpanaro per i suoi «fondamentali contributi di filologia e linguistica latine che, partendo dell'età arcaica coprono tutto l'arco della latinità». PIU' DI TREMILA PERSONE HANNO PARTECIPATO ALLA MANIFESTAZIONE SVOLTASI A UDINE

## Ospedali: no alla chiusura

Il sindaco di Gemona: «I comitati non sono strumentalizzabili. Se necessario scenderemo di nuovo in piazza»

UDINE — Oltre tremila persone hanno partecipato ieri mattina alla manifestazione svoltasi a Udine contro «la chiusura dei piccoli ospedali e l'aumento dei posti letto a pagamento» previsti dal piano regionale di riordino della sanità. Per una sanità a misura d'uomo, dunque, in cui il malato non deve essere considerato una pura e semplice voce di spesa. Gente comune prove-niente dal Gemonese e dalle Valli del Natisone, dal Sandanielese e da Sacile, ma anche da Grado dove l'ospedale è già sta-to chiuso (era presente anche una delegazione giunta da Trieste per ribadire l'importanza dell'Ospedale Maggiore), si è data dunque appunta-mento ieri nel capoluogo

Al termine di un corteo che ha attraversato le vie del centro, c'è stato un comizio nella centrale piazza Libertà. Pre- demontano.

L'arcivescovo Battisti: «La salute della gente non può essere gestita con metodi

di mero tornaconto economico»

senti il coordinatore re-Disetti ha ribadito gionale di An, Collino, e il consigliere regionale di Rifondazione comunista Antonaz, hanno par-lato alcuni rappresentan-ti dei comitati spontanei sorti un po' ovunque per sostenere il diritto ad avere servizi efficienti sul territorio, e il sindaco di Gemona Disetti, che della salvaguardia dell'integrità del locale ospedale, il «San Miche-le», ha fatto il suo caval-lo di battaglia anche nella campagna alle ultime elezioni che lo hanno visto riconfermarsi primo cittadino del Comune pe-

pubblicamente, rispondendo alle accuse che dice essere state mosse dall'assessore regionale alla Sanità, Fasola, che i comitati non sono strumentalizzati e neppure strumentalizzabili dalle forze politiche e che se necessario la gente scenderà ancora in piazza. «Non è che l'inizio!», ha concluso il suo applaudi-to intervento prendendo a prestito uno slogan del

Sessantotto francese. E ai tanti semplici cittadini che ieri manifestavano la loro rabbia, e

che da mesi protestano per difendere i piccoli ospedali, è giunta la soli-darietà del vescovo di Udine, monsignor Alfre-do Battisti, che in una lettera ha sostenuto co-me la salute della gente, la loro stessa vita, non possa essere gestita con metodi di mero tornacon-

to economico.
Gli ospedali per i quali
si prevede la chiusura o un ridimensionamento sono quelli di Cividale, Gemona, Maniago e Saci-le oltre a quello di medi-cina fisica e riabilitazio-ne di Udine, il «Gervasut-

Tra le categorie più pe-nalizzate dalla riorganiz-zazione, è stato ribadito durante la manifestazio-ne, vi sono gli anziani, gli handicappati, gli in-validi, i malati di mente, gli alcolisti e i dializzati. Il piano regionale, è stato ricordato, prevede an-che la riduzione dei posti letto nelle Residenze sanitarie assistenziali.

BENZINA: I GESTORI SULL'ITER DI ESTENSIONE

## «Agevolata, si acceleri»

UDINE — Le organizzazioni sindacali dei gestori dei distributori di carburante della regione, Figisc Confcommercio e Faib Confesercenti, sollecitano una definizione dell'annoso problema rela-tivo all'estensione della benzina aggilata all'intero territorio regionale. «Siamo ormai giunti - afferma Ottorino mo ormai giunti - afferma Ottorino
Millo, vicepresidente nazionale e presidente per Trieste della Figisc Confcommercio - alla quinta reiterazione del decreto che estende il regime agevolato
all'intera regione, e il Senato non ha
ancora ripreso in esame il provvedimento a quasi undici mesi dalla prima
formulazione e dopo la clamorosa bocciatura della Commissione finanze lo
scorso giugno. Nel frattempo - sottolinea - il problema dell'evasione dei connea - il problema dell'evasione dei consumi si è ulteriormente acuito facendo segnare una dinamica delle vendite in ulteriore calo rispetto alle medie nazio-nali e al mercato degli scorsi anni. Il problema, nonostante tutte le difficoltà insorte sul cammino del decreto, non può essere lasciato decantare ulte-

Le difficoltà della categoria in relazione a un mercato che perde il 30 per Domenico Diaco | cento della sua potenzialità per la con-

correnza dei prezzi del carburante ol-treconfine vengono rilevate dal segretario regionale della Faib Confesercenti, Pietro Rosa Gastaldo: «Nelle aree più esposte al fenomeno dell'evasione dei consumi, numerosi gestori che sta-vano aspettando il provvedimento per migliorare i propri disastrosi risultati economici stanno abbandonando il posto di lavoro o si apprestano a farlo nei prossimi mesi: se non vi saranno soluzioni nel breve periodo, molti altri gestori chiuderanno nei primi mesi del '96, mentre continua e si acuisce il dan-

no al circuito economico regionale, sti-mato in oltre 350 miliardi all'anno». «Abbiamo anche appreso - dichiara-no i due responsabili sindacali - che sull'argomento mercoledì prossimo si dovrebbe svolgere a Roma una riunione dei parlamentari regionali, auspice l'onorevole Asquini. Facciamo un appello ai parlamentari perchè tale incontro possa aver luogo e ad esso possano partecipare i rappresentanti dei gestori. Abbiamo già chiesto di essere ammessi all'incontro, in quanto il problema riguarda in primo luogo la categoria dei gestori, ma anche la popolazione della razione e la posstra companione ne della regione e la nostra economia».

IN BREVE

## Cecotti a Maribor per l'assemblea di Alpe-Adria

TRIESTE — Il presidente della giunta regionale, Sergio Cecotti, rappresenterà il Friuli Venezia-Giulia all' assemblea plenaria dei presidenti delle regioni aderenti alla comunità di lavoro Alpe Adria, in programma mertedì e mercoledì a Maribor, in Slovenia. All' ordine del giorno della riunione, la prima con la presidenza della Slovenia, le relazioni sull' attività evolta nel 1995 e la definizione di un documento co svolta nel 1995 e la definizione di un documento comune sulla riforma strutturale della comunità. Per la Slovenia, accanto al ministro per i rapporti economici Janko Dezelak, delegato alla presidenza dell' Alpe Adria, è prevista anche la partecipazione del capo del governo Janez Drnovsek.

## Inaugurata a Palmanova una mostra su D'Aronco

UDINE — L'edificio realizzato nel 1906 dall'architetto friulano Raimondo D'Aronco, che ospitava la sede estiva dell'ambasciata italiana in Turchia e che sorge a Istanbul, sulle pendici di un colle affacciato sul Bosforo, è in una situazione di grave degrado. La de-nuncia viene dal presidente dell'Associazione Raimondo D'Aronco, architetto Luciano Di Sopra, in oc-casione della presentazione di una mostra inaugurata ieri nel palazzo municipale di Palmanova. L'asso-ciazione sta raccogliendo fondi per avviare i lavori di restauro che sarà realizzato in collaborazione tra strutture italiane e turche. La mostra presenta 21 pannelli che illustrano i principali progetto dell'architetto gemonese.

## Pordenone: «non-stop» al salone Fieramotori

PORDENONE - Prosegue nel quartiere fieristico «Fieramotori». La rassegna, che oggi è aperta dalle 9 alle 22, offre un vasto «campionario» per gli appassionati dei motori: auto e moto di serie, da competizione, prototipi, auto e moto storiche, attrezzature per officine e carrozzerie, nonchè competizioni indoor. «Fieramotori» sarà aperta anche nel prossimo fine settimana.

## Selezioni oggi a Udine per un programma Rai

UDINE — A partire dalle 15, all'Hotel Astoria, si svolgeranno oggi i provini, a livello regionale, per le aspiranti concorrenti al nuovo programma di Raiuno, «Fantastica», condotto da Paolo Bonolis. Una troupe di Bonolis selezionerà appunto casalinghe, commercianti, commesse, segretarie e professioniste che aspirano ad esibirsi nel programma che inizierà il 3 dicembre.

## **Bosnia: piano Unicef** per la ricostruzione

UDINE — Un gruppo di cittadini della quarta circo-scrizione, con la collaborazione della parrocchia San Pio X, ha consegnato alla segretaria regionale dell'Unicef, Gigliola Della Marina Ivinich, la somma di 900 mila lire. E' il primo «mattone» per la ricostruzione di impianti e igienico sanitari nell'ambito del progetto «Una Provincia per la Bosnia».

## NEI PRESSI DI SACILE

## Un morto e due feriti in un «frontale» sulla Pontebbana

PORDENONE - Un gio- to, che ha interessato sovane ventenne di Cane- prattutto la parte posteva, Carlo Arpioni, è mor-riore del mezzo, proprio to venerdì sera a seguito dov'erano seduti Arpioni dei traumi riportati in e Tomê. Il ventenne è un incidente stradale av- morto sul colpo mentre venuto nei pressi di Saci- l'amico è stato portato le, poco dopo il passag-gio a livello sulla Ss 13 capoluogo. Illeso Paolo Pontebbana. Nell'urto Chiaradia, 17 anni; 30 un suo compaesano, Lui-gi Tomè, 21 anni, è rima-sto gravemente ferito e giorni di prognosi invece per Luca Fedrigo, 20 an-ni, al volante dell'auto. ora lotta contro la morte nel reparto di rianima- per Basso. Entrambi i zione dell'ospedale di

sulla quale si trovava la poso. Sia la Clio che l'Alvittima, ha sbandato fa sono state posto sotto d'improvviso invadendo la corsia opposta. Dall'altra parte Federico Basso, 22 anni, conegliane- per i rilievi e gli accertase, non ha potuto fare menti di legge. nulla per evitare l'impat-

Quaranta giorni infine

conducenti sono stati in-Pordenone. La prognosi è riservata.

Secondo una prima ricostruzione l'Alfa 75, l'ipotesi di omicidio colsequestro Polstrada di Pordenone, intervenuta sul posto

I vescovi della regione

# al convegno di Palermo

SI APRE DOMANI L'ASSISE NAZIONALE

del Friuli-Venezia Giulia stanno partendo per Palermo insieme ai delegati diocesani per partecinazionale sul tema «il vangelo della carità per una nuova società in Îtaquesto appuntamento poiché è il primo summit dei cattolici italiani dopo la fine della Dc, e da Palermo dovrebbe iniziare una nuova stagione del loro impegno poli-

I contributi delle diocesi della regione sono parte integrante di quel-li delle chiese del Nordest. Le 15 diocesi trivenete hanno assunto, a

della storia» in rapporto all'azione evangelizzatripare da domani a vener- ce che le aspetta da qui dì al convegno ecclesiale al 2000. Il ruolo della parrocchia come «centro di aggregazione sociale» e la grande risorsa del lia». C'è molta attesa per volontariato sono i principali argomenti su cui ruoterà il contributo del-le Chiese del Triveneto

all' assise palermitana.

Del comitato nazionale preparatore del convegno, presieduto dal card. Saldarini, ha fatto parte, in rappresentanza dei vescovi del Nordest, mons. Pietro Brollo, vescovo ausiliare di Udine. «L'impegno - si dice - è di rispondere alle sfide della partire dall'incontro co-mune di Aquileia del con l'auspicio che que-1990, «uno stile di fidu-sto convenire della Chie-

cia gioiosa e di speranza sa possa ridare al nostro popolo nuova linfa per ne positiva del mondo e affrontare i tanti laceranti problemi che l'attendono». Alla Fiera del Mediter-

raneo del capoluogo sicu-lo converranno 2124 de-legati dalle 226 diocesi italiane. Due sono i compiti che li attendono:
«un sano e coraggioso esame di coscienza che sappia metter in luce accanto ai fondamentali contributi efforti dello contributi offerti dalla comunità cristiana negli scorsi decenni alla crescita del Paese, anche le inadempienze e le omis-sioni; lo sforzo comune di ripensare a ridisegnare correttamente la pro-pria identità e la propria presenza in una società che sembra aver perso i punti di riferimento tra-

INCONTRO CON FASOLA E LEPRE Contributi alle famiglie dei non autosufficienti: impegno della giunta

TRIESTE — L'esclusione della Regione, a reperire della Contributo, previsto della legge di bilandalla legge regionale 20/95 a favore delle famiglie che li assistono, è stata al centro di un incontro fra i sindacati pensionati di Cgil e Uil e dli assessori regionali alle Finanze, Lepre, e alla Sanità, Fasola.

Le domande bocciate riguardano in particolare cinque comuni del Go-riziano, dieci in provincia di Udine, e ben 49 nel Pordenonese. I rap-presentanti dei pensionati hanno chiesto ai due assessori un intervento finanziario urgente per risolvere la drammatica situazione creatasi a seguito della decisione assunta dalla precedente Sergio Paroni | giunta. Fasola e Lepre si

in particolare che un trattamento equo e solle-cito sarà garantito a tutti coloro che sono in possesso dei requisiti previsti dalla legge sulla fami-Nel corso dell'incontro, Fasola e Lepre hanno convenuto con i rap-presentanti sindacali sulla necessità di rivedere

cio. I due esponenti del-

la giunta hanno ribadito

la normativa in questione a partire dal prossimo anno. «Va perseguita - ha spiegato Bruno Paludetto, segretario regiona-le della Spi-Cgil - una lo-gica di decentramento. Gli stanziamenti e la loro gestione devono essete conferiti direttamente agli enti locali».

LA GRANDE VENDITA PER RINNOVO ESPOSIZIONE



TRIESTE, VIA SETTEFONTANE 62 - TEL. (040) 94.45.05

CON SCONTI FINO AL 50%

CRTRIESTE BANCA SPA

Il Piccolo

## Trieste

Domenica 19 novembre 1995



L'INATTESO CALO DELLA TEMPERATURA HA PROVOCATO UNA VIOLENTA GRANDINATA IN CITTA' E IMBIANCATO IL CARSO

# Mazzata di ghiaccio e neve

Bloccata per ore la «202» fra il bivio H e monte Spaccato.

Tardivo l'intervento dei mezzi spargisale dell'Anas.

Crolla un tetto a Padriciano e si afflosciano i «palloni»

di copertura dei campi di tennis - Bus con le catene

Servizio di

Corrado Barbacini

Venti centimetri di neve in Carso, una forte gran-dinata in città e ieri mattina la viabilità attorno a Trieste è andata in tilt. Neve ufficialmente «inattesa», dal momento che le previsioni dell'Ersa avevano toppato - precisano alla Protezione civile – annunciando con ottimismo per ieri «possibi-li nuvolosità e piogge re-

Alle cinque ci sono sta-te le prime avvisaglie del maltempo con la prima violenta grandinata e alle sette la situazione è drammaticamente precipitata. La «202» è rimasta bloccata, intasata da file di camion lunghe chilometri che non riuscivano a salire a causa del fondo stradale ghiacciato. Il bivio «H» assomigliava più a un check point oltre il quale inizia-va il caos della neve. E anche la superstrada tra il chilometro 14 e il chilometro 16 dava l'idea di una pista di pattinaggio. Queste non sono esagerazioni, basta guardare le foto pubblicate qui a lato per rendersi conto della situazione. Impraticabili poi altre strade secondarie soprattutto della zona di Opicina e Basovizza. Un tetto crollato di una casa a Padriciano, al civico 61, danni gravi anche ai tendoni dei campi da tennis, che sono «esplo-si» per il peso di neve e ghiaccio. Gli automobilisti hanno protestato, e soprattutto i camionisti, costretti a stare fermi ore ed ore. C'è stato poi il guasto dei freni di un «Tir» turco proprio al bi-

vio «H» e, verso le 10, qualche automobilista disperato ha abbandonato l'auto sulla destra della carreggiata della «202» per tentare di arrivare in città a piedi o — più pro-babilmente — con mezzi

E intanto è esplosa la polemica tra vigili urba-ni e Anas. «Noi – hanno dichiarato i vigili urbani – siamo arrivati alle sette

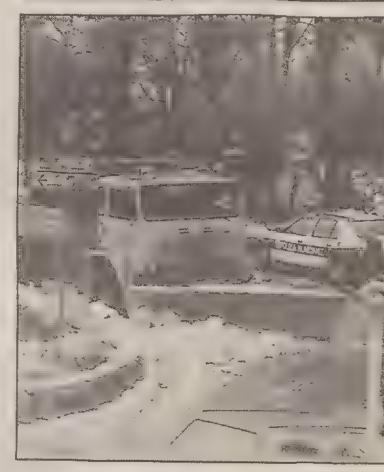
## MALTEMPO Superlavoro per Polstrada e nettezza urbana

Solo verso le 14 la situazione della viabilità si è effettivamente normalizzata. Gli operai dell'Anas hanno comunque lavorato fino a sera spargendo sale e grattando il ghiaccio nei tratti di strada più a rischio. Hanno lavorato per tutto il giorno anche gli addetti del Comune e in particolare quelli del servizio di nettezza urbana. Gran daffare anche per gli agenti della polizia stradale che sono intervenuti a regolare il traffico soprattutto nelle zone extraurbasulla «202» con sei pattuglie con pneumatici chiodati, mentre gli operai dell'Anas sono giunti ben oltre le nove, quando ormai la situazione era fuori controllo. A quell'ora (ndr, alle 7) non sapevamo proprio come fare per far fronte ai "Tir". Ave-vamo anche pensato di deviare il traffico lungo la Costiera, ma anche lì c'era il pericolo delle frane». Al telefono dell'Anas na risposto verso le 12 l'ingegner Reginaldo Zu-lian. Dice: «Alle cinque dormivo. Non c'è nessuno in servizio durante la notte. Alle otto sono andato in ufficio e da lì ho

organizzato gli interven-ti. Voglio dire che in caso di emergenza il personale è rintracciabile dalla Polizia stradale. C'è poi il problema dell'impresa "Moviter" che ha in ap-palto lo spargimento di sale. Sono loro che non sono intervenuti per tempo. Sono stato costretto a chiamare gente da Gorizia». Problemi anche in città, ma non certo di rilevante portata. Qualche cornicione caduto: questi gli unici danni registrati dai vigili del fuoco. Fin dalla prime ore del mattino sono stati operativi sulle strade comunali i mezzi spargisale. Bloccati invece fino a metà mattinata vari bus dell'Act, quelli impiegati sulle linee tra la città e l'Altipiano. «Non siamo riusciti a contattare l'Anas. Alle sette non rispondeva nessuno», dicono alla centrale operativa. Aggiungo-no: «A qualche bus sono state messe le catene. Ma è chiaro che ci sono stati grossi ritardi». Per oggi all'Ersa prevedono tempo migliore, «Freddo











Alcune immagini della drammatica giornata di ieri: in alto a sinistra un automobilista che sta spalando la neve a Padriciano; a destra un «Tir» in panne sulla «202»; qui sopra (a sinistra) un spazzaneve dell'Anas in azione al bivio per Basovizza; al centro la lunga coda dei camion lungo la «202»; a destra un'infreddolita signora che sta per salire sul tram di Opicina vicino all'Obelisco. (Fotoservizio Sterle)

DOMANI IN TRIBUNALE IL PROCESSO PER IL BLOCCO STRADALE DELL'AGOSTO '94

## Ferriera, operai davanti al giudice

Cgil, Cisl e Uil: «Episodi indissolubilmente legati al risultato positivo finalmente raggiunto»

La Ferriera di Servola è salva, è stata venduta, sta lavorando, dal primo altoforno stanno uscendo le colate, il secondo è in via di accensione, tutti gli impianti sono avviati quasi a regime, fra poco comincerà a lavorare l'acciaieria, in queste settimane sono iniziate le assunzioni in blocco di nuovi dipendenti (centocinquanta entro Natale, dopo aumenteranno) e domani, in Tribunale, compariranno cinque operai. Accusati di aver bloccato il traffico all'incrocio tra via Caboto e via Flavia e nei pressi di Aquilinia nell'agosto '94.

Non erano soli questi 5 ma assieme ad altre centinaia di operai che protestavano per la salvezza della Ferriera. Per salvare 2 mila posti di lavoro e la ripre-

«In questi giorni a Servola si stanno affrontando le problematiche della riorganizzazione del lavoro finalizzate allo sviluppo della produzione e dell'occu-pazione. Un anno fa, nella nostra città, forse non tutti erano convinti che questo sarebbe stato oggi lo scenario viste le condizioni disperate dello stabilimento». E' il commento dei tre segretari provinciali di Cgil, Cisl e Uil, Zvech, Coppa e Pino in un comunicato in cui si fa una riflessione alla vigilia del proces-

ta - che è stato possibile grazie alla lotta civile ma

ni, con fermezza.».

«Nel percorso di una lotta così lunga, sofferta e condivisa dalla città – continuano Cgil, Cisl e Uil – vi sono state inevitabili manifestazioni di piazza indette dal sindacato che hanno consentito di dare forza e visibilità anche nazionale a sindacato e istituzioni che stavano trattando nelle diverse sedi e ai vari livelli. Pertanto questi episodi sono indissolubilmente legati al risultato positivo finalmente raggiunto: ora, alcuni dei protagonisti, sono chiamati a rispondere in sede giudiziaria di fatti avvenuti in questo

«Crediamo giusto e doveroso – continuano i sinda-cati – che al di là della solidarietà, a questi lavorato-ri, studenti o cittadini, venga riconosciuto di rappre-sentare la volontà di ripresa dell'intera città e delle sue istituzioni, avendo contribuito alla salvezza di migliaia di posti di lavoro e di una prospettiva industriale per Trieste».

«Cgil, Cisl e Uil – conclude la nota congiunta – auspicano che il particolare clima sociale ed economico in cui tutti gli episodi si sono verificati, rispetto la rilevanza della posta in gioco, sia l'elemento base «Il salvataggio dello stabilimento – prosegue la no- sul quale fondare ogni valutazione e ogni giudizio di

## Act, uffici «ridotti»

Martedì gli uffici dell'Act chiuderanno in anticipo. Lo comunica la stessa azienda. specificando che, «in applicazione della vigente normativa contrattuale» il personale dell'azienda «cesserà anticipatamente l'attività lavorativa e, di conseguenza, gli uffici rimarranno aperti al pubblico dalle 7.35 alle 9.30». Solo due ore, quindi, per sbrigare le pratiche.

## Reclami sul Prg

Venerdì 24 novembre è il termine ultimo per presentare eventuali reclami, osservazioni e oppo-sizioni in merito al nuovo Piano regola-tore generale. Lo ri-corda la Commissione trasparenza del Comune, che in un comunicato invita i cittadini che avessero osservazioni da fare sul Prg a presentare tali comunicazioni in carta bollata al Protocollo generale del Comune entro ve-



Nell'agosto '94 gli operai avevano bloccato con i mezzi via Flavia e Aquilinia.

CITROËN XANTIA. IL BREAK. PER 29 CANONI MENSILI + VALORE DI RESTITUZIONE Dino Conti Strada della Rosandra 2 - Tel. 040/281446

ora anche a Trieste

Autosalone Girometta

Via Flavia 132

Trieste

RENDIMENTO

della Cassa di Risparmio di Trieste - Banca SpA

per i nuovi

CERTIFICATI

di DEPOSITO

prenotazioni

fino al

10 novembre '95

TAGLIO MINIMO 5 MILIONI - DURATA 24 MESI

Tel. 384001



ASSOCIAZIONE DEGLI ARTIGIANI DI TRIESTE



I OLYON GORGO BIANO

Lunedì, 20 novembre alle ore 19

presso la Sala Convegni della Camera di Commercio di Trieste, via S. Nicolò 5, si terrà un dibattito pubblico sul tema

## CONCORDATO FISCALE

l relatori saranno: Il dott. Renato Mason Il sig. Giuseppe Bortolussi dirigenti della Confartigianato di Mestre

Vista l'importanza dell'argomento si raccomanda la massima partecipazione L'invito è aperto a tutti gli interessati.

## BALBUZIE

A TRIESTE presso I Istituto Rittmeyer - Viale Miramare 119 -Tel. 040/422801, l'Istituto VIIIa Benia Rapallo GE, organizza un corso per i'eliminazione della balbuzie con il «Metodo Psicotonico Mastrangeli» aut. con D.M. 3/2/
'49, dal 22/11 al 2/12 p.v. consultazioni architte a preputazioni il 21 tazioni gratuite e prenotazioni il 21 novembre al pomeriggio. Per mag-giori informazioni telefonare ore serali al n. 040/941162 oppure servirsi del numero verde 167018414





grafo tridimensionali su tutti i metalli PLASTICA • PIETRA

LEGNO Via Foschiatti n. 9/c I COMMENTI DOPO L'INCHIESTA SULLA "MAPPA" DEL POTERE LOCALE

## ACHRYSLER Jeep Nomine, solo distinguo

Seganti: «Troppe persone "datate"» - Don Latin: «Per cambiare ci vuol tempo»

«Confermo tutto: sono l'uomo più potente della l'uomo più potente della città e intendo aumentare questo mio potere. Anzi, da quando ho letto la notizia sul giornale passo tutta la giornata davanti allo specchio...».
Roberto Damiani, vicesindaco nella giunta Illy, sceglie l'approccio ironico. Nella complessa mappa del potere cittadino, nel "who's who" non dinel "who's who" non dichiarato ma ben noto dei "vip", insomma, lui non intende essere iscritto d'ufficio, vista anche

l'origine imprecisata di certe illazioni. «Dite che vengono dalla Curia? A me sono sembrate più che altro, se mi passate la battuta, voci dettate dalla...furia». Oltre alle battute, comunque, non si va. Anche se è indubbio che i servizi pubblicati ieri abbiano destato un certo movimento in città, le regioni risultano ben rimeranno il nuovo consi-

azioni risultano ben ridotte. Si fa vivo Illy, ad esempio, ma solo per smorzare sul nascere eventuali accenni di polemica. In sostanza: non ha mai parlato, assicura, degli industriali locali come di «quattro gatti», ma solo, genericamente, di «pochi». E quanto a Sergio Trauner, aggiun-ge, la loro non può esse-re definita una «frequentazione» ma, al massimo essere delimitata entro degli incontri casuali ve-rificatisi in occasioni uf-

ficiali. Punto.

Damiani

«Sarò sempre

ironico:

più potente»

Atteggiamento analogo esibisce Domenico Romeo, presidente dell'Area di Ricerca. Nessun malinteso col collega Rubbia sulla futura nomina del nuovo amministratora dell'agato del nistratore delegato del Sincrotrone, sottolinea, visto anche che non è di sua stretta competenza, ma «degli azionisti, del ministro dell'Università e del Consiglio nazionale delle Ricerche». Saranno loro, infatti, a indicare i rappresentanti che for-

glio e, in quella sede, a deliberare sulle posizio-ni di vertice. All'Area, semmai, spetta l'indica-zione del presidente. Fuori dalle smentite o
dai piccoli aggiustamenti, insomma, non si esce.
Nè viene data risposta a
quello che era il tema
conduttore della nostra
inchiesta: esiste effettiinchiesta: esiste effettivamente una Trieste parallela che dispone delle scelte e dei programmi amministrativi locali al di fuori delle sedi istituzionali? Per avere

qualche lume, bisogna forzatamente rivolgersi all'opposizione. «Decisioni trasversali? Non me ne stupisco affatto - ammette Federica Seganti, capogruppo della Lega Nord - anche se il mio sospetto resta quello che dietro a certe anticipazioni, e parlo delle nomine, ci sia sempre il tentativo di bruciare le candidature...Il fatto però che molte delle persone desidature...Il fatto però che molte delle persone desi-gnate siano, per così di-re, un po' "datate", mi conferma che i loro ispi-ratori non possono che appartenere alla Prima Repubblica. La verità è che per certi enti, e pen-so all'Informest, ad esempio, ci vorrebbe molta fantasia e invece molta fantasia, e invece troviamo in pista sempre i soliti noti, che gio-cano ai quattro canto-

«La giunta Illy - interviene infine Don Silvano Latin, specificando però di farlo solo in qualità di direttore di "Vita nuova" - ha innegabilmente introdotto un mutamento notevole nella direzione amministrativa della città. Questo, peraltro, non significa in assoluto che ciò abbia comportato un cambio a livello di potere assoluto, culturale. Non vuol dire neanche che io creda all'ipotesi del manovaratora occuldel manovratore occulto, seppure sia convinto che i cambiamenti, quel-li *veri*, richiedano anni

### **OSIMO**

## Ex deputati scrivono: «Rai, troppi silenzi»

Troppo silenzio sul ventennale di Osimo alla Rai nazionale. Lo lamentano tre ex deputati triestini, Giacomo Bolo-gna, Renzo de' Vidovich e Gianni Giuricin, con una lettera aperta inviata ai massimi vertici, nazionali e regionali, della emittente radiotetelevisiva di

Nel testo i tre denunciano la «grave omissione del servi-zio pubblico» e chie-dono che sia dedicata all'argomento una serie di trasn-missioni televisive e radiofoniche a carat-

tere informativo, «con opportuni di-battiti sulle conseguenze del Trattato di Osimo sulle pro-vince orientali d'ItaCONVEGNO

## Università: prospettive europee perigiovani

Si svolgerà domani alle 17, alla Facoltà di Economia dell'Università un convegno su "L'Europa per i giovani. La politica dell'Unione europea per le giovani generazioni: evoluzioni, opportunità programmi". Relatore sarà l'europarlamentare

Il convegno è pro-mosso dall'Associa-zione Dialoghi Euro-pei, col patrocinio dell'Ateneo stesso, dell'Associazione Tempi moderni Friuli-Venezia Giulia, del gruppo Giovani industriali di Trieste e dalla locale Camera

di Commercio. Nel corso dell'incontro saranno messi a disposizione dei partecipanti i nuovi programmi dell'Unione europea per i gio-

questo era il concetto al-la base del progetto, per-

ché così lo sport maggio-

re poteva favorire lo

sport minore». E nell'am-

bito del progetto generale della «cittadella dello sport», ha ricordato Staf-

fieri, era stata prevista la costituzione di una socie-

CONFERENZA STAMPA DI CCD, AN E LPT

## Il Polo: «Palasport ingiusto»

Alla vigilia del voto sulla delibera chieste garanzie a tutela degli sport minori

Il Polo delle libertà lancia l'avvertimento: o si danno precise garanzie che il nuovo palazzetto dello sport non affosserà gli sport minori, oppure il voto alla delibera finanziaria di oltre 19 miliardi (che dovrebbe andare in Consiglio martedì) sarà un voto contrario. Ieri mattina alcuni esponenti del Polo — Bruno Sulli e Francesco Serpi per An, Bruno Marini per il Ccd, i consiglieri comunali Giu-lio Staffieri, Piero Cam-ber e massimo Gobessi della Lpt e Marco Drabeni indipendente nelle fila della Lista — hanno illustrato la loro posizione al riguardo nel corso di una conferenza stampa.

Ed è una posizione assai critica nei confronti della Giunta Illy, sospettato di aver impossato

tata di aver imboccato, con il nuovo palazzetto, più una strada di mera ricerca del consenso popo-lare che non un ragionato progetto a favore dello sport locale. «Ho molte perplessità — ha esordito Marco Drabeni —, soprat-tutto sulla conclamata polifunzionalità del proget-tato palazzetto: cosa vuol dire polifunzionale? Che si possono fare tante attività oppure che potrà es-sere utilizzato da chiun-que, cioè da tutto l'associazionismo sportivo triestino?». Drabeni si è detto molto preoccupato:
«Come può — si è chiesto — l'associazionismo minore creare i presupposti perché ci sia una fascia di utilizzo tariffaria tale da permettere a tutti di fruire degli impianti?». Così per Drabeni c'è il rischio serio che catalizzando tutte le risorse econo-



La conferenza stampa del Polo sul nuovo Palasport. (Foto Lasorte)

sport — ha spiegato Dra-

penalizzi gli sport mino- beni --, ma chiediamo ri, che non potranno permettersi gli alti costi di utilizzo degli impianti.
«Non è un "no" al Pala«Non è un "no" al Palasiglio sarà contrario alla

Staffieri ha invece ricordato la genesi del progettato Palasport, che fu concepito in via Flavia «proprio nell'ambito della cittadella dello sport:

## CHIESTA UNA VERIFICA ALLA GIUNTA Comune, Verdi titubanti

Verdi fuori dalla maggioranza ce della loro decisione di considerare comunale? E' una delle ipotesi sulle quali si è incentrata l'assemblea della Federazione locale dell'altro gior-no. Critica, soprattutto, la loro posi-zione sulla giunta Illy, rea, come si legge in un testo, di non aver dato se-guito ad alcuni punti programmatici "ambientalisti". Per questo, è stata richiesta una verifica in tempi brevi

esaurita l'esperienza di Alleanza per Trieste e di ricostituirsi come gruppo nell'assise comunale.

Ribadito il parere fortemente contrario alla permanenza in attività della centrale slovena di Krsko, il movimento ha anche censurato pesante-mente l'ipotesi della megastruttura che la Snam vorrebbe edificare a con l'amministrazione, anche alla lu- Monfalcone, a due passi da Sistiana.

tà di gestione dei grandi impianti sportivi aperta alle singole federazioni: «Una società che se non verrà realizzata rischia poi di bloccare l'intero progetto, anche perché non si può concepire il Palasport al di fuori della cittadella dello sport» E sul previsto collegamento con il Grezar ha insistito anche Bruno Sulli, secondo il quale «prima di pensare al Palasport bisognerebbe presentare in tempi brevissimi il pro-getto di ristrutturazione del "Grezar"». Bruno Marini è stato ancora più preciso, elencando una serie di impianti sui quali si chiederà, «assieme alla maggioranza, l'impegno a realizzarli in tempi bre-

vi: il "Grezar", il campo sportivo di Cologna, la piscina di San Giovanni, e l'attuazione dei previsti interventi all'ex Fabbrica Macchine». Serpi e Cam-ber hanno dal canto loro ribadito le perplessità sui costi di utilizzo degli im-pianti: 75 mila lire all'ora per rientrare nei costi, cifra «triplicata negli ulti-mi tre anni e destinata ancora a salire». E se da un lato non sono ancora terminati i lavori dello stadio «Rocco», ha detto Gobessi (il centro di medi-cina dello sport, gli uffici, ecc.), dall'altro con il Palasport «c'è il pericolo di creare un'altra cattedrale nel deserto». Pi. Spi.



MOSTRA COMPLETAMENTE RINNOVATA salotti

cucine **APERTO** camere DOMENICA 19 - 26 NOVEMBRE camerette ORE 14-19

da regalo Fantastica promozione di Natale a prezzi meravigliosi

<sup>o</sup>ggetti

in pelle

TRIESTE VIA FONTANA 4 B TEL. 361847 SERRAMENTI ALLUMINIO LEGNO PVC PORTE BLINDATE PORTE PER INTERNI FACILITAZIONI DI PAGAMENTO FINO A 36 MESI SENZA ACCONT
— PREVENTIVI GRATUITI —

Informazioni presso tutte le Agenzie e Filiali della CRTRIESTE BANCA SPA oppure, semplicemente, telefonando al numero verde BANCAPHONE

-265676

BANCA SPA

Nelle sedi della CRTRIESTE BANCA SPA sono a disposizione del pubblico i Fogli informativi analitici come da Testo Unico delle leggi in materia bancaria e creditizia digs 385/93 del 1.9.93 artt.115 usque 128

## DA MARTEDÌ NUOVA STREPITOSA OFFERTA A PREZZI CONVENIENTISSIMI

## Diluvio di titoli scontati del 50% alle librerie «Italo Svevo» e «Fenice»

## RIVOLGERSI?

Esclusivamente alla

### Libreria Internazionale ITALO SVEVO

Corso Italia 9/f (Galleria Rossoni) tel. 630330/630388 - fax 370267

oppure alla

### Libreria Internazionale LA FENICE

Via Battisti 6 (Galleria Fenice) tel. 370275 - fax 370285

Incredibile occasione di Natale: oltre 200 titoli, tra cui preziose strenne di editori regionali e nazionali, esposti sui banchi delle due Gallerie. Molti altri non vengono elencati per limitata disponibilità.

nale Festa del Libro riserva ai lettori triestini Libro un'altra non me- 100 titoli, taluni di granqualche sorpresa in più. Com'è noto, a partire da martedì si potranno acquistare libri di editori regionali e nazionali con sconti variabili.

Ma le due librerie «Italo Svevo» e «Fenice» hanno in serbo per voi un servizio d'eccezione: lo sconto vi verrà riconosciuto non soltanto sui titoli disponibili in libreria, ma anche su quelli che ordinerete. E non è finita: «Sve-

pagnano alla Festa del do una scelta di oltre no straordinaria occa- de prestigio, al prezzo sione di arricchire la vo- scontato della metà: e stra biblioteca o di effet- sono strenne anche go- trova sempre «di più».

SCORTE LIMITATISSIME

I volumi in offerta sono tra i più apprezzati dai

lettori e tra i più richiesti dal mercato librario.

Perciò le scorte a disposizione sono molto limitate,

in qualche caso esigue. Un motivo in più per non rimandare a domani le prenotazioni.

**AFFRETTATEVI!** 

PODSIA

DIALIBITIALIB

Un'aggraziata e meditata rievocazione di co-

se lontane nella storia nostra e di una città.

SERBIDIÒLA. TRIESTE IN RIMA

Quest'anno la tradizio- vo» e la «Fenice» accom- tuare regali, proponen- losissime, per lo più di grande formato e con tante illustrazioni a colori. È un'occasione da non perdere: alla «Svevo» e alla «Fenice» si

### ♦ I volumi che volete acquistare vanno richiesti alla Libreria «Italo Svevo» o alla Libreria «La Fenice».

### ◆ Presentate in Libreria l'ordine servendoVi del numero di codice di ciascun libro: avuta da noi, subito, la certezza della disponibilità, in tempo 24 ore il pacco con i volumi è a Vostra disposizione per il ritiro.

♦ Il versamento di un modestissimo acconto, al momento dell'ordine, dà la certezza che esso venga esaudito.

### (SH(8)!(JA)

Aa. Vv. DAL LITORALE AUSTRIACO ALLA VENEZIA GIULIA Miscellanea di studi giuliani in onore del prof. Giulio Cervani. (534 pp., bross.). (001) Lire 35.000 / 17.500

GLI EBREI A GORIZIA E A TRIESTE TRA «ANCIEN REGIME» **ED EMANCIPAZIONE** Atti del Convegno di Gorizia, 13 giugno 1983. (168 pp., ill., bross.).

(002) Lire 32.000 / 16.000 MASSIMILIANO DA TRIESTE AL

MESSICO Catalogo della mostra internazionale realizzata nel 1986 a Miramare, a cura di L. Ruaro Loseri. (248 pp., ill. anche a colo-(003) Lire 30.000 / 15.000

RESISTENZA E QUESTIONE NAZIONALE - RESISTENZA E

SOCIETÀ Atti del Convegno «Problemi di storia della Resistenza in Friuli», Udine, novembre 1981. (2 vol. di 634 pp., bross.) (004) Lire 40.000 / 20.000

AQUILEIA. A TAVOLA CON GLI ANTICHI ROMANI Una storia dell'alimentazione ad Aquileia, con ricettario, durante il dominio romano. (120 pp., ill. anche a colori, bross.)

Aa. Vv. LA STORIA DELLA SLAVIA ITALIANA Le comunità slovene delle valli del Nati-

(005) Lire 27.000 / 13.500

sone. (172 pp., bross.). (006) Lire 8.000 / 4.000 Aa. Vv. VIAGGIO A PALMA NOVA

Guida storico-artistica della fortezza veneziana, baluardo contro il dilagare di Turchi e Austriaci. (88 pp., ill. anche a colori, bross.). (007) Lire 15.000 / 7.500

Altieri O. LA COMUNITÀ EBRAICA DI GORIZIA Caratteristiche demografiche, economi-

che e sociali 1778-1900. (256 pp., (008) Lire 32,000 / 16,000 Angeli G.-Candotti N.

CARNIA LIBERA La repubblica partigiana del Friuli nell'estate-autunno del 1944. (300 pp., (009) Lire 28.000 / 14.000

Caputo F.-Masiero R. TRIESTE E L'IMPERO Gli scenari della Trieste settecentesca legata ai destini dell'Europa. (306 pp., ill., bross.). (010) Lire 48.000 / 24.000

Cargnelli R. L. QUATTROMILA ANNI ALL'OMBRA DELL'ARARAT Il paese e la civiltà degli Urarti. Il Nemrut Dag, Il trono degli Dei. (76 pp., ill. a colori, bross.). (011) Lire 20.000 / 10.000

LA MASSONERIA IN FRIULI Prime ricerche sulla sua esistenza e influenza. (232 pp., ill., bross.). (012) Lire 32.000 / 16.000

SLOVENI E CROATI IN ITALIA TRA LE DUE GUERRE I problemi della popolazione slava della Venezia Giulia e del Friuli orientale nella rievocazione storica di un professore sloveno. (344 pp., bross.).

(013) Lire 15.000 / 7.500 GLI SCRITTI POLITICI DI FABIO CUSIN NEL «CORRIERE DI

Dagli anni della polemica dura a quelli dell'opposizione ragionata 1946-1951. (2 grossi vol., inseparabili, bross.).

(014) Lire 90,000 / 45.000 IL LITORALE AUSTRIACO DAL SETTECENTO ALLA

«COSTITUZIONE DI DICEMBRE» La struttura e la configurazione politicocostituzionale del Litorale austriaco in

un'eccepibile sintesi storica. (104 pp., (015) Lire 20.000 / 10.000 Colavizza B. LA DIOCESI DI UDINE 1891-1906

Le molteplicità e diversità di espressioni nel movimento cattolico sociale e intellettuale della diocesi udinese. (284 pp., (016) Lire 15.000 / 7.500

Coradazzi M.-Spinato G. ANTICHI TERMINI CONFINARI DEL FRIULI. Localizzazione e

itinerari alla loro riscoperta. Agili guide, dedicate all'illustraz. del confine orientale italiano, nelle storiche trasformazioni. (3 vol., compless. 425 pp., con custodia). (017) Lire 35.000 / 17.500 cad.

Cossutta F. IDEOLOGIA E SCELTE CULTURALI DI DOMENICO ROSSETTI

Indagine rigorosa sul petrarchismo del noto scrittore triestino dell'800. (288 pp., (018) Lire 30.000 / 15.000

Cova U. NEL CENTESIMO ANNIVERSARIO DELLA SOCIETÀ ALPINA DELLE

Momenti di vita dalla fondazione all'avvento della sovranità italiana 1883-1919. (90 pp., ill., bross.). (019) Lire 18.000 / 9.000

Del Bianco Cotrozzi M. LA COMUNITÀ EBRAICA DI GRADISCA D'ISONZO Primo tentativo di un'indagine sulla piccola comunità gradiscana attraverso approfondite ricerche negli archivi italiani

e stranieri. (288 pp., ill., bross.). (020) Lire 35.000 / 17.500 Frosini V.

LA FAMIGLIA STUPARICH. Saggi Il rapporto che Giani Stuparich stabilì fra l'anima di Trieste e la vita culturale

italiana. (264 pp., bross.). (021) Lire 28,000 / 14.000 Gobessi M. 1945 - DIARIO DI TRIESTE La vita di ogni giorno dei triestini riletta

dalle pagine dei quotidiani e dalle delibere comunali. (208 pp., bross.). (022) Lire 25.000 / 12.500 GOOD-BYE TRIESTE Il dramma di Trieste dall'occupazione ju-

goslava al ritorno all'Italia. (322 pp., ill.,

(023) Lire 32.000 / 16.000 Magajna M. TRIESTE IN BIANCO E NERO. Fotocronaca 1945-1980

35 anni di storia locale in 344 interessantissime fotografie d'epoca. (180 pp., (024) Lire 18.000 / 9.000 Morteani L. NOTIZIE STORICHE DELLA

CITTÀ DI PIRANO A oltre un secolo di distanza, una sintesi storica di notevole valore. (198 pp., (025) Lire 30.000 / 15.000 Novak B. C.

TRIESTE 1941-1954 La lotta politica, etnica e ideologica (trad. dall'americano). (482 pp., rileg.). (026) Lire 35.000 / 17.500

1860-1861. DIARIO DI GUERRA Storia di uno studente volontario nell'esercito piemontese. (128 pp., rileg.). (027) Lire 18.000 / 9.000 Perco Jacchia C.

UN PAESE, LA RESISTENZA Testimonianze di uomini e donne di Lucinico/Gorizia. (216 pp., bross.). (028) Lire 25.000 / 12.500

UN ITALIANO ALLA CORTE DI IVAN IL TERRIBILE Il viaggio di Raffaello Barberini in Moscovia nel sec. XVI. (160 pp., bross.). (029) Lire 23.000 / 11.500

STORIA DI DALMAZIA Opera fondamentale, arricchita di un'appendice di aggiornamentodi M. Dassovich. (392 pp., ill., rileg.). (030) Lire 32,000 / 16,000

REMINISCENZE STORICHE DI SERVOLA Notevole contributo documentario, a cura di P. Pestrin Salmoni. Aggiunta dei «Soprannomi nell'Ottocento», di P. Mer-

kù. (408 pp., molte ill., bross.).

(031) Lire 40,000 / 20,000 Renzulli G. ECONOMIA E SOCIETÀ IN CARNIA FRA '800 E '900 Dibattito politico e origini del socialismo. (352 pp., bross.).

(032) Lire 25.000 / 12.500

Santarcangeli P. IL PORTO DELL'AQUILA DECAPITATA

Storia, costumi, paesaggi, frammenti di cronaca antica e recente della città di Fiume. (260 pp., bross.). (033) Lire 28.000 / 14.000 Santarcangeli P.

IN CATTIVITÀ BABILONESE Avventure e disavventure in tempo di guerra di un giovane giuliano ebreo e fiumano per giunta. (272 pp., bross.). (034) Lire 28.000 / 14.000

LA COMUNITÀ SOMMERSA miniera d'informazioni. (288 pp., ill., (035) Lire 38.000 / 19.000

Targhetta R. LA MASSONERIA VENETA DALLE ORIGINI ALLA CHIUSURA DELLE LOGGE (1729-1785) (224 pp., bross.). (036) Lire 30.000 / 15.000

ARCHEOGRAFO TRIESTINO Periodico della Società Minerva, che su pubblica dai primi anni dell'Ottocento. Annate dal 1981 al 1991. (036 bis) Lire 40.000 / 20.000 cad.

### NARRATINA LETTERATURA

Bartol V.

**ALAMUT** Romanzo storico-psicologico di ambientazione orientale. L'opera è di un autore sloveno ed è considerata dalla critica contemporanea europea un vero capolavoro. (532 pp.,

(037) Lire 34.000 / 17.000 Clancy T. IL CARDINALE DEL CREMLINO Un romanzo di fantapolitica: un maestro del genere. (560 pp., rileg.).

(038) Lire 29.000 / 14.500 I PRESAGI DELLA NOTTE Un romanzo giallo, teso e imprevedibile.

(310 pp., rileg.) (039) Lire 28.000 / 14.000 Cook T. STRADE DI FUOCO Un moderno maestro della detective story.

(340 pp., rileg.) (040) Lire 28.000 / 14.000 De Grassi M. L'EDITORIA ILLUSTRATA VENEZIANA DEL SETTECENTO Vi sono rappresentati solo gli autori friulani.

(100 pp., ill., bross.) (041) Lire 30.000 / 15.000 George E. LA MIGLIOR VENDETTA Una nuova autrice nell'olimpo dello psicothriller inglese. (408 pp., rileg.).

(042) Lire 24.000 / 12.000 George E. SCUOLA OMICIDI Le spesse mura di una delle scuole più esclusive d'Inghilterra nascondono spaventosi segretì. (442 pp., rileg.)

(043) Lire 27.000 / 13.500 Gobessi M. LA GA LETO COSSA CHE XE NATO? Cronaca nera e «rosa» a Trieste nel 1945-1946 dalle aule giudiziarie e dalle pagine dei quotidiani (80 pp., bross.).

(044) Lire 10.000 / 5.000 Leonardo da Vinci FRAMMENTI LETTERARI E FILOSOFICI (A cura di E. Solmi) Favole, allegorie, pensieri, profezie, facezie. (320 pp., rileg. in similpelle) (045) Lire 20.000 / 10.000

Manacorda M.A. STORIA ILLUSTRATA **DELL'EDUCAZIONE** Dall'antico Egitto ai nostri giorni. (270 pp.,

(046) Lire 48.000 / 24.000 Marsili L. VARDA COME LA CAMINA LESTA... «Registrazioni» dal vivo, in dialetto triestino, di quello che pensano, dicono, raccontano le donne di Trieste. (112 pp., bross.) (047) Lire 10.000 / 5.000

Rebula A. NEL VENTO DELLA SIBILLA Uno dei massimi scrittori sloveni contemporanei. (584 pp., bross.). (048) Lire 50.000 / 25.000 RISIERA DI SAN SABBA 1945-'95 La memoria dell'offesa. Rappresentazione Teatrale di R. Sarti, concepita nel rigoroso

rispetto delle fonti storiche. (60 pp., ill.,

bross.).

(049) Lire 5.000 / 2.500

(160 pp., bross). (050) Lire 15.000 / 7,500 NOI DE TRIESTE Rime per la cità de «la Cittadella». (128 pp.,

Carpinteri e Faraguna

(051) Lire 10.000 / 5.000 Pimetti S. EL GEMO Una silloge del noto poeta dialettale triesti-

no. (48 pp., bross.). (052) Lire 7.000 / 3.500 Pirona S. **OUASI UNA CITA'** Un libro invitante per i cultori della tradizione vernacola. (112 pp., bross.). (053) Lire 15.000 / 7.500

ARTE/STRENNE

Aa. Vv. LE ARTI A VIENNA Dalla Secessione alla caduta dell'Impero asburgico: centinaia di illustraz, con testi di meccepibile livello. (590 pp., ill. anche a colori con cofanetto)

(054) Lire 150.000 / 75.000 Aa. Vv. RUSSIA Storia ed espressione artistica della Russia di Kiev al grande Impero. (488 pp.,

numerose ill. anche a colori, rileg.). (055) Lire 280.000 / 140.000 Aa. Vv VERSAILLES Non si può non cedere alla bellezza di Versailles. (424 pp., Ill. a colori, rileg.,

cofanetto, grande formato). (056) Lire 180,000 / 90.000 ROMA ANTICA

Panorama di una civiltà. (320 pp., ill. a colori, rileg.). (057) Lire 40.000 / 20.000 Aa. Vv. IL MONDO DELLE DOLOMITI

I vari aspetti della regione. (120 pp., ill.

a colori, rileg.). (058) Lire 28.000 / 14.000 Aramata H. I PESCI NEL MONDO Le più belle pagine naturalistiche eseguite da artisti del XIX secolo (splendida strenna). (282 pp., numerose tavv. a colo-

ri, rileg.). (059) Lire 90.000 / 45.000 Battacchi F. GUIDA ALL'ARTE MODERNA E CONTEMPORANEA. Capirla, valutarla, difendersi dal falsi.

(300 pp., circa, ill., rileg.). (060) Lire 39.000 / 19.500 Caprin G. PIANURE FRIULANE Uno dei più bei libri sul Friuli orientale:

ristampa dell'ediz. del 1892, (488 pp., (061) Lire 90.000 / 45.000 Collana «Le gemme dell'arte» DEGAS, CANALETTO, VELASQUEZ, RUBENS, TIZIANO,

MANTEGNA, MANET, TIEPOLO. REMBRANDT, FATTORI, ECC. Monografie dei più noti pittori del passato. (voll. 98 pp., ill. a colori, rileg., formato grande) (062) Lire 15.000 / 7.500 cad. Damiani R.-Grisancich C.

CITTAVECCHIA Attraverso la documentazione fotografica di Sergio Benedetti, la rivisitazione di un ambiente di grande interesse storico-urbanistico. (240 pp., ill. rileg.) (063) Lire 40.000 / 20.000 D'Aronco G.

Guida sentimentale a una trentina di anti-

che e vecchie ville friulane dell'Udinese.

VILLE DEL FRIULI

Goracuchi A.

(90 pp., ill. rileg.). (064) Lire 25.000 / 12.500 Delbello P. ORELL ILLUSTRATORE Un'interessante monografia del grande artista triestino (96 pp., ill. anche a colo-

(065) Lire 30.000 / 15.000 Fontanot W. MIRAMAR Con fotografie artistiche a colori di A. Guatti. (96 pp., ill., bross.). (066) Lire 38.000 / 19.000

ATTRATTIVE DI TRIESTE

Descrizione della città nel 1883. Versione dal francese dell'edizione edita in quell'anno dalla Tipogr. del Lloyd Austro-ungarico. (170 pp., ill., rileg.). (067) Lire 40.000 / 20.000

I VICHINGHI Catalogo della mostra archeologica, a cura dei Musei di «Malmö» (220 pp., ill.

(068) Lire 40.000 / 20.000 Krecie P. **PLECNIK** Monografia fondamentale sul grande ar- rara. (322 pp., bross.). chitetto sloveno di fama internazionale.

(256 pp., ill. rileg.). (069) Lire 140.000 / 70.000 IMAGO MUNDI ET ITALIAE La versione del mondo e la scoperta del-

l'Italia nella cartografia antica: una strenna meravigliosa, (2, voll. di compless. 756 pp., numerosissime tavole a colori e in bianco e nero). (070) Lire 160.000 / 80.000 Aa. Vv. LE CASITE

Pietre e paesaggi dell'Istria centro-meridionale. Un censimento per la memoria storica, a cura di L. Lago. (400 pp., molti disegni e ill. a colori, rileg.), (071) Lire 200.000 / 100.000 Medici Stucchi L. LA NATURA IN TAVOLA

frutteto (strenna). (208 pp., ill. a colori, (072) Lire 50.000 / 25.000 Millossevich G.-Bianco Fiorin M. I SERBI A TRIESTE Storia, religione, arte. Con il catalogo completo delle icone in possesso della

700 ricette con i sapori dell'orto e del

Comunità. (128 pp., ill. a colori, rileg.). (073) Lire 30.000 / 15,000 Offizia M. I PESCI DELL'ADRIATICO Come pescarli, riconoscerli e gustarli a tavola. (256 pp., ill. a colori, rileg.). (074) Lire 45.000 / 22.500

I NUOVI FIORI Le più belle e le più spettacolari varietà ottenute per ibridazione (strenna). (168 pp., ill. a colori, rileg.) (075) Lire 44.000 / 22.000

VIAGGIO IN ITALIA TRA IMMAGINI E SENSAZIONI: Scoprire Trieste, la sua gente, la sua provincia. Un documentario fotografico a colori di straordinario fascino, (128 pp., ill., rileg.).

Prati A.-Marchio G.

(076) Lire 50.000 / 25.000 Pratt M.-Trumler G. LE GRANDI DIMORE DELL'EUROPA CENTRALE Ungheria, Cecoslovacchia, Polonia in una splendida strenna. (380 pp., ill. a colori, rileg. con cofanetto, grande forma-

(077) Lire 180.000 / 90.000 **BUFFALO BILL A TRIESTE** Le rappresentazioni del col. Bill Cody a Trieste nel 1906, con notevole documen-

taz. d'archivio. (128 pp., molte ill., rileg.) (078) Lire 50.000 / 25.000 Rossitti V. DIZIONARIO DEGLI INCISORI FRIULANI Primo tentativo di catalogazione. (120

pp., ill., bross.) (079) Lire 35.000 / 17.500 WARRIES.

Burton R. F. IL LITORALE ISTRIANO Primo lavoro organico e dettagliato di uno scrittore di lingua inglese, che descriva con ricchezza di particolari la costa istriana. Versione e note di M. Bilucaglia. (136 pp., bross.). (080) Lire 24.000 / 12.000

CREPUSCOLO Memorie di un emblematico rappresentante di quella società slovena che visse entro i confini del reeno d'Italia tra il 1919 e il 1945. (176 pp., bross.). (081) Lire 18.000 / 9.000

CATECHISMO DELLA CHIESA CATTOLICA L'insegnamento del Concilio Vaticano II nella sua integrità e completezza. (792 pp., bross.). (082) Lire 30.000 / 15.000

Coloni M. BIANCHE PIETRE SUL MARE Trieste è piena di fascino: una guida sentimentale di una città che, per essere compresa, deve essere amata (240 pp., ill.,

(083) Lire 15.000 / 7.500 Cuccurin C. ASTROCHIROSOFIA DEL

CONCEPIMENTO Un manuale completo sull'interpretazione della mano come se le sue linee fossero un oroscopo (288 pp., ill., bross.) (084) Lire 30.000 / 15.000 De Dolcetti C.

TRIESTE NELLE SUE CANZONI 60 anni di storia delle canzoni popolari triestine. Prima edizione del 1951, molto (085) Lire 22.000 / 11.000 Fabiani Max

SULLA CULTURA DELLE CITTÀ Scritti 1895-1960. Una rilettura di Max Fabiani, il grande architetto carsolino. (194 pp., bross.). (086) Lire 24.000 / 12.000

IL TARTUFO IN ISTRIA Breve storia del tartufo istriano, con una serie di ricette. (96 pp., ill. a colori e car-(087) Lire 20.000 / 10.000 LA BORA DI TRIESTE

pittore G. Petronio. (32 pp., ill., bross.). (088) Lire 6.000 / 3.000 Maranzana S. MAGIA BIANCA E NERA I misteri dell'occulto a Trieste e in regione. (116 pp., ill., bross.).

Versi in dialetto di E. Curet. Disegni del

(089) Lire 15.000 / 7.500 Miglia G. ISTRIA. I SENTIERI DELLA **MEMORIA** Ciò che ancora vale nella terra delle no-

stre radici. (164 pp., ill., bross.). (090) Lire 15.000 / 7.500 Miglia G. L'ISTRIA, UNA QUERCIA Considerazioni sull'Istria di ieri, ma anche su quella di oggi, e sulle prospettive per l'avvenire (220 pp., bross.).

(091) Lire 20.000 / 10.000 Paladın L. COMMENTO ALLO STATUTO DELLA REGIONE FRIULI-VENEZIA GIULIA Testo classico, tuttora di estrema validità, steso da uno dei fondatori della legislazione regionalistica italiana, (304 pp., bross.)

(092) Lire 30.000 / 15.000 Pangher G. IL PROGETTO CATTINARA Una delle opere più discusse fra le recenti pagine di storia sanitaria a Trieste. (192 pp., ill., bross.).

(093) Lire 10.000 / 5.000 Persi G. L'ANIMA DEI CELTI Un panorama inconsueto e vivo sui Celti in un libro di larga divulgazione. (238 pp., ill., bross.). (094) Lire 28.000 / 14.000

Politeo R. VERE STORIE DI MARE Ricordi e rimpianti di un capitano di lungo corso di Cherso. (88 pp., ill., bross.). (095) Lire 18.000 / 9.000

Radole G. TRIESTE, LA MUSICA E I MUSICISTI (1945-1989) Una vera enciclopedia della musica a Trieste, con ricco indice di nomi. (308 pp., bross.).

(096) Lire 30.000 / 15.000 Radole G. TRADIZIONI POPOLARI TRIESTINE Le tradizioni e le usanze popolari sono parte integrante della cultura di una città. (124 pp., ill., bross.)

(097) Lire 38.000 / 19.000 Rebula Tuta A. LA QUESTIONE NAZIONALE A TRIESTE IN UN'INCHIESTA TRA GLI OPERAI SLOVENI La minoranza slovena della provincia di Trieste. (184 pp., bross.). (098) Lire 10.000 / 5.000

AL TRAMONTO Per ristabilire la verità, i ricordi autobiografici del Vescovo della Diocesi di Trieste e Capodistria. (272 pp., ill., bross.). (099) Lire 20.000 / 10.000

Tomasi E. CASON DI LANZA I rifugi, escursioni, aspetto del territorio (64 pp., + carta geogr.). (100) Lire 20.000 / 10.000

Tomizza F. DESTINO DI FRONTIERA Vicende di sradicamenti e di tragedie collettive. (152 pp., bross.).

(101) Lire 22.000 / 11.000

Zecchin G. AVVENTURE DI UN DIPLOMATICO Memorie del rappresentante del governo italiano nella ex zona B e fondatore del

stria. (182 pp., bross.). (102) Lire 18.000 / 9.000

COLLANA «LE PIÙ BELLE FAVO-

Consolato Generale d'Italia a Capodi-

LE». C'era una volta; La Fontaine; Pinocchio; Nel paese delle fate; Andersen; Cuore. Splendide strenne di grande formato (6 voll., oltre 150 pp., ill. a colori).

(103) Lire 25.000 / 12.500 cad. COLLANA «I PRIMI EUROPEI». L'età dei cacciatori; Età costruttori megaliti; Gli Egei; I Celti; Gli Iberi. (5 voll., molto ill., anche a colori).

(104) Lire 18.000 / 9.000 cad. COLLANA «STORIA DELL'UOMO, SERIE POPOLI PREISTORICI E AN-TICHI». Storia della civiltà, con la consulenza di antropologi, archeologi e storici italiani e stranieri. L'Europa ai tempi di Grecia e Roma; Civiltà e imperi del Medio Oriente; Le grandi civil-

(3 voll. interamente ill. a colori). (105) Lire 30,000 / 15,000 cad. COLLANA «STORIA DELL'UOMO, SERIE EUROPA E AMERICA». Lo

splendore barbarico; Dentro il Medioe-(2 voll. interamente ill. a colori).

(106) Lire 30.000 / 15.000 cad. COLLANA «STORIA DELL'UOMO. SERIE CIVILTÀ DEL MONDO». La Cina; Il mondo dell'Islam. (2 voll. interamente ill. a colori) (107) Lire 30.000 / 15.000 cad.

COLLANA «AVVENTURE SENZA TEMPO». Le avventure di Tom Sawyer; Il principe e il povero; La maschera di ferro; Canto di Natale; Le miniere di Re Salomone; Le avventure di Don Chisciotte, ecc. Riduzioni per piccini di grandi classici. (Vol. di 42 pp., ill. a colori). (108) Lire 18.000 / 9.000 cad.

Cannarella D. L'ORIZZONTE DI PIETRA La preistoria del Carso narrata ai ragazzi. (184 pp., disegni, bross.). (109) Lire 25.000 / 12.500

IL PASSATEMPO

menti... di carta, conchiglie, stoffa, ecc. (190 pp., ill. a colori, rileg.). (110) Lire 18.000 / 9.000 Rosselli C. PRIME RIME Rime per piccini, scritte e disegnate dall'autrice (48 pp., ill. a colori, formato

Fiori, animali, collages, maschere, orna-

(111) Lire 24.000 / 12.000 STRENNE CLASSICI COLLANA «I MERIDIANI», ediz. A.

Gli scrittori più rappresentativi di tutti i tempi e di tutti i paesi in una veste raffinata e maneggevole. (Volumi in ediz. di lusso, rileg. carta India, con custodia). (Da richiederci

l'elenco completo) Opere di Dante, Ariosto, Bontempelli, Buzzati, Calvino, Cardarelli, Collodi, D'Annunzio, Deledda, Gozzano, Leopardi, Montale, Morante, Nievo, Palazzeschi, Papini, Parise, Pirandello, Pratolini, Quasimodo, Saba, Svevo, Tasso, Ungaretti, Verga, Vico, Vittorini, Tragici greci, Virgilio, Balzac, Bıbbia, Borges, Casanova, Cervantes, Faulkner, Fitzgerald, Garcia Marquez, Ginzburg, Goethe, Gogol, Hardy, Hawthorne, Hemingway, Hesse, Hofmannstahl, James, Joyce, Kafka, Lawrence, Mann, Maupassant, Melville, Miller, Musil, Pound, Proust, Puskin, Runbaud, Schnitzler, Schopenhauer, Shakespeare, Stevenson, Strindberg, Swift, Villon, Wilde, Woolf e tanti altri titoli, compresi la Letteratura greca, latina, francese.

(112) Lire 70.000 e 110.000 cad, Per acquisti entro il 31.12. 95 sconto del 30%. COLLANA «I GRANDI SCRITTORI DI OGNI PAESE», Edizioni Mursia, Sezioni italiana, francese, inglese, americana,

russa, nordica, iberica, (Da richiederci l'elenco completo). Volumi rilegati, con cofanetto. Opere di Ariosto, Boccaccio, Manzoni, Flaubert, France, Hugo, Stendhal, Conrad, Dickens, Kipling, Stevenson, Wells, Melville,

Poe, Cechov, Dostoevskij, Puskin, Tolstoj, Ibsen, Strindberg, Cervantes. (113) Lire 55.000 / 27.500 cad. per acquisti entro il 31,12.95.

## DA 6 A 10 KG IN 1 MESE SI PUÒ GRAZIE A PaleXtra

CHIAMATECI AL 366299 PALEXTRA: BAGNO TURCO - GINNASTICA - SOLARIUM IN VIALE XX SETTEMBRE 24 - TÉL. (040) 366299

A RONCHI DEI LEGIONARI in zona residenziale VENDESI VILLINI A SCHIERA



COSTRUZIONI PASIAN STARANZANO - Via Martiri della Libertà 42/A TEL. 0481-710730

**VENDITA DIRETTA** 

**NUOVE PROPOSTE MODA AUTUNNO INVERNO 1995/'96** 

FILATI FANTASIA MISTO LANA..... L. 1.750

LANA 100%.... da L. 20.000 al kg. LANA GROSSA..da L. 35.000 al kg. ANGORA..... da L. 3.500 al gomitolo

INOLTRE: CINIGLIA, MERINOS, alpaca, angora nohair, cachemire, tweed, melange e misto lana (a partire da L. 20.000 al chilo)

STERLE FILATI

Scegli Bene





si è schierato il gestore del bar. A una nuova violenza è seguita una corale reazione degli avventori Da una storia di ordina-rio razzismo a una di 5 e, secondo il rapporto allontanare l'altro. Ne ri-straordinaria solidarie-tà. Succede, nella Trie- rata avversione razzia- e una birra in piena factà. Succede, nella Trie-

Il Lisipo contro il decreto

Dopo il decreto sugli immigrati ecco le critiche e i primi interventi. La Lisipo, il Libero sindacato della Polizia che giudica «totalmente negativo» il decreto. Sul fronte nostrano invece c'è il segretario provincia-le del Ccd, Marzi, e il consigliere comunale Marini che accusano la lega e in particolare il senatore Boso

Secondo il Lisipo, in particolare, il decreto sarebbe solo «aria fritta» di provvedimenti cioè che hanno

be solo «aria fritta» di provvedimenti cioè che hanno cercato di recepire suggerimenti contrastanti con il risultato di non affrontare realmente i problemi, ma di aggravarli. Il Lisipo afferma che è necessaria «l'immediata espulsione di tutti i clandestini ed esprime la propria totale avversione a qualsiasi forma di sanatoria e "ricongiungimenti familiari"».

Marini e Marzi invece, pur ammettendo che la legge Martelli doveva essere rivista in senso restrittivo e che occorre porre un argine all'immigrazione clandestina e ai fenomeni di malavita collegati dichiarano che «non riteniamo che questa materia, per la sua oggettiva complessità e delicatezza e per le innumerevoli implicazioni di carattere umanitario etico e sociale, possa essere regolamentata con un decreto

e sociale, possa essere regolamentata con un decreto legge preparato in maniera superficiale e frettolosa sotto la spada di Damocle del ricatto della Lega: "o approvate questo decreto entro pochi giorni o non votiamo la finanziaria e ce ne andiamo dal parlamento di Roma per andare in quello di Mantova».

Il Ccd contesta la Lega

sui risvolti del decreto.

ta. Succeae, nella Trie-ste delle Beba, ma anche di quell'umanità dolen-te che un infelice neolo-gismo etichetta come "vù cumprà". Bara Dia, senegalese di 37 anni, in quella categoria rien-tra a tutti gli effetti, se non altro per necessità di sintesi. Gira i locali triestini, di sera, prove-niente da Ravenna dove ha la residenza, a mostrare la solita merce di ignota provenienza e di vendibilità incerta.

La sorte, l'altra notte, lo ha portato nei pressi di un locale di via Ros-setti, colmo di giovani. Ragazzi, peraltro, sicuramente diversi da Massimiliano Bray, 24 anni,

aetta potizia, at «atchia-rata avversione razzia-le». Bray adocchia l'uo-mo di colore, lo provoca, lo spinge una prima vol-ta, sulla strada. Dia si ri-fugia nel locale, si mette in un angolo, impaurito. Il giovane non demorde. Il confronto prosegue sulla soglia del bar, in toni sempre più accesi. Il senegalese si insacca sempre più nelle spalle, lo sguardo tipico di chi,

EPISODIO DI RAZZISMO IN VIA ROSSETTI

i clienti, indignati, lo fermano

Massimiliano Bray aveva attaccato briga senza motivo

con un venditore senegalese, in difesa del quale

Picchia un "vu' cumprà":

nosce già troppo bene. Nei film e, talvolta, nella prassi, questa vi-cende si risolvono con un invito del titolare a risolvere le proprie faccende in strada. Stavolta non è così. Il gestore prende decisamente le

ENGILL

Regione Autonoma

Friuli-Venezia Giulia

Direzione Regionale della

Formazione Professionale

queste umiliazioni, le co-

Quando però Bray, per evitare l'arrivo del

113 prende la porta e as-sesta un poderoso schiaf-fone al rivale, è come se avesse gettato un cerino in un bidone di benzina. Si alzano in otto, nove, dieci, lo rincorrono lundieci, lo rincorrono lun-go la strada e, per usare un eufemismo, lo riduco-no a più miti consigli in attesa dell'arrivo di una pattuglia della volante. Il verbale rileva solo, freddamente, che «verrà segnalato all'autorità giudiziaria per lesioni, ubriachezza ed altro». Dietro, però, c'è anche una città che dimostra di reagire all'arroganza e alla prevaricazione.

rendono principalmente pubblica amministraziocolpevoli di atti crimino-si nel primo mese di per-manenza nel territorio dello Stato». Un dato significativo questo, che va a caratterizzare la mancanza di strutture adeguate alla loro accoglienza e non solo. I tanto reclamati «campi d'in-gresso» avrebbero infatti anche il compito di in-formare gli stranieri sui loro diritti e sui loro doveri oltre a fornire una adeguata assistenza sanitaria. Le organizzazioni del Consorzio italiano di solidarietà, hanno da sempre promosso la si-stemazione degli extra-comunitari nelle famiglie, nelle comunità, nel-le strutture degli enti locali. Continuano a lan-ciare degli appelli di aiuto, che nonostante siano stati elaborati veri e pro-pri piani territoriali di accoglienza, sostenuti in-teramente con la solidarietà del privato, non so-no stati raccolti dagli en-ti locali che, forse a loro discolpa, non hanno avuto un adeguato sostegno dal Governo.

AUMENTANO OGNI ANNO NONOSTANTE MANCHINO STRUTTURE ADEGUATE ALLA LORO ACCOGLIENZA

Legalità a rischio: dal primo gennaio '94 al 30 settembre '95 3501 extracomunitari segnalati per reati

Immigrati senza risposte

Molti degli extracomu-nitari non lavorano, non hanno l'assistenza sanitaria, non hanno una casa e per vivere sono co-stretti a rubare, spaccia-re droga, vendere agli an-goli delle strade qualsia-si merce con il marchio contraffatto. Un fenome-no, questo, di microcri-minalità cha ormai sta minalità che ormai sta dilagando su tutta la pe-

E Trieste non è certo un'oasi di tranquillità. Una città che, per le sue caratteristiche geografi-che, è infatti giornalmente soggetta a un flusso di immigrazione, legalizzata e clandestina, di persone provenienti dai paesi della ex Jugoslavia. Terre senza regole, ma evidentemente anche senza alcuna possibilità di sviluppo. E se è vero che i cittadini stranieri non hanno le strutture adeguate per accoglierli, impererà sempre l'inos-servanza delle leggi.

Un malessere che non consente certo di debellare un fenomeno che rischia di «soffocare» la legalità. Dal 1 gennaio del 1994 al 30 settembre del 1995 sono 3501 i cittadini extracomunitari che sono stati segnalati al-l'autorità giudiziaria per una serie di innumerevo-li reati. 174 i cittadini denunciati per porto abusivo e detenzione di armi, 277 per furto, 181 per ricettazione, 58 per oltraggio, resistenza e violen-

«Gli extracomunitari si za, 80 per reati contro la ne, 93 per detenzione di sostanze stupefacenti, 54 per spaccio di droga, 49 per reati contro la persona, 19 per truffa e 8 per violenza carnale o alle persone. Una tabella lunga e senz'altro inquie-tante, che cresce giorno dopo giorno e che evi-denzia come Trieste si trovi a vivere, per quan-to riguarda l'immigrazio-ne, una duplice e ben diversa realtà inerente da un lato gli ex jugoslavi, sloveni e croati in parti-colar modo, dall'altro tutte quelle persone pro-venienti da Paesi del-l'Africa, dell'Asia e dell'America Latina.

> Persone che, pur dimostrando di avere delle aspettative e delle possi-bilità diverse per ciò che riguarda la loro perma-nenza sul territorio italiano, sono costrette ad arrangiarsi commetten-do quindi degli illeciti amministrativi e spesso penali. Ma quanti sono gli extracomunitari presenti a Trieste? «Una statistica ufficiale che rappresenti un prodotto dell'attività amministrativa dello Stato e dei diversi enti locali come la questura, l'anagrafe comunale, gli uffici provinciali del lavoro, l'Azienda sanitaria, non è possibi-le stilarla – commentano le associazioni di volontariato -. Non resta quindi altro che adeguarci e prendere per verosimili i dati forniti dalla questura, che è l'organo preposto a rilasciare i permessi di soggiorno e quindi a regolarizzare il flusso immigratorio». E nono-stante il buon lavoro dell'ufficio stranieri triestino, che vanta la più alta percentuale di espulsio-ni su tutto il territorio nazionale, non è quindi possibile inquadrare perfettamente il fenomeno, che solo adesso viene definito preoccupante. A nulla sono serviti in passato i numerosi campanelli d'allarme lanciati dal Consorzio italiano di solidarietà, che da sempre ha cercato di sensibilizzare le autorità competenti, attraverso la pubblicazione di vademecum legislativi, norme per l'assistenza ai profughi e numerosi altri incartamenti riepilogativi delle esigenze territoriali per aggazdiare ritoriali per accogliere gli stranieri. Degli stru-menti, questi, che forse avrebbero consentito di poter censire gli stranieri irregolari o clandesti-

Roberto Vitale

### STRANIERI INDAGATI A TRIESTE DALL'1/1/94 AL 30/9/95

DALL 1/1/94 AL 30/9/95	)
Reati contro pubblica amm.ne	80
Appropriazione indebita	8
Porto abusivo e detenz. armi	174
Associazione per delinquere	27
Contrabbando	82
Violazione norme codice navigazione  Contravvenzione	17 303
Danneggiamento	40
Reato detenzione stupefacenti	93
Dirit.autore pirateria fonoaudiovis., informa	36
Dogane altre violazioni	68
Dogane violazione norme tabacchi	69
Violazione domicilio	8
Reati contro economia, ind. e comm.	50
Estorsione	10
Falsa identità	77
Falso monetario	46
Falsi in genere	746
Reati contro la famiglia	2
Favoreggiamento  Reati finanziari	2
Furto di auto	2
Furto	277
Contr. al foglio di via obbligatorio	14
Reati contro l'amm.ne giustizia	1
Art. 650 C.P.	134
Reati contro l'incolumità pubblica	5
Innosservanza norme stranieri	266
Violazione legge di P.S.	43
Infrazione delle leggi sanitarie	2
Lesioni colpose	1
Lesioni dolose	49
Atti di libidine violenti	2
Contraff./alteraz. marchi prodotti indust.	3
Moralità pubblica e buon costume  Porto abusivo o detenzione munizionamento	4
Violazione norme oli minerali	3
Oltraggio resistenza violenza	118
Omicidio colposo	3
Omicidio	1
Atti osceni	3
Reati contro il patrimonio	49
Reati contro la persona	49
Possesso ingiustificato di valori	4
Professione abusiva	11
Rapina	2
Reati discriminazioni razziali ed etniche	3
Ricettazione	181 30
Rissa Guida panza patente	37
Guida senza patente Sequestro persona altri motivi	7
Sequestro persona scopo sessuale	2
Reati iner. la prostituzione	4
Reato spaccio stupefacenti	8
Reati contrlo lo Stato	1
Contravvenz, al codice della strada	216
Violazione norme tabacchi	6
Reato traffico stupefacenti	54
Truffa	19
	2
Violenza persone	5
TOTALE	3501

Corso di formazione per

## ✓ CONDUTTORI DI **GENERATORIA VAPORE**

- durata del corso: 120 ore
- partecipanti ammessi: 20

ENAIP

Regione Autonoma

Friuli-Venezia Giulia

Direzione Regionale della

Formazione Professionale

- periodo di svolgimento: dicembre '95 aprile '96
- orario delle lezioni: martedì e giovedì 17.30 20.30 Il corso è finalizzato al conseguimento del patentino

di abilitazione alla conduzione di generatori a vapore di 1°, 2° e 3° grado.

Per accedere all'esame è necessario aver prestato un tirocinio presso un generatore a vapore avente le caratteristiche del livello stesso.

Prima di iniziare il tirocinio i candidati devono munirsi del libretto di tirocinio (rilasciato dal Servizio Impiantistico Antinfortunistico - Piazza Scorcola, 1 Trieste).

Il periodo di tirocinio è ridotto di un terzo seguendo il corso con esito positivo.

Gli esami vengono organizzati in tre sessioni presso gli Ispettorati Provinciali del Lavoro di Trieste, Udine e Pordenone.

per informazioni e/o iscrizioni:

**ENAIP Friuli-Venezia Giulia** Centro Servizi Formativi di Trieste via dell'Istria 57 - 34137 Trieste tel. 040/76.52.85 • fax 040/760.61.84

## Corsi di formazione

### ✓ AREA AUTOMOBILISTICA (anno formativo 1995/96)

**TECNICHE DI DIAGNOSI DELL'IMPIANTO ELETTRICO DELL'AUTOVEICOLO** 

inizio: 4 dicembre 1995

INIEZIONE BENZINA, **FUNZIONAMENTO E DIAGNOSI** • inizio: 15 gennaio 1996

DIAGNOSI SU IMPIANTI A CONTROLLO ELETTRICO **DELL'AUTOVEICOLO** • inizio: 19 febbraio 1996

> IMPIANTI DI SICUREZZA ATTIVA E PASSIVA A CONTROLLO ELETTRONICO Inizio: 25 murco 1996

Durata dei corsi: 30 ore Partecipanti ammessi a ciascun corso: 20 Orario di svolgimento dei corsi: in fascia serale, con una frequenza di tre giornate a settimana.

🖙 per informazioni e/o iscrizioni:

**ENAIP Friuli-Venezia Giulia** Centro Servizi Formativi di Trieste via dell'Istria 57 - 34137 Trieste tel. 040/76.52.85 • fax 040/760.61.84

## SUPER OFFERTA

10 Nissan Primera Climair a prezzo stracciato

Primera 1.6 28,360,000

25.800.000 Primera 1.6 SE

29.800.000 27.200.000

Primera 1.6 SE rosso perla, new jade 30.380.000 27,700,000

Primera 1.6 SRI nero con cerchi in lega e spoylet 29.880.000 27.200.000

Primera 1.6 5 porte SE 30.300.000

NISSAN

PRONTA

ONSEGNA

27.700.000

Primera 1.6 5 porte osso per a, blue n ght, new jade 30.880.000 28,200,000

Primera 2.0 GT rosso perla con ABS e doppio airbag

37.050.000 33.700.000



TRIESTE VIA FABIO SEVERO, 46 - Tel. 040/567888

Offerta valida fino al 15/12 non cumulabile con altre offerte in corsol

SI ALLARGA ULTERIORMENTE LA PROTESTA DEGLI STUDENTI CHE GIA' CONTROLLANO NAUTICO, PETRARCA E CARDUCCI

# Dante e Max Fabiani occupati

L'OPINIONE

## «Occupazioni, un rito sempre identico che non cambia nulla»

«Eppure la scuola si è rinnovata

e garantisce agli studenti

un'ampia gamma di servizi

e occasioni di crescita»

soltanto) e, in premes-sa, dalla disonestà intel-

per una settimana (a

novembre), si consegni-no agli studenti, uffi-cialmente, le chiavi del-

le scuole onde consen-

tir loro di vivere la gio-

ia di una occupazione:

niente studio e vivaci

(talora vivacissime) oc-

casioni di socializzazio-

ne; certo, il sapore del-

l'esperienza sârà meno

sapido (la trasgressione

è il pepe di questa pie-

tanza), ma almeno i gio-

vani risparmieranno le

energie ora impiegate a

inventar pretesti.

A novembre la liturgia scolastica prevede che si occupi. Puntuali come beghine al rito, i nostri cari giovani adempiono il precetto. Già, novembre: l'anno scolastico è iniziato con oratico ormai pieno (tutte grefia de la mondo do di chi ruba e impapocchia, ma sarà bene ricordarvelo: quel mondo nasce dalla fragilità morale di chi non fa il proprio dovere fino in fondo (senza eroismi, per carità, con dignità quelle ore!), ma d'altra soltanto) e, in premesrio ormai pieno (tutte quelle ore!), ma d'altra parte non è ancora prossima la fine del quadrimestre che induce la debole fede rivolu-zionaria dei pupi a fare prudenti conti con que-stioni di pratica utilità.

sa, dalla disonestà intellettuale di chi non riconosce la pretestuosità delle ragioni che fa talvolta proprie.

Sento ora la voce — un po' fastidiosa — che domanda se tali giovani non pesino sulla responsabilità degli insegnanti «che non educa E come occupano? Oc-cupano dopo assemblee da pianto, senza un dignanti «che non educabattito che riesca a far sollevare da terra l'atno» e della scuola «che non fa il suo dovere». Fastidiosa un po', quetenzione degli astanti e nel mezzo di dichiarasta voce, che vuole i giozioni di ostentata incompetenza sul presenvani sempre incolpevoli te aeua scuoia, sui tuturo desiderabile o temusostanza, incapaci di in-tendere e volere. Voce to, su tutto, insomma. E perché occupano? Non che si leva democratica ha, francamente, impore progressista ed è invetanza: impianteranno ce subdolamente patera posteriori dei lavori nalista. Permettetemedi gruppo per conoscere lo: io non ci sto. Intanle ragioni che li hanno to perché credo che ai mossi e scriveranno (male, assai spesso) i loragazzi non si debbano chiedere soltanto ragazro documentini privi di una qualsiasi prospettiva culturale è politica (sarebbe ideologia – orzate. E in secondo luogo perché sono un insegnante appassionato del mestiere, puntualis-simo nell'adempimento dei propri obblighi prorore -! e i nostri bravi giovani fanno occupazioni sempre «apolitico fessionali, disponibile apartitiche», perché al dialogo, giusto (quan-to so esserlo) e perché non si fanno strumentalizzare, loro): documencollaboro quotidianatini dei quali saranno i mente con colleghi di primi a dimenticarsi, grande valore, in una battendo sul tempo delscuola che andrebbe ril'oblio anche chi, per do-vere di ufficio, ma saformata, ma che si è comunque molto rinnovapendo che da lì non ta e che funziona in movengono vere proposte né – soprattutto – protedo eccellente, garanten-do agli studenti pluralista vera, avrà svogliata-mente letto l'elenchino tà di servizi e occasioni di crescita; al di là, e di delle richiestine. Giugran lunga, rispetto a ogni esercizio retorico ste, di tanto in tanto – e cosa c'è di più banalsullo sfascio. mente giusto che chiede-In conclusione una re che ti pitturino l'aula proposta: voglio essere costruttivo. Ogni anno, - ma dalle quali non è

cosa mi duole? Che questi ragazzi abbiano così poco rispetto di se stessi, così scarsa consapevolezza del ruolo che potrebbe-ro (dovrebbero) svolgere, da non curarsi di quanto modesta sia la loro credibilità quali interlocutori del potere scolastico e, più in generale, della società. Chi volete che vi creda, cari e care, a vedervi occupare di novembre in novembre perché i termosifoni funzionano male (o contro l'autonomia scolastica, che non sapete cosa è, d'altra parte), a guardarvi negli occhi e a sentirvi parlare, a co-noscere il vostro senso del dovere: perché, cari e care, le vostre virgina-

li coscienze si scandaliz-

accettabile proclamino

atti gravi come quello di occupare un edificio

Va controcorrente il Galilei: studenti e preside preparano un inusuale documento unitario

da far giungere al Governo

e Carducci, da ieri anche scrutini... ». Dante e Max Fabiani sono occupati. La protesta dell'assemblea la scuola dilaga e con la prossima settimana assemblee straordinarie sono in programma in tutte le superiori di Trieste.

hanno fermamente rifiutato di occupare l'edifi-cio e gli alunni hanno dato vita ad incontri informativi e di discussione sull'articolo 6 della finanziaria. Assemblee permanenti sono in programma anche per lunedì, mentre all'orizzonte si prospetta un inedito connubio tra studenti e corpo docente: il preside, Giovanni Forni, sta progettando di predisporre un documento unitario da far giungere al governo per rivedere il famoso articolo 6.

Detto del Galilei, quella di ieri è stata dunque un'altra giornata di mobilitazione e solo in pochi istituti si sono svolte lezioni regolari. Vediamo come si presentava la mappa della protesta in città poco dopo le 13. Nautico, Petrarca, Car-

ducci: occupati. Dante: verso le 11 l'assemblea degli studenti ha messo ai voti l'occupazione che è passata con una maggioranza risicatissima: 119 sì, 107 no (gli iscritti al liceo di via Giustiniano sono in

Motivazioni? «Le più vaghe — conferma la preside Aurora Zanardi — e i più perplessi erano gli studenti delle ultime classi: il 2 dicembre so-

Dopo Nautico, Petrarca no poi in programma gli

Fabiani: al termine è stata occupata. Anche qui, la confusione regna sovrana. Alla richiesta del cronista di illustrare le ragioni dell'occupazio-Dal marasma genera-le, si salva il Galilei, do-sto testualmente: «Motive al termine dell'assem- vazioni generali e partiblea di ieri gli studenti colari come in tutte le altre scuole, ma lei non scriva niente!».

Oberdan: presidenza e comitato studenti hanno individuato un percorso di discussione incentra-ta sull'articolo 6; marte-

dì assemblea d'istituto. Carli: ieri lezioni rego-lari, lunedì assemblea straordinaria, anche se non è ancora stabilito dove, visto che la scuola non ha aula magna,

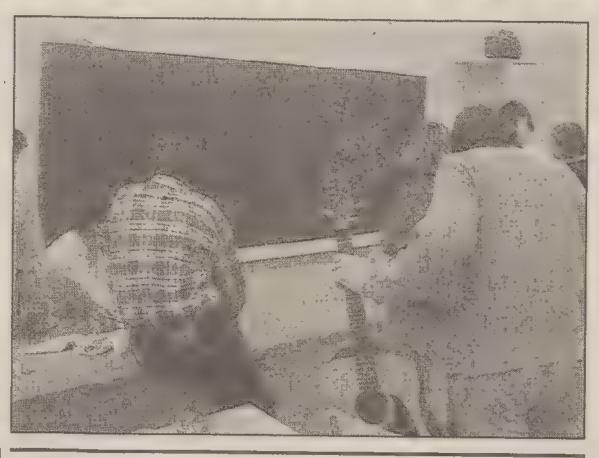
Da Vinci: ieri lezioni regolari: lunedì mattina, alle 9, assemblea straor-Volta: ieri assemblea

che verrà aggiornata a domani per decidere dell'occupazione. Deledda: ieri lezioni regolari; lunedì assemblea cui parteciperà anche il preside, Silvano

Galvani: molte assenze ieri, ma legate al maltempo; martedì, assemblea straordinaria.

Sandrinelli: ieri, tentativo di alcuni studenti di convocare un'assemblea; secondo fonti studentesche l'istituto sarebbe stato occupato. Il preside Alfè ha smentito: «Il dibattito è aperto tra gli stessi ragazzi», ha

Nordio: ieri lezioni regolari; lunedì pomeriggio, assemblea degli stu-



MARTEDI' INCONTRO CON I RAGAZZI DI UDINE

# E l'Aspt punta a coinvolgere le altre città della regione

La protesta dilaga a mac-chia di leopardo. Nessu-no è in grado di dire co-me si evolverà perché le variabili sono tante. Così come sono molteplici le posizioni della popolazione studentesca. La sensazione è che

anche ieri ci si sia mossi in ordine sparso. Ma se sono in molti a non cono scere neppure i perché dell'occupazione, c'è anche chi - come gli studenti del Petrarca - ha già stilato un documento che riassume le ragio-

ni dell'agitazione: contro la legge regionale sui finanziamenti alla scuola privata, contro la Finanziaria, contro l'obbligatorietà del libro di testo; e per quanto riguarda il liceo di via Rossetti, si vuole «rendere effettivo l'insegnamento di materie previste per legge come l'educazione civica e l'informatica; migliorare le strutture; protestare contro la sistematica assenza del



Il provveditore Vito Campo

arroganza nei nostri confronti», scrive l'assemblea del Petrarca occupa-

Intanto, l'Aspt (l'Assemblea studentesca della provincia) e il Collettivo discutono sul da farsi. Assestati su posizioni diverse (il Collettivo contesta l'appiattimento dell'Assemblea sull'istituzione scolastica, e i criteri seguiti per l'elezione dei suoi rappresentanti), i due gruppi sono però ri a utilizzare il metodo dell'occupazione. E ten-Giovanni Longhi | preside e contro la sua dono a rifiutare l'inter-

pretazione che della pro-testa dà il provveditore: secondo Campo ci sono frange che vorrebbero screditare l'operato e la rappresentatività del-l'Aspt - prima Assem-blea riconosciuta dall'istituzione scolastica per ricondurre il movimento «a metodi anarcoidi» e bloccare il dialogo.

I ragazzi, si diceva, so-no orientati a pensarla diversamente: semplicemente, dicono, la protesta è sfuggita di mano. E rischia di non portare ad alcun risultato. Su questa posizione però - come sulla linea precisa da adottare - nel Collettivo il dibattito è aperto (se n'è discusso anche ieri in un'assemblea). L'Aspt invece è già decisa a muoversi: per martedì è previsto un incontro con gli studenti di Udine (forse vi parteciperanno anche quelli di Gorizia). L'obiettivo è dare respiro regionale all'agitazione per creare maggiore visibilità, anche a livello

## FITTO PROGRAMMA DI INIZIATIVE DEL FUAN E DEL CIRCOLO G.N.

## Cultura alternativa di destra

Tra gli ospiti Lando Buzzanca, e in date da concordare, Gervaso e Stefano Zecchi

nile reclama più attenzione. Solo una manciata di anni fa questo mondo aveva la vita difficile ed era visto con sospetto nel-le istituzioni. Ma' oggi che si parla di bipolarismo, il clima è cambiato. Dunque, dicono i ragazzi di Fini, è necessaria una giusta contrapposizione, non solo politica ma anche culturale, quale alter-

nativa alla sinistra.

Per una settimana -Se ne è parlato ieri in basterà – la scuola diuna conferenza stampa venta una discotecona; dove sono state presentapoi si torna in classe e te, con due programmi dila vita riprende regola versificati, le iniziative re. Come accade semculturali del Fronte unipre, dopo le occupazioversitario di azione nazioni. Perché così, davvenale (Fuan) gruppo di Triro, non si cambia nieneste e del Circolo univerprof. Guido Pesante sitario ricreativo e cultuliceo ginnasio rale G. N. relativi all'anno accademico '95-'96.

Da destra il mondo giova- conferenze sull'econo- lista e inviato Maurizio mia, a tema storico e di cinema e due concerti.

«Uno dei nostri obiettivi - ha spiegato Davide Fermo del Fuan - è quello di essere un tramite tra università e cittadini. Vogliamo richiamare l'attenzione dei triestini, non solo con i consueti cicli di conferenze e dibattiti culturali, ma anche per la prima volta quest'anno con lo spettacolo e l'informazione. Abbiamo già l'adesione di personaggi come Maurizio Blondet, Lando Buzzanca e Alfio

Il primo appuntamento in calendario di Fuan economia è per mercoledì 22 novembre, ore 18 aula Venezian facoltà di giuri-Appaiono in cartellone sprudenza, dove il giorna- mica, Gaetano Rasi che

Blondet parlerà su «Poteattualità. Ma anche ap- ri forti e finanza internaprofondimenti di teatro, zionale». Nel mese di gennaio 96, il direttore del Secolo d'Italia, Malgeri, parlerà su «Concentrazioni economiche e libera informazione». Seguirà la sta Vincenzo Centorame su «Economia di mercato e debito pubblico». E ancora sempre a gennaio, la conferenza di Giano Acca-

> Adriana Poli Bortone e Gastone Parigi interverranno su «Agricoltura nell'Europa unita». Seguirà «La rivoluzione federalista», con l'esperto Alessandro Campi. Per il mese di aprile interverrà il docente di politica econo-

me «Partecipazione nella

analizzerà «I dissesti dell'impresa pubblica e. politica delle privatizza-

Nel mese di settembre il professor Mario Bernardi Guardi illustrerà la figura di «Sorel e il sindacalismo rivoluzionario». Seguirà sempre nello stesso l'appuntamento con il fisico Giuseppe Basini, che analizzerà i rapporti tra «Ricerca scientifica e mondo industria-

L'attività promossa dal Circolo universitario, si apre invece in dicembre, con il recital di Leo Vale riano «Noi uomini». Seguirà nello stesso mese «Fumetti e satira politica», con Alfio Krancic. E ancora «La figura della donna nel secondo conflitto mondiale», relatore l'editorialista del Secolo d'Italia, Luciano Garibal-

Il '96 inizia con un'altra conferenza «Irlanda del Nord: l'arpa, la croce e il fucile», con Francobaldo Chiocci. A febbraio l'esperto di architettura Carlo Fabrizio Carli analizzerà «Il patrimonio artistico e architettonico espressione di un popolo». Ad aprile seguirà una conferenza incentrata sul Futurismo, parleranno sco Grisi. Nel mese di maggio Lando Buzzanca parteciperà a «Cinema e

Sono previsti inoltre degli incontri con Roberto Gervaso e Stefano Zecchi in date da concordare. Mentre ha già avuto luogo a fine ottobre il primo degli appuntamenti musicali previsti, con il complesso Hyperborea. Daria Camillucci

## Continua l'elenco dei modelli 740 dei medici (anno 1990)

Proseguiamo oggi la pubblicazione degli elenchi delle dichiarazioni dei redditi relative all'anno 1990. Abbiamo incominciato con gli appartenenti alle varie categorie professionali. E' statà la volta prima degli architetti, poi dei farmacisti. Oggi è ancora il turno dei medici, giunti già alla terza tranche (la seconda è uscita giovedì 16). Ricordiamo che il primo numero, tra parentesi, è relativo all'anno di nasci-

ni Barsanti Alberto ('50),

42; Giammusso Vittorio

MEDICI CHIRURGHI MEDICI CHIRURGHI
(5)

Dobrilla Guerrino ('25),
98; Dobrina Aldo ('48), 47;
Dolfini Paolo ('54), 29;
Dolhar Miran ('47), 43;
Dolhar Rafko ('33), 57; Domini Stefano ('61), 21;
Dordolin Pietro ('56), 63; Dose Edmondo ('26), 88; Dreas Lorella ('59), 51; Du-capa Elena ('54) 4; Duren Bruna ('55), 58; Elia Angelo Antonio ('44) 51; Elia Bianca Stella ('46), 55; Emili Annamaria ('36) 49; Enzmann Guido ('51) 62; Ercolessi Lucio ('26), 152; Erice Filippo ('55), 46; Eva Bruna ('21), 40; Evaristo Pasqualino ('51), 52; Fabbro Stefano ('58). 62; Fabiani Costanza ('54), 56; Fabris Mauro ('53), 20; Fabris Patrizia (52), 34; Facca Maria Cristina ('52), 55; Facchini ni Luigi ('43), 70; Falzone Agostino ('48), 68; Fancellu Giovanni ('44), dati rilev. non corretti; Fanin Renato ('56), 56; Fanna Fabio ('39), 63; Faraguna Dino ('50), 73; Fasiolo Simonetta ('57), 52; Fattorini Paolo ('61), 12; De Favento Piero ('14), 58; Favotti Luigi ('33), 52; Fayenz Diego ('44), 44; Fekeza Sandro ('49), 66; Felice Luisa ('57), 19; Ferfoglia Stefano ('57), 52; Ferin Sandra ('46), 52; Ferranti Giuseppe ('31); 53; Ferrari Guglielmo ('14), 164; Ferrauto Antonino ('33), 75; Ferri Roberto ('47), 57; Fertz Maria Cristina ('51), 54; Feruglio Francesco ('22), 146; Festa Giovanni ('45), 51; Filipcic Marco ('58), 26; Filippi Giorgio ('35), 106; Fior Renato ('27), Flore Andrea ('56), Fiorencis Fabrizio ('52), 51; Fiorito Antonio ('46), 65; Fischer Tamaro Leo ('60), 12; Fischetti Fabio ('58), 31; Fisicaro Maurizio ('57), 56; Flaminio Roberto ('52), 82; Florean Marina ('56), 34; Floridan Zdenko ('45), 55; Florio Chiara ('54), 25; Fogher Lorenzo ('20), 64; Fogher Michele ('54), 17; Fonda Erika ('47), 79; Fonda Fabio ('48), 79; Fonda Maurizio ('53), 62; Fonda Paolo

('54), 29; Franca Franco ('26), 90; Franca Giuliano ('60), 11; Franceschini Francesca ('55), 50; Franchi Fabio ('50), 50; Franza Pietro ('53), 82; Franzin Francesco ('63), 16; Fratter Giampaolo ('59), 23; Frausin Livio ('50), 102; Frezza Mario ('36), 94; Fumi Fausto ('54), 7; Fumi Fulvio ('21), 53; Fumi Lucio ('52), 61; Furlan Giuseppe ('57), 17; Furlan Stefano ('51), 54; Furlani Ennio ('40), 59; Furlani Tullio ('11), 49; Gabrielli Francesco ('52), 119; Gaeta Giuliana ('49), 53; Gaidano Maria Eugenia ('33), dati ricev. non corretti; Galante Tiziana ('54), 13; de Galasso Edoardo ('46), 56; Galazzi Giorgio ('25), 100; Galimberti Giovanni ('62), 39; Galli Giovanni ('52), 55; Gallucci Sandro ('55), 10; Gamba Pasquale ('36), 105; Gambardella Bruno ('47), 48; Barbellotto Maurizio ('55), 9; Gasperi Sabrina ('55), 23; Gasperini Vittorio ('21), 50; Gasser Biancamaria ('37), 121; Gattinoni Francesca ('56), 56; Giazzola Giuseppe ('48), 103; Gelsomino Franco ('55), 400 mila; Gembrini Pierpaolo ('29), 2; Gentile Rosa, ('55), 26; Gentilli Genziana ('56), 41; Gerin Daniela ('53), 44; Germani Claudio ('56), 49; Gerolini Flavio ('23), 73; Gerometta Raffaele ('46), 75; Geronti Gabriella ('47), 88; Geronti Nicoletta, ('47), 76; de Giacomi Clelia ('54), 52; Giadrossi

Paolo ('27), 22; Giammari-

('42), 42; Fonda Sandro

('49), 55; Fontanot Fabio

('26), 27; Forcella Vanda-

maria ('57), 63; Fornasar

Bruno ('58), 40; Forti Ga-

briella ('54), 52; Fortuna-

to Antonio ('33), 51; Fortu-

nato Francesco ('28), 58;

Fradà Antonino ('30), 50;

Fragiacomo Giampaolo

Gianfranco ('48), 75; Forti

42; Giammusso Vittorio ('24), 135; Giamporcaro Furio ('28), 60; Giannelli Giuseppe ('42), 80; Giannini Olivia ('55), 40; Giannotta Antonio ('52), 56; Gianoli Elisabetta ('52), 57; Gianonta Carlo ('47) 57; Giansante Carlo ('47), 87; Giarelli Luigi ('20), 143; Giaretta Giuliana ('42), 71; Giassi Auro ('43), 55; Gigli Carmine ('47), daglio Ennio ('26), 112; Gi-glio Luisella ('57), 37; Gilotta Salvatore ('49), 78; Ginanneschi Ugo ('51), 74 Giorgi Mariano ('55), 53; Giorgi Mauro ('58), 84; Giorgini Tullio ('58), 30; Gioseffi Mauro ('49), 48; Giovannini Enzo ('45), 118; Giovannini Livio ('29), 79; Giovannini Natalina ('21), 121; Giraldi Elivaz Silvio ('41), 97; Giuntini Diego ('51), 46; Giuricin Giovanni ('47), 101; Glavina Silvia ('57), 22; Gobbato Ferdinando ('26), 147; ('62), 48; Gobessi Valentina ('58), 50; Godas Dario ('27), 31; Goliani Paolo ('54), 49; Gombacci Auro ('52), 59; Gordini Giuseppe ('53), 3; Gori Pierpaolo 48), 76; Goruppi Fulvio ('50), 30; Graberg Donatella ('48); 72; Gran Paolo ('38), 75; Grande Eliana (62), 400 mila; Grandi Giorgio ('44), 65; Grandi Marta ('55), 47; Grassi Arlette ('11), dati rilev. non corretti; Graziani Miliani Giuseppina ('32), 56; Greco Marco ('57), 37; Grego Mirella ('29), 51; Gregori Massimo ('56), 65; Gregorutti Sergio ('39), 85; Gressani Nadia ('56), 25; Grignetti Massimo ('60), 6; rison Ermenegilda ('54), 33; Gross Lio Beniamino ('31), 35; Grube Augusto (41), 133; Gruden Giusto ('34), 70; Gruden Peter 49), 90; Grusovin Carlo ('10), 42; Guadagno Franco ('41), 47; Gualdani Corinna ('29), 65; Guarnieri Gianfranco ('41), 102; Guastalla Pier Paolo ('52), 60; Guerrini Domenica ('52) 47; Guglia Edoardo ('54), Gulli Tania ('58), 0; Gullo Antonino ('45), 66; Gurrado Angelo ('30), 85; Gustini Igor ('53), 36; Gustini Paolo ('45), 71; Handjieff Flavia ('46) dati ririano ('54), 53; Hauser Roberto ('47), 50; Hesky Carlo ('16), 18; Hrovatin Enzo ('60), 21; Hrovatin Giovanni ('36), 101; Humar Franco ('56), 44; Iacono Sergio ('31), 68; Iadanza Filippo ('21), 76; Iadanza Luciano ('55), 39, Ianche Marco ('52), 71; Ianche Paolo ('55), 23, Iaschi Piero ('49), 65; Impagnatiello Matteo ('55), 49; Indrio Armando ('45), 0; Interlandi Concetta ('57), 51; Iobbi Mario ('24), 0; Iona Leo Giulio ('56), 49; Iscra Fulvio ('54), 59; Israel Giuseppe ('61), 62; Iustulin Daniele ('62), 14; Ivancich Nadia ('48), 7; Janousek Dalibor ('51), dati rilev. non corretti; Jazbec Sonja ('59), 16; Jelenc Jasna (47), 33; Jevnikar Marko 55; Jogan Ettore 70; Karis Magda ('46), 150; Kette Fulvio ('56), 46; Kjuder Wilma ('58), 8; Klugmann Giuseppe ('16), 122; Klugmann Silvio ('48), 71; Korelj Franco ('53), 57; Kos Egidia ('54), 35; Koscica Nadia ('51), 47; Kostoris Pier Eugenio ('60), 6; Kosuta Igor ('54), 53; Kratter Giu-Nicoletta ('59), 18; Kraus Elvio ('56), 45; Kriznic Maria ('38), 61; Krokos Spiridione ('41), 68; Kulterer Paolo ('40), 68; L'Abbate Massimo ('50), 36; Lanza Marino ('50), 181; Lasperanza Roberto ('27), 51; Lazzari Fulvio ('22), 70: Leggeri Aldo ('28), 151; Le-

cara Rosa ('33), 106; Lesti Mauro ('55), 60.

gnani Franco ('24), 80; Lei-

ta Marialivia ('62), 7; Len-

ghi Pierfrancesco ('59), 6;

Lepore Loredana ('51), 58;

Leprini Rita ('57), 27; Ler-

## GLI ISCRITTI A UNA QUINTA SERALE DEL CARLI: «NON RIUSCIREMO A RECUPERARE IL TEMPO PERDUTO» «Studenti-lavoratori ancora senza insegnante»

## **Comitati Prodi: dibattito** dedicato all'istruzione

Il gruppo «Un impegno per la scuola» aderente al Comitato «Per l'Italia che vogliamo» organizza martedì alle 16.15 nella sede di via Foscolo 7 un dibattito - aperto a tutti gli interessati - al quale interverrà Paolo Ferratini, il responsabile nazionale per il settore scuola dei Comitati Prodi. Ferratini risponderà alle domande del pubblico. Fra i temi in discussione la riforma del sistema scolastico, l'autonomia degli istituti e il decentramento amministrativo, la formazione del personale docente, la verifica della funzionalità complessiva del sistema, il collegamento fra mondo della scuola e lavoro.

«Una situazione vergo- l'insegnante di diritto e recuperare questo scan-Anche gli studenti della quinta A serale del Carné contro strutture che

mancano. Le 17 persone che hanno firmato la lettera si trovano, sottolineano inviata al provveditore Vito Campo e al Piccolo hanno un problema preciso. Vogliono studiare. Ma non possono farlo.

«A tutt'oggi, si legge nella lettera, la nostra

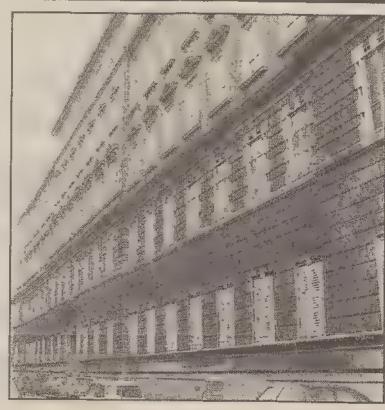
gnosa», la definiscono. di scienze delle finanze. Materie che rivestono un'importanza fondali fanno sentire la loro mentale anche in previvoce di protesta. Non sione della maturità». contro i tagli previsti , Una delle due infatti dodalla Finanziaria, però, vrebbe costituire sicuramente oggetto di esa-

E la situazione in cui ancora i firmatari, va considerata nella sua particolarità: gli iscritti alla classe serale sono studenti lavoratori che sacrificano il loro tempo libero per ottenere classe è sprovvista del- un diploma, «e dunque

daloso ritardo ci sarà davvero impossibile». Gli studenti hanno già segnalato al provveditore una decina di giorni fa - «senza ottenere alcuna risposta» la situazione in cui si trovano.

«Tutto si risolverà domani, promette Campo. La nomina era già stata fatta, ma abbiamo dovuto sostituire l'insegnante impegnato in un corso per docenti che si tiene proprio nelle ore se-

Gli studenti, intanto, aspettano.



### BREVI DI NERA

## Ricercato per omicidio, preso in stazione dagli agenti della Polfer

Lo avevano notato per il suo atteggiamento sospetto ap-pena sceso dal treno. I poliziotti in genere descrivono in questo modo uno che si comporta anche con una certa insicurezza. Per questo gli agenti della Polfer gli hanno chiesto di esibire i documenti. E non si sono sbaglia-ti. Adem Deskaj, 29 anni, bosniaco, era ricercato dalla polizia tedesca in quanto colpito da mandato di arresto per omicidio. Deskaj è accusato di aver assassinato un uomo pugnalandolo alle spalle. Il bosniaco è stato accompagnato in carcere e gli atti sono stati trasmessi al presidente della Corte d'appello per l'estradizione.

#### Lenzuoli e pezzi di ricambio con marchi di fabbrica falsi

Un «Tir» con targa turca carico di lenzuoli e pezzi di ri-cambio per auto con marchi contraffatti è stato blocca-to l'altro giorno dai militari della Guardia di finanza in

#### Movimentato episodio in via D'Alviano giovane bloccato dai carabinieri

Movimentato episodio ieri mattina in via D'Alviano. Un giovane assistito dal Cim in preda a una crisi di nervi ha tentato di entrare in casa della madre che non lo voleva in quanto temeva per la sua incolumità. Sul po-sto una pattuglia dei carabinieri di via Hermet e un'ambulanza del 118. Dopo una lunga trattativa in cui ci so-no stati momenti di tensione il giovane è stato convinto a desistere dai carabinieri.

#### Presunta overdose da oppiacei, trentenne salvato per miracolo

Allarme overdose l'altra sera in via Corti. È stato grazie al tempestivo intervento di un equipaggio della squadra volante e di un'ambulanza del 118 che è stato salvato Dean Pietrosanti, 30 anni. Il giovane è stato trovato privo di conoscenza. Sul posto gli è stata somministrata una dose di Narcan e fortunatamente si è ripreso.

### Gli agenti della Polfer

arrestano un passeur rumeno

Gli uomini della squadra di polizia giudiziaria della Polfer hanno arrestato il rumeno Ilie Petre, 26 anni. L'accusa è di aver introdotto in Italia sei suoi connazionali privi di documenti facendosi pagare somme di denaro variabili tra i 200 e i 500 dollari. Petre è stato condotto al Coroneo.

#### Sparisce la cassaforte del Discount di via Orsera

Una cassaforte contenente una discreta somma di denaro è stata asportata l'altra notte da un locale del Discount alimentare di via Orsera. I ladri — secondo gli accertamenti della polizia - sono penetrati dopo aver forato un vetro antisfondamendo di una finestra. La cassaforte di marca Cisa e delle dimensioni di 50 centimetri per 30, era collocata su un pilastro di un magazzi-

UN CONVEGNO AFFRONTA IL TEMA DELL'ABUSO SESSUALE VERSO I MINORI

## Incesto, no al silenzio

«L'unica via per uscirne è quella che la vittima denunci l'accaduto»

Un bambino su dieci è

vittima di incesto. È que-

sto il dato proposto

emerso da un'indagine

condotta tre anni fa a li-

vello nazionale in base a

cui ben l'11% dei ragazzi

ricorda almeno un episo-dio incestuoso nella pro-pria infanzia. Dal '92, an-

no dell'indagine a oggi le denunce di abusi com-piute ai danni dei giova-

nissimi sono però sensi-

bilmente aumentate. An-

che se per ora mancano

dati precisi in merito.

Ouesta escalation è lega-ta in parte alla maggior consapevolezza dei bim-bi stessi che raccontano

con più facilità la violen-

Ma in larga misura la crescita delle denunce

agli operatori è il segno

drammatico di una forte crisi della famiglia che sbriciola i legami tra ge-nitori e i figli. E finisce

per trasformare anche i

bimbi in merce: in ogget-

ti di piacere e di sfogo

brutale. Dall'incesto si

può però guarire. Le vit-

za subita dai genitori.

## **ZIGANTE Pensioni:** istriani contro istriani

L'Unione degli Istria-

ni attacca la Dieta democratica istriana sulla questione delle cosiddette «pensioni d'oro». Per bocca del presidente, Denis Zigante, l'Unione accusa la Dieta «di essere un fatto croato che fa leva sulle condizioni di miseria in cui versa la popolazione istriana per il consenso e un fornaconto di potere, altro che autonomia multietnica e plurilingue». La «querelle» parte dal-la richiesta del deputato Roberto Menia (An) di sospendere le «pensioni d'oro» oltreconfine, che secondo Zigante «premia-no tutti, indistintamente, infoibatori, assassini e brava gente», richiesta alla quale Jakovcic e Kajin della Dieta han-no risposto definendo Menia «simile a un estremista dell'Accadizeta», e paragonando An al partito nazionalista di Tudjman. Di qui la reazione di Zigante, che ribadisce, a proposi-to delle pensioni, come «abrogarle e rivedere tutte le questioni previdenziali bilaterali è il minimo che un'Italia democratica e giusta dovrebbe fare».

## Un bambino su dieci

è vittima di violenze, perpetrate

proprio dalle persone

## che gli dovrebbero essere vicine

time non scorderanno mai il dolore e la vergogna della violenza subita. Ma adeguate terapie psicologiche e interventi sociali mirati possono aiutare i violati e i violentatori a elaborare l'evento perché l'abuso non abbia più a ripetersi. O a separare in manie-ra definitiva le vittime

dai carnefici. Di incesto, del suo ruolo nell'immaginario col-lettivo e delle vie migliori per trattare le famiglie incestuose si è parlato ieri mattina nella sala della Ras nel corso di un dibattito organizzato dal-

la sezione regionale del-la Federazione italiana psicologi (Fip). «L'incesto è sicuramente uno dei tabù più forti della nostra cultura» spiega la psicologa Giulia Tarabochia, segretaria della se-zione regionale della Fip. «Non è dunque un caso - continua - che le relazioni sessuali all'interno della famiglia rimangano quasi sempre avvolte da un filo segre-

Le vittime tacciono per paura di ritorsioni o per il legame che malgrado tutto li unisce ai genitori. I parenti o i vicini,

quanto accade o quanto meno lo intuiscono, si trincerano anch'essi dietro uno stretto riserbo. Di frequente anche la stessa madre e forse, suggerisce l'antropologa Luisa Accati Levi, dietro a questo comportamento si celano una rabbia e un desiderio di vendetta nei confronti del marito furiosi, ma del tutto passivi: che si sfogano infine attraverso la figlia e la conseguente punizione dell'uomo.

«L'unica via per uscire

dall'incesto - suggerisce lo psicologo Alessandro Vassalli - è quella di parlare, di denunciare quan-to sta accadendo e di cercare aiuto negli operatori». Solo così sarà possi-bile evitare il ripetersi degli incesti e il loro per-petuarsi da una generazione all'altra. La vittima che non ha avuto modo di elaborare il suo do-lore si sfogherà infatti sui propri figli trasformandosi a sua volta in carnefice e in violentato-

**Daniela Gross** 

## **ARRESTATO «Sono** un giudice» e aggredisce un poliziotto

Movimentata serata al bar Fabris di via Coroneo, Un uomo in palese stato d'ebbrezza, si è presentato al banco e ha cominciato ad insultare i presenti.

Poi all'arrivo della polizia ha detto: «Sono un magistrato, come vi permettete di disturbarmi» e ha piazzato un pugno sul viso di un agente.

A questo punto per Italo Peresson, 63 anni, via Levier, sono scattate le manette, mentre l'uomo continava a insultare gli agen-

L'accusa è di oltraggio e resistenza a pubblico ufficiale. L'uomo è stato accompagnato al Coroneo.

## **BOSNIACO** d'appartamento bloccato mentre ruba

Un bosniaco di 33 anni, Jovan Sredojevic, è stato arrestato l'altra sera dai poliziotti della squadra volante per rapina impropria.

L'uomo è stato sorpreso assieme a un complice da alcuni condomini dello stabile di via Bonazza 63 mentre, con un cacciavite stava tentando di forzare la porta di un apparta-

Sredojevic ha reagito e ha aggredito ferendolo Giorgio Metulli, abitante nello stabile. Nel frattempo sono arrivati i poliziotti che lo hanno preso in consegna e lo hanno accompagnato al Coroneo. Il complice del bosniaco è invece riuscito a dileguarsi prima dell'arrivo della polizia.

## «Apice», oggi si conclude il congresso

Si conclude oggi la decima edizione di «Apice», il convegno dedicato alla medicina d'urgenza e alla cura del malato critico iniziato a Trieste lo scorso 13 novembre. Il convegno - che ha affrontato temi di grande attualità come il trauma, le strategie d'intervento nel caso di guerre non convenzionali, alcune recentissime tecniche e applicazioni delle ventilazio-ne artificiale - terminerà, come di consueto con il 4.0 «Organ Failure Meeting» sulle nuove linee-guida in tema di biotecnologia per infezioni gravi. Ideata dal prof. Gullo, in collaborazione con il prof. Silvestri e il dott. Berlot, del gruppo triestino, e con il prof. Sganga, chirurgo, dell'Università Cattolica del Sacro Cuore di Roma, «Apice» vive grazie alle adesioni di cinquanta studiosi, di levatura internazionale, un quadro degli interventi utilizzati in quell'occasione per la riorganizzazione logistica degli ospedali, olesperti nel campo della sepsi e delle disfunzioni d'or-gano. Come ogni anno, il dibattito iniziale sarà dedi-cato alle relazioni sui trials clinici condotti in materia, a livello internazionale. La giornata conclusiva di Apice, si svolgerà nella splendida cornice del Castello di Duino, con inizio alle 9, sede permanente

dell'Accademia, dove gli studiosi si confronteranno sulle linee guida e sui supporti di bio-tecnologica da mettere in atto per la prevenzione e l'adeguato trattamento di infezioni gravi, come la sepsi, che è tra le principali cause di mortalità nei pazienti.

Ieri infatti si è svolta la relazione del prof. Azriel Perel, docente di anestesiologia e medicina d'urgenza presso l'Università di Tel Aviv, che esercita nello Sheba Medical Center, il maggiore ospedale di Israe-le e che durante la guerra del Golfo si trovava nella zona della città più esposta ai potenziali attacchi con armi convenzionali e non.

Nel corso dell'intervento il prof. Perel ha tracciato tre che dell'intera popolazione civile, nella previsio-ne di dover soccorrere grandi masse di persone colpi-te da gas nervino. Esiste una differenza fondamentale nel soccorso alle vittime di armi chimiche, rispetto ai feriti «convenzionali» l'impossibilità di accoglierli in ospedale prima di una scrupolosa deconta-

minazione. I feriti vanno, innanzitutto, svestiti completamente quindi lavati con acqua e sapone per 8 minuti, il tutto all'interno di un'area di decontaminazione, esterna all'ospedale; ulteriore misure contro la contaminazione dell'area «pulita» dell'ospedale è la predisposizione di un unico accesso.

Le cause di morte a seguito dell'uso di queste armi sono, soprattutto, di origine respiratoria: nel caso del gas nervino viene attaccato un particolare enzima preposto al controllo di un neuro-trasmettitrore il cui livello, in caso di aggressione chimica, sale fino a risultare intollerabile per l'organismo. I tempi lunghi che precedono l'ingresso nella terapia intensiva dell'ospedale, dove viene normalmente applicato un supporto respiratorio, possono rivelarsi letali. Per questo si è resa necessaria la presenza di personale altamente specializzato nella medicina d'urgenza anche nell'area di decontaminazione, oltre che l'addestramento di un gran numero di persone (tra cui molti militari dell'esercito israeliano) nella pratica di tecniche di respirazione artificiale.

# DOMENICA A SORPRESA

Orario: 9.30 - 12.30 15.00 - 19.00



OGGI APERTO GLI ARTICOLI

GRUPPO UDINE - SUPERSIDE viale Palmanova, 413 SIDE viale Tricesimo, 165 ANGOLO DELLA MUSICA via Aquileia, 89

colo ogi

LA FORZA DI UNA GRANDE ORGANIZZAZIONE

GRADO

Viale Europa Unita 5 - Tel. 0431/80166

L'Isola del Sole fra Venezia e Trieste

VIAGGI E TURISMO - GRADO GRADO Viale Europa Unita 5 - Tel. 0431/80166

STAGIONE 1995

Pagina a cura della SPE in collaborazione con AZIENDA DI PROMOZIONE TURISTICA DI GRADO E AQUILEIA - VIALE DANTE, 72 - 34073 GRADO - TEL. 0431/899211 - FAX 0431/899209

**TERME 1995** 

# Anche senza troppo sole la stagione continua

## Fascino e suggestione

L'Azienda di Grado è spiaggia, delle terme, della promozione turistica, dei bilanci e del- virtù di noi gradesi. le statistiche.

è l'archivio e il compendio della storia dell'isola e della stirpe blico amministratore, gradese.

L'Azienda di Grado è prima di tutto una suggestione, un fascino. Si deve porre tanta dedizione e fervore per mantenere intatto il suo ineffabile incantamento. L'Azienda di Grado è un perfetto equilibrio di storici pregi e storici difetti e questo tramandamento va difeso con i den-

Personalmente detesto la parola «manager», non mi piace né dal punto di vista fonetico né da quello concettuale; è più pregevole la definizione di «traduttore di tradizione»: ed è sempre una questione di consapevolezza, poi di merito.

Questo non significa che io non abbia senso storico né che ignori i bilanci e le sta-

Ma come aveva già

considerato il mio illumolto di più della stre predecessore Marin, l'Azienda è il crogiuolo dei vizi e delle

È la metafora con-L'Azienda di Grado geniale di buona parte della nostra vita.

> So che io come pubresponsabile di oltre duecento dipendenti, devo dire sempre cose sensate e adatte.

Non vorrei essere frainteso e queste mie parole vorrebbero significare solo un atto di rispetto più che per l'azienda, per la rappresentazione dell'Azienda.

So, inoltre, che moiti mi accusano di essere fazioso e sconsideratamente di parte e di ritenere Grado il centro dell'Universo.

So che molti mi rimproverano di essere troppo pedante e contegnoso nel sostenere la mia isola e di lambire la retorica quando ricordo la spessa schermatura che cala tra l'isola e il resto nel dopo stagio-

Bene, tutto questo è terribilmente vero.

Il resto seque. Alessandro Felluga

## La piscina per curarsi e divertirsi «Arteper la vita»

Ininterrottamente dalle 10 alle 22. È questa la novità che si riferisce alla piscina coperta con acqua di mare riscaldata. Si tratta, infatti, visto il successo della passata stagione, di una recente decisione del consiglio di amministrazione dell'ente turistico che ha deciso di venire incontro alle numerose richieste giunte in tal

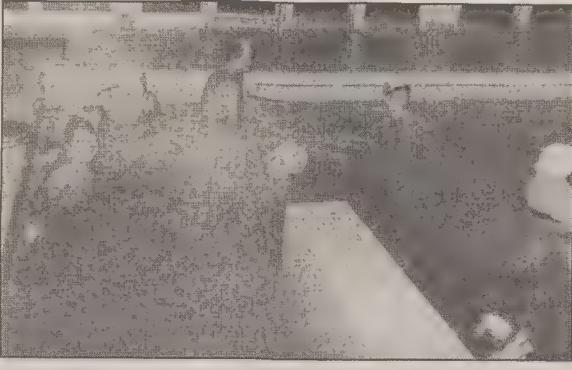
Come è noto non si tratta solamente di una pura e semplice piscina di acqua di mare riscaldata.

La struttura, restaurata un paio d'anni orsono, è infatti dotata di molti servizi, non soaccessori, di prim'ordine. Innanzitutto va detto che la stessa piscina è dotata di bocche per l'idromassaggio che già di per sé sono una grande attrattiva.

All'interno della struttura troviamo poi un particolare bagno di vapore, una sorta di bagno turco, la sauna nonché la mini piscina Whirlpool e l'idromassaggio Shatzu (quest'ultime progettate dalla Jacuzzi).

Vediamo in dettaglio di cosa si tratta. Innanzitutto il bagno di vapore con nebbia marina ossia una sorta di





za il vapore ricavato dalla dispersione di acqua di mare.

Sulla sauna non c'è 6-8 persone), che conmolto da dire se non tiene 1.900 litri di acche questa, così come per alcune aitre prestazioni, la si può acquistare in «pac- saggio. Una mini piscibagno turco che utiliz- chetto» assieme alla na dove le «bollicine»

piscina. La vasca Whirlpool è invece una minipiscina (per qua di mare a 36 gradi, dotata di 12 bocchette per l'idromas-

la fanno da padrone «rilassando» in maniera davvero incredibile coloro che decidono di immergersi.

E concludiamo con la vasca per l'idromassaggio Shatzu. Una vasca per una singola persona denominata

#### «J-sha, massaggio a dita d'acqua» che è stata inventata per praticare con l'utilizzo dell'acqua, la terapia

La vasca è concepita in modo che l'idromassaggio tradizionale (4 bocchette orientabili) agisca sui piedi, gambe e fianchi, mentre quello di tipo orientale, vada ad agire sulla zona lombare e dorsale (per questo la vasca è dotata di 2 serie parallele di 32 ugelli posti sullo schienale). Dunque al mare anche d'inverno.

del massaggio orienta-

E questa la proposta gradese abbinata a quella del relax e del mantenimento del fisico che si potrà usufruire per tutto l'inverno (tranne che per un brevissimo periodo, quasi certamente in gennaio, destinato per un controllo generale dell'impianto). Tutte cose che la struttura gradese può davvero offrire. E in futuro, ricordiamo, ci sarà pure il parco termale acquatico che quando sarà completato consentirà di lavorare per l'intero arco dell'anno. Intanto recentemente il consiglio comunale ha approvato il piano di lottizzazione dell'azienda che, fra l'altro, prevede l'ampliamento

dell'attuale piscina.

Sabato 8 dicembre, alle 11, verrà inaugurata ad Aquileia, al museo civico la mostra «Arte per la vita» nata su iniziativa della locale sezione dell'asso-ciazione donatori organi in collaborazione con il co-mune di Aquileia, l'Ado del Friuli-Venezia Giulia, la Croce Verde di Cervignano e 5 famosi pittori che esporranno le loro tele. Si tratta di Cabai, Cassetti Girotto, Zorzenon e Giaquinto che per l'occasione hanno curato e realizzato 5 serigrafie a tiratura limitata che verranno vendute, ad un prezzo decisamente inferiore rispetto alla quotazione delle serigrafie di questi artisti, in cartelle numerate. Il ricavato della vendita sarà devoluto all'Ado del Friuli-Venezia Giulia e alla Croce Verde di Cervignano. «La mostra – viene precisato nella presentazione – che si segnala per l'alto profilo degli artisti in esposizione, annoverati tra i più rappresentativi del-"informale" italiano, rappresenta, contemporaneamente un'importante testimonianza della forza del volontariato in soccorso dei bisogni di chi soffre». La mostra rimarrà allestita sino al 30 di dicem

**NUOVA APERTURA** domenica 26 novembre

**AGRIRISTORO RISTORANTE - BAR** 



FARRA (GORIZIA) - Località Villanova Via Contessa Beretta, 31 Telefono 0481/888250-888200

### AGENZIA IMMOBILIARE Aquileia d'inverno da vivere MARINA

GRADO INGRESSO TERME vendesi bilocale, 60 mg composto da: ingresso, soggiorno, cucina, camera da letto, bagno, terrazzo lire 130.000.000. GRADO vendesi appartamenti in piccola palazzina, ottime rifiniture, riscaldamento autonomo, varie metrature, a partire da 42 mg. APERTO: SABATO - DOMENICA TEL. 0431 - 80331 IMMOBILIARE

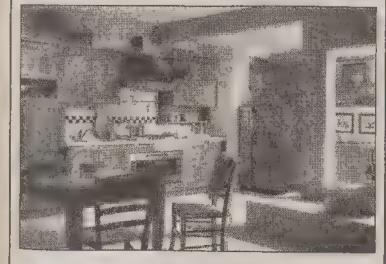
GRADO Bilocale 55 mq circa, seconda mano, nessuna ristrutturazione, camera, soggiorno, cucina separata, bagno con doccia e finestra, terrazzo con vista e seconda terrazza,

COMPRAVENDITE - AFFITTANZE ESTIVE

Monolocale 40 mq circa, cucina separata con finestra, stanza, soggiorno, letto, terrazzo con splendida vista sulla laguna. Termoautonomo, nessuna ristrutturazione. GRADO • Via Venezia 12 • Tel. 0431/83329



**CENTRO CUCINE** CAMERE - SALOTTI - SOGGIORNI



PALLADIO

MONFALCONE

Tel. 0481 - 412676

«Aquileia d'inverno» è la nuova iniziativa che l'amministrazione comunale di Aquileia in collaborazione con la Pro Loco e l'Azienda di promozione turistica di Grado e Aquileia, si accinge a varare il prossimo 8 dicembre, in occasione della festività dell'Immacolata Concezione. Ambientata in via

Popone e in piazza Capitolo, nel cuore del centro storico della città romana, «Aquileia d'inverno» si propone di accogliere nelle sue vie più suggestive, una fiera-mercato incentrata sul prodotto locale in particolare, friulano in generale.

Agenzia Immobiliare Scavone"

COMPRAVENDITE **AFFITTANZE** Tel. 0431-80090 GRADO

GRADO

CENTRO vendital |appartamenti da| 1-2-3 camere.

CITTA' GIARDINO appartamenti al piano terra, soggiorno, angolo cottura, 2 camere, doppi servizi.

> **AFFITTANZE** ESTIVE

Grappe pregiate della Bassa, vini Doc dell'agro aquileiese, dolci tipici della nostra regione, oggetti dell'artigianato friulano, legni, ve- diverse esigenze: da tri preziosi accanto a rami vecchi e nuovi, ca che desidera copripantofole carniche in re non più solo lo spavelluto accanto alle zio estivo, al desiderio più tradizionali banca- di coinvolgere nell'anirelle care ad ogni fie- mazione della città le ra: dai caldarrostai ai forze produttive locali,

grafia della fiera medioevale che al tradi-

ria»: dai mangiafuoco,

zionale passato roma-Ma perché questa

iniziativa? L'idea nasce sotto la spinta di una vocazione turistivenditori di zucchero fi- commercianti, artigialato. Il tutto condito da ni, vitivinicoltori, ristointerventi di «arte va- ratori, alla convinzione che sia necessario ofal mimo, al concerto frire ai turisti e alla della banda del pae- gente del luogo quella vasta gamma di pro-«Aquileia d'inverno» dotti friulani che sono si rifarà insomma, al- in grado di costituire, meno per questa occa- in periodo natalizio, sione, di più all'icono- una valida alternativa allo shopping consumi-



COMPRAVENDITE - AFFITTANZE

terrazzo

444

GRADO - zona pedonale appartamento compoangolo cottura due cabagno terrazzo riscalda-

GRADO - centro appar- GRADO - centralissimo tamento soggiorno cuci- ingresso cucina ampio nino una camera bagno soggiorno due camere terrazzo con vista

 $\diamond$ 

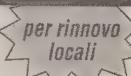
sto da soggiorno con GRADO - Città Giardino consegna maggio '96 mere da letto ripostiglio appartamenti da 45 a 100 mg con terrazzo, posto auto garage.

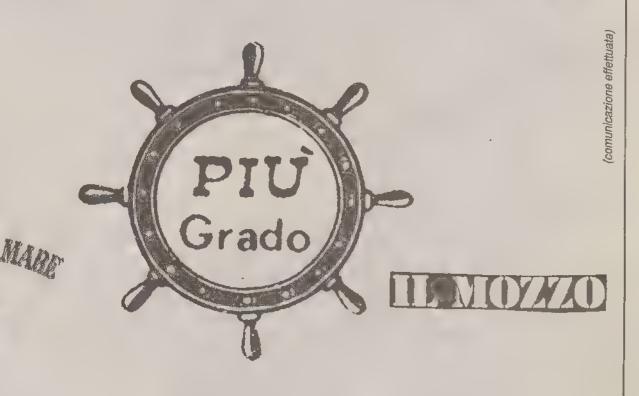
GRADO - Tel. 0431/84711

Dal 18 novembre al 28 dicembre

## LIQUIDAZIONE TOTALE

SCONTI dal 20 al 70%





ABBIGLIAMENTO UOMO - DONNA - BAMBINO • PELLETTERIA • OGGETTISTICA • STAMPE • QUADRI



GRADO - Via Marina 45 - Tel. 0431/84931



— Servizi per la terza età —

## OFFRE

A CONDIZIONI **PARTICOLARMENTE VANTAGGIOSE** 

**UN SOGGIORNO TERAPEUTICO** DI UNA SETTIMANA A

## **MONTEGROTTO** TERME (PD)

CON PARTENZA IL 9 DICEMBRE

- \* ALBERGO 4 STELLE
- \* ATTIVITA MOTORIA SPECIFICA PER ANZIANI
- \* PERSONALE A DISPOSIZIONE 24h SU 24

PER INFORMATIONI

VIA FABIO SEVERO 69/B - TEL. 569984

MUGGIA/DOPO SEI MESI DI LAVORO E UNA SPESA DI 450 MILIONI DI LIRE

## Bus, una stazione come nuova

La struttura, che prima del maquillage era ridotta decisamente male, è ora del tutto irriconoscibile

SAN DORLIGO/MALTEMPO

## Domio allagata: grandine e pioggia

Allertata la squadra di spostarsi sulla strada protezione civile di San che da Sant'Antonio Dorligo della Valle per conduce a San Lorenzo, il maltempo. Complice per liberare la carreg-la grandinata e la piog-giata da un franamento la grandinata e la piog-gia di ieri mattina, gli otto volontari capeggia-si poi a Pesek, dove una ti da Fausto Di Donato vettura era uscita di non hanno avuto un strada (nessun danno almomento di tregua. Ad le persone) a causa del aprire le danze è stata manto reso scivoloso la frazione di Domio, dalla neve. «Il nostro tisommersa sotto trenta more - riferisce Di Docentimetri d'acqua nel tratto della strada principale che porta a Bagnoli, senza registrare, per fortuna, allagamenti di negozi o di abitazioni private. Nel giro di tre ore, tuttavia, la situazione è tornata alla more – riferisce Di Donato – nato – era per l'appunto che le strade gelassero, visto che la fanghiglia nevosa cominciava a sciogliersi». Un inconveniente al quale avevano pensato anche i mezzi della Provincia, altignera per ripulire l'artuazione è tornata alla l'opera per ripulire l'ar-normalità grazie al de-teria viaria che da Peflusso della pioggia at- sek va a Basovizza. I votraverso i tombini, di- lontari della Protezione sintasati dalla Protezio- civile hanno concluso ne civile. Poco dopo le gli interventi solo verso 12, a seguito di un in- le 14.30, rimanendo pecontro con il sindaco rò a disposizione per Boris Pangerc, la squa- l'intera giornata. dra ha dovuto quindi



Sei mesi di lavoro su un progetto complessivo di 450 milioni di lire: il risultato è una stazione delle corriere del tutto irriconoscibile. Affidate all'Imprese generale costruzioni Spa di Trieste, le opere di manutenzione straordinaria dello stabile si sono da poco concluse, e attendono solo di essere inaugurata dalle autorità. Cosa che dovrebbe avvenire già la prossima settimana, giusto il tempo di curare gli ultimi dettagli tecnici con l'Act. Come sottolinea l'assessore al bilancio Omero Leiter, bisogna infatti ancora provvedre ai cartelli indicatori interni, alla sorveglianza e alla pulizia dell'edificio (mansioni precedentemente svolte dai commercianti che ivi operavano), ma poi la palazzina tornerà ad, assolvere, dopo un lungo periodo di chiusura la sua funzione di terminal degli autobus e a offrire un prezioso riparo all'utenza di fronte ai rigori dell'inverno. Guidati dall'assessore ai lavori pubblici Ferry Scherl, intanto, abbiamo dato un'occhiata più da vicino a quanto è stato fatto. Tanto per cominciare già l'esterno dell'immobile ha subito un lifting a tutto campo, grazie al rifacimento de gli intonaci e a una pitturazione in una gradevole tinta gialla, da un lato, alla pulizia del rivestimento in pietra dall'atro. A completare il qua-Sei mesi di lavoro su un dro, serramenti nuovi di

## RIONI/VIA PASCOLI

## «Il semaforo è inutile»

Dopo le proteste una dettagliata proposta, da parte di un gruppo di cittadini, è arrivata la scorsa settimana alla quinta circoscrizione, per tentare di risolvere i problemi legati agli impianti semaforici di via Pascoli all'altezza di largo Nicolini. Un traffico molto limitato sia in salita che in discesa da via Pascoli e tutta una serie di difficoltà di circolazione dovute, a quanto pare, a un sistema di semafori che non corrisponde alle esigenze del tratto di strada in questione. Queste le ragioni che avevano spinto lo stesso consiglio di circoscrizione, dopo aver sentito le proteste dei cittadini, a denunciare la situazione al comune con una mozione che conteneva anche una proposta alternativa al sistema ora in uso.

zione che conteneva anche una proposta alternativa al sistema ora in uso.

La risposta degli uffici comunali è restata però negativa. Ora sempre lo stesso gruppo di cittadini, esasperati dai continui rallentamenti e dalle inutili attese al semaforo, anche durante i giorni festivi, ha redatto un documento nel quale vengono analizzati i problemi dei due incroci che interessano la via Pascoli, largo Nicolini, nonché le vie Vecelio, Conti e d'Azeglio. Vengono proposte ben quattro alternative. Si va da una radicale eliminazione del sistema semaforico, a proposte molto più complesse e articolate, La prima soluzione viene giustificata, sempre secondo i proponenti, dal fatto che in zona negli ultimi 40 anni, si sono verificati pochissimi incidenti. Ora tocca a comune e Act valutare nuovamente la situazione, in attesa di un auspicato incontro tra le commissioni urbanistica della quinta circoscrizione, e i responsabile dell'ufficio Viabilità del comune stesso.

## Torvis vi dà un compito in più.



## OPICINA/DOPO LA DELIBERA DEL COMUNE

## Ripartiamo dal centro civico

Silvana Moro: «Per la circoscrizione è solo il primo passo»

IN BREVE

## Spettacolo Ragazzi: domani sera al Verdi si alza il sipario

Domani sera, al Teatro Verdi, si alza il sipario sull'edizione invernale '95 di «Muggia Spettacolo Ragazzi». Con inizio alle 20.30 verrà presentata l'intera rassegna, assieme al progetto «Tapis Roulant». Alle 21 seguirà lo spettacolo «Un'Isotta nel giardino», di Francesco Macedonio e Ninì Perno, presentato dal Teatro La Contrada.

#### Domani a San Giovanni assemblea sul «prg»

Il comitato rionale di San Giovanni-Cologna organizza per domani, alle 20, nella sala dell'ex centro civico di Rotonda del Boschetto 3/F, un'assemblea per informare i cittadini sulla possibilità di indirizzare al Comune osservazioni al nuovo piano regolatore. Il termine per inviare tali osservazioni, che poi dovranno essere discusse dal consiglio comunale, scade alle 12 del 24 novembre. All'assemblea sono stati invitati il sindaco, l'assessore all'urbanistica, i consiglieri comunali e circoscrizionali, le associazioni ambientaliste.

#### Palasport di Aquilinia Rifondazione contro Pds

Botta a risposta al curaro tra Pds e Rifondazione comunista in merito alla vicenda del palazzetto di Aquilinia. Al dirigente della Quercia Galliano Donadel che l'aveva chiamato in causa come assessore allo sport all'epoca in cui si era avviato l'iter per il palazzetto, il segretario muggesano di Rc Diego Apostoli si affretta a replicare. «Le dichiarazioni di Donadel sono false e tendenziose afferma - visto che quando quest'ultimo era consigliere regionale io avevo competenza per il turismo, attività culturali, manifestazioni e decentramento. Non mi sono pertanto mai occupato del palazzetto: lo hanno fatto altri assessori vicini al



Soddisfazione, una nuo- di verde attrezzato, di va proposta e tante promesse di un impegno futo sportivo. turo arrivano da parte della seconda circoscrizione - quella dell'Altipiano Est - dopo la delibera della giunta comu-

nale di Trieste, che ha stanziato i fondi necessari (un miliardo e seicento milioni; tempi previsti di realizzazione: quattrocento giorni) per il primo lotto del nuovo centro civico di Opicina.

in generale di tutto l'Altipiano Est, era una «battaglia» che in consiglio avanti da tempo, affiancato dal comitato per gli usi civici.

è stata fortemente voluta anche della associazioni civiche operanti sul territorio, sempre presenti nel lungo iter seguito dal progetto. Ora il primo importan-

te passo sembra essere stato compiuto, con quella delibera della giunta comunale che permetterà di istituire la gara di appalto per il primo lotto dei lavori.

E' prevista la realizzazione di un edificio che ospiterà i vari servizi, nonché la saletta per il consiglio di circoscrizio-

Una struttura situata in pieno centro abitato, dotata di ambienti a disposizione dei cittadini, ma anche di una piazza

parcheggi e di un impian-

Uno degli aspetti più importanti riguarda però la sistemazione dell'assetto viario di tutta la zona, in modo da collegare in modo razionale e armonioso il centro» al resto della località, nel tentativo di non influire negativamente su una situazione di traffico già estremamente delicata.

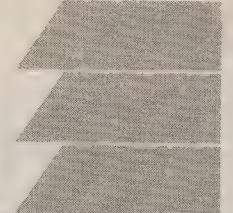
«Si tratterà di un ope-Quella della sede per ra validissima - ha avule attività sociali e ammi- to di modo di dichiarare nistrative di Opicina, e Silvana Moro, presidente di circoscrizione - che permetterà di valorizzare le caratteristiche deldi circoscrizione portava la comunità che gravita sul territorio di nostra competenza. E' una prima tappa importante, al-Ma la nuova struttura la quale dovranno se-

guirne altre». Proprio per questo motivo è stato redatto un documento, indirizzato agli assessori competenti del comune di Trieste, per la costituzione di un Gruppo di lavoro nel quale siano presenti funzionari di tutti i settori comunali coinvolti per la loro specifica competenza nell'opera.

Ciò permetterebbe di seguire in modo organico e coordinato le future fasi dell'iniziativa, considerato il fatto che la Regione ha stanziato ulteriori 500 milioni, dopo il miliardo e 600 milioni previsti in precedenza, per la realizzazione del-

Riccardo Coretti





## Corso

Italia

Tel. 040 / 632211

Fax 040/637901

### APPARTAMENT

Camera - cucina

Da vedere! Tranquillo, ingresso, tinello, cucinino, camera con bagno personale, ripostiglio, perfetto come primo ingresso con ottime rifiniture, autometano, solo 75.000.000. acconto 15.000.000, residui 650.000 mensili.

Zona Pam graziosissima mansarda con finestre arredata su misura, altezza minima 2.05, soleggiata, vista aperta, composta da grande bilocale con angolo cottura e bagno. Facilità di posteggio, 75.000.000 ampiamente mutuabili con comode rate personalizzate.

Soggiomo - 1 camera Giardino Pubblico viale XX Settembre in ottimo palazzo d'epoca ingresso, soggior-

no, camera, cucina abitabi-

le, servizi separati, armadio 120.000.000 ampiamente

Carpineto recente in palazzo in ottime condizioni con posto auto condominiale ampia metratura, soggiorno, cucina abitabile, camera matrimoniale, bagno, ripostiglio, poggiolo veran-dato, 140.000.000. Inizio Bonomea in palazzi-

na recente con ascensore appartamento in perfette condizioni al II piano con vista panoramica su città e golfo, internamente composto da: atrio, soggiorno con grande terrazza abitabile, cucina, matrimoniale, bagno, ripostiglio + al pianoterra monolocale con riscaldamento e bagno + due cantine + box indipendente 190.000.000.

Soggiomo - 2 camere Via Ponziana libero, luminoso, soleggiato, secondo piano in casa di circa 50 anni, ingresso, soggiorno, cucina

## RICHIESTE URGENTI

URGENTE IN AFFITTO: cerchiamo in qualsiasi zona per nostra clientela referenziata residente e non, alloggi composti da soggiorno, 1/2 camere, cucina, bagno, nessuna spesa a carico dei proprietari.

IN ACQUISTO per dirigenti in trasferimento cerchiamo appartamenti varie dimensioni prezzi e metrature. Definizione immediata possibilità consegna dell'immobile anche in tempi lunghi.

NOTA SOCIETA' CI HA DATO INCARICO DI TRO-VARE CENTRALISSIMA LICENZA ABBIGLIAMENTO MEDIA METRATURA TRATTATIVE RISERVATE VENDITA IMMEDIATA.

ACQUISTIAMO per cliente referenziato appartamento in zona signorile con requisiti di luminosità, indispenabile soggiorno con 2 o 3 stanze. Definizione in tempi brevi e in contanti.

ZONA SEMICENTRALE cerchiamo per nostri clienti appartamenti anche parzialmente da risistemare composti da cucina/cottura, soggiorno, matrimoniale, cameretta, bagno. Massima disponibilità trattativa.

### UN AFFARE DA NON PERDERE

n. 13



Meravigliosa

167,000,000.

panoramica! San Giusto

in palazzo d'epoca intera-

mente ristrutturato con va-

no scale signorile, salone

due camere, cucina abita-

bile, terrazzo, doppi servi-

Zona Viale D'Annunzio. VI

piano con ascensore e vi-

sta aperta su tutta la città

e scorcio mare, luminoso

appartamento composto

da: ingresso, soggiorno con terrazza, due stanze,

altro poggiolo, cucina abi-

tabile, doppi servizi, 173.000.000.

Campi Elisi stabile recente

perfetto come primo ingres-

so luminosissimo, IV piano

con ascensore, composto

da atrio con disimpegno e ri-

postiglio, cucina abitabile

con poggiolo, soggiorno

con terrazzo, due camere

matrimoniali, bagno comple-

to Teuco, cantina, central-

Da prendere al volo. Re-

voltella recente, signorile

loncino, due camere, cuci-

na, doppi servizi, riposti-

glio, poggiolo e terrazzo

abitabile tranquillo. Solo

190.000.000 ampliamen-

te mutuabili.

in perfette condizioni: sa- i

metano, 190.000.000.

i, autometano. Perfetto,

abitabile, camera, cameretta, bagno-doccia, riposticantina, 108.000.000 acconto 12.000.000 rimanenza in comode rate mensili persona-

Vera occasione. Adiacenze piazzale Cagni in stabi-le recente al terzo piano con ascensore, luminoso |con vista aperta, ampio ingresso soggiorno, cuci-notto, due stanze matrimoniali, bagno, servizio, ripostiglio, veranda, solo 125.000.000. Possibilità mutuo piccolo acconto.

Nel verde luminoso, recente, palazzo signorile perfetto, ingresso, saloncino, cucina con dispensa, camera matrimoniale, guardaroba, ampio terrazzo abitabile con possibilità di ricavare una cameretta, cantina, possibilità di posto auto in garage. Occasione 148.000.000. Ampiamente

mutuabile con piccolo ac-

Occasione! Adiacenze giardino Pubblico, al VI piano di una recente costruzione con ascensore, alloggio da rinfrescare con tinello, cucinotto, due stanze, bagno, due poggioli, soffitta e vista meravigliosa sulla città e verso il golfo. Solo 152.000.000

Franca stabile 30ennale splen-

Via dei Vigneti in palazzina recente e signorile appartamento composto da ingresso, soggiorno, sala da pranzo, cucina abitabile, camera, cameretta, bagno, riposti-glio, due posti macchina, giardino di proprietà, ter-razzo, 249.000.000. Via Paisiello appartamento

di 100 mq al X e ultimo piano di una recente costruzione, perfetto, luminoso, soleggiato con stupenda vista città e mare. Soggiorno con poggiolo, cucina abitabile, due camere, bagno, ripostiglio, box macchina, termoautonomo + condizionatore 230.000.000.

Soggiorno - 3 camere Fabio Severo alta in palazzo recente e signorile, appartamento composto da tinello, cucinino, tre camere, bagno e servizio separato, poggiogiardino condominiale,

179.000.000. Prestigioso via Besenghi in palazzina recente rifiniture lussuose, salone, cucina abitabile, due camere, una cameretta doppia, due bagni, ripostiglio, taverna con caminetto al pianoterra, giardino di proprietà, posto auto in garage, trat-

tative riservate. P.zza Carlo Alberto in meraviglioso palazzo d'epoca, bellissimo appartamento di 150 mg ad angolo con via Tedeschi composto da: ampio ingresso, salone, tre matrimoniali, stanzino, cucina abitabile con poggiolo e vista mare, bagno e servizio separato, ripostiglio, cantiautometano,

380.000.000 zona Rive in signorile palazzo d'epoca 330 mq composti da: atrio, sala riunioni per 75 persone, 8 stanze, tre servizi, possibilità doppio ingresso. Riscaldamento autonomo.

Zona S. GIOVANNI - stabile

recente alloggio ottimamente

ascensore Lit. 205.000.000

rifinito luminoso nel verde

San Vito - P.zza Carlo Alberto in signorile favoloso palazzo d'epoca ristrutturato, lussuosissimo appartamento ampia metratura, ingresso, salone, 4 camere, cucina abitabile, doppi servizi completi. 490.000.000.

## «VILLE CASE E TERRENI»

Strepitoso solo 160.000.000! Periferica casetta accostata con vista mare, 150 mg disposti su tre livelli allo stato grezzo, salone con tre finestre, cucina abitabile 2 bagni 2 stanze matrimoniali mansarda completamente abitabile con terrazza a vasca sul tetto.

Via dell'Istria soleggiata casetta accostata disposta su due piani: soggiorno, cucina abitabile con spazzacucina. bagno, due camere, cameretta, riscaldamento autonomo, cortile di proprietà con accesso auto. Possibilità di edificare ancora un piano. 250.000.000.

Sistiana Mare stupendo appartamento in villa su due livelli, vista Golfo totale, 130 mg + terrazze. Rifiniture e arredamento indescrivibili. Trattative e visione documentazione fotografica esclusivamente presso i no-

stri uffici. Scala Santa casetta indipendente con meravigliosa vista sul Golfo e sulla città, ampio giardino di circa 900 mq che comprende 5 posti auto recintati. Soggiorno, due ampie matrimoniali, cucina abitabile, bagno + tavernetta collegabile. Condizioni interne ed esterne buone. Riscaldamento autonomo. 355.000.000 possibilità mutuo personalizzato.

### LOCALI D'AFFARI

In affitto disponiamo di locale d'affari centralissimo SCHOOL STANDER

### **PROPOSTE DELLA SETTIMANA**

reduced the second dispersions

### OCCASIONISSIMA

Nel verde molto luminoso e silenzioso, in palazzina recente, con giardino condominiale, alloggio composto da soggiorno, camera, cameretta, cucina, bagno, ripostiglio, terrazzino abitabile, facilità di posteggio, solo 140.000.000 ampiamente mutuabili. piccolo acconto.

#### DA NON PERDERE!

Via Pascoli, ottimo apparta mento ampia metratura (100 mq) autometano, composto da ingresso, soggiorno con tre finestre, grande cucina abitabile, due camere, servizi separati, ripostiglio, veranda e poggiolo solo 144.000.000 piccolo acconto rimanenza in comode rate

### PRIMI INGRESSI

CENTRALISSIMI STUPENDI PRIMI INGRES-SI FINEMENTE RIFINITI IN LUSSUOSO PA-LAZZO SIGNORILE, ZONA PEDONALE.

218.000.000 possibilità permuta anche uso ufficio o ambulatorio 90 mq, portoncino blindato, impianti a norma, termoautonomo, luminoso, salone, camera, guardaroba, cucina abitabile, bagno, disimpegno.

280.000.000 adatti uso ufficio/ambulatorio, 100 mq, riscaldamento autonomo.

465.000.000 caratteristica vista tetti e mare, 145 mq, atrio, disimpegno, soggiorno, due camere, cucina abitabile, doppi servizi completi, tre ripostigli. Termoau-

550.000.000, 170 mq, atrio, disimpegno, soggiorno, tre camere, cucina, due bagni completi, stanzino, ripostiglio, riscaldamento autonomo.

660.000.000 205 mq, disimpegno, salone ad angolo con 4 finestre e poggiolo, enorme cucina, tre camere, cameretta, doppi servizi completi, 2 ripostigli, riscaldamento autonomo.

di circa 60 mg con due vetrine fronte strada e di li-cenze tab. IX tab. da l a VII e gruppo tab. XIV a scelta da inserire nei locali. Trattative previo appuntamento ns/uffici.

### AFFITTI

700.000 mensili Roiano ottimo appartamento vuoto, ingresso, camera, cameretta, cucina, bagno, anche per residenti patti in deroga. 1.000.000 mensile Ippodromo appartamento ammobiliato non residenti-uso forecucina abitabile, camera, bagno, ripostiglio, posto macchina in garage

Corso Italia perfetto uso ufficio quattro stanze, stanzetta, archivio, doppi servizi, termoautonomo, palazzo signorile, 1.900.000 mensili.

BUONO PER UNA STIMA GRATUITA |

## O AFFITTARE?

Con la totale riservatezza e la massima professionalità STIMIAMO GRATUITAMENTE

LA VOSTRA CASA.

per vendere! con noi in tempi brevi e in contanti hai risolto il problema

# Micolagest immobiliare sel

iscrizione

telefono: 040/ iscrizione al ruolo n. 632 632

08.30 - 12.30 / 15.00 - 19.30 sabato aperto CORONEO 6 - TRIESTE - Tel. 040/661066 - Fax 040/660156

### **Affittanze**

Servola affittasi a non residenti alloggio ammobiliato stabile 30ennale ottimo ingresso soggiorno ampia cucina due matrimoniali bagno ripostiglio autometano - contratto annuale. Valmaura affittasi alloggio ammobiliato ingresso due matrimoniali cucina abitabile con poggiolo bagno ripostiglio contratto a termine per non re-

Piccardi alloggio al secondo piano completamente arredato ingresso soggiorno cucina abitabile due camere doppi servizi poggiolo – contratto annuale per non residenti. Università adiacenze affittasi patti in deroga ingresso soggiorno cucina abitabile matrimoniale cameretta servizi se-

parati - termoautonomo. Duino in palazzina recente affittasi a non residenti ultimo piano finemente arredato composto da zona giorno con caminetto e terrazza matrimoniale bagno ripostiglio. Contratto

Ghirlandaio affittasi alloggio completamente arredato per non residenti in stabile recente piano alto con ascensore ingresso grande soggiorno con terrazzo cucina abitabile con poggiolo matrimoniale bagno ripostiglio centralmetano. Contratto a termine

In zona tranquilla e servita affittasi a professionista alloggio in villa disposto su due piani 180 mg ingresso salone cucina abitabile quattro stanze doppi servizi autometano piccolo giardino. Gontratto a tempo determinato.

Strada del Friuli affittasi a professionista alloggio indipendente in villino con strepitosa vista sul golfo e sulla città, interni disposti su tre livelli ottimamente arredati con poggioli piccolo giardino di proprietà - box auto più posto termoautonomo. Possibilità contratto biennale.

Prosecco alloggio perfettamente arredato in villa bifamimacchina affittasi a non residenti - contratto annuale.

## CERCHIAMO URGENTEMENTE:

S. VITO con vista mare, salone con terrazza, cucina abitabile, tre letto, doppi servizi, posto macchina - trattative riservate.

SEMIPERIFERICO decoroso, ingresso, soggiorno, cucina/cucinotto, camera, cameretta, bagno, cantina - pagamento in

ZONA FIERA urgentissimo stabile decoroso/ signorile, ingresso, soggiorno, due matrimoniali, cucina abitabile, doppi servizi, poggiolo, prezzo da proporre.

CERCHIAMO in diverse zone alloggi piccola metratura anche da risistemare - prezzi modici · pagamento immediato.

CERCHIAMO alloggi in affitto ammobiliati e non, qualsiasi tipologia e zona. Definizione immediata. Nessuna spesa da parte del proprietario.

dido attico con strepitosa vista mare perfetto ingresso salone con ampia terrazza cucina abitabile due matrimoniali cameretta doppi servizi ripostiglio cantina 430.000.000. Possibilità mutuo personalizzato. Valmaura stabile recente attico con superattico 160 mg rifinitissimo ampio ingresso salone con veranda cucina abitabile bagno matrimoniale - plano superiore: ampio salone in stile rustico (ricavato da due matrimoniali) bagno matrimoniale terrazze due ripostigli posto macchina in area condominaile 398.000.000 - visura planimetria presso nostri uffici.

macchina scoperto - cantina liare con ampio parco e posto

Zona Scorcola stabile signorile con ascensore alloggio con rinfiniture lussuose primo ingresso ampio salone cucina abitabile tre matrimoniali tripli servizi uno dei quali con idromassaggio e sauna due ripostigli terrazza di 70 mg - tratta-

#### mo attico soleggiatissimo con vista mare/città giardino condominiale terrazza di 170 mg ingresso salone con caminetto cucina abitabile due matrimoniali cameretta doppi servizi ripostiglio cantina posto **Vendite** macchina 375.000.000 possibilità mutuo personalizzato, Zona Campanelle splendido

appartamento lussuosamente rifinito luminoso con giardino condominiale in palazzina recentissima atrio salone zona pranzo con accesso alla terrazza matrimoniale con bagno personale due camerette bagno ripostiglio box auto 310.000.000 possibilità mutuo personalizzato.

Via dei Porta alloggio in villa sito all'ultimo piano 110 mg ingresso salone terrazzo due matrimoniali cucina abitabile servizi separati autometano 310.000.000 possibilità mutuo personalizzato.

Sanzio stabile recente ottimo alloggio decoroso piano alto ascensore atrio salone con due poggioli grande cucina abitabile due matrimoniali ripostiglio doppi servizi completi box auto indipendente doppio cantina 295.000.000 possibilità mutuo personalizzato. Severo adiacenze piano alto tranquillo immerso nel verde ottimo alloggio ingresso saloncino con terrazza cucina abitabile due matrimoniali ripostiglio doppi servizi guardaroba cantina 260.000.000 possibilità mutuo personalizzato.

Giulia stabile d'epoca decoro-

Muggia palazzina recente ottiso alloggio perfetto ingresso con ampio atrio soggiorno cucina abitabile matrimoniale due camerette bagno ripostiglio poggiolo autometano (impianto nuovo) 242.000.000 possibilità mutuo personalizza-

C.po Marzio (Vicinanze Fiat) in stabile decoroso ultimo piano con strepitosa vista mare ottimo ingresso soggiorno con poggiolo cucina abitabile con poggiolo due letto servizi seprati cantina termoautonomo ascensore 235.000.000 possibilità mutuo personalizza-

Poggi Paese decennale settimo piano ascensore perfetto ingresso saloncino con grande terrazza abitabile ampia cucina zona notte matrimoniale cameretta bagno ripostiglio autometano box auto giardino condominiale 232.000.000 possibilità mutuo personalizza-

Paraggi Università stabile 30.ennale ultimo piano con ascensore tranquillo e decoroso ampio ingresso soggiorno con poggiolo camera cameretta cucina abitabile con veranda bagno ripostiglio soffitta 225.000.000 possibilità mutuo personalizzato. Guardiella stabile recente im-

merso nel verde alloggio completamente ristrutturato come 1.0 ingresso soggiorno cucinino camera cameretta bagno due poggioli ripostiglio 205.000.000 possibilità mu-

tuo personalizzato.

Frescobaldi stabile recente ottimo appartamento molto luminoso con vista aperta piano alto con ascensore salone con poggiolo cucina abitabile matrimoniale cameretta bagno ripostiglio cantina posto macchina in garage 205.000.000 possibilità mutuo personalizza-

S. Michele stabile epoca ristrutturato interni buoni 115 mq ingresso soggiorno cucina abitabile con dispensa tre matrimoniali bagno poggioli ampia soffitta autometano 187.000.000 trattabili - possibilità mutuo personalizzato.

Pendice Scoglietto stabile 20ennale ottimo alloggio luminosissimo con vista aperta sulla città atrio sogoiorno terrazza cucina abitabile camera cameretta bagno cantina 185.000.000 trattabili - (adatto anche a disabili, poiché privo di barriere architettoniche) possibilità mutuo persona-Hzzato

Buonarroti recente terzo piano con ascensore interni ottimi ingresso soggiorno cucinotto con veranda matrimoniale bagno 185.000.000 possibilità mutuo personalizzato. Viale XX Settembre alta stabimutuo personalizzato. Matteotti in palazzo d'epoca interamente ristrutturato alloggio ottimamente rifinito molto luminoso ingresso soggiorno due matrimoniali cucina abita-

no 168.000.000 possibilità

bile bagno ripostiglio autometano 167.000.000 possibilità mutuo personalzizato. OTTIMO! Via Flavia alloggio con ottime rifiniture stabile recente e signorile piano alto con ascensore ingresso saloncino con poggiolo zona cottura matrimoniale cameretta ba-

gno ripostiglio 157.000.000

possibilità mutuo personalizza-

Servola 30ennale ottimo luminosissimo terzo piano con ascensore ingresso cucina abitabile arredata su misura salotto martimoniale bagno poggioverandato 153.000.000 possibilità mu-

tuo personalizzato. Largo Mioni adiacenze stabile recente e signorile alloggio rifinitissimo sesto piano luminosissimo e soleggiato con vista aperta ascensore ingresso soggiorno cucinotto terrazza due matrimoniali bagno più servizio cantina 140.000.000 possibilità mutuo personalizza-

AFFARE! Roncheto stabile 30ennale quarto piano con vista mare ascensore interni perfetti ampio ingresso soggiorno con terrazzo cucinotto due matrimoniali bagno ripostiglio cantina giarcondominiale 139.000.000 possibilità mutuo personalizzato.

A. Emo 30ennale ottimo alloggio tranquillo e soleggiato ingresso cucina abitabile soggiorno poggiolo due matrimoniali bagno autometano 138.000.000 possibilità mutuo personalizzato.

Strada Vecchia dell'Istria in palazzina di tre piani con giardino condominiale alloggio al 2.0 plano con ascensore ingresso soggiorno cucina abitale epoca decoroso alloggio bile con poggiolo camera baperfetto ingresso soggiorno gno ripostiglio soffitta e canticucina abitabile camera came- na 123.000.000 possibilità retta servizi cantina autometa- mutuo personalizzato.

OCCASIONE! S. Giacomo 30ennale piano alto ascensore stupenda vista mare ottimo ingresso soggiorno con ampio poggiolo cucinotto camera cameretta bagno cantina 119.000.000 possibilità mutuo personalizzato.

epoca decorosa piano alto luminosissimo ingresso con corridoio saloncino cucina abitabile camera cameretta bagno con doccia ripostiglio ampio 98.000.000 possibilità mutuo personalizzato. Navali stabile epoca decoroso ingresso tinello cucinino matrimoniale stanzino ba-

INTERESSANTE! Rojano

gno 92.000.000 possibilità mutuo personalizzato. Erberti recente ottimo piano basso luminoso compeltamente arredato ingresso tinello cucinotto camera bagno guardaroba 90.000.000 possibilità mutuo personaliz-

Zona Baiamonti stabile recente vendesi bilocale composto da ingresso stanza e bagno 32.000.000. centralmetano

### VIIIo, casette, terreni

OPICINA: vendesi due ville bifamiliari con ampio glardino - trattasi di PRIMINGRESSI in fase di costruzione, consegna primo lotto entro dicembre 1996 - possibilità scelta delle rifiniture - pagamenti dilazionati a stato avanzamento lavori. Visura planimetrie, capitolato ed ulteriori informazioni esclusivamente presso nostri uffici previo apiuntamento

**Vicolo Castagneto -** vera occasione! Casetta da ristrutturare composta da due alloggi di 55 mg clascuno più cantina e giardino di proprietà - possibilità creare posto macchina solo 140.000.00 possibilità

INTERESSANTE! Casetta accostata su un lato - disposta su un unico piano con cortile, magazzino, garage/magazzino interni da rivedere composti da ingresso cucina abitabile soggiorno matrimoniale bagno 165.000.000 planimetrie presso nostro ufficio.

Colle S. Giusto caratteristica casetta accostata su un lato da ristrutturare completamente nei suoi interni disposta su tre piani più soffitta parzialmente abitabile (progettazione con modifiche presso nostro

ufficio) 180.000.000.

Rolano vendesi appartamento in casetta bifamilia: re disposto su due piani, composto da: p.t. - ingresso ampio - salone - cucina abitabile - soggiorno - taverna con bagno - Primo piano: due ampie matrimoniali - cameretta - servizi separati - giardino - box au-to - 395.000.000 - possibili-

tà mutuo personalizzato.

S. Croce casetta carsica tipicamente rustica accostata su un lato disposta su tre livelli 135 mq circa completamente ristrutturata p.t.: ingresso cucina abitabile arredata su msiura soggiorno - 1.o p.; matrimoniale con terrazza e bagno 2.0 p. mansardato: matrimoniale cameretta bagno - porticato con barbeque in muratura giardino con accesso auto 395.000.000 possibilità mutuo

Aurisina villa bifamiliare immersa nel verde costruzione recente disposta su due piani con cantina e soffitta caratterizzata da due alloggi di 95 mq ciascuno con ingresso indipendente ampio giardino alberato - accesso auto porticato e box, informazioni e visura planimetrie/foto presso nostro Altipiano villa indipendente recintata con pietra carsica costruzione recente perfetta 200 mq interni ampio salone con caminetto terrazza cucina abitabile studio matrimoniale cameretta con soppalco tripli servizi vestibolo cantina garage con due posti macchina - ampio giardino. Informazioni, planimetrie e foto presso nostro

Commerciale villa accostata da un lato primo ingresso con strepitosa vista sul mare interni rifinitissimi con materiali di gran pregio - disposta su due piani più taverna e mansarda con terrazzo - giardino - box auto. Informazioni, planimetrie e foto presso nostro ufficio.

### Attività commerciali

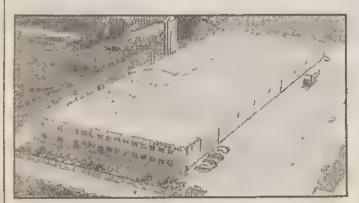
Cedesi in gestione avviato negozio di abbigliamento in zona centrale. Informazioni presso nostri uffici.

In rione e posizione strategica vendesi licenza avviamento arredamento di prestigioso negozio di abbigliamento ed accessori, ampia metratura e vetrine fronte strada. Trattative riservate presso i nostri uflici - previo appuntamento. Vendesi licenza avviamento arredamento in zona rionale studio fotografico con alto reddito. Prezzo interessante

Centrale licenza avviamento arredamento ottimo - ampia metratura con sei fori vetrine. Prezzo interessan-



GRANDE VENDITA DALLA FABBRICA AL PRIVATO



6.500 mq a vostra disposizione... qualità, prezzo, convenienza...



SALA IN PINO: credenza 3 ante - tavolo fratino cm 130, giropanca con 3 sedie

S. Pietro al Natisone (Ud) Zona Industriale 14 Tel. 0432/727800 r.a. - Fax 0432/727770



«Troppo pericoloso il bivio H della 202: ci vuole un semaforo»

Care Segnalazioni, Purtroppo da tre anni devo andare spesso a fare delle visite all'ospedale di Cattinara, ad amici lì ricoverati. Arrivando a Trieste da un'altra città lungo la statale 202 mi trovo al cosiddetto bivio "H". Prego cortesemente chi di dovere di provvedere a regolamentare il traffico in questo "punto H" - così pericoloso - al più presto possibile, installando un semplice semaforo. Bruna Francesca de' Gavardo Besenghi degli Ughi

## DEGRADO/SCENARI CHE DISONORANO LA CITTA' «Parco della Rimembranza, uno sconcio»

aver assistito a una speciale cerimonia religiosa varie armi. celebrata nella chiesa dei Frati Cappuccini di Mon-tuzza, mi venne il desiderio di rendere un commosso, personale omaggio a tutti i nostri Caduti ricorsa differenza! Una brutta fine ha fatto

dati nel Parco della Rimembranza. Ma dopo aver attentamente visita to tutto il Parco, la mia commozione si trasformò in un intrattenibile sdegno: le garritte in pietra trasformate in luride latrine, sconce scritte che lor-Invito tutti coloro che davano gli ingressi, lapidi illeggibili o rovesciate, vialetti in pietose condizioni, incolta sterpaglia che co-

Alla fine di ottobre ci furono grandi festeggiamenti per il ritorno dell'Italia a Trieste e vennero organizzate grandi cerimonie. Ma nessuno si ricordò del Parco di S. Giusto. Quando l'Italia ritornò a Trieste, e negli anni successivi, il Parco era sempre in perfette condizioni, le lapidi rimesse a nuovo e abbondantemente infiorate specialmente nelle Ricorrenze dei primi di novembre, e ai vari ingressi sentinelle armate rendevano gli onori a tutti i visitato-

priva nomi e dediche...

dossavano i berretti delle rà, fra qualche anno co- ed esami di abilitazione,

vergognoso abbandono anche durante queste storiche giornate di novembre. Quale triste e doloro-

anche la grande fontana i cui getti d'acqua venivano di sera illuminati con i colori della nostra bandiera. Anch'essa totalmente abbandonata e oggetto di scritte di vario genere.

a voler provvedere quan-to prima a far sì che il nostro Parco della Rimembranza sia un luogo ove tutti i nostri Caduti siano sorse. degnamente e decorosamente ricordati, e che il parco stesso non sia lasciato più nelle attuali vergognose condizioni che disonorano la nostra

Desidero inoltre segnalare che il nostro Castello, o meglio quello che una volta era un castello, è ora diventato una collina composta da una folta e incolta vegetazione rampicante di grandi dimensioni i cui tronchi alla base superano in molti casi

me sia fatto il Castello di Ora invece un totale e S. Giusto lo si saprà solamente tramite qualche cartolina illustrata. Vincenzo Lauvergnac

> Le ragioni dei cacciatori

Resto sempre perplesso di fronte alla disinformazione che accompagna quan-ti pensano di poter parlare di caccia. Sono scritti più sentimentali che ra-zionali. È facile scagliarsi ne hanno la competenza contro i cacciatori e i loro protettori quando in verità l'umanità stessa si sta distruggendo assieme al suo habitat ed alle sue ri-

> I cacciatori non sono esattamente una banda di armigeri con come unico scopo nella vita l'annientamento di tutto il regno animale. Mi permetto di osservare che più di altri conoscono i problemi faunistici locali e rigorosamente si attengono alle norme legislative in materia; altresì si osserva che veramente pochi sanno o considerano ciò.

Ribadisco che è cacciatore colui che è portatore di regolari e circostanziari, ma specialmente ai i 20 centimetri di diame- ti documenti di attestazio-

Il primo novembre, dopo vecchi combattenti che in- tro. Se nessuno provvede- ne a conclusione di corsi ed a questo proposito evi-denzio che la Federcaccia cura con particolare attenzione l'aspetto educativo della tematica ambientale, nella convinzione che occorra compiere ogni sforzo per un approccio corretto e responsabile nei confronti dell'ambien-

La caccia va intesa come uno strumento per gestire razionalmente le risorse faunistiche poiché per lo stesso codice etico del cacciatore ogni forma di vita selvatica è patrimonio dell'intera comuni-

In definitiva la caccia va concepita come un elemento della gestione prudente e rispettosa dei cicli biologici della fauna selvatica. Sotto questo profilo possiamo considerarla un arricchimento spirituale, Ecco perché siamo d'accordo con quella spiritualità e ritualità della caccia che si fonda nel sentimento, sempre più diffuso, di religiosità della natura. Religiosità che pervade noi cacciatori laici e cattolici e come tale

Il segretario della Federcaccia Fabio Merlini



SILVANO BUFFA

attende i suoi clienti in

via SETTEFONTANE 40

Trieste - Tel. 392737

#### «Le 65 mila firme: ecco come andarono le cose» Sul Piccolo di martedì sono finiti i plichi delle 14 novembre leggo il firme. Accantonati e poi lungo intervento di Gior- dimenticati per sempre per bocca dell'on. Lom-bardi ebbe l'animo di affermare, a proposito delgio Tombesi circa i fatti e misfatti di Osimo. Tombesi riporta molte cose pubblica che proclama la zona mista italo-jugo-slava a cavallo del confine (la famigerata Zfic) oggettive: parla tra l'alche «se la comunità triedi essere espressione del tro di come egli fu oppo-sitore al Trattato di Osipopolo e delle sue istanstina si oppone, rischia ze. L'emerita scienziata di essere sommersa, e al-Hack, dunque, non c'enmo, contro la quasi tota-

OSIMO/UNA REPLICA ALL'INTERVENTO DI GIORGIO TOMBESI

lità del partito di appartenenza; e ricorda poi come nel consiglio co-munale di Trieste vi fu-rono le opposizioni di due consiglieri democri-stiani, l'avv. Ponis e la prof.ssa Sauli (mia coeta-nea e amica di lunga da-ta). Nel ricordo mi pare che Ponis e la Sauli si fossero astenuti anziché tenenza; e ricorda poi votare contro; ma di questo fatto può sempre far testo il verbale uffi-

ciale di quella seduta.

Tombesi si dilunga peraltro sulle fasi successiraltro sulle fasi successive, trascurando quelle iniziali che videro dieci concittadini (tra i quali chi vi scrive) volare a Roma per il deposito alla Cassazione della proposta di legge d'iniziativa popolare per l'istituzione, a Trieste e nella sua provincia della «zona provincia, della «zona franca integrale». Egli si sofferma invece sull'atto giuridico conclusivo di quell'iniziativa, il depo-sito a Roma dei voluminosi plichi contenenti le sessantacinquemila fir-me espresse dai cittadi-

ni con regolare autenti-

cazione notarile. E qui c'è l'errore, cre-do involontario. Tombesi scrive che a deposita-re c'erano Gianni Giuri-cin, Aurelia Gruber Ben-co e Margherita Hack. Come a dire due ex socialisti e una comunista. La realtà è stata diversa. A depositare le fir-me, alla segreteria della Presidenza della Came-ra (il cui presidente In-grao si rifiutò di riceve-re i depositanti) c'erano Gianni Giuricin ed Ermenegildo De Rota. Più tar-di, a una conferenza stampa, si unì a loro Aurelia Gruber Benco, che già si trovava nella capi-tale. Il tutto ebbe il plau-so di Marco Pannella, e al riguardo dovrebbe esistere ancor oggi una fotografia che ritrae, appunto, Pannella assieme a Giuricin, alla Gruber Benco e a De Rota.

Sappiamo tutti come

lora è giusto che sia somtra per niente. All'epoca esisteva il Pci, poi diven-Sommersa, a ben vedetato Pds, e la Hack non re, è stata poi la Jugosla-

via di Tito. Senza colpa ha mai - onestamente disconosciuto la sua pa-rentela ideologica con le sinistre. Quelle sinistre né per volontà nostra. E che ieri come oggi sono state e continuano a essere «pro Osimo», nono-stante tanti travestimen-

Magari, aggiungo io, che la Hack avesse partecipato, consenziente, al deposito delle firme, avallando in tal modo una decisione del suo partito che, forse, avrebba data alla risenda tria be dato alle vicende triestine una svolta diversa. Ma a Montecitorio il Pci votò, compatto, a favore di Osimo, e così fece pu-

re quel defunto Psi che,

per fortuna di tutti, Co-mitato dei dieci prima e Lista per Trieste dopo,

la Zfic non si è avverata. Il resto è cronaca, malinconica, dell'oggi; di questa trascurata, miscono-sciuta, tradita, piccola marca di frontiera che si chiama Trieste. Carlo Ventura

Due pesi e due misure

Ho appreso dal Piccolo la bella notizia della riapertura dei mutui regionali agevolati per l'edilizia. Finalmente, era ora,

mi sono detto felice. Ma la gioia si è subito trasformata in rabbia e incredulità quando ho ap-preso che da tali mutui sono stati esclusi tutti coloro che, come il sottoscritto, hanno comprato casa dopo il 29 aprile 1994 e fino ad ottobre 1995. In tale periodo, infatti, pur possedendo tutti i requisiti richiesti per entrare in graduatoria, la Regione si rifiutava persino di trattenere il «cartaceo» con il quale (come già avvenuto in precedenza) poteva co-munque stilare una graduatoria e soddisfare le richieste non appena fos-sero stati stanziati nuovi fondi. Gli impiegati regionali preposti suggeri-vano, all'epoca, di atten-dere la nuova legge: buon senso faceva pensare ad un effetto re-

troattivo della stessa. Evidentemente tale buon senso è venuto a mancare perché oggi la Regione non accetta le nostre domande, liquidando la questione con l'incredibile bocciatura motivata dal fatto che noi, essendo già proprie-tari di immobile ed avendo già contratto un mutuo bancario, non abbiamo più i requisiti per ottenere l'agevolazione. Nonostante l'evidente danno a migliaia di percontenta, vi aggiunge anche la beffa: coloro che avevano acquistato casa dal 30 dicembre 1990 al 31 dicembre 1992 e che mancavano di alcuni requisiti, sono stati invitati a presentare la domanda di riammissione per ottenere il mutuo agevolato. Due pesi, due misure.

Stefano Giannotta

#### Rhingi per i gatti

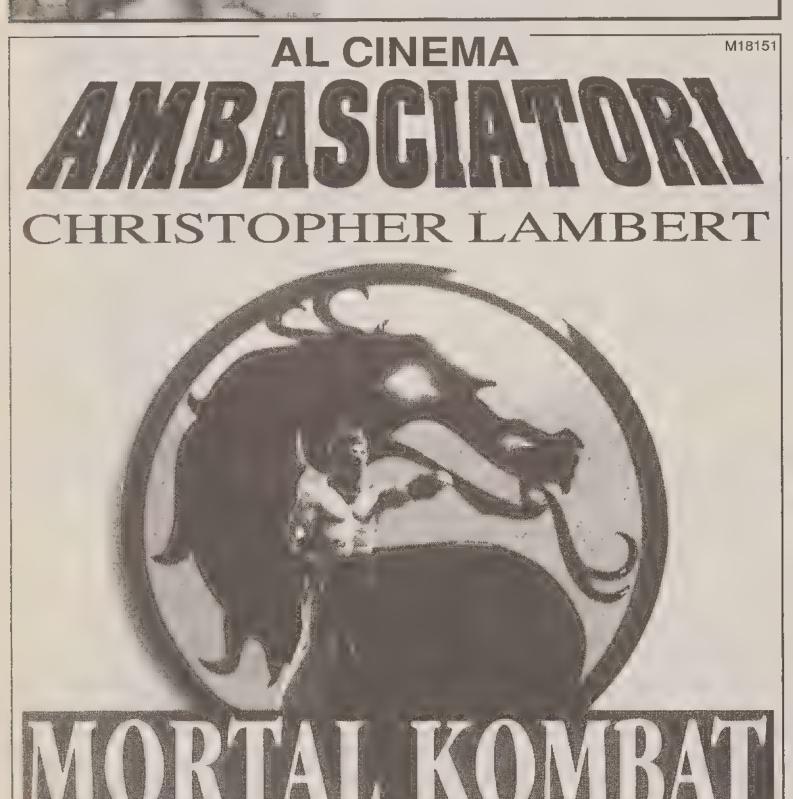
Alla fine di via Tiepolo c'è un piccolo giardinetto che ospitava alcune casette per i gatti. Alcuni giorni fa le siepi sono state potate, le casette sono sparite e, quel che è ancora più incredibile, non ci sono più i gatti! Cosa si crede di fare in questo modo, di cambia-re la realtà? La realtà è che a questo mondo ci siamo noi uomini e ci sono gli animali, quindi anche i gatti. Ma ve la immaginate una città senza gatti? Si avrebbe paura di andare a gettare le immondizie per non essere morsicati dai topi. Nei giardini i rodi-tori nidificherebbero indisturbati. Si sa invece che i gatti sono animali puliti, non molestano i passanti e ripuliscono i rioni dai topi. Sarebbe un dovere del Comune provvedere a loro in quanto fanno parte della città.

Bisogna ammirare quelle persone che si prendono cura dei mici dando loro un rifugio dove ripararsi dal freddo e dalle intemperie e por-tandogli da mangiare. Oltre alle opere di pulizia, ci sono poi quelli che si divertono a di-struggere i rifugi dei gatti per un odio inspiegabi-le verso chi invece non gli reca nessun disturbo.

mali do un consiglio: vivi e lascia vivere!

A questi e tutti coloro che non amano gli ani-

Livia Amodeo



## Dalla Cina l'eleutherococco, il segreto per recuperare energie durante le mi nottitim L'uomo di fine millennio è stanco

Marinai triestini a La Spezia nel '42

Ecco un gruppo di marinai triestini fotografati a La Spezia il 14 novembre del 1942. Questi i loro nomi: Marino Canova, Ermenegildo Trentin,

Eugenio Gerzeli, Duilio Bottos, Giovanni Russo e Mario Sartoretto. A 53 anni da allora, i famigliari e gli amici di Marino Canova (quello

accucciato al centro) gli augurano ancora tanti anni di vita felice.

HARBIN (Cina) - L'uomo occidentale sta attraversando un periodo di crisi: il suo ruolo nella società e soprattutto all'interno della coppia è messo continuamente in discussione; gli impegni professionali lo inducono spesso ad aumentare il numero di ore dedicate al lavoro... La catena dello stress è nota: la sera siamo stanchi ma non abbiamo sonno, la notte dormiamo male e al mattino ci svegliamo già "stressati": l'idea di affrontare una giornata lunga e ricca di impegni ci procura nervosismo, irritabilità e, di conseguenza, difficoltà di concentra-

Attenzione: il sonno è un bene prezioso; il Farmacista da sempre vi aiuta a difenderlo. Ma oggi può renderlo anche più "produttivo". Nelle farmacie italiane, infatti, è disponibile Fon Wan Eleuthero Confezione Blu.

Eleuthero sta per Eleutherococcus Senticosus: una pianta nota in Cina da più di 4000 anni, riconosciuta anche in Occidente come "adattogeno" naturale cioè "capace di farci recuperare l'energia per sostenere le situazioni più stressanti".

Prendetevi un minuto fin da stasera: bevete con calma, aiutandovi con l'apposita cannuccia un flaconcino di Fon Wan Eleuthero Confezione Blu (il sapore è ottimo...). Giorno dopo. giorno sentirete l'energia tornare in voi.

Già nel terzo secolo Avanti Cristo, i cinesi conoscevano la capacità dell'Eleutherococcus Senticosus di restituire energie mentali e fisiche all'organismo, di aumentare la capacità di concentrazione, per esempio degli studenti. Recenti ricerche hanno scoperto che l'eleutherococco è in grado di assolvere anche ad un'altra funzione: migliorare la qualità del sonno.

L'eleuthemissers illocatella milkolaria

L'eleutherococco contenuto in Fon Wan Eleuthero Confezione Blu è una pianta selvatica raccolta nella zona di

Il prodotto nasce sotto il controllo dell'Università dell'Heilongjiang e della Giuliani che ha recentemente aperto una sede ad Harbin (Cina) proprio per garantire il rispetto delle più severe norme di produzione europee.

## Affari - Affaroni - Affarissimi

Anticipa il Natale, tanti articoli a prezzi incredibili alla

## nuova METROMARKET

NON SLOGANS, MA ALCUNI ESEMPI CONCRETI

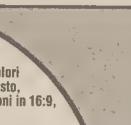


TELEVISORE GRUNDIG M 72 795 TOP 29" Schermo megatron, stereo, televideo, 2x25 watt, Sub woofer, 3 prese Scart

. 1.850.000



1.415.000 L. 49.000

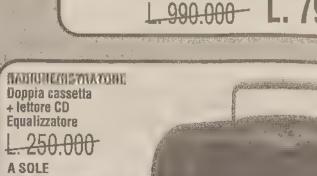


TV color Philips 25", stereo, cinescopio Blackline S per colori più brillanti e maggior contrasto, compatibile con le trasmissioni in 16:9, Televideo, Ingresso S-VHS

L. 1.299.000

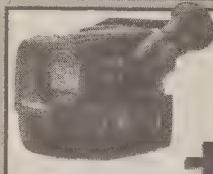
TVC PHILIPS 25PT520A

MINI CS 3270CD SABA Grandi prestazioni HI-FI in formato mini: lettore CD con 20 brani programmabili, doppia piastra di registrazione, sintonizzatore radio, equalizzatore grafico a 3 bande. Potenza 2x20 W.



TVC Philips 14" + videoregistratore VHS 60 canali - presa Scart e presa cuffia - telecomando testine autopulenti - Autotracking digitale



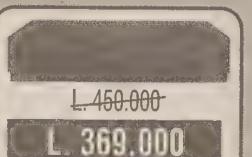


MOVIE UC 200 CANON 8 mm Videocamera Canon con sistema Wide Angle, adattatore grandangolare che allarga la visuale a 0,65 x e consente una migliore inquadratura del soggetto.

1.690.000







PHONOLA 1SB51 Videoregistratore VHS Mono. 2 testine, meccanica TURBO DRIVE, 42 canali memorizzabili, ri- / cerca automatica, fermo immagine, autoriavvolgimento a fine nastro.

TVC 14" **TELECOMANDO INGRESSO VIDEO 40 CANALI** L. 345.000 A SOLE





MINI TECHNICS SC CH 510 Impianto HI-FI Technics Mini. dal desiga moderno e compattissimo completo di CD, doppia piastra di registrazione, radio, amplificatore di classe A per un suono di qualità superiore.

Valido fino

CD PORT. IRRADIO PCD 35 Lettore CD portatile ultrapiatto, con sistema antirolling che elimina le vibrazioni nel trasporto, Bass Boost System per enfatizzare i toni bassi, 22 brani

1.090.000 + L. 29.000

**UTTO ANCHE A** CON PAGAMENTI



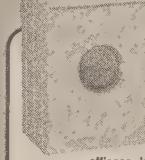
### TELEFONI CELLULARI

**DELL'ULTIMA** GENERAZIONE sia GMS che ETACS

A PARTIRE DA L 349.000

**VASTA SCELTA DI ACCESSORI PER TELEFONIA** 

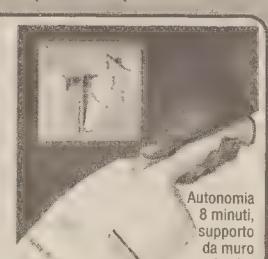
AD ESEMPIO: BATTERIA PER MOTOROLA <sub>A</sub>L. 29.000



LV AV539TX Lavatrice Margherita Ariston lavaggio doppia azione delicato ed efficace, lava fino a 5 kg di biancheria con 16 programmi di lavaggio diversi.

M/O R2V16 SHARF Forno a microonde Sharp, 16 litri, 700 w e 5 tivelli di potenza. Tutto l'essenziale per una cucina facile e

L. 599.000 🕂 L. 99.000



per ricarica 39.000

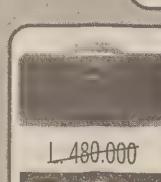


CAMDY 18 litri coperti con la possibilità di utilizzo 700 Watt - 5 programmi del solo cestello superiore. Ha 12 L. 249.000 + PIROFILA L. 30,000 = programmi di lavaggio, programmatore di inizio ciclo. L-279.000 Economica e silenziosissima

FORMO MICROONDE



Lavatrice elettronica con Fuzzy Control, estetica Softline, centrifuga regolabile fino a 800 giri/min., tasti Soft Touch.



SISTEMA HI-FY MIDI CON: Cd multifunzione - sinto-

nizzatore digitale a 20 memorie - piastra a doppia cassetta - equalizzaore grafico - 2x10 watt -



STIRELLA MICROMAX 410 PROF Ferro da stiro con caldaia in alluminio pressofuso. Due termostati di sicurezza, Intensità del vapore regolabile, Risultati eccellenti con meno fatica



Cosa succede dall'altra parte del pianeta? Un sistema TV via satellite è indispensabile per avere in diretta a casa vostra "il polso" della situazione mondiale: cinema, informazione, intrattenimento. Da noi troverete i sistemi via satellite delle migliori marche e adatti a qualsiasi esigenza.

E vi faremo vedere dal vivo come si ricevono i programmi da satellite e vi spiegheremo tutto sugli impianti satellitari, risolvendo ogni vostro problema per la loro installazione.

## KIT SATELLITARI

Composti da: Antenna parabolica da 80 cm e ricevitore 250 canali stereo

a partire



Televisore NOKIA con schermo 16:9 "Tipo cinemascope" da 28", stereo hi-fi, televideo, sub-woofer, 3 prese Scart completo di

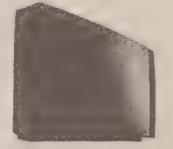


ricevitore e antenna satellite per Astra+Eutelsat

A SOLE L. 1.990,000

IA NUOVA METROMARKET per promuovere la diffusione degli impianti satellitari ha deciso di mettere a disposizione della clientela alcuni

kit completi di televisore e parabola a prezzi eccezionali. PROMOZIONE





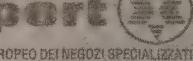
TVC MOD. PROFIL 2163/SAT circuiti completamente digitali a 8 bit, 25", stereo, televideo top, 2 ingressi video SVHS 16:9, regolazione automatica del volumezione, sintonizzatore satellite incorporate, complete di antenna parabolica da 80 cm

A SOLE L. 2.150.0

**DISPONIBILI I NUOVI KITS** PER LA RICEZIONE DEI PROGRAMMI DIGITALI

## AVALE A ANGULYARANGALE A

negozio



TRIESTE - VIA FILZI 7 ang. TORREBIANCA @ 632552/632362 - SPECIALISTI IN TV SATELLITE e VIDEOREGISTRAZIONE

NON SOLO IL MIGLIOR PREZZO, MA ANCHE IL MIGLIOR CONSIGLIO PER L'ACQUISTO

## LE ORE DELLA CITTA®

#### Corso per fioristi

Oggi alle 14 nella sede della Confesercenti in via Battisti 2, promosso dalla Scuola nazionale mastrofioristi dell'Assofioristi-Confesercenti inizierà il I modulo di un nuovo corso di base. Il I modulo affronta i seguenti argomenti: botanica, conoscenza materiali, forme dei fiori, colore, mazzo a spirale, forme di composizione, composizione decorativa, composizioni formali e a blocchi, mazzolini ro-

## Fratemità

mantici.

San Pio X Oggi alle 18 in via S. Nicolò 27/a, a cura dei cat-tolici triestini vicini alla Fraternità San Pio X, fondata da monsignor M. Lefèbvre, sarà celebrata la messa tradizionale in lingua latina se-

condo il Rito Tridentino.

### Amici

di San Giovanni Oggi alle 16.30 al Teatro «Silvio Pellico» di via Ananian, per l'undicesima stagione del teatro in dialetto triestino, organizzata da «L'Armonia», sarà di scena il Gruppo teatrale «Amici di San

Giovanni» con «L'omo senz'anima» (La me scu-

si dotor Froid (sic)) di Ro-

#### berto Grenzi, regia di Giuliano Zannier.

Circolo

Jadera Oggi alle 16.30 nella se-de del sodalizio verrà festeggiata, nel ricordo di Zara, la ricorrenza della Madonna della Salute. Come da antica tradizione non mancheranno «fritole e crostoli» che verranno generosamente offerti dalle gentili signore socie. Tutti i soci

e raminari, nonche anii-

ci del circolo sono invita-

ti a partecipare al fami-

#### Comunità di Momiano

liare incontro.

Oggi la comunità di Momiano festeggerà il pa-trono San Martino con una messa alle 16.30 nella chiesa di S. Andrea e S. Rita in via Locchi 22. Subito dopo, all'Associa-zione delle comunità istriane, in via Belpoggio 29/1 angolo via Franca 17 avrà luogo il tradizionale incontro dei Momianesi nel corso del quale verrà rinnovato il Comitato delle Comunità. Ai due appuntamenti si esi-birà il Coro delle Comunità istriane.

#### «Venezia Giulia e Dalmazia»

Domani alle 18, nella sede del Comitato Provinciale dell'Associazione Nazionale Venezia Giulia e Dalmazia (Piazza S. antonio, 2 1° p.), si terrà la presentazione del volume di Vittorio Stasi «Giacomo Venezian - Il calendario sconosciuto». L'inconro verrà introdotto da Claudio Grizon, vicepresidente del comitato Provinciale dell'Anvgd.

## ORE SPE

### Adidas Sport Watch

Disponibile anche a Trieste l'attesissima collezione Adidas, orologi colorati e spigliati per l'avventura e per lo sport, pres-so la Gioielleria Annicchiarico di via Carducci

## Capelli...

ri Lovenati.

capelli...

## ricompensa. 412675. Tel. 391035. fonare 761584.

Tensione cutanea, prurito, caduta, capelli spenti? Parlane con Giorgio, via Ginnastica 9, tel. 771289.

## I ragazzi istriani del Silos quarant'anni dopo

Il vecchio Silos, oggi ristrutturato, è stato negli anni Cinquanta dimora di numerosissime famiglie di esuli istriani. Dopo più di quarant'anni, i «ragazzi» di allora hanno voluto ritrovarsi per ricordare quel periodo del dopoguerra. Un periodo per molti versi difficile, ma per loro anche ricco di ricordi felici.

### Famiglia

di Grisignana La famiglia di Grisigna-na oggi alle ore 16.30 farà celebrare una messa per ricordare tutti i defunti del proprio Comu-ne, nella chiesa di S. Teresa del Bambin Gesù, in via Manzoni. Officerà la funzione mons. Giusep-pe Rocco. Gli apparte-nenti al comune di Grisi-gnana, gli amici, i conoscenti e quanti lo vorran-

no sono invitati ad assi-

#### Informazioni turistiche

stere al rito sacro.

L'Azienda di promozione turistica informa che il proprio ufficio infor-mazioni situtato nella Stazione Centrale delle FF.SS., oggi, rimarrà aperto dalle 9.30 alle 13.30.

## Jazz

al Tommaseo Prosegue anche oggi il ci-clo di appuntamenti mu-sicali poemridiani con la musica d'autore al Tommaseo. A partire dalle 16, esibizione del Trio Virtual: Andrea Allione alla chitarra, Sergio Candotti al basso e Paolo Muscovi alla batteria. In programma, oltre a numerosi classici e standards del repertorio dei più noti jazzisti internazionali, anche numerose

## PICCOLO ALBO

composizioni di jazz mo-

Venerdì 3 novembre ho smarrito in zona via Pietraferatta borsetta con documenti intestato a Di Stefano Elisabetta. Offro

Martedì 7 novembre tra le ore 2 e 3 notturne mi è stata rubata, la mia Renault 21 targata Ts 365665 verde scuro, Offro buona ricompensa.

Smarrita gatta tigrata bianca e rossa, con collare, zona viale Romolo Gessi. Ricompensa. Tele-

Coloro che avessero assistito all'incidente avvenuto mercoledì 15 novembre alle ore 8.20 in v.le Miramare nei pressi della Stazione Ferroviaria tra una Ford Fiesta ed un camion, sono pregati di contattare il

## Concerto

a Opicina Nell'ambito degli incontri musicali a Opicina, promossi dall'associazione culturale slovena Tabor, avrà luogo oggi con inizio alle ore 17 al Prosvetni dom di Opicina un concerto del Quartet-to d'archi della Glasbena matica di Trieste. Parteciperà il pianista Aljosa

Starc. In programma mu-

siche di Beethoven e

#### Spettacoli in dialetto

Shumann.

Si possono acquistare da domani all'Utat gli abbo-namenti e i biglietti per gli spettacoli del Gruppo triestino per il dialetto, diretto da Mimmo Lo Vecchio e Gianfranco Saletta. Si tratta di sei appuntamenti, dal 23 novembre fino al 30 marzo '96, promossi dal Lions Club Trieste Host, che avranno luogo nella sala di via Ginnastica 47. Questi i titoli: «Din Don Campanon», «I comandanti delle Maldobrie», «Tra sponda e sponda», «La duchessa di Miramare», «Trieste viva» e il concerto del coro Illersberg.

#### Mogil dei medici

Domani alle ore 17.30, nella Sala Baroncini (via Trento n. 8), Luigi Giuseppe Grezzana, prima-rio dell'ospedale civile Maggiore di Verona, terrà una conferenza sul tema: essere giovani oggi: «Tramite insieme». La conferenza è aperta a tutti.

### Rifugio Astad

Il rifugio animali Astad di Opicina ha bisogno di pane secco. Orario: 10-13 e 15-17, festivi 10-12. Tel. 211292.

### Polli-spiedo gastronomia

Via Vittorino da Feltre 3/b, a 100 m da piazza Perugino. Tel. 392655, orario unico: 8-14.

Cucina mexicana, ambiente caratterístico. Apertura serale. V. Revoltella 109/c tel. 395485.

### Bronzi Show giovedì

(19/11) dalla figlia 30.000

— In memoria della mam-

pro Astad, 50.000 pro Do-

- In memoria di Laura Bo-

schin Cernivani da zia Erminia ed Eliana 30.000, da Do-

ma (19/11) da n.n. 50.000

pro Lega tumori Manni.

mus Lucis Sanguinetti.

Prenotazioni 820139-311638.

## contro-convegno su Pierantonio Quarantotti Gambini giornalista.

Quarantotti Gambini

Martedì alle 15 nella sa-

e montagna». Domani

ber, alpinista e scultore

è «L'uomo di legno», pro-tagonista del documenta-

rio omonimo prodotto

dalla televisione Svizze-

ra e premiato al Festival

di Diablerettes (Svizze-

ra), nonché vincitore del

premio Rai al 43.0 Film

Festival di Trento. La se-

rata prevede, inoltre, la proiezione del film «L'an-

no nero del serpente».

Sono previste due proie-

zioni, alle 18 e alle 21;

ingresso L. 5.000 (L. 4.000 per i soci Uisp).

Veglione di Capodanno a

Chianciano terme con il

circolo culturale L. Frau-

sin dal 30 dicembre al 2

Philippe Menard, balleri-

no, insegnante e coreo-

grafo impegnato in vari teatri e scuole di Parigi,

terrà uno stage alla Sgt.

Domani e giovedì con orario dalle 20 alle

21.30. Lo stage è aperto a chiunque vuole appro-fondire il Modern jazz.

Per informazioni, segre-

MOSTRE \*\*\*

S. Michele 5

da martedì 21

Vecchia Trieste

di

CUCCHI

0000000000000000000

**Rettori Tribbio** 

PASTELLI - CHINE

su

Trieste

IRENEO RAVALICO

teria tel. 360546.

Gircolo

Frausin

74164-330833.

Modern jazz

alla Sgt

Mauro Corona, top clim-

giornalista

la del circolo Generali (piazza Duca degli via S. Pellico 2, alle ore 16.30 e alle ore 18 verrà Abruzzi 1) si terrà un inproiettato un audiovisivo dal titolo: «Zara-Sebenico e le isole Incoronate» realizzato da Corrado Ballarin in dissolven-Cinenta za incrociata. Ingresso lie montagna Continua al cinema Alcione (via Madonizza, 4)

#### Lega antivivisezionista

Unione

bero.

degli istriani

Domani nella sala del-

l'Unione degli istriani in

L'arrivo improvviso dell'ondata di freddo ha sicuramente posto in difficoltà gli animali randagi e quelli del Carso nel reperire il cibo. La Lega antivivisezionista si appella al buon cuore dei triestini e degli abitanti dell'altipiano carsico affinché provvedano a distribuire un po' di cibo e latte caldo ai mici allestendo, se possibile, ripari dall'impeto del freddo e della bora della bora.

## Asili

## comunali

Il Comitato per il polo dell'infanzia invita tutti i genitori delle scuole materne e asili nido comunali a nominare un loro rappresentante al fine di creare un coordinamento per prendere in esame la situazione creatasi con la riduzione del personale ausiliario dal 1.o novembre 1995. I rappresentanti sono invi-tati a partecipare alla riunione che avrà luogo giovedì 30 novembre alle ore 17 al centro giovanile «Madonna del Mare» in via Don Sturzo 2.

## Oratorio

salesiano

#### La Banda dell'Oratorio salesiano Don Bosco og-gi alle 17.30 nel teatro di via dell'Istria 53 terrà l'annuale concerto in onore di Santa Cecilia patrona della musica e del

## RISTORANTI E RITROVI

### Puerto Escondido

## con gli istriani

dell'associazione delle Comunità istriane in via Belpoggio n. 29/1 (angolo via Franca n. 17) le prenotazioni per il veglione di Capodanno che si terrà presso il ristoran-te Descò di Domio.

Martedì alle 18, nella sede del Club Zyp, associa-zione di autoaiuto e volontariato in via delle Beccherie 14, ci sarà l'incontro con la poesia di Graziella Atzori e Antonio Valleti, musiche di Alberto Chicayban. Saremo ben lieti di incontrare persone che scrivono

al Cmm Lo scrittore Giorgio Voghera presenta al Cmm di Viale Miramare, 40 il 25 novembre alle 17.30 il libro di Fabio Veronese «Dieci lunghi anni in Mozambico». Informa-zioni al n. 412327 tutti i giorni dalle 15.30 alle 18.30 tranne la domeni

#### Circolo sommozzatori

## Lotta

Il gruppo promotore Lila (lega italiana lotta Aids) cerca volontari motivati per future colalborazioni e iniziative. Telefonare 314446, segreteria te-

TRIMONIO: con Di Pinto Laura, commerciante; Massimo, cantante lirico na, in attesa di occupazione; Sancin Alessan-Sonia, operaia.

## COMPERO ORO a prezzi superiori Central

Galleria Minerva

pronto moda taglie grandi

a prezzi piccoli SPECIALISTA **IMPERMEABILI** Piazza Ospedale 7

## Veglione

Sono aperte nella sede

## Imagintri

di poesia e tengono poesie e scritti nel cassetto.

## Fabio Veronese

Il Circolo Sommozzatori Trieste organizza, a partire da gennaio, corsi per apneisti e sommozza-tori di 1°, 2° e 3° grado con didattica F.i.p.s.; gli interessaati sono invitati a prenotarsi per tem-po alla segreteria del Circolo, in via Carnaro 35, lunedì, mercoledì e venerdì dalle ore 19 alle 20, oppure telefonando al n. 826576. la VI Rassegna «Cinema

## **#Ill'Aids**

### STATO CIVILE NATI: Rotella Elisa, Loi

MORTI: Colli Franco, di anni 62; Barnaba Elvira, 84; Hervatin Albina, 81; Koren Apollonia, 96; Martinolli Mattea, 81; Furlan Olga, 85; Ballico-ra Ernaldo, 81; Poldini Tullio, 72; Kanobelj Rosalia, 81; Nogarotto Laura, 82; Giuliani Carlo, 80; Ferletti Bruno, 75; gennaio '96. Per informa-zioni tel. 271351 -Pozzo Balbi Aldo, 93. PUBBLICAZIONI DI MA-

Damato Emanuele, operaio edile Giordano con Iachina Alexandridro, autista con Bjekar

CORSO ITALIA 28 - I PIANO

## INVERNO DONNA

## **CONCORSO A PREMI**

## Le ricette dei lettori

Ogni giovedì e ogni do-menica, sulle pagine del giornale, i nostri lettori troveranno la scheda per partecipare al concorso «Fornelli aperti» proposto dalla sezione triestina della Federazione italiana cuochi. Per concorrere è sufficiente comporre una ricetta a tema libero con ingredienti per quattro perso-ne, allegare la scheda pubblicata qui a lato e spedire o consegnare il tutto alla sede della Scuola alberghiera Ial, motel Val Rosandra, San Dorligo della Valle; o alla sede dello Ial, in via Roma 20, entro e non oltre il 31 dicembre. Una giuria stilerà una graduatoria di merito delle ricette e proclamerà i vincitori. Il primo classificato sarà premiato con un soggiorno di 9 giorni alle Maldive per una persona; il secondo con un soggiorno in Tirolo per due persone; il terzo con un set di coltelli professionali; per il quarto fino al deci-

mo, confezioni di pro-

dotti enograstronomici.

TRIESTE

## Concorso \* \* \* "FORNELLI APERTI,

Titolo ricetta ..... Cognome ..... Indirizzo .....

Telefono .....

Data .....

## Prestigiatori in piazza con il Teatro Stabile

Nuovo appuntamento con il teatro all'aperto og-gi, dalle 10.30 alle 13. Lo spettacolo, che si terrà in piazza dell'Unità, è organizzato dal Teatro Stabile di prosa e coincide con il mercatino del'Anti-quariato allestito ogni terza domenica del mese in Cittavecchia nell'ambito del programma del-l'Azienda di promozione turistica. A «L'angolo dei maghi» è dedicato il piccolo palcoscenico che lo Stabile regionale, promuovendo la nuova stagione di prosa, allestirà stamattina: protagonisti saranno alcuni prestigiatori. In programma il numero di magia comica di Vikj, già classificatosi terzo al concorso mondiale di magia a Losanna, il cabaret magico di Gjulian, il giovane Ghibli, le manipolazioni di Martini e la magia new wave romantic di Max. La festa in piazza sarà animata anche dai burattini e dai pupazzi di Roberto Leopardi, e dai pattinatori dell'Associazione Jol-

## Italo britannica

INCONTRO

Si terrà mercoledì al-le 18'nell'aula magna del liceo Dante il primo incontro della stagione '95/96 dell'Associazione italo-britannica. Saranno presentate le attività culturali previste per il periodo da novembre a maggio. Il consol onorario a Trieste Major Norman J. Lister, presidente ono-rario dell'Associazione, relazionerà sul te-ma «La Gran Bretagna e l'Unione europea». Ingresso libero.

## Farmacie di turno

Unità d'Italia, 4; via

mare Venezia 3 -

Muggia, via di Pro-

Farmacie in servi-

zio dalle 13 alle 16:

Mascagni 2, tel.

820002; lungomare

Venezia 3, - Muggia

tel. 274998; via di

Prosecco 3, - Opici-

na - Tel. 215170 - So-

lo per chiamata tele-

fonica con ricetta ur-

Farmacia aperte dalle 16 alle 20.30:

piazza Unità d'Ita-

lia, 4; via Mascagni,

2; piazza Ospedale, 8; lungomare Vene-

zia, 3 - Muggia; via di Prosecco, 3 - Opi-cina - Tel. 215170 -

Solo per chiamata te-

lefonica con ricetta

Farmacia in servi-

zio notturno dalle

20.30 alle 8.30: piaz-

za Ospedale 8, tel.

Per consegna a do-

micilio dei medicina-

li (solo con ricetta ur-

gente) telefonare al

Vergine del Soccorso; dalle

fam. Pucci e Russo 25.000

pro Domus Lucis Sanguinet-

ti, 25.000 pro Ist.Rittmeyer.

— In memoria di Irma No-

selli ved. Busechian dalle

fam. Brezigar, Fierro, Scoc-

chi, Castagnino, Brozic, Vi-

scotto, Casti, Valenti,

350505, Televita.

gente.

urgente.

767391.

secco 3 - Opicina.

Il proverbio del giorno DOMENICA La modestia è il corag-19 NOVEMBRE gio di chi non ha virtù. Farmacie aperte dalinguinamento. le 8.30 alle 13: piazza

8,8 mg/mc (Soglia massima 10 mg/mc) Mascagni, 2; piazza Ospedale, 8; lungo-Dati meteo Minima 5,2; massima 12; umidità 63%; pres-sione 1014,7 in aumento; cielo poco nuvoloso; piazza Unità d'Italia calma di vento (in mat-4, tel. 365840; via tinata maestro da

IL BUONGIORNO

Nord-Est, con raffiche di 89 km/h); mare poco mosso con temperatura di 14,8; temporale con grandine (25,4 mm). CCC Le maree Oggi: alta alle 6.53 con cm 48 e alle 19.52 con cm 22 sopra il livello medio del mare; bassa alle 0.28 con cm 23 e alle 13.43 con cm 47 sotto il livello medio del ma-

> prima bassa all'1.12 con cm 24 sotto il livello me-dio del mare. (Dati formiti dall'Istituto Sperimentale Ta-lassografico dei Crir e dalla Stazione Meteo dell'Aeronautica Militare).

re. Domani prima alta alle 7.256 con cm 53 e



## **BENZINA** I turni di oggi

AGIP: via Revoltella (angolo via D'Angeli); riva Ottaviano Augusto; via dell'istria (cimiteri - lato monte); via Carducci,4; via Molino a Vento, 158; via A. Valerio, l (universi-

MONTESHELL: via Giulia, 2 (giardino pubblico); viale Campi Elisi, 1/1; viale D'Annunzio, 73; viale Miramare 37; viale Miramare, 273; riva T. Gulli, 8; S.S. 202 Sistiana km 27.

ESSO: piazza Libertà, 10/1; via Battisti, 6 (Muggia).

I.P.: via F. Severo, 2; viale D'Annunzio, 38/A; via Baiamonti, 2; viale Miramare, 213. ERG PETROLI: ri-

va N. Sauro, 14. API: Via F. Severo,

## **ELARGIZIONI**

— In memoria del cap. Dante de Polo per il compleanno (19/11) dalla figlia Nives 20.000 pro Div.cardiologica Shisà 50.000 pro Centro tuprof.Camerini. mori Lovenati - In memoria di Maria Biasioli nell'anniv. (19/11) da

Maria Spazzal 15.000 pro fas, 25.000 pro Astad. — In memoria di Valerio — In memoria di Anita Ca- Gasperi (19/11) dai genitori, priati in Surdich nel XII an- fratello e nonna 50.000 pro niv. (19/11) dalla mamma Chiesa S.Bartolomeo, Maria, dal marito Sebastia- 50.000 pro Comunità S.Marno, dalla figlia Rossella con tino al Campo (don Vatta), Doriano, Martina, Giuppy e 50,000 pro Ist.Burlo Garofoparenti 100.000 pro Centro

— In memoria di Alba Kaitumori Lovenati. — In memoria di Roma Co- ser nel IV anniv. (19/11) dallonna (19/11) da Cesare e la sorella 20.000 pro Uildm. Luci 30.000 pro Domus Lu- — In memoria di Irene Robba ved. Pietzuk nel LI ancis Sanguinetti. - In memoria di Carla Del niv. (19/11) dalla nipote Der-Gallo (19/11) da Elide e Li- na 50.000 pro Astad. — In memoria di Santina cia 50.000 pro Centro tumo-

— In memoria di Luigi Demarchi (19/11) da n.n. In memoria di Gilberta ved. Gandin (19/11) da Fabio Danin 25.000 pro Anf-

> rina e figli 100.000 pro Centro tumori Lovenati. - In memoria di Ruggero Iseri dalle amiche della figlia Livia 100.000 pro Div.cardiologica prof.Came-– In memoria di Silva

Pahor in Visintin dai compagni di Michela della III A di Muggia 450.000 pro Centro tumori Lovenati. — In memoria di Silvano Prinz da Pitacco, Gardel, Sgur, Genzo, Pestrin, Sustersic e Furlan 165.000 pro Ass.Amici del cuore, 50.000 di Montuzza (pane per i po-Svizzero nel IX anniv. Centro tumori Lovenati.

- In memoria di Giovanna Santin dalla zia e cugini Boscolo e Ridulfo 100.000 pro

- In memoria di Lidia, Aldo e Luigi Suppani dalla fi-glia e sorella Livia Gierardini e famiglia 50.000 pro Chiesa S. Vincenzo de Paoli. --- In memoria dei propri cari da Anita Napoleone 50.000 pro Centro tumori Lovenati.

be 100.000 pro Frati di Montuzza (pane per i pove-— In memoria del dott. Bruno L. Marino da Anna Roset, Luigina Cescutti e Bruna Tombazzi 50.000 pro

--- In memoria di Iole Mari-

ni dalle fam. Giorgi e Scro-

ti, 100.000 pro Chiesa S.Vincenzo de'Paoli. - In memoria di Carla Marzolini dai colleghi della fi-

glia Daniela 200.000 pro Ui-\_ In memoria di Nera e Marcello Mascherini da Giannina Pancino Mascherini 100.000 pro Ass.amici dei musei M.Mascherini. – In memoria di Nereo Mattei da Silvia Segon

— In memoria di Matteo da Niki con la mamma e la so-Lucchetta Ota D'Angelo tumori Lovenati. Hrovatin. In memoria di Claudio setti da Tina Sponza de Lo-20.000 pro Airc; dalla fam.

Silvio Bari 30.000 pro Frati

50.000 pro Astad.

Furlan 50.000 pro Centro tumori Lovenati. — In memoria di Aldo Milos da Simome ed Ornella Ugolini 100.000 pro Fondo

per lo studio e la ricerca ma-

lattie fegato. - In memoria di Romolo Miniutti da Anita, Libero e Giulia 100.000, da Renato Cappellari 30.000, da Rosy, Libero, Ombretta e Fulvio 100.000, da Stefano, Bruna, figli, genoro e nuora 200.000, dalle fam. Lonza, Bim, Di Tommaso, Bossi e rella 50.000 pro Comitato Surian 200.000 pro Centro

Mauro da Liana Teiner renzi 100.000 pro Domus Lucis Sanguinetti. - In memoria di Aurelio Muni da Renato Zucca

- In memoria di Fulvio Mo-

Bouquet, Giorgi, Dronigi, Bacigalupo, Dichito, Cigar, Frezza e Lofano 240.000 Pahor Daris da Antonio Zapro Centro tumori Lovena-— In memoria di Albina ved. Oppelli da Gianna ed Annamaria 100.000, dalla

cognata Maria 100.000 pro Pro Senectute. ta 20.000 pro Centro tumori Lovenati.

pro Centro tumori Lovena- veri); dalla fam. Umberto 150.000 pro Chiesa Beata Padovan dalla figlia Alberta tumori Lovenati.

Padovan 20.000 pro Div.cardiologica prof.Camerini. In memoria di Carmela Padovan dalla sorella Alberta 20.000 pro Cri (profughi

ex Jugoslavia). In memoria di Gerina Pahor in Daris dai condomini scala G Mainati, 3 120,000 pro Itis.

- In memoria di Guerrina lukar 100.000 pro Unicef. — In memoria di Bruno Pettarin dalla famiglia Bressan 50.000 pro Chiesa Madonna

del Mare. — In memoria di Enrichetta Piazza ved. Tranquillini — In memoria di Augusta da Elena, Paolo e Sandro Padovan dalla sorella Alber- Giadrossi 100.000 pro Comunità S.Martino al Campo; dalle fam. Trento Zerial — In memoria di Augusto e Sponza 60.000 pro Centro

— In memoria di Amelia e Maria Pittini da Magda Pittini 60.000 pro Centro tumori Lovenati. — In memoria di Giacomo

mano, 20/2 40.000 pro Ass, Amici del cuore. - In memoria di Mario Prelaz dai condomini di via Cologna, 71/1 140.000 pro

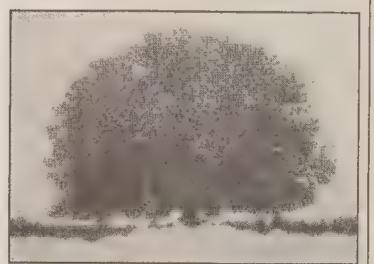
Poli dagli amici di via Cu-

Ass.Amici del cuore. — In memoria di Silvano Prinz da Giovanni ed Emma Zalukar 100.000 pro Unicef; da Milena, Franco e figlia 30.000 pro Airc; dai colleghi e dirigenti della ditta Zinelli e Perizzi 120.000, dalla famiglia Bratos

50.000 pro Centro tumori Lovenati. — In memoria di Luciano Puspan da Olghetta e Gino

30,000 pro Astad.

## MOSTRE Elio Caredda: il rigore si stempera nella delicatezza



«Il diverso non è mai altrove»: questa l'opera di Elio Caredda che dà il titolo alla mostra

Immaginiamo una pol- to, non restava che indida e magica come co. È così bello giocare quella che usano le fate. Una polvere magi-ca, candida e dolce che scende e si posa sugli oggetti addormentati. Trenini, biciclette, forme iscritte nella memoria. Accanto, arcani reperti, segnali, sagome sconosciute di materiali sovrapposti, ma leg-geri e instabili come un volo di farfalla.

Il tempo non scorre più. Tutto è fermo nell'algido spazio come nell'incantesimo che da sempre noi sognamo. Ogni cosa ci parla di poesia, l'immagine degli alberi serigrafata sulle grandi tele, le polveri e i metalli catturati sulle forme, lo zolfo che sale e si tramuta in oro suggerendo un freddo, affiancato da

movimento nuovo. La ragione non dice, è il cuore che racconta. Nell'universo è scela sua storia perché il suo sentire diventa il il suo banchetto con cibi prelibati.

È un pensiero sottile quello del poeta, mai invadente. Anche quando l'occhio è imbarazzato, l'animo sorride: trova i suoi libri prediletti, i suoi giornali – quelli della civiltà – appallottolati e tra-sformati, immobili e cristallizzati. Il poeta non sapeva cosa farne: era già stato detto tut-

vere. Una polvere can- ventare un nuovo gio-

e vendere sogni... È questo il mondo presentato dalla galleria Lipanje e Puntinn di via Diaz 4, che in questi giorni ospita la personale di Elio Caredda – «Il diverso non è mai altrove» – che ha ideato per lo spazio triestino un allestimento che nel corso della mostra subisce delle va-riazioni, piccole trasformazioni che indicano il lento divenire della sua opera.

I suoi lavori trovano una tangenza concettuale che tuttavia è mi-tigata dalla delicatezza estrema con cui Caredda opera; si tratta di un «neo-concettualismo» rigoroso, ma mai un personale uso del materico, fatto di materiali leggeri, impalpabili, spesso precari, siaso il poeta, e ha scritto no essi le sue polveri (zucchero, farina, borotalco, polvere di cacao nostro. Ha imbandito o di zolfo), le carte manipolate, i suoi oggetto trasfigurati.

> Sono sempre cose che ci appartengono, sono stratificati nell'opera come lo sono nella memoria. Elio Caredda ci parla con tono severo e giocoso, maschile e femminile (non è femminile la leggerezza?). Del resto lui è poeta, non narra-

Enrica Cappuccio

CONFERENZA DI GIAMPAOLO VALDEVITAL CCA

## I giorni del maggio '45: uno scontro fra potenze

Il carattere dell'occupa-zione jugoslava di Trie-ste fu quello di una commistione tra rivoluzione comunista e politica di potenza e non, come è stato detto a lungo, di rivoluzione nazionale e rivoluzione sociale. Anche i tragici avvenimenti del-le foibe del '45 vanno letti come una violenta espressione di un nuovo stato, quello jugoslavo, nei confronti dell'Italia, de-enfatizzando di conse-guenza la lettura dello scontro etnico.

Ad affermarlo è Giampaolo Valdevit, presiden-te dell'Istituto regionale per la Storia del movimento di liberazione nel Friuli - Venezia Giulia, che nel corso di una conferenza organizzata dal Circolo della Cultura e delle Arti nella sala Ba-roncini delle Generali ha espresso le sue tesi che, (già note) rappresentano l'ultima tappa di un pro-cesso di riscrittura della storia di quegli anni. Trieste, maggio '45:

La politica attuata dagli jugoslavi, ha ribadito lo studioso, convinse

il presidente Truman a impegnarsi

per far retrocedere Tito

costiera giungono i carri armati neozelandesi. Comincia così la cosiddetta «crisi di Trieste», i quaranta giorni di occupazione jugoslava che avranno termine solo il 9 giu-gno, quando, dopo un lungo braccio di ferro ingaggiato tra Tito e gli al-leati, l'accordo di Belgrado riconoscerà a questi ultimi il diritto di far rientrare Trieste nella loro sfera di influenza.

dal Carso i partigiani di Tito scendono in città, dove sono asserragliati gli ultimi tedeschi, e la occupano, mentre dalla quell'accordo? Forse perché Stalin gli negò il suo appoggio? E quale progetto gli jugoslavi cercarono di realizzare a Trieste

in quei quaranta giorni? Lo studioso ha ripercorso gli avvenimenti che portarono Trieste ad essere l'unica realtà eu-ropea in cui, alla fine del-la guerra, gli eserciti dei due blocchi – occidentale e orientale – si trovano a dividere lo stesso territo-rio. Una situazione scabrosa, che ebbe origine nella mancata applicazio-ne per la Venezia Giulia di quella linea di demarcazione concordata da Ma perché Tito firmò russi e angloamericani

che stava già dividendo il resto d'Europa in due sfere di influenza.

Ma anche Tito aveva i suoi rimpianti. Il mare-sciallo, infatti, aveva nei piani di arrivare fino all'Isonzo, mentre doveva accontentarsi di veder sventolare la stella rossa sul municipio di Trieste. Fu proprio di fronte a quella politica di poten-za nazionale messa in atto dagli jugoslavi, che scompaginava le simmetrie nei rapporti tra gli al-leati e l'Urss, che il presi-dente Usa Truman decise di impegnarsi per far retrocedere Tito, il quale abbandonò Trieste perché erano venute a cade-re le premesse politiche che stavano alla base del suo piano di espansione,

ovvero avere mano libera nella Venezia Giulia.
Il capitolo che così si chiuse, ha concluso Valdevit, mise però Trieste di fronte a un'altra partita – quella per la demo-crazia – che per risolversi dovette aftendere ancora qualche anno.

Paolo Marcolin

## IL 27 DICEMBRE LA MANIFESTAZIONE A FAVORE DELL'AIRC

## Festival della canzone triestina: i motivi selezionati per la gara

INAUGURATA IERI A BARI

Fantàsia, in mostra

Fantàsia, illustratori Bari, rappresenta un per l'infanzia: è il tito- appuntamento impor- lo della mostra che si è tante per una città che inaugurata ieri a Bari.

anche nell'editoria un'illustre tradizione (basti pensare alla atti-

va presenza delle Edizioni Laterza) e che con questa e le prossime iniziative la può rilanciare quale capitale dell'illustrazione del Mediterraneo. Fantà-

sia che è stata organizzata dalla Videoest e curata da Sossi e dal circolo Alberti vede tra

le altre presenze artisti-che della nostra regio-ne da Nicoletta Costa a Paola Sapori, da Luisa Tomasetig a Paola Da-nielli che ha curato an-

che manifesto e grafi-

130 illustrazioni

per l'infanzia

Raccoglie oltre 130 ope-

re di una cinquantina

di autori che rappresen-

tano le diverse tenden-

ze dell'illustrazione ita-

liana. Fantàsia dedica

inoltre un omaggio a uno dei più importanti

maestri italiani: Ema-

La mostra, curata da

Livio Sossi del centro

studi di letteratuta gio-

vanile Alberti di Trie-

ste vuole essere, nell'intenzione degli organiz-zatori, solo il primo di

una lunga serie di ap-puntamenti. L'iniziati-

va, promossa dal Comu-

ne è dalla Provincia di ca.

nuele Luzzati.



Il gruppo Happy Day in una delle passate edizioni del Festival triestino.

Sono stati scelti dalla commissione i brani in dialetto per il XVII Festival della canzone triestina, in programma il 27 dicembre al Politeama Rossetti.

Il tradizionale appuntamento musicale ha carattere benefico: è infatti a favore dell'Assocaizione italiana per la ricerca sul cancro, e gode dell'adesione di Comune e Provincia, Azienda di promozione turistica, Teatro Stabile, Fondazione della Cassa di Risparmio, Insiel e Piccolo.

La commissione, formata da Marco Sofianopulo (compositore), Carlo Pacchiori (musicista e arrangiatore), Brossi (critico) e Carlo Giovanella (giornalista) ha valutato le canzoni inedite iscritte al concorso, senza conoscerne come vuole il regolamento - gli autori.

Ecco dunque l'elenco dei motivi selezionati, a fianco dei nomi dei relativi autori: «Cambia tuto» di Detoni Campanella, «El cotoler» di Ŝartini e Felluga, «El fogo trie-stin» di Froglia, «Gente de confin» di Vidiz ed Esopi, «Iero picio... tan-to picio» di De Leitenburg, «La conta» di Muci-gnato e Grison, «Le can-tava i nostri noni» di Poretti, «Miramar» di Benci Blason, «No bevo mai più... forsi» di Mazzella, «Ricordi de festa» di Sidari, «Sora le nuvole» di Scognamillo, «Stornei tri-estini» di Gerolini, «Tera triestina» di Verginella, «Un mondo novo» di Esposito e Giovanazzi, «Un romanzo inventà» di Di Bin, «Voio restar con ti» di Rizzi, «Xe tro-pa roba» di Gregoretti e Gianneo. Le canzoni saranno abbinate a interpreti e complessi che verranno ripartiti nelle due categorie in gara (tradizionale e giovane).

## UN'AGILE GUIDA ESCURSIONISTICA

## Scoprire antichi borghi e sentieri dimenticati

Tredici itinerari per portare l'escursionista a scopri-re angoli poco frequentati delle montagne del Friuli. Li ha raccolti in un agile volumetto Gina Bandiera, collaboratrice del periodico triestino «L'Idea», che per le edizioni Franco Puzzo (Fpe) ha appena dato alle stampe «Per antichi borghi e sentieri dimenticati» (48 pagg. lire 15 mila). E proprio su «L'Idea» Gina
Bandiera aveva pubblicato di volta in volta gli itinerari che adesso vengono raccolti in volume. Da Stavoli a San Vincenzo Val di Cuna fino a Poffabro, Val
Mentanzio e al Santiara dell'emissio della Tarre Montanaia e al Sentiero dell'amicizia della Traversata carnica, Gina Bandiera, che vive a Pordenone ed è un'appassionata escursionista, suggerisce una serie di percorsi accessibili a tutti, con tracciati la cui durata varia da un'ora ad alcuni giorni. L'attenzione all'ambiente naturale e alle trecce del-

l'uomo in montagna — appunto gli antichi borghi — sono le coordinate seguite dall'autrice per individuare i tracciati proposti nella guida, con brevi e concise descrizioni dei percorsi, segnati con l'ausilio di

cartine esplicative e raccontati in modo piuttosto spigliato e immediato.

La guida, che è stata ufficialmente presentata nell'ambito della rassegna del cinema di montagna della Lega Montagna-Uisp in corso al cinema Alcione, si può richiedere presso la sede del periodico «L'Idea», piazza Carlo Alberto 9, tel. 308284.



Il Campanile di Val



## Scheda N. 2 IL PICCOLO



Raccogli i pinguini che trovi ogni giorno sul PICCOLO e incollali su questa scheda. Per ogni scheda completa che consegni al GIULIA ricevi un "gratta e vinci" Pesca al Polo con cui puoi vincere 3000 capi di abbigliamento e una fantastica Fiat BRAVO,





... e non dimenticate la DISNEY Collection TRIESTE - PIAZZA DELLA BORSA 2/C



IL PICCOLO





LAVABILI BIANCHI PER INTERNI ED ESTERNI. Alcuni esempi: CASACOLOR BIANCO 4 Lt. L. 48-850 L. 33.900 TINTAL 4 Lt. L. 23:000 L. 16.900 **CUCINE & BAGNI 4 Lt.** L. 33-550 L **NOVO EXTRA 4 Lt.** 

L. 17:600

L. 27-600 L.

PRODOTTI Maxiveyer

SCONTO DEL 30% **UTENSILI AEG** SCONTO DEL 30% MANIGLIERIA SCONTO DEL 15% **MENSOLE IN LEGNO** SCONTO DAL 20% AL 50% **CARTA DA PARATI** SCONTO DAL 15% AL 35% PAVIMENTI IN LEGNO

SEMILAVABILE BIANCO 15 Lt. L. 38-950

fai da te

RAPIDOIL 0,750 Lt.

ACRIMAX 0,750 Lt.

...ed altre centinaia di articoli a prezzi eccezionali!

Tel. 635066

Gratis CON UNA SPESA MINIMA DI L. 50.000

V. CORONEO 17 - STR. VECCHIA DELL'ISTRIA 116

## TERGESTEO **Prolungata** la mostra

Prorogata fino a giovedì 23 la mostra rievocativa 'Caleidoscopio" in galleria Tergesteo. Lo comunica in una nota il Comune.

mo

orc

dai

00,

ori

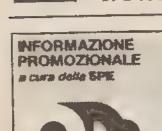
mo

Ci saranno dunque ancora cinque giorni per visitare la rassegna rievocativa con foto e articoli dell'epoca, del giornale satiri-"Caleidoscopio" che uscì a Trieste negli anni difficili del dopoguerra.

## **STAMANE** Beethoven con Faes

Ancora quattro tappe fino a dicembre per 4 pianisti in viaggio attraverso le 32 sonate di Beethoven. Un viaggio che si snoda attraverso sei città del Triveneto.

Questa mattina, alle 11, al Teatro Miela Bonawentura e il teatro comunale Giuseppe Verdi presentano il concerto di Filippo Faes. Eseguirà le sonate numero 9 e numero 10 e la Grosse sonate (op 29).



SPECIALE VIAGGI

## Cin Cin con la principessa Sissi

Le proposte più interessanti per trascorrere alla grande le feste di fine anno: da Vienna a Madrid a Londra

### PROPONE

22/29 dicembre ROGASKA SLATINA	(Quota Lire 590.000
23/27 dicembre LAGO DI BELD	Quota Lire 437.000
27 dic./1 genn. LAGO DI BLED	Quota Lire 630.000
28 dic./1 genn. LUSSINPICCOLO	Quota Lire 365.000
28 dic./2 genn. TUNISIA	Quota da Lire 827.000
28 dic./2 genn, MALTA	Quota da Lire 789.000
20 die /5 genn ROGAŠKA	Quota Lire 698.000
30 dic /2 gean, POLA-VERUDELLA	Quota Lire 368.000
31 dic./1 genn. CELJE	Quota Lire 195.000
01 41011 3 41111	

PER AUTOMOBILISTI: Lubiana e Umago.

Informazioni e prenotazioni presso l'Aurora Viaggi in via Milano 20, telefono 630261

### AVVENTURA ARTIGA

Vieni nel PAESE DI BABBO NATALE e festeggia il 1996 nel prestigioso GRAND HOTEL di Stoccolma

27/12-2/1 da Trieste... L. 3.040.000 + tasse



Trieste - Piazza Tommaseo 2/B Tel. 040/367886 - 367636

## CROCIERA di APODANNO

in Grecia da TRIESTE DAL 30 DICEMBRE '95 AL 3 GENNAIO '96 5 giorni/4 notti. Divertente

Programma d'intrattenimento a bordo curato dalla nostra équipe di animatori.

Escursione a CORFU e CENONE DI CAPODANNO compresi nella quota.

## Lit. 690.000 + T.I.

## Le grandi offerte di Capodanno in autopullman:

• AMSTERDAM dal 27/12/'95 all'1/1/'96 Lit. 537.000 + TaxHotel 4 stelle • BARCELLONA dal 27/12/'95 all'1/1/'96

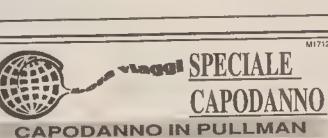
Lit. 485.000 + TaxHotel 4 stelle PRAGA • VIENNA • COPENAGHEN & AMBURGO

MADRID & BARCELLONA a prezzi eccezionali!

Informazioni e prenotazioni: SESTANTE CIT. ANEK VIAGGI Via San Nicolò 1 - Tel. 360333 TERGESTE VIAGGI Viale Miramare 205 (Barcoia) - Tel. 420545

## VIAGGI Capodanno sotto le palme sulle spiagge delle Canarie

Gli antichi le chiamavano le isole fortunate, le isole in cui regna l'età dell'oro. Da secoli le Canarie affascinano i viaggiatori per la straordinaria bellezza delle loro spiagge, per la vegetazione lussureggiante, per le scure di detriti vulcanici e di cenere. È non a caso proprio verso le isole Canarie si dirige da alcuni anni un flusso intenso di turisti: attratti dal clima dolce, secco e temperati tutto l'anno, dalle strutture turistiche di alto livello e da un'atmosfera decisamente piacevole di questo arcipelago. Ormai alle Canarie il turismo non conosce più stagio-



29/12-02/1 Lit. 990.000 Budapest 30/12-02/1 Lit. 950.000 Roma Costiera Sorrentina 29/12-02/1 Lit. 990.000 CAPODANNO IN AEREO 30/12-02/1 Lit. 1.470.000

29/12-02/1 Lit. 1.200.000

Madrid 29/12-02/1 Lit. 988.000 Londra 30/12-02/1 Lit. 1.420.000 Edimburgo 29/12-05/1 Lit. 1.770.000 **New York** 27/12-03/1 Lit. 1.510.000 Israele 27/12-02/1 Lit. 3.150.000 **Tour Finlandia** 26/12-02/1 Lit. 1.955.000 **Tour Marocco** 26/12-02/1 Lit. 2.015.000 **Tour Portogallo** 

Praga

TASSE ISCRIZIONE ESCLUSE Bora viaggi VIA LOCCHI 28/a
TRIESTE - TEL. 302402

Se amate il Natale tradizionale, quello tutto neve, ghirlande d'agrifoglio e cori Stille Nacht, non c'è nulla di meglio dell'Austria o della Germania. A Salisburgo già fervono i preparativi per i festeggiamenti di fine anno a base di decorazioni luminose e della tradizionale maratona concertistica. A Vienna il Natale è ormai nell'aria. E se volete assaporare l'aria di festa con un certo anticipo non c'è che l'imbarazzo della scelta.

Già ora nelle piazze dei paesini e delle città tedesche si preparano i tradizionali mercatini natalizi: quelli in cui fare le provviste dei regali da mettere sotto l'albero, in cui acquistare le ghirlande e le figurine con cui addobbare la casa in puro stile Mitteleuropa o regalarsi una mantella o una gonnellona praticamente identiche a quelli della principessa

Sì, Natale è ormai alle



porte. Mentre l'aria si fa sta per scegliere le offerte più cruda cresce la voglia di partire e di staccare dalla routine di tutti i giorni. Ed è proprio questo il momento di scendere in pi-

più stuzzicanti e le proposte più convenienti per i viaggi di fine anno.

infatti il rischio di non tro- essere costretti a ripiega-

giorni che si possorio il asce rere nello Yemen, la terra

della regina di Saba, nei peri-

odi che vanno dal 26 dicem-

bre al 2 gennaio o dal 27 di-

cembre al 2 gennaio. La par-

tenza è dall'aeroporto di Ro-ma per Sana'a, mentre a ri-

chiesta si possono avere delle congiunzioni con i voli da

Ronchi dei Legionari alla vol-

ta della Capitale. Due distinti

tour nella Giordania e nella

Siria o un pacchetto comple-to di 11 giorni nelle due na-

zioni sono proposte allettanti

per chi voglia trascorrere un

bel periodo di vacanza in ter-

re antichissime e intrise di

una storia magnifica. Dama-

sco, Palmyra, Amman, Alep-po: ecco solamente alcune

delle città meta di questi bel-

lissimi viaggi, offerti sempre a condizioni vantaggiosissi-

me. E allora perché non ap-

profittarne. (Testo a cura di

Meta Communication).

vare posto negli alberghi o sugli aerei. C'è il rischio di doversi accontentare di una sistemazione non del Ad attendere tropo c'è tutto soddisfacente o di-

vorevole. Se preferite invece un Natale metropolitano ecco le grandi capitali d'Europa: a Parigi, a Londra e a Madrid le vetrine traboccano di mille doni per le feste di fine anno, gli alperghi si preparano al pienone e nei locali notturni

re su una destinazione diversa da quella sognata.

delle agenzie di viaggio

per una scorta di buoni

consigli, di dépliant e di of-

ferte. Se ad affascinarvi

sono i climi mitteleuropei

è il caso di dare un'oc-

chiata alle proposte relati-

ve all'Austria: qui l'acco-

glienza è sempre di gran-

de cordialità o ormai an-

che nelle località più isola-

te e negli hotel più piccoli

le attrezzature turistiche

sono di ottimo livello. Se

desiderate spingervi più

Iontano potrete invece va-

lutare l'ipotesi Svizzera:

anche se certo il cambio

non è particolarmente fa-

E allora via alla volta

tutto è pronto per accogliere alla grande il nuovo

SPECIALE VIAGGI

## Nel fascino di Yemen, Siria e Giordania

vero e proprio piacere,

un'esigenza per uscire dalla

solita routine quotidiana, dal-

la monotonia della vita o dal-

lo stress dettato dal lavoro.

In tante occasioni, però, la pi-

grizia ci mette lo zampino e

allora diventa ben difficile

presentarsi in un'agenzia di

viaggi, far le valigie e partire.

Ma se davvero ne sentiamo

ia necessità, ne abbiamo

l'occasione, allora perché

non farlo? Le occasioni sono

davvero molte e una in parti-

colare, quella offerta da un

famoso Tour operator che

le festività natalizie e di Ca-

podanno. Le destinazioni

che vengono proposte in

quest'occasione sono tre: lo

Yemen del Nord e del Sud,

la Giordania e la Siria. Tre iti-

nerari favolosi, completi, co-

AGENZIA VIAGGI E VACANZE

28/12-12/1 Lit. 3.300.000

I TUOI MIGLIORI VIAGGI CON NOI

Partenze in gruppo da Trieste in autopullman G.T.

«E' DI SCENA L'ANTICO» |

 I mercatini di Natale dell'Alto Adige 8-10 dicembre

I mercatini di Natale

in Germania 8-10 dicembre

UTAT WIAGGI

I PONTI DELL'IMMACOLATA

Natale a Merano

• in Romagna a Firenze in Stiria • sul Lago di Garda a Magnano in Riviera

a Napoli

• in Maremma

29 dicembre - 1 gennaio • a Budapest 29 dicembre - 2 gennaio • sulla Costa Azzurra 30 dicembre - 1 gennaio

ha sede a Monfalcone, appa-30 dicembre - 1 gennaio re alquanto allettante mentre 31 dicembre - 1 gennaio si avvicinano a grandi passi 31 dicembre - 1 gennaio

28 dicembre - 2 gennaio

29 dicembre - 1 gennalo

LE NOSTRE PARTENZE DI CAPODANNO

PRENOTAZIONI, INFORMAZIONI, PROGRAMMI DETTAGLIATI:

30 dicembre - 1 gennaio 30 dicembre - 1 gennaio • a Bassano del Grappa 23-26 dicembre Trattamento di pensione completa - Cenone incluso nella quota

TS - VIA BATTISTI 14 (Galleria Battisti) TEL. 040/371188 - 370959

VIAGGI EUROPA

DAL 06 12 95 AL 10 12 95

MADRID E TÔLEDO

DAL 06/12/95 AL 10/12/95

AMSTERDAM E L'OLANDA

DAL 06/12/95 AL 10/12/96

## **UTAT PRESENTA**

Viaggiare: per molti un'esi- me favolose e complete so-

genza, dettata magari dall'at- no le offerte del tour opera-

tività lavorativa, per altri un tor monfalconese. Sono otto

VIETNAM CAMBOGIA LAOS

Il Vietnam è una terra di incomparabile bellezza:
partendo da Sud il delta del Mekong costellato di villaggi dove la vita scorre immutata, Ho Chi Minh City (Saigon), la bella animata ed intraprendente capitale del Sud, poi salendo verso Nord l'incanto di
Hué, l'antica capitale costruita sul fiume dei profumi la bianche spiagge incontaminate, l'austera elemi, le bianche spiagge incontaminate, l'austera ele-ganza di Hanoi con la sua architettura coloniale, il paesaggio mozzafiato della baia di Halong, l'ottava meraviglia del mondo.

Molti hanno sentito parlare dei meravigliosi tem-pli di Angkor in Cambogia, una delle opere architet-toniche più straordinarie mai realizzate dall'uomo, ma che pochi hanno avuto la fortuna e l'occasione di ammirare a causa del lungo isolamento del Paese. Oggi la Cambogia ha riaperto le porte ai visitatori

oggi la Cambogia na riaperto le porte ai visitatori stranieri con la sua straordinaria scenografia, la cordialità e l'ospitalità della sua gente.

Il Laos è probabilmente il Paese che è rimasto più isolato in Indocina, con ancora delle limitazioni nel numero dei viaggiatori. Dalle fertili pianure del Mekong agli aspri altopiani montani, dall'affascinante mosaico di influenze laotiane, thailandesi, cinesi, rietnamita sovietiche e francesi che è Vientiane allo vietnamite, sovietiche e francesi che è Vientiane allo splendore dei templi di Luang Phabang, il Laos è co-sì inconsueto che sarà straordinario esplorarlo. UTAT IN INDOCINA:

Tour organizzato con accompagnatore in Vietnam e Cambogia dal 27 dicembre al 10 gennaio, dall'1 al 15 aprile e dal 22 aprile al 6 maggio.

Il fascino del Vietnam estensione di 8 giorni da

Bangkok su base individuale.

Alla scoperta della Cambogia 4 giorni a PHNOM
PENH ed ANGKOR WAT in partenza ogni giorno da Laos. Nel cuore dell'Indocina Vientiane, Luang

Phabang e le grotte sacre del Mekong in un'estensione di 5 giorni da Bangkok.

## **VIAGGI**

## Immergiti nel cuore del samba «brasileiro»

vacanza da sogno ci sono proprio tutti: una natura meravigliosa ed esotica, grandi metropoli ricche di attrattive, una cultura magica e ricca di suggestioni, una popolazione piena di calore e di cordialità, una cucina sfiziosa e colora-

tissima.

Stiamo parlando del Brasile, una delle destinazioni mitiche per gli appassionati di viaggi. Ecco le spiagge che si perdono a vista d'occhio, ecco le suggestive cascate di Iguacu, i misteri dell'immensa foresta amazzonica, e poi i ritmi scatenati delle musiche tradizionali, i colori abbaglianti della natura e la vitalità della gen-

Salutare l'anno nuovo in Brasile è un'emozione di quelle che non si dimenticano. E allora,

Gli ingredienti per una perché non lasciarsi tentare e regalarsi a Natale una settimana, una «full immersion» nel vortice brasileiro?

> Da Rio de Janeiro alla capitale Brasilia a Bahia il pianeta Brasile è tutto da scoprire nelle sue mille contraddizioni, nel contrasto fra l'antico e il moderno, la ricchezza e la povertà, le avveniristiche costruzioni di Brasilia e la vegetazione lussureggiante della foresta.

Suggestivo «mix» di stili architettonici, Rio offre al viaggiatore un'esperienza unica: dall'inconfondibile Pan di Zucchero sovrastato dalla grande figura del Cristo il panorama è di quelli da togliere il fiato, e se musei e monumenti testimoniano ritmi e abitudini del passato, il traffico intenso parla del vivere frenetico dei brasiliani di oggi.

## VIAGGI DI CAPODANNO Partenze da Trieste - Accompagnatore italiano - Pensione completa

YEMEN NORD e SUD

Nel Paese della regina di Saba Dal 26-12 al 2-1 ..... L. 2.860.000

• TOUR della GIORDANIA Dal 28-12 al 4-1 ..... L. 2.130.000

• GRAN TOUR SIRIA-GIORDANIA Dai 28-12 ai 7-1 ..... L. 2.950.000

• IRAN CLASSICO Dai 28-12 al 4-1 ..... L. 2.680.000 GRAN TOUR dell'IRAN

Dal 28-12 all'11-1 ..... L. 3.670.000

VOGLIA DI CAPODANNO Effervescenti iniziative "JULIA VIAGGI"

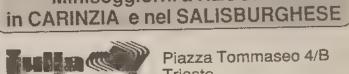
### In pullmant

Lago di Garda, dal 30/12/95 all'1/1/96 L. 430.000 Praga, dal 30/12/95 al 3/1/96 (sistemazione lusso) L. 1.340.000

### In zereo:

Soggiorno in Tunisia, dal 26/12/95 al 2/1/96 L. 1.095.000 L 1.782.000 Tenerife, dal 27/12/95 al 3/1/96

L. 1.895.000 New York, dal 27/12/95 al 3/1/96 + TASSE D'ISCRIZIONE Minisoggiorni a RECOARO



Piazza Tommaseo 4/B Trieste Tel. 040/367636 - 367886 (5



PASSEGGIATA ROMANA

DAL 06 12 95 AL 10 12 95

I MERCATINI DI NATALEDELL'ALTO ADIGE

DAL 06/12/95 AL 10/12/95

SPECIALISSIMO TENERIFE

CON VOLO ALPITOUR DIRETTO DA TRIESTE DAL 27/12/95 AL 03/01/96 - HOTEL 4 STELLE LIT. 1.935.000 INCLUSA TASSA DI ISCRIZIONE E ASSICURAZIONE

DAI. 03/01/96 AL 10/01/96 - HOTEL 4 STELLE LIT. 1.370.000 TASSA DI ISCRIZIONE E ASSICURAZIONE LIT 30,000

SPECIALE TOUR DI ISRAELE

DAL 28/12/95 AL 04/01/96

LA MONTAGNA UTAT

KITZBÜHEL - BADGASTEIN - ZELL AM SEE - SEEFELD KRANJSKA GORA - BOVEC - MARILLEVA - BORMIO

A QUOTAZIONI SPECIALISSIME







E.R.S.A. - Centro Meteorologico regionale

Previsioni per OGGI con attendibilità 70%



cantina. Quello che sta-

va a monte del processo

di vinificazione non inte-

ressava, era il lavoro in

vigna del contadino. I

grappoli belli e dolci ve-

nivano pagati di più, tut-

to qui. Adesso invece si

sta comprendendo che

## CANTINA Vuoi un buon vino? Prima cura il vigneto

Un convegno svoltosi questo fine settimana a Cormòns, dal provocatorio ma azzeccato titolo "Diamo il giusto taglio alla vite", e che ha trattato delle tecniche di potatura e le ha messe scientificamente a confronto. Poi "Vite '95", che dal 30 novembre al 3 dicembre, nel quartiere fieristico di Gorizia, proporrà, ne-gli stand di oltre 150 espositori italiani e stranieri, le nuove viti, ossia il meglio del vivaismo viticolo. Ecco due manifestazioni che danno il segnale di un nuovo modo di intendere il vino. Qualche decennio fa, forse fino a non tanti anni addietro, il vino si faceva essenzialmente in

delle uve, dalla loro giusta maturazione, ma dalle scelte che il viticoltore fa quando impianta la qualità dipende non un vigneto, lo "alleva",

soltanto dalla sanezza lo cura (avversità atmosferiche a parte).

La prima scelta, da parte di un viticoltore, è quella del "clone", ossia della varietà del vitigno

che intende produrre. Non tutti i vivai offrono le barbatelle migliori. Alla fiera di Gorizia sarà dato modo ai visitatori di degustare selezioni clonali microvinificate, ossia di bere un bicchiere di uno stesso Merlot tratto, ad esempio, in quantità minime, da viti di Merlot, ma diverse l'una dall'altra per caratteristiche genetiche. E acquistare quella più consona alle proprie aspettative. Si affina così il concetto che c'è differenza a seconda del tipo di innesto praticato da un vivaista sui vari portainnesti.

è parlato, promotore il Consorzio Collio, delle forme di allevamento dei vigneti, cioè delle tecniche di potatura, con la partecipazione di esperti francesi. E' la fase due. Selezionata la vite, bisogna farla rendere bene. Così, per avere un buon atleta, non basta il fisico, servono gli allenamenti mirati in palestra. Baldovino Ulcigrai

A Cormons, invece, si

## Tmin 0/3 DOMENICA 19 Tmin 5/8



Tempo previsto Su tutta la regione cielo sereno o poco nuvoloso con aria secca e limpida, ma fredda. Possibile solo qualche temporaneo annuvolamento. Al mattino ancora vento da Nord-Est, poi si atte-

8 a più 3-5 m/s 0-5 m ere di sole vento med, pioggi

>6 m/s 5-10m

ILTEMPO

E.R.S.A. - Centro Meteorologico regionale Previsioni per DOMANI con attendibilità 70% ore di solajvanto med. pioggio 6 - 8 >6 m/s 5-10mm TMAX 7/10 Tmin  $-2/\pm 1$ 

<b>₽</b> }:	Temp	pera	tur	e nel mond	o *		
calità	Cielo	Min	Max I	Località	Cielo	Min.	Мах
msterdam	nuvolosa	2	6	Madrid	nuvoloso	12	20
POTES .	variabile	14	19	Manila	nuvoloso	24	32
angkok	variabile	24	32	La Mecca	variabile	23	36
A A STATE OF THE S	sereno	22	30	Military Libert	sereno	12	18
www.lem.	nuvoloso	12	20	Montreal	variabile	-8-	0
elgrado	ploggia	5	8	Mosca	BUVOloso	2	3
erlino	sereno	-1	2	New York	neve	3	7
ermuda	sereno	19	23	NE street ne day	variab ie	7	24
uxelles	nuvoloso	-2	5	Ósio	nuvoloso	-7	-2
Jenos Alres	pioggia	15	22	Parigi	sereno	1	4
aracas	variabile	16	28	Perth	NAME OF TAXABLE PARTY.	14	26
nicego	nuvoloso	2	3	Rio de Janeiro	nuvoioso	20	27
penaghen	sereno	-2	0	San Francisco	nuvoloso	12	18
ancoforte	nuvoloso	0	8	San Juan	vanabile	23	30
erusalemme -	sereno	14	20	Santlago	90000000000000000000000000000000000000	10	28
eleinki	neve	-5	-4	San Paolo	variabile	2.0	28
ong Kong	sereno	21	24	Seul	sereno	5	16
molulu	sereno	23	32	Singapore	pioggia	24	31
tanbul	variabile	10	18	Stoccolma	sereno	-3	-2
Cairo	Seteud	11	25	Tokyo	sereno	11	19
hannesburg	pioggia	14	23	Toronto	neve	0	3
ev	nuvoloso	4	9	Vancouver	variablle	10	15
ndra	sereno	1	7	Varsavia *	variabile	0	11
s Angeles	คนขอใจรอ	13	23	Vienna	nuvoloso	2	- 4

**FISCO** 

## Iva, medici e concordato

Computer delle Finanze sbadato: la proposta d'accertamento risulta inattuabile

a impallidire è lui: è il dentista. Non si tratta di un malessere físico, di un calo di pressione o cose del genere: la colpa è semplicemente della proposta di accerta-mento con adesione che gli è arrivata in quel momen-to, a completamento delle annualità più remote.

Strano, pensa il nostro: è tutta bianca, neanche un numeretto; eppure questo (guarda i «dati identificati-vi») sono io. Cerca di capire, rivolta il foglietto, legge le note che stanno dietro, finché l'occhio si ferma sul-le piccole avvertenze che si trovano in fondo alla pagi-na: la proposta non viene formulata in quanto non ri-sulta la dichiarazione Iva, così c'è scritto. Ed è subito panico. Chi non presenta le dichiarazioni fiscali, ricorda a se stesso, è classificato evasore totale; vai a spie-gare che se qualcuno ha colpa certamente non sono io; qua sono decisamente guai grossi. Lo spasmo allo stomaco (con le tasse ce l'ha anche lui!) comincia ad

allentarsi, lo stato d'animo si muove lentamente verso la rassegnazione, le frasi che girano nella mente affollata sono della serie «ma che facciano».

Poi, di colpo, butta l'occhio in sala d'attesa e applica subito la regola dello «zàchete». Già che lei è qui, dice al paziente-commercialista, mi spiega che cosa può mai essere successo con questa proposta? E la rispo-

Questa volta a impallidire non è il paziente che, bocca sta, facile facile, viene fuori dalle labbra atteggiate a spalancata, mani sudaticce e stomaco rattrappito dal- sorrisetto non tanto buono (ma chi, un po', non ce l'ha lo spasmo, aspetta l'implacabile ago che andrà a buca- col dentista!). Vede, è successo questo: con una modifire le povere e martoriate gengive. Eh no! Questa volta ca di legge di pochi anni fa, la dichiarazione i medici non la devono più fare. Si sono accorti che sarebbe stato tempo e carta sprecata, perché i medici, sulle loro ricevute (e qui altro sorrisetto) l'Iva non la devono mettere. Perciò lei la dichiarazione Iva dell'anno 1993 non la doveva presentare: tutto in regola.

Lasciamo la storia (sostanzialmente vera) del denti-sta e vediamo di utilizzarla per un chiarimento a portata più ampia. La mancanza della dichiarazione Iva viene evidentemente «letta» dal computer senza considerare che esiste una norma (del '91) che stabilisce l'esonero per chi fa solo operazioni esenti. Ma la macchina è ignorante e «vede» la mancanza di dichiarazio-ne come fatto che provoca l'inapplicabilità della pro-posta; e il modello viene infatti fuori completamente

bianco: anche nella parte che riguarda i redditi. Cosa fare, in questi casi? Presentarsi all'ufficio, autocertificare la propria posizione come da dichiarazione dei redditi, chiedere la stampa della proposta e pensare alla «convenienza» o meno dell'adesione. Come? Ricalcolando ciascun anno con riduzione delle sanzioni ed eliminazione degli interessi, totalizzando i vari anni, imputando mentalmente 5 milioni al pagamento del 15 dicembro dimezzando l'accedenza o riportendo del 15 dicembre, dimezzando l'eccedenza e ripartendo quel che resta fra marzo e settembre del '96.

Lorenzo Spigai

## Le previsioni del Centro Ersa sono disponibili anche per telefono componendo il numero 144.114.207 (2540 lire al minuto + Iva). AVVENTO AMBROSIANO

DOMENICA 19 NOVEMBRE Il sole sorge alle La luna sorge alle 3.05 e tramonta alle e cala alle 14.38 Temperature minime e massime per l'Italia

TRIESTE GORIZIA	5,2 6,8	12 8,5	MONFALCONE UDINE	7 5,2	8,6 8,4
Bolzano	5	13	Venezia	7	12
Milmo	8	13	Torino	4	13
Cuneo	5	13	Genova	12	12
Bologna	3	12	Firenze	6	15
Perugia	5.	13	Pescara	4	.20
L'Aquila	10	12	Romai	8	18
Campobasso	1	12	Dori	9	21
Napoli	14	19	Potenza	4	13
Regglo C.	18	22	Palermo	18	21
Catania	13	24	Cagliari	11	18

Tempo previsto per oggi: sui settore Nord-Occidentale e sulla Toscana cielo prevalentemente sereno o poco nuvoloso con addensamenti lungo l'arco alpino; sulle rimanenti zone Centro-meridionali condizioni di variabilità con annuvola-menti più consistenti sulla Sardegna e sulle zone appennini-

Temperatura: in generale diminuzione.

Ventl: ovunque forti. Mari: tutti mossi o agitati.

Previsioni a media scadenza.

DOMANI: sulle regioni orientali si prevedono condizioni di spiccata variabilità con la possibilità di locali precipitazioni, neve al Centro-Sud, anche a quote relativamente basse. Sul resto d'Italia cielo prevelentemente poco nuvoloso con a ddensamenti lungo l'arco alpino.

Temperatura: in ulteriore diminuzione.

Venti. ovunque moderati settentrionali, anche forti al Sud.

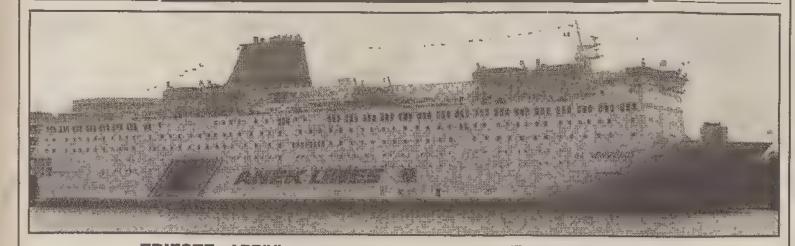
## 

RICAMBI PER ELETTRODOMESTICI PICCOLI E GRANDI

- Scolapiatti inox di tutte le misure
  - Sacchi carta per tutti i tipi di aspirapolvere
  - Spartifiamma e bruciatori per cucina
  - Filtri di ricambio per cappe

Trieste - Via della Ginnastica 23/a Telefono (040) 370608

## **MOVIMENTO NAVI A TRIESTE**



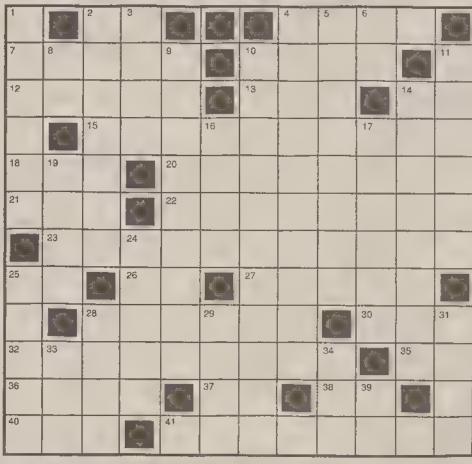
н	INIESTE - ARRIVI					IRIESTE - PARTENZE					
Į	Data	Ora	Nave	Prov.	Orm.	Data	Ora	Nave	Destinaz.	Orm.	
	19/11 19/11 19/11 19/11 19/11 20/11 20/11 20/11	8.00 8.00 8.00 20.00 20.00 1.00 3.00 8.00	Tu UND DENIZCILIK It STELLARIA SV SERENADE It SANSOVINO BS VALENCIA BRIDGE TW EVER GOOD RS ALEXANDER VERMISHEV TU KAPTAN B. ISIM	Istanbul Venezia Pireo Durazzo Venezia Valencia Venez a Istanbul	31 Rada/Atsm Rada/45 23 Rada Rada Rada	19/11 19/11 19/11 20/11 20/11 20/11 20/11	17 00 18.00 21.00 9.00 12.00 16.00 19.00	Li IST Tu UND DENIZCILIK Li SKS TRUST It SOCAR 6 Li GOLDEN CAFE Ct KAPETAN VJEKO It SEA STAR Tu KAPTAN B. ISIM	Ordini Istanbul Ordini Monfalcone Venezia Umago Libia Istanbul	Siot 2 31 Siot 1 52 52 A.F.S. 45 31	
	20/11 20/11 20/11 20/11	9.00 12.00 12.00 18.00	Le UBRAHIN Gr ARGINORISSOS Cta KAPETAN VJEKO It MARIA LAURA	Mersin Zarzis Umago Venezia	Rada Siot A.F.S. S. Sabba 1	20/11 20/11 20/11	5.00 6.00 6.00	EVER GOODS ALEXANDER VERMISHEV VALENCIA BRIDGE	Rada	50/11 S.L.A. 47	
					A . Marie Carre	20/11	8.00	HASAN UGURLU SOCAR 4	Rada 52	12 36	

ORIZZONTALI: 2 Simbolo del rame - 4 Intingolo della cuoca - 7 Il romanziere inglese di Rob Roy - 10 Si carica dall'alto - 12 Ecogoniometro - 13 Quello Medio si concluse con l'inizio dell'età moderna - 14 Chiudono l'ingresso - 15 Il ballo di... Lola - 18 Moglie di Crono e madre di Zeus - 20 L'ultima opera verdiana - 21 Punto cardinale - 22 Iscrizioni commemorative - 23 Far premura - 25 Carlo letterato - 26 Boa decapitato - 27 Peli di caval-

li - 28 Regione storica di Francia - 30 Frazione del giorno - 32 Deposito di fertilizzante -35 Un terzo d'errore - 36 immenso Stato asiatico - 37 Preposizione articolata - 38 Dà nome a una vasta pianura - 40 Si battono per volare - 41 Utile, redditizio. VERTICALI: 1 Persona... ausiliare - 2 Fabio

della canzone - 3 Stato Usa sulle Montagne Rocciose - 4 Rimettersi gli abiti - 5 Rinnegatori della propria fede - 6 Iniziali di Armani - 8 Coda di stambecco - 9 Ansanti e stanchi - 10 Vende visoni ed ermellini - 11 Dilatate, ingrossate - 14 Patire dolori - 16 Hanno cime saporite - 17 Insetto un po' più grande della mosca - 19 Può sostituire lui - 24 Garcia, il grande poeta spagnolo - 25 La... cuce l'omertà - 28 Frazionano il secolo - 29 Fu un grande califfo - 31 Lo tendeva Guglielmo Tell - 33 Fu lingua letteraria - 34 Pecchie - 39 Nella bocca.

CREATA DAI MIGLIORI ENIGMISTI ITALIANI



i Giochi

se la difesa cede tutt'a un tratto. SOLUZIONI DI IERI Indovinello: Cambio di vocale:

RADDOPPIO DI CONSONANTE (6/7)

Giudice ciarlatano

Ch'è preciso, di regola, saprete

ma appena apre la bocca sentirete

che a spararle ben grosse è abituato

INDOVINELLO

Il portiere

Il suo compito è quello di parare

ogni attacco nemico ed evitare nel fare ciò, di diventare matto..

Cruciverba

SOMMANCANAPA
ARIAMMERINOS
LEOMFORNOMIN
ALMCESTOMANA
PMFARCOMPITT
ABMTRAMMANET
SORNIMBERLAMM
SIAMBENIAMÈY
WYMTONLOMÒRA
ÖLCKENSMFIAT
BABELEMFALCO

## LA CUCINA? quando il prezzo sposa la qualità



stabilimento e show room: PASIANO (PN)

Strada del Mobile 10 - tel. 0434/625290 (5 minuti uscita Pordenone fiera-prov. Prata / Pasiano) show room: AJELLO DEL FRIULI (UD)

Via Dante 34 - tel. 0431/973066



\* garanzia \* tecnologia \* consulenza \* pagamenti rateali \* trasporto e montaggio

\* scelta

\* prezzo

\* qualità

BREVETTO ESCLUSIVO!!! INSERIAMO IL TELEVISORE AD INCASSO

Riceverete una pro- Nel lavoro cercate Il ritardo di un panon temete.

Gemelli

posta di notevole in- di trovare una soluteresse e vi conver- zione equilibrata ad rà prenderla in se- un problema che da vostri progetti firia considerazione. tempo vi tiene in an- nanziari. State vi-Lasciatevi pure an- sia. In amore state vendo un'esperien- avvenimenti in amo- re siete attratti dal zione. In amore atdare nei sentimenti, scherzando con il

19/5 21/6 21/7

impegnarvi al massi- impulsivamente: calzare delle circo- tuazione difficile mente le indicazio- e le sue prospettimo nel lavoro per vi attendono gior- stanze, ma alla fine che richiede un ni che vi fornirà un ve: non sono tutte raggiungere mete nate stressanti. tutto andrà a po- comportamento amico esperto. In rose ma potrete

## Leone

gamento mette un pò di scompiglio nei za sentimentale indimenticabile.

24/8

## **OROSCOPO** Bilancia

di giochi

Agite di testa vostra senza ascoltare i consigli degli altri, ma valutate i pro e i contro. Vortice di to da tempo. In amo- un errore di valuta-

23/10

Ogni mese

in edicola

prendete una decisione e realizzate il talvolta è necessaprogetto accarezza- rio per rimediare ad

Vergine Scorpione Capricorno

Non tentennate più: Sappiate fare buon viso a cattivo gioco:

Aquario

re che vi farà impaz- rischio: attenzione tenzione alla con-

Collaborate con i su-periori e cercate di nervi e non agite giustificata dall'in-Sarete costretti ad Non siate scettici e Analizzate bene la affrontare una si-seguite scrupolosa-situazione odierna

non lontane. In amo- Con il partner alle sto. In amore il fu- energico. In amore amore state ri- uscirne bene. In re attenzione alle volte conviene ce- turo è pieno di pro- il clima non è più schiando una solen- amore potete anco-

L'AGENDA DEL CALCIO

Cagliari-Torino, sfida

sotto i riflettori (20.30)

CLASSIFICA: Milan e Parma 20; Fiorentina 18;

Lazio e Napoli 16; Udinese 15; Juventus 14; Roma

e Atalanta 13; Vicenza 12; Inter e Sampdoria 11;

Torino 10; Bari e Piacenza 8; Cagliari 7; Cremone-

CLASSIFICA: Ternana 24; Triestina 23; Treviso

22; Livorno 20; Fermana e San Donà 17; Pontedera e Ponsacco 16; Rimini, Giorgione e Forlì 13; Vis Pesaro, Baracca Lugo e Cecina 12; Imola 10; Fano

Centro del Mobile-Com. Pozzuolo De Pauli (Go)

CLASSIFICA: Cormonese 18; Pordenone 17; Ron-

chi 16; Manzanese 14; San Sergio, Trivignano e Sa-

cilese 13; Pozzuolo 12; Gradese 10; Centro del mo-

bile 9; Pro Fagagna 8; Sangiorgina 7; Itala San

Marco e Aquileia 6; San Daniele 4; Gemonese 0.

Treossi di Forlì

Rodomonti di Teramo

Tombolini di Ancona

Bazzoli di Merano

Boggi di Salerno

Bettin di Padova

Beschin di Legnago

Trentalange di Torino

Pellegrino di Barcellona

Campofiorito di Chiavari

Cecotti di Udine

De Paola di Torre A. Bianco di Mestre

Manganelli di Milano

Gabriele di Frosinone

Pirrone di Messina

Sorte di Bergamo Cassarà di Palermo

Fantinel (Pn)

Bracci (Ud)

Baratto (Ud)

Laganà (Ts)

Verdelli (Ts)

Cecchin (Go)

Rupil (Go)

Simonetti (Ud)

Programma e arbitri

Serie A

Atalanta-Sampdoria

Cagliari-Torino

Inter-Udinese

(ore 20.30 pay tv)

Juve-Fiorentina

Napoli-Vicenza

Piacenza-Roma

se 3; Padova 2.

Cecina Baracca

Fermana-Fano

Rimini-Treviso

Serie C/2 girone B

Giorgione-Tolentino

Pontedera-Centese

San Donà-Livorno Ternana-Forlì

Triestina-Ponsacco

9; Tolentino 8; Centese 2.

Itala San Marco-Pro Fagagna

Manzanese-Cormonese

Ronchi-Gemonese

Promozione

Flumignano-Ponziana

San Sergio-Gradese

Sacilese-Sangiorgina

San Daniele-Aquileia

Trivignano-Pordenone

Vis Pesaro-Imola

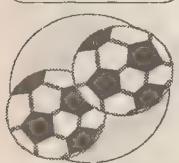
Eccellenza

Padova-Bari

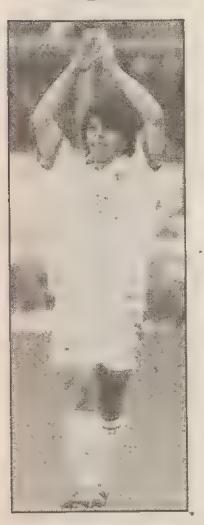
Parma-Milan

Lazio-Cremonese

SERIE A/SCONTRO AL VERTICE TRA PARMA E MILAN



# Un kolossal al «Tardini»



Zola

CARNAGO - «Una parti- conseguenze psicologita che vale il prezzo del biglietto». Questa la promessa del Milan, e di Fabio Capello in particolare, ai tifosi che oggi po-tranno assistere dal vivo tà». a Parma alla sfida tra le due squadre «regine» del campionato. In una Milanello battuta da un vento fortissimo, al punto che Capello ha fatto fare un allenamento di soli 45', il Milan attende la sua ennesima sfida al vertice con la solita calma. «E' soprattutto una questione di mentalità ha detto il tecnico -. Siamo ormai abituati a partite che richiedono alta concentrazione. Ci stanno tutti e tre i risultati, perchè noi conosciamo il Parma, il Parma conosce noi, e non potrà che scaturirne una gara di alto

Che però non segnerà, secondo Capello, il campionato. «E' evidente che vincere potrà avere I te, si è limitato a giocare

SERIE A/CONTRO LA FIORENTINA

La Juve tira fuori il petto:

«E' la partita della svolta»

che importanti. Ma il campionato è lungo, si può vincere o perdere, l' importante, lo ripeto, è avere la giusta mentali-

Capello ha parlato di un Parma «più concreto dello scorso anno», una squadra che «punta un pò meno al bello e un pò di più alla sostanza», e Baggio.

dio in sordina per Rober-

to Mancini nella Prima-

vera della Sampdoria,

che ieri pomeriggio ha

pareggiato uno a uno

con il Monza al «Natta»

di Celle Ligure, nella se-

sta giornata di campio-

nato. Il giocatore della

Samp, squalificato in se-

rie A per cinque giorna-

di un Milan «solito, direi un buon Milan». Il tecnico non ha però voluto anticipare la formazione. In realtà Capello ha solo finto di fare pretattica, perchè poi ha confessato che il Milan scenderà in campo con il 4-4-2.
Come dire: solita difesa, centrocampo con Eranio, Albertini, Desailly, Boban, in avanti Weah e

dra, sfoderando qualche

passaggio dei suoi ma

non è entrato nell' azio-

ne del gol blucerchiato,

firmato da Iacopino. La

gara è stata seguita da un migliaio di spettato-

ri; a bordo campo cam-

peggiavano due striscio-

ni dedicati a Mancini

che, per tutto l' incon-

tro, non è mai entrato in

contatto verbale con l'

Per un Capello che ri- tre punte - spiega il tecpudia il 4-3-3 per tornare al collaudato 4-4-2, ecco Scala votato all' an- taccanti per giudicare l' tico 5-3-2 con i soli Zola atteggiamento di una e Stoichkov di punta e con gli altri tre attaccanti (Melli, Asprilla e Inzaghi) contemporaneamente in panchina. «Capisco la legittima curiosità di chi passa ore a chiedersi se giocheremo con due o PROVA IN SORDINA CON LA PRIMAVERA DELLA SAMP

Mancini in mezzo ai babies

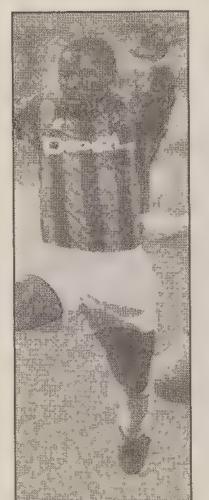
CELLE LIGURE - Esor- al servizio della squa- arbitro, il signor Carboni di Trieste. Attilio Lombardo, l'attaccante juventino fermo da tre mesi per la frattu-ra del perone, ha ripreso con la squadra Primavera della Juventus che ha battuto il Cesena 1-0. Il collaudo è stato positivo: Lombardo, schierato insieme a Sorin come fuori quota, ha giocato

nico gialloblù - ma non basta il numero degli atsquadra. Al di là del numero, dunque, l' importante è che la squadra sia convinta di quello che fa: se affrontiamo il Milan con superficialità di sicuro perdiamo, se andiamo in campo convinti del nostro valore e giocando nel modo più semplice, possiamo dire la nostra e divertire il pubblico».

PARMA: Nista, Mussi, Sensini, Cannavaro, Couto, Benarrivo, D. Baggio, Brambilla, Crippa, Stoichkov, Zola.

MILAN: Rossi, Panucci, Costacurta, Baresi, Maldini, Eranio, Desailly, Albertini, Boban, Weah, R. Baggio. (12 Ielpo, 21 Tassotti, 15 Ambrosini, 7 Di Canio, 23 Simo-

ARBITRO: Boggi di Sa-



## UDINESE/POGGIEMARINO CONTRO L'INTER

## Ecco la banda bassotti

Friulani al «Meazza» senza Bierhoff e il nuovo Shalimov

TORINO - E' la partita pressione dell'ambien- mo provato quattro o della svolta, si augura te». Lippi ha ancora cinque formule diver-la Juve. Proprio come problemi: la settimana se, dunque non sarebl'anno scorso, proprio travagliata di Ravanel- be una novità».

con la Fiorentina, quan- li, autore di polemiche «Voglio vincere) do i bianconeri espressero «una prova di carattere che mancava», ricorda Lippi. Fu da quella rocambolesca rimonta (da 0-2 a 3-2) che iniziò la cavalcata vincente dei bianconeri, culminata anche nella gara di ritorno, «la conferma della nostra superiorità», che consegnò praticamente lo

scudetto alla Juve. molto diversa: non solo è la Fiorentina a precedere i bianconeri in classifica, ma Vialli la accredita come una delle possibili vincitrici del titolo, «a patto che sostenga l'eccessiva

che hanno lasciato qualche strascico nello spogliatoio juventino, si è conclusa con un infortunio proprio al ter-mine dell'allenamento. Il risentimento all'adduttore sinistro che gli aveva dato noia anche in nazionale, si è riacutizzato e il bomber teme addirittura uno stiramento. Non sarà nemmeno in panchina, Oggi la situazione è così come Lombardo, che affronta un collau-do con la Primavera contro il Cesena. Due punte più Di Livio sarà dunque la formula of-

ce anche Gabriel Batistuta parlando della partita. Lo dice serenamente, senza aggressività, come se vincere fosse non solo possibi-le, ma anche probabile per la squadra della quale l' argentino è ca-pitano. Claudio Ranieri è più cauto del suo attaccante, ma ha deciso di riconfermare la formazione che quindici giorni fa ha battuto la Lazio, quella con due punte e Rui Costa subito dietro ed anche questo la dice lunga sulle intenzioni con le quali la Fiorentina si appresta ad incontrare la Ju-

tus, alle folle friulane i destini della compagine dere, o stava per farlo, la il tempo di pensare al gaudenti per una squa- friulana e di quell'Inter leadership dello spoglia- possibile rientro contro dra che ha saputo ricreare sul campo un feeling perduto, al gol rapinoso di Bierhoff che metteva in un sol colpo la Vec-chia Signora sul banco degli imputati e l'Udinese sull'altare dei miracoli stagionali. Sembra sia passato un anno da quel 5 novembre. In gran velocità si sono susseguiti

eventi che potevano cam-biare radicalmente il corso della stagione sia in casa Udinese sia nell'in-tero panorama del torneo italiano. E la partita di oggi pomeriggio al Me-azza (fischio d'inizio alle 14.30) può essere lo specchio fedele di questa accelerazione che il circo della serie A ha subito.

UDINE — Dove eravamo rimasti? Ah, sì. Alla storica vittoria con la Juven- ni intersecano o tangono ca vittoria con la Juven- ni intersecano o tangono ca vittoria con la Juven- ni intersecano o tangono ca vittoria con la Juven- ni intersecano o tangono ca vittoria con la Juven- ni intersecano o tangono ca vittoria con chi (leggi i dirigenti della squadra ni intersecano o tangono ca vittoria con la Juven- ni intersecano o tangono ca vittoria con la Juven- ni intersecano o tangono ca vittoria con la Juven- ni intersecano o tangono ca vittoria con la Juven- ni intersecano o tangono ca vittoria con la Juven- ni intersecano o tangono ca vittoria con la Juven- ni intersecano o tangono ca vittoria con la Juven- ni intersecano o tangono ca vittoria con la Juven- ni intersecano o tangono ca vittoria con la Juven- ni intersecano o tangono ca vittoria con la Juven- ni intersecano o tangono ca vittoria con la Juven- ni intersecano o tangono ca vittoria con la Juven- ni intersecano o tangono ca vittoria con la Juven- ni intersecano o tangono ca vittoria con la Juven- ni intersecano o tangono ca vittoria con la Juven- ni intersecano o tangono ca vittoria con la Juven- ni intersecano ca vittoria con partorita male in estate e raddrizzata benino in

> di fatto per il calcio ita-liano è quello che riguarda l'avvenuta qualifica-zione dell'Italia all'europeo inglese. E qui affiora-no subito intrecci. Riguardano Zaccheroni, meglio conosciuto come il «nipotino di Sacchi», che dell'Arrigo nazionale potrebbe essere il sostitu-to azzurro. Quasi fantasie, è vero, ma pochi alle-natori applicano il credo sacchiano con la stessa maniacalità del conducator bianconero. Lui glissa, dribbla i sogni di gloria e, nel frattempo, com-

toio udinese. Dall'altra parte c'è Roy Hodgson che di Sacchi è uno degli Il più importante dato incubi più ricorrenti. Riuscirà il santone londinese a raggiungere la pri-

ma vittoria italiana con I'«Inter due»? Il ct della Svizzera voleva una punta pura (e qui si passa all'altro evento, il mercato) un centravanti vecchia ma-niera: gli hanno comprato Branca (uno degli ex) che tutto è fuorché quello. A completare il flebile attacco è arrivato il brasiliano più anonimo del-la storia (con un nome così, Caio) che pare pro-prio un omologo di Carbone, Stranezze del merbatte a suon di fitti con- cato. Sulla ruota di Udi-

la sua ex squadra. Ha la febbre ed è rimasto a Udine.

Il giudice sportivo ha fermato anche il secondo degli assatanati bianconeri: Oliver Bierhoff. Il tedescone aveva una gran voglia di uccellare anche Pagliuca, ma do-vrà star seduto su una poltrona dello stadio me-neghino a tifare per i compagni. L'Udinese tenterà di scardinare la difesa meno battuta del campionato con la coppia di bassotti Marino-Poggi. E intanto Borgonovo guar-da dalla panchina quella squadra che lui, nel primo breve trascorso udinese ha trafitto tre volte. Francesco Facchini

Monti Bragadin (Ts) Juventina-Aiello Taiariol (Pn) Maranese-Torviscosa Menegoz (Pn) Mossa-San Luigi Pro Fiumicello-Cussignacco Bernetti (Ts) Rivignano-Manzano Buscema (Ud) Colicchia (Pn) Ruda-Sovodnje San Canzian-C.R. Staranzano Zannier (Ud) CLASSIFICA: Maranese e Mossa 15; Sovodnje, Rivignano e Aiello 14; Manzano e Juventina 13; Cussignacco 12; Ponziana e Staranzano 11; San Canzian 9; San Luigi 8; Ruda, Torviscosa e Pro Fiumicello 5; Flumignano 3.

### Prima categoria «B»

Brandolin (Go) Costalunga-Pro Cervignano Visentini (Ud) Edile Adriatica-Isonzo Turriaco Cominotto (Ts) Fincantieri-Palazzolo Tomasulo (Ts) Futura-Gonars Taiariol (Pn) Lignano-Muggia Lucinico-Gapriva Panariello (Go) Zaffanella (Ts) Villanova-Lavarianese Zaule Rabuiese-San Giovanni CLASSIFICA: Futura 17; Muggia 14; Zaule e Fincantieri 13; Lucinico, Isonzo, San Giovanni, Capriva ed Edile 12; Costalunga e Lignano 11; Lavarianese 10; Gonars 9; Palazzolo 8; Villanova 5; Pro Cervignano 3.

## Prima categoria «C»

Forgaria-Pagnacco Vacanti (Ud) Puntel (Ud) Tavagnacco-Buiese Rech (Go) Medeuzza-Primorje Bevilacqua (Go) Opicina-Cividalese Londero (Ud) Reanese-Zarja Torreanese-Basaldella Sannino (Go) Union 91-Serenissima Luccoli (Go) Marcioni (Go) Vesna-Aurora CLASSIFICA: Primorje 18; Union 91 e Basaldella 15; Vesna 14; Forgaria 13; Torreanese e Opicina 12; Cividalese 11; Medeuzza e Zarja 10; Pagnacco 9; Reanese 8; Tavagnacco 6; Buiese e Pradamano 5; Aurora B. 4.

### Seconda categoria «C»

Vitale (Ud) Azzurra-Primorec Centore (Go) Corno-Roianese De Martini (Go) Domio-Mariano Rossi (Go) Moraro-Campanelle Mirra (Ud) San Lorenzo-Portuale Cgs-Pro Romans Villesse-Medea CLASSIFICA: San Lorenzo 16; Corno 15; Mariano 13; Medea 12; Domio e Cgs 11; Pro Romans 10; Moraro e Portuale 7; Azzurra, Campanelle e Roianese 6: Villesse e Primorec 4.

### Seconda categoria «E»

Audax-Poggio Stinco (Ts) Canesin (Go) Chiarbola-Pro Farra Cruciatti (Ud) Donatello-Sangiorgina Picco (Ud) Risanese-Monfalcone Carola (Ts) Sant'Andrea-Olimpia Pozzi (Go) Sistiana-Isonzo San Pier Del Vecchio (Go) Stock-Piedimonte CLASSIFICA: Risanese 16; Isonzo San Pier e Sangiorgina 14; Sistiana 12; Monfalcone e Chiarbola 11, Audax 10; Pro Farra, Stock e Piedimonte 8; Donatello 5; Sant'Andrea, Poggio 4 e Olimpia Ts 4.

## «CADETTI» Cozzi firma l'unico gol azzurro

AVELLINO - Nonostante il freddo pungente, circa quattromila gli spettatori presenti ieri pomeriggio sugli spalti dello stadio Partenio di Avellino per l'incontro in amichevole tra la nazionale Under 21 serie B e la nazionale Olimpica Colombiana. E' stato probabilmente l'impiego în maglia azzurra dei due difensori dell'Avellino Cozzi e Tosto a fare da richiamo al pubblico. E proprio Cozzi ha

inventato al 40' l'azione dell'unico gol azzurro: un assist per Torbidoni che ha allungato in area a Zanini che, di testa, ha battuto imparabilmente Mendoza. Il riposo non ha dato tempo alla rappresentativa colombiana di reagire e la temperatura rigida ha poi consigliato i sudamericani a non forzare i ritmi, per cui l'incontro s'è concluso sui ritmi dell'allenamento. Tra le due squadre c'è stato quasi un tacito patto di non aggressione, che ha finito per annoiare gli spettatori. Nel primo tempo, buoni spunti di Castillo sono stati sottolineati dagli applausi del pubblico. L'allenatore Sarmiento è rimasto soddisfatto della prova della sua squadra.



fensiva della Juve, con

Lippi che precisa: «In

questa stagione abbia-

Servizio di Maurizio Cattaruzza

TRIESTE — Prima il Fano, adesso il Ponsacco. Capitano tutte alla Triestina le squadre che hanno appena cambiato allenatore. Un disagio in più per chi deve preparare la partita, perchè col cambio di tecnico di solito vengono a cadere gran parte dei punti di ri-ferimentro della squadra avversaria. Anche se i giocatori sono sempre gli stessi, avranno sicuramente un altro modo di stare in campo e anche il loro atteggiamento sarà diverso. Affiorano di colpo nuove motivazioni per cercare di mantenere il posto.

Certo che ha davvero uno strano modo di comportarsi questa società che ha esonerato Melani malgrado la formazione toscana sia a un punto dalla zona play-off. Dopo la sparata iniziale, il Ponsacco ha decelerato ma da quelle parti si so-no probabilmente già dimenticati che questa squadra solo pochi mesi fa ha visto quasi in faccia la retrocessione. Non ci sono grandi talenti, ma è un buon collettivo. I toscani non segnano molto nonostante due buone attaccanti come lo scafato Mucciarelli e Pileddu (la sua presenza oggi è in forse), ma non non prendono troppi gol. Un avversario alla portata della Triestina, soprattutto di quella che ha battuto Ternana e Baracca e pareggiato con il Giorgione. Meno facile

## TRIESTINA / ARRIVA IL ROGNOSO PONSACCO, DA RICONQUISTARE LA VETTA L'Alabarda torna in parete

Roselli deve decidere: Camporese o Pivetta al posto dello squalificato Gubellini

pegno se dovesse scende- to intendere mentre stare in campo una squadra va scegliendo il film giumolliccia come quella che ha beffato l'Imola sul filo del gong grazie a Zocchi. Dipende, insomma, molto dall'umore dell'Alabarda.

Contrariamente al solito, Roselli non ha ancora assegnato tutte le undici maglie per la partita odierna. Almeno questo raccontare la trama da

diventerebbe questo im- è quello che ci ha lasciasto per la squadra davan-ti alla multisala di viale XX Settembre. «Duri a morire» era forse il film più indicato per una squadra che è ancora imbattuta. Il solo Pivetta, per ovvie ragioni, avrà caldeggiato Mnemonic». Non fatevi

(ore 14.30) **PONSACCO** 

## **TRIESTINA**

Nioi 1 Lazzarini Zanotto 2 Tolomei

COSI'AL "ROCCO"

Birtig 3 Cipolli

Natale 4 Casanova

Zocchi 5 Signorini

Ubaldi 6 Pacioni Polmonari 7 Sacchini

Pavanel 8 Marini

Palombo 9 Pileddu

Camporese 10 Lazzini Marsich 11 Mucciarelli

Cecotti 12 Marchisio

Tiberio 13 Boraschi

Pivetta 14 Macelloni Battiston 15 Cibelli

Marzi 16 Mazzei

**ALL: Lazzerini** ALL: Roselli **ARBITRO: Sorte di Bergamo** 

lombotti, ma è la meno probabile. «Nella rosa non abbiamo purtroppo un altro giocatore con le caratteristiche di Gubel-lini che di fatto è quasi un attaccante aggiunto», spiega Roselli. Campore-se è forse più mediano che esterno, ma dicono che sa cavarsela discretamente anche sulla fa-scia destra. Per questo motivo appare il mag-gior candidato alla maglia nunero dieci. Nel collaudo di metà settima-na Roselli ha provato a schierare due punte e mezza, ossia Palombo e Marzi con Marsich nella veste di rifinitore, un ruolo che sembra calzargli a pennello. L'allenatore tuttavia sembra deciso a partire col consueto 4-4-2; semmai potrebbe cambiare modulo in corsa, soprattutto se il Ponsacco dovesse fare resistenza anche nella ripresa. La situazione non è proprio rosea in seno all'Alabarda dal momento che Natale e Zanotto hanno denunciato negli ultimi giorni qualche malanno fisico, ma dovreb-

bero tenere duro per ar-

rampicarsi anche loro

sulla parete che può ri-

portare la Triestina in

vetta. Ternana permet-

# lo squalificato Gubellini. a Giocherà l'ultimo arrivato che conosce a memoria gli schemi della squadra? Piccolo dilemma. In realtà ci sarebbe anche una terza via, Colombotti ma l'arriva la La «Pro» prende la mira: arriva la Lendinarese Rischia il Sovocio dilemma. In realtà ci sarebbe anche una terza via, Colombotti ma l'arriva la Lendinarese Rischia il Sovocio dilemma.

TRIESTE — Tutti più o meno abbordabili gli avversari che la 13.a giornata propone alle squadre regionali e, pertanto, doppiamente pericolosi. Cominciamo, noblesse oblige dalla Sanvitese, attuale seconda in classifica che, in quel di Adria, gioca per sé e per le corregionali. Un successo di Cinello e compagni, oltre ad alimentare sogni che cammin facendo po-trebbero diventare realtà, terrebbe ferma l'Adriese la quale con 6 punti in due partite si è portata a me-

Ne potrebbe così trarre vantaggio la Pro Gorizia che, contro la Lendinarese, fanalino di coda, deve assolutamente intascare i 3 punti. Gli isontini, pur sconfitti in settimana in Coppa Italia dal Mestre, dopo la vittoria a Mirano devono continuare a raccogliere punti e l'impresa e senz'altro alla loro portata. Anche il Sevegliano, che ha per avversario il Legnano, in campo esterno, così come il Palmanova che ri-ceve il Porto Viro, possono trarre vantaggi da un successo sanvitese. Beninteso sempre che si vinca, o nel

caso del Sevegliano almeno non si perda.
Gli acquisti novembrini per Pro Gorizia e Sevegliano sembrano poter dare i frutti sperati, altrettanto è sperabile accada per il Palmanova unica delusa del-la scorsa giornata. Incontri doppiamente pericolosi si diceva, perché si rischia in caso di insuccesso, di concedere troppo vantaggio ai concorrenti per le posizioni che scottano. In programma ancora Mestre-Argentana, verifica (la Coppa Italia non fa testo) alle condizioni di entrambe le formazioni, soprattutto l'emiliana apparsa in ribasso; Caerano-Pievigina scontro tra le terze e ancora Russi-Luparense compagini quinta e sesta in classifica. Santa Lucia-Miranese per la zona retrocessione e infine Bassano-Arzignano con i padroni di casa quartultimi alla pari con Sevegliano e Miranese opposti alla formica Arzigna-no (5 reti segnate 18 punti) che domenica ha sconfit-

Nessuno scontro memorabile anche perché il cammino è ancora relativamente lungo ma, se fosse possibile sarebbe preferibile per le nostre, non farsi coinvolgere nella bagarre.

Alberto Landi

ILLYCAFFE'/SFIDA DIRETTA CON LA MASH



## A Verona per provarci

Rientra Crudup ma probabilmente sarà decisivo il confronto tra le guardie

TRIESTE — Pare che per i veronesi il «babau» si chiami Zamberlan. Hai un bel dire «gli stranieri». Dell'Illycaffè la Mash Jeans teme soprattutto «Zambo», il veronese. La sindrome dell'ex, si direbbe. La paura per il rendimento elevato e contante garantito finora dalla guardia-ala alla biancorossa. «Esperienza Zamberlan» recita lo striscione più presente nelle domeniche chiarboline. Sta a vedere che ha ragione.

Provate a immaginare un parquet ridotto a scacchiera e avrete l'idea di quello che andrà in scena questo pomeriggio a Verona. Trieste finalmente è quella che psicologicamente è messa meglio. Ha gli stessi punti - pochi, 4 -della Mash ma in questo momento è sottoposta a minore pressioni. Mi-glior clima di spogliatoio, un ritrovato feeling col pubblico (oggi a Verona ci sarà anche una spedizione di tifosi, non accadeva di vedere gruppi in trasferta dalle final four dell'anno scorso), una condizione in crescendo. Oltre alla possibilità, vincendo, di prepararsi alla gara interna con Reggio Calabria nel-lo spirito di chi può le-

varsi dal pantano. L'Illycaffè, come previsto, recupera Crudup, un rientro provvidenziale visto che dovrà sgomitare con una ragguardevole pattuglia di lunghi Solo l'incontro potrà accertare quanto la setti-mana di stop forzato abbia influito nella tenuta atletica e di concentrazione mentale da parte del giovane centro statu-

La partita, tuttavia, pare destinata a essere risolta dalle guardie. Calbini nel torneo di Novara ha giocato poco, per non forzare una situazione resa precaria da una contrattura. Dovrà contrastare Iuzzolino, che gli è probabilmente superiore in fase offensiva ma ha denunciato nelle

ti filati sul parquet. rato Piazza ricevendone tre Marcelletti ha il pro- ne consegue che proprio

ultime uscite poca dime-

stichezza con i 40 minu-

Zamberlan, ex di lusso, è il più temuto dai veneti

blema Laezza, piuttosto appannato rispetto al giocatore che nella parte finale dello scorso campionato non aveva fatto rimpiangere l'infortuna-

Il tecnico veronese (casertano di nascita, come Bernardi) può impiegare Londero (che di Virginio è stato il pupillo ai tempi di Reggio Emilia) sia in regia che da guardia. Londero non è annuncia-Nei cambi, Bernardi to al top della condizioin Piemonte ha rispolve- ne ma è omino gagliardo. Dovrebbe toccare a una buona risposta men- lui la cura di Harmon e

## Ancilotto infilza i romani A2: la Brescialat a Trapani

83-81

MADIGAN PT: Ancilotto 16, Crippa 18, Piperno 2, Barlow 15, Spagnoli 2, Gros 3, Minto 14, Thomas 11, Capone 2. N.E.: De Monaco. N.TIRRENA ROMA: Busca 9, Sabbia 2, Tonolli 5, Majer, Avenia 9, Sconochini 28, Henson 13, Cessel, Embry 15.

ARBITRI: D' Este (Venezia) e Mattioli (Pesaro). NOTE: tiri liberi: Pistoia 17/24, Roma 16/23. Da tre punti: Madigan 6/16; N. Tirrena 7/17). Oggi in Al: Benetton-Scavolini, Mash-Illy, Viola-Stefanel,

Teorema-Cx, Ohtana-Teamsys., Buckler-Cagiva (18, Tele+2). Classifica: Buckler 14, Cagiva, Teams. 12, Stefanel, N.Tirrena, Madigan 10, Scavolini, Benetton, Cx, Viola 8, Olitalia, Illy, Mash 4, Teorema 0.

A2: Rimini-Juve (15, Videomusic), Trapani-Brescialat, Menestrello-R.Emilia, Polti-B.Sardegna, Jcoplastic-Montecatini, Floor-Reyer, Turboair-Casetti, Classifica: Reyer 16, June 12, Casetti, Paracialat, Ricci, 10, Mantel Plane, Poltive 12, Casetti, Brescialat, Rimini 10, Montec., Floor, Polti 8, Jco, B.Sardegna, R.Emilia 6, Menestrello, Turboair, Tra-

Jerome oggi sarà l'ago della bilancia, magari supportato da Guerra.

Sottigliezze dell'assetto tattico: la Mash parte in "3" con Sly Gray che però è il miglior rimbalzista del torneo. Adesso che Galanda e Nobile hanno fatto progressi nel tiro da fuori (Dalla Vecchia - e Trieste lo ha imparato a proprie spese in passato- già lo sa fare..), i veronesi possono creare miss-match peri-

I numeri raccontano che tra Mash e Illycaffè c'è poca differenza. Entrambe sono tra le peggiori nell'inquadrare il canestro mentre tengono bene botta ai rimbalzi. Trieste è la squadra più fallosa del campionato ma da questo punto di vista oggi correrà po-chi rischi: Verona è tra le ultime nei falli subiti e la situazione è peggiorata dopo l'infortunio di Lorthridge. L'Illycaffè è nettamente superiore solo in una «voce», nei recuperi. La Mash ha più centimetri ma i biancorossi si fanno preferire nei rimbalzi dinamici e le cose potrebbero andare ancora meglio se Harmon confermasse quanto messo in mostra nel

Postilla: dimenticare Grado. Tra Illycaffè e Mash esiste un solo precedente in questa stagione. Gradobasket. Con Shorter e un malconcio Foster da una parte, un | indiavolato Lorthridge ro mai. Allora Verona era ancora creduta una delle possibili sorprese del campionato. Altri tempi, appunto.

torneo di Novara.

## PALLAVOLO/IN GIAPPONE L'Italia, rullato l'Egitto, se la vedrà col Canada

(15-5, 15-2, 15-8)
ITALIA: Gravina 5+8, Tofoli 2+0, Papi 1+5, Bracci 7+6, Bernardi 7+6, Pippi, Giani 8+18, Bellini, Bovolenta 2+11, n.e. Gardini, Pasinato, Zorzi. EGITTO: Elsafy 3+13, Mohamed, Abdelkarim, Shehata, Fathy 0+1, Mostafa 1+0, Roshdy 0+4, Ali, Abdelaziz 0+2, Mouselhy M. 0+9, Mouselhy H 3+12, Hanafi 1+8.

ARBITRI: Perez Vento (Cuba), Triki (Tunisia) NOTE: Durata set: 21', 23, 24. Battute vicenti: Ita 4, Egi 2. Sbagliate: Ita 12 Egi 12. Muri: Ita 8,

TOKYO — Come era scontato l' impegno degli azzur-ri, all'esordio nella Coppa del Mondo con l' Egitto è stato quasi un allenamento, anche se i vicecampioni d' Africa di Pittera hanno giocato una partita digni-tosa. Velasco, viste le condizioni di Gardini, lo ha lasciato in panchina schierando Tofoli, Giani (ottimo), Gravina e Bovolenta centrali, Bernardi e Bracci schiacciatori ricevitori. Oggi alle 15 locali (ore 7 in Italia) gli azzurri affrontano il Canada, privo di Greves e Gingera. Altri risultati: Argentina-Cina 3-1, Giappone-Canada 3-1, Olanda-Tunisia 3-0, Brasile-Usa 3-0, Cuba-SudCorea 3-0.

SCI/COPPA DEL MONDO

# Eder, donna speciale Tomba oggi al riscatto

VAIL — Dopo il terzo posto di Isolde Kostner in SuoperG, la valanga rosa si concede una giornata di riposo. A Vail comanda l'austriaca Elfi Eder che nella seconda manche amministra con calma il secondo abbondante inflitto alla Kjorestad, capace di recuperare sette posizioni nella seconda di-

C'è poca Italia nella classifica dello speciale di ieri. Nella seconda manche le azzurre compromettono quanto di buono erano riuscite a rimediare nella prima. Pesa soprattutto l'uscita di Roberta Serra, non nuova a prime parti promettenti e a secondi atti malinconici: nona al mattino, fino all'intermedio illude poi inforca il paletto forse tradita da una placca di ghiaccio su un cambio di pen-

Il bilancio lo salva

parzialmente Plank, ma la sua classifica è graziata da numerose uscite di scena da parte delle concorrenti che la precedevano. Tra queste la dominatrice del SuperG, la tedesca

La Coppa del Mondo è in cerca di una pretendente credibile. Chi si (Aut) 1'24"89, 13) Seiaspettava suggerimenti zinger (Ger) 1'25"17, illuminanti dalla gara di ieri resta deluso. La Seizinger nello speciale fa quello che può (cioè pochino), le slovene sono ancora imballate. La Wiberg fa capire subito rito. Il bolognese venerche non è il periodo giusto. Vreni Schneider, in gigante, il motore è già ci manchi...

prendersela troppo.

Ordine d'arrivo: Eder (Aut) 1'22"49, 2)

Astrid 1'23''20, 3) Zingre-Graf na classi- (Svi) 1'23''29, 4) Accola (Svi) 1'23"31, 5) Roten (Svi) 1'23"55, 6) Koren (Slo) 1'23"68, 7) Salvenmoser (Aut) 1'23"74, 8) Hrovat (Slo) 1'23"81, 9) Piccard (Fra) 1'23"91, 10) Plank (Ita) 1'24"76, 11) Koznick (Usa) 1'24"80, 12) Wachter 14) Hansson (Sve) 1'25''51.

Oggi, intanto, torna in pista Alberto Tomba. Nello speciale. Il suo terreno di caccia prefedì non è piaciuto troppo sembrato ancora ingrip-Deborah Compagno- pato e manca la capacini, costretta a stare in tà di variare il ritmo. Di bacino di carenaggio, te- essere, in sostanza, il meva di vedere le avver- Tomba di sempre. L'avsarie involarsi ma per versario da curare con adesso non pare che ci attenzione è lo sloveno siano i presupposti per Jure Kosir, che non fa mistero di aspirare alla successione. Tomba oggi cercherà di farli capire che è ancora presto.

## Masters: Sampras fuori dalla finale

FRANCOFORTE — Che sorpresa: Pete Sampras resta fuori dalla finale del Mondiale Atp di Francoforte! Il titolo se lo giocheranno, infatti Chang e Becker, Sovvertendo i pronostici, Michael Chang si è imposto ieri a Pete Sampras per rie n. 4, che nelle prece- tennis migliore. Enqvist 6-4, 6-4. Era dal 1992 denti apparizioni aveva invece è stato sconfitto vantaggio nei confronti del campionato (il vec- punteggio finale per diretti per 8-7.

per tutto l'incontro. Chang, reduce da sei sconfitte consecutive tra semifinale infatti si contro Sampras, si è assi- poteva prevedere l'affercurato il passaggio alla finale del torneo in Enqvist, senza dubbio la un'ora e 16 minuti di gio- rivelazione di Francoforco. Una bella soddisfazio- te e l'elemento che con ne per Chang, testa di se- Sampras ha mostrato il

chio Masters) nel 1991 e «Bum Bum», dopo due

La finale è assolutamente inattesa: nell'all'eccezione del 1993, partecipato al torneo, che a fine stagione viene disputato dagli 8 migliomazione dello svedese ri tennisti del mondo, imponendosi nel 1988 e dall'idolo di casa Boris Nonostante la sconfit- Becker al termine di una

Sampras è parso piut- nel 1994, chiude la sta- ore e 18 minuti, è stato due delle classifiche dell'avversaria che sui tosto deconcentrato, al gione come n. 1 del ten- 6-4, 6-7 (5-7). Becker og- mondiali Conchita Marti- servizi ha fatto registracontrario dell'avversa- nis mondiale per il terzo gi può tornare al succes- nez sono le grandi delu- re velocità fino a 190 km

arrendere dopo 2 ore 21' «Bum Bum» ha sempre di grande battaglia alla bielorussa Natalia Zvereva. La Sabatini è riuscita a recuperare da 2-5 a 5-5 nel set decisivo ed a salvare tre match ball, nel 1992. Quella odierna ma alla fine ha dovuto sarà la sua settima fina- cedere a una Zvereva determinata come non Sorpresa anche al Ma- mai. La Martinez non è

Albacom intro de un nuovo concetio de telecomunicalia La libertà di se

Parliamone. La comunicazione è

liberta. Ma non sei mai stato libero di scegliere. Fino ad ora.

British Telecommunications e Banca Nazionale del Lavoro hanno unito le forze in Albacom, società dedicata ai servizi di trasmissione dati e voce. Albacom, in Italia, offre alla tua azienda un'esclusiva combinazione di servizi di qualità a prezzi competitivi e l'accesso diretto alla rete internazionale Concert.

Oggi puoi scegliere Albacom che, con la sua rete potente e capillare, è pronta ad affiancarti nel tuo business e a garantirti servizi innovativi anche grazie alla lunga esperienza di BT e BNL in mercati altamente competitivi.

Chiamaci al numero verde 1678-77271.

Liberta di Comunicare

Concert è un march o di Concert Communication Company BT è un march o di British Telecommunication plo

CALCIO/IL PROGRAMMA DEI DILETTANTI



## Piatto forte in Prima Travolgente Kras:

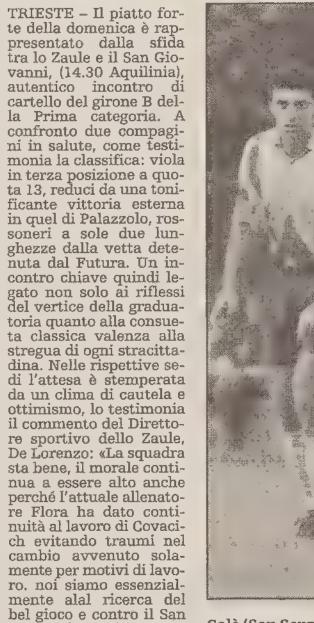
Attesa per il derby Zaule-San Giovanni - La Gradese collauda il San Sergio

## Per la vicenda Meroni Cormonese in «trincea»

TRIESTE – La capolista Cormonese è impegnata su due fronti: contro l'avversario di oggi, la Manzanese ed è di nuovo in lotta con la giustizia sportiva per la vicenda Meroni, squalificato per tre mesi (nella partità con il Trivignano l'arbitro triestino, Monti Bragadin, ha ribadito che Meroni gli ha tirato il pallone da un mero, mientre il giocatore dice che on solo non ha tirato niente, ma era a 40 metri dal fatto e c'è un filmato che lo prova). Tutto sommato è più facile vincere il primo impegno. I cormonesi, infatti, l'anno scorso hanno cominciato a marciare bene dopo le grane con la giustizia sportiva. L'inseguitrice più immediata e cioè il Pordenone ha un incontro-molto delicato con il Trivignano. La formazione di Da Pieve dopo la sconfitta con la Cormonese è ritor-nata sotto e va ad assaggiare il difficile campo friulano. Deve dimostrare la sua solidità dato che in testa il traffico sta aumentando e l'unicam aniera per sco-raggiare le outsider e fare risultato. I padroni di casa, cercano invece una vittoria casalinga di prestigio dopo le belle cose già fatte in trasferta.

Il Ronchi impegnato in casa con la Gemonese ha la possibilità di fare altri tre punti e proiettarsi in una zona della classifica che compete il suo blasone. L'unico ostacolo per gli amaranto di Brugnolo è rap-presentato dallosnobbare glia vversari fermi ancora

PROMOZIONE Derby testa-coda tra la Maranese che in maniera ab-bastanza sorprendente si è accomodata sulla poltrona della prima posizione e il Torviscosa che invede deve lottare a lungo per uscire dalle sabbie mobili. Il pronostico è a favore dei lagunari che nel loro cam-po sono quasi imbattibili, ma alla Torvis potrebbe bastare il punto. Partita molto rischiosa per il Man-zano che va a Rivignano. Il pareggio della scorsa set-timana con l'ultima in classifica Flumignano e una eventuale sconfitta odierna per la squadra di Zilli la ricaccerebbe nel gruppone e dopo la discreta rimon-ta fatta, la panchina del tecnico diventerebbe bollen-te. Atteso al riscatto il Sovodnje a Ruda. La squadra di Cupini ha fatto una gran partita con la Maranese ma ha perso partita e testa della classifica, ma la di-fesa del Ruda è un bel ostacolo. Altro derby impor-tante è quello tra ial San Canzian e lo Staranzano. In incontri ufficiali da quando le squadre sono in Promozione i primi (sfavoriti) sono in vantaggio per 3-0 avendo vinto i tre disputati. Hanno entrambe bisogno di punti: il San Canzian per la salvezza e lo Staranzano, più ambizioso, per l'Eccellenza.



Calò (San Sergio)

classifica può tranquilla-mente farsi battere dall'ultima per cui tutte le partite sono delicate, anche con lo Zaule che possiede elementi come Lucio e Roberto Valzano, due giocatori che ammiro molto». Due i grandi un campionato difficile, assenti del derby, ma Ventura è pronto a lanpiù complicato giocare ciare nella mischia Braila. Oscar Radovich | con tutte. La prima in da e Visintin.

Restiamo in Prima categoria dove l'Edile, opposto all'Isonzo, deve riproporre assolutamente l'abito della festa. Così anche per il Costalunga di Tesevic che contro la cenerentola Pro Cervignano non deve fallire i tre punti. Il Muggia di Pribac cerca gloria a Lignano. Il Vesna ha la seria opportunità di rifocillare la sua classifica ai danni dell'Aurora mentre l'Opicina di Stoini tre l'Opicina di Stoini cerca riscatto in casa contro la Cividalese. In trasferta lo Zarja (Reane-se) e la capolista Primo-rie (Medeuzza).

In Promozione il San Luigi è ospite della capo-lista Mossa; un test probante per la truppa bian-coverde che per l'occa-sione potrà avvalersi nuovamente dell'appor-to di Giorgi che ha scon-tato la squalifica. Molto più agevole, sulla carta, la trasferta del Ponzia-na dis cena sul terreno na dis cena sul terreno del Flumignano, compa-gine che chiude la gra-duatoria del girone B con soli tre punti. Occa-sione più che propizia per sortire ai veltri una salutare vittoria «corsa-

Infine, in Eccellenza, la seconda realtà calcistica cittadina, il San Sergio, accoglie la Gradese, un'altro vaglio pregiato per tastare il polso alle condizioni dei lupetti. Il San Sergio ritrova in panchina Maurizio Co-stantini assente nella stantini, assente nella sfida infrasettimanale di Coppa Italia, reduce dal-la sede di Coverciano, tempio della formazione dei tecnici della peniso-

Francesco Cardella

TENNIS TAVOLO/SERIE A1 FEMMINILE

# battuta Verona

del Kras hanno raggiunpiazzato ai vertici del campionato maggiore feminile, e si sono afferno giocato in modo splendido. La cinese Wang Xuelan ha vinto entrambi i suoi incontri, due punti sono arrivari da Vanja Milic, uno da Ana Bersan che, in una partita combattutissima, si è affermata per 2 a l su Marzia Pann, la giocatrice triestina tesserata per il Verona, e un punto è giunto da Katja Milic, che ha perso d'un soffio la sua seconda partita, che la vedeva opporta alla Delugan. Nel campionato di serie B femminile le ragazze del Kras si sono imposte a tavolino sul Lana per

Domenica și è disputato a Fondi, in provincia di Latina, un torneo internazionale di Terza categoria valido per le qualificazioni ai campionati italiani. i risultati per le ragazze del Kras sono stati splendidi. La junio-res Ivana Stubelj si è piazzata al primo posto, la ragazza Martina Mipiazza, l'allieva Nina Mi-

altoatesina.

TRIESTE — Splendido sciani la nona. Nonorisultato delle pongiste stante lo stato di forma del Cs Kras di Sgonico non eccelso le ragaze nella quarta giornata del Kras hanno giocato del campionato di serie con molta sicurezza e Al femminile. Le atlete nei momenti cruciali degli incontri non hanno to Verona per incontra-re la squadra del San li nei confronti delle av-Marco, un team da anni versarie. L'unico rammarico dell'allenatrice Sonja Milic riguarda Martina Milic. «Martina mate nettamente per 6 a ha perso all'ultimo set 2. Le atlete del Kras han- per 22 a 24 — ha spiegato — dopo aver condot-to per 17 a 12. Voleva concludere troppo presto mentre la sua avversaria difendeva a oltran-

Per quanto riguarda gli incontri giovanili, nel torneo Alpen Cup under 14, disputatosi a Graz, la squadra regionale femminile, composta da Valentina Chiarelli del Chiadino e da Dasa Bresciani e Martina Milic del Kras, ha meritato una splendida seconda piazza, battuta solo dalla Stiria. In campo maschile sesti i pongisti re-gionali (Gorazd Milic e Bojan Simoneta del Kras rinuncia della squadra e Roberto Fabrizio del

Cus Udine). Nel torneo nazionale giovanile di Capriolo (Brescia), valido per le qualificazioni ai campio-nati itlaiani giovanili, ancora una bella presta-zione per il Kras: Dasa Bresciani e Martina Milic si sono piazzate ai primi due posti tra le al-lieve e Ivana Stubelj è lic ha occupato la sesta stata la migliroe tra le

Anna Pugliese

**GINNASTICA** La Triestina si aggiudica il campionato regionale di C

TRIESTE – Si è svolta grazie all'organizzazione dell'Associazione artistica 81 di Trieste la pri-ma prova del campiona-to regionale di serie C di ginnastica artistica maschile. Alla gare hanno partecipato quasi 30 ginnasti, in rappresentanza delle società delle pro-vince di Trieste, Udine e Gorizia. Dopo una com-petizine molto interessante, nel corso della quale si sono potuti am-mirare da parte di alcuni ginnasti esercizi di ottimo contenuto tecnico, ha prevalso la società ginnastica Triestina con gli atleti Dicataldo, Pettirosso, Stacul, Degrassi, Grasso e Costa che hanno ottenuto oltre 160 punti, Seconda la Ginnastica Gemonese e terza la Ginnastica Goriziana. Un evidente progresso si è visto sia nella Libertas Torviscosa che nella Ginnastica artistica 81, solo da poco impegnate nell'attività maschile, che hanno dimostrato un netto miglioramento nella preparazione dei propri ginnasti. Il prossimo appuntamento per l'artistica maschile è fissato per sabato 9 dicembre a Gorizia.

## Gli appuntamenti sui campi

Giovanni, che siamo ono-

rati di incontrare, voglia-

mo dimostrarlo. Sappia-

mo bene che i tre punti ci proietterebbero in al-

to ma preferiamo resta-re con i piedi per terra».

Sul fronte rossonero l'al-

lenatore Ventura preferi-

sce soffermarsi sui tratți

dell'intera stagione: «È

intenso, diventa sempre

Aurisina (Rocco, Opicina, 14.30), Mont. Don Bosco-Venus (Villa Carsia, 14.30), Kras-Breg (Rupingrande, 14.30), Dolina-Union (San Dorligo; 10.30), Servola-Vermegliano (Muggia, 14.30), Romana-San Vi-

(Vermegliano,

Terza categoria: Cus- 14.30). Allievi regionali (10.30): Triestina-Ronchi (10.30, Aurisi-Sangiorgina-San Luigi, Ponziana-Donatello (via Flavia), San Giovanni-Maniago (viale Sanzio). Allievi provinciali: Zarja-Opicina Basovizza),

(8.30, via Flavia), Mont. Don Bosco-Muggia B (10.45, Villa Carsia), Cgs-San Sergio (8.30, viale Sanzio), Olimpia-Sant'Andrea (11, Centro Olimpia), Domio-Costalunga (10.30, Domio), Giovanissimi regionali Chiarbola-Portuale (10.30): San Luigi-Saci-

lese (via Felluga), Tolmezzo-Muggia), Codroipo-Triestina, Fontanafredda-San Giovanni, San Sergio-Monfalcone (Trebiciano), Sangiorgi-Udine-Ponziana. Giovanissimi provinciali: Gaja-Domio (9, Padriciano), Olimpia-Esperia (9.30, Centro

(10.30, Rupingrande), Mont. Don Bosco-San Luigi (9.30, Villa Carsia), Chiarbola-Costalunga (12, via Flavia), Muggia - Opicina (10.30). I tornei Esordienti e Pulcini sono stati sospesi a causa del maltempo.

**RUGBY** / SERIE C2

**FOOTBALL** 

Gli Stars

a Bologna

nell'esordio

dei play-off

TRIESTE — Esordio nei playoff per la for-mazione Under 20 degli Stars Trieste

che questo pomerig-

gio saranno impegna-ti a Bologna contro la locale formazione

dei Phoenix. Per gli

Stars il raggiungi-mento dei playoff è stata la giusta ricom-

pensa ai sacrifici e al-

lo scrupoloso lavoro svolto in questi anni

La qualificazione ai playoff ha suscita-to notevole interesse

e entusiasmo fra gli

appassionati tanto

da «costringere» la

società a organizzare

dei pulman che por-teranno più di cento

tifosi a seguire la squadra a Bologna.

La formazione trie-

stina si presenta al completo nel reparto

offensivo, mentre in

difesa dovrà fare a

meno del carismati-

co Cernaz infortuna-

tosi in allenamento,

mentre sarà dell'in-

contro il recuperato

Crevatin che garanti-

rà un punto di riferi-

mento per la difesa.

dalla società.

## Mister Teghini suona la carica

TRIESTE - Ritornano in campo oggi, al Grezar, con causa dei numerosi assenti accumulati, sembra ora inizio alle 14.30 i ragazzi del rugby club Trieste, dopo la pausa di campionato della scorsa settimana. La squadra di Teghini che aveva iniziato la stagione con il piede giusto esordendo nella prima di campionato con una sonora vittoria, si è lasciata sopraffare consecutivamente nelle partite successive, da avversari temibili ma non imbattibili.

«Adesso dopo tre pesanti sconfitte è d'obbligo vincere - dice il mister - soprattutto in una partita giocata in casa e per lo più contro l'ultima squadra della classifica di C2, l'Este». La formazione triestina, forse troppe volte improvvisata negli scorsi incontri, a

ristabilirsi nella sua piena unità, vantando anche per la ripresa di questa settimana, la presenza di un giocatore uscente dalla classifica di Al come Michele Teghini e dell'esordiente Felluga, ipotetiche carte vincenti per i triestini, nonché del rientro di Tosi e di Cipriani.

Senza dubbio i 15 giorni di pausa sono serviti a ricreare l'unità di gruppo e il coordinamento dei vari settori, prima assente, così da far ben pensare per l'incontro di domenica. Una vittoria d'altra parte non potrà che giovare all'intera formazione.

Alessia Zennaro



PRINCIPE/ONOREVOLE SCONFITTA IN UNGHERIA

## Va in fumo il sogno europeo

Guerrazzi e Saftescu a disagio contro il gioco troppo fisico degli avversari



Guerrazzi

21-16

FOTEX: Svajlen, Barbashinski 3, Torok 2, Sotonyj 2, Giurka 2, Eles 4, Gulyas 2, Zubjuh, Beres 6, Csoknyai, Zsigmond, Szatha-PRINCIPE: Mestriner,

Barberini, Sivini 1, Oveglia 2, Kavrecic, Schina 1, Mrkonja 2, Saftescu 1, Guerrazzi, Tarafino 4, M. Lo Duca 2, Bo-snjak 3. All.: G. Lo Du-

ARBITRI: Hartman e Valdburger della Federazione svizzera.

VESZPREM — Il Principe non ce la fa. I biancorossi hanno lottato con tutte le forze disponibili vato il gomito del capita-nel tentativo di tenere il no della nazionale unghe-

si del Fotex Veszprem. Al termine del primo tempo le sfidanti erano sul 7-8, e la differenza reti è sempre rimasta ridotta anche nei primi venti

minuti della ripresa. Capitan Sivini e compagni hanno tentato in ogni modo di superare gli avversari e pareggiare la rete di svantaggio accumulata nel turno d'andata. Ma la stanchez-za ha piegato negli ultimi frangenti le forze dei campioni d'Italia. Già l'assenza di Pastorelli pe-sa da tempo sull'econo-mia di gioco, ma a ciò si è aggiunto un fallo mici-diale commesso da Giu-rka su Guerrazzi al 2' del primo tempo. Il terzino biancorosso mentre entrava in velocità si è tro-

contatto con gli unghere- rese tra i denti. Un comportamento antisportivo e punito con l'allontanamento dal campo per 2', mentre a Guerrazzi sono stati fatti ben 10 punti di sutura in bocca. «Gli arbitri dovevano

usare la mano pesante ha commentato a caldo l'allenatore Giuseppe Lo Duca - con Giurka, perché certi falli vanno puniti soprattutto se compiuti in avvio di incontro. Di scorrettezze ne abbiamo subite troppe. Siamo rimasti per 16' con l'uomo in meno, contro i 10 degli ungheresi. C'era una differenza sostanziale però: loro hanno usato la mano pesante senza temere la giusta punizione che i direttori di gara dovevano infliggere. Dopo Vienna, Marsiglia e adesso Veszprem mi accorgo che è impossi-

bile opporsi a quelle che sionisti del rango di Saf-sono le formazioni tescu, altrimenti la squa-"cullate" amorevolmente dalla Federazione internazionale. O si è nettamente superiori e si vin-ce in tranquillità, o, in caso di equilibrio delle forze in campo, ci sono fattori esterni che condi-

zionano il risultato». Il Principe si è fatto in quattro per ottenere il biglietto di accesso alla Champions League. Ma in questi 60' c'è stato un grande assente: Saftescu. «Dopo aver visto la fine fatta da Guerrazzi continua il tecnico triestino – il terzino rumeno si è bloccato. Non ha insistito come doveva, colmando il vuoto lasciato dal compagno di squadra finito sotto le mani del medico. In questi delica-ti momenti è indispensabile l'apporto dei profes-

dra rischia di trovarsi priva di un punto di rife-rimento. Preferisco un giocatore che sbaglia rispetto a uno che rinuncia a tirare perché teme di mettere fuori il pallo-

La squadra biancoros-sa farà ritorno oggi a Trieste. Il futuro non si presenta facile, soprattutto a livello psicologico. Sconfitte di questo tipo sono micidiali per gli at-leti della vecchia guardia, i quali ormai di campionati italiani ne hanno vinti in quantità e che da inizio stagione confidano in un risultato europeo superiore a quelli ottenuti fino ad ora. E bastava la qualificazione alla Champions League

per realizzare il sogno. Andrea Bulgarelli

## BASKET/B1, ALLE 17.30 A CHIARBOLA

## Il Latte Carso vuole fare le scarpe a Vigevano

BASKET/COSI' IERI SERA Jadran: continua il momento magico In C1 vola la Vieffe e Latte in crisi

TRIESTE - Continua il momento magico dello Jadran che, anche avvalendosi del positivo di Jan Budin, espugna il parquet di Cassano ottenendo la quarta vittoria consecutiva nella B2 di basket. Il 95-81 finale apprendi pare ampiamente meritato ed evidenzia la crescia di un gruppo che può finalmente cominciare la zona alta

Clamorosa occasione persa, invece, dalla Gesteco superata di misura, 71-69, dal Desio. Una partita sempre condotta dai friulani che si sono fatti raggiungere e superare proprio nelle battute finali. In serie Cl la capolista Vieffe Don Bosco cancella

la prima battuta d'arreso di domenica scorsa espugnando nettamente il campo del Santa Margherita. Il 92-64 finale è maturato al termine di una gara sempre condotta dai ragazzi di Perin. Da segnalare il riente di Pagazlia e la busana presso efforte de Curio e de tro di Ragaglia e le buone prove offerte da Guzic e da Fortunati, molto bravo in difesa sul pericolo Teso.

Affermazione casalinga per l'Italmonfalcone che supera 97-89 il Fagagna. Sempre avanti la compagine di Beretta ha potuto contare la grande prestazione offerta da Dapas che con i suoi 36 punti ha praticamente affossato la squadra del Peressini.

Ancora una battuta d'arresto per il Latte Carso. A passare sul parquet triestino è stata la Fantuzzi Por-denone in grado di ribaltare il passivo accumulato nel corso dei primi 20' grazie, soprattutto, alle ottime iniziative di Di Prampero. Tra i servolani da salvare il solo Dario Tommasini, purtroppo infortunatosi nel-

In serie C2 l'Itala San Marco supera 98-75 il Tutto-sconto Spilimbergo. Partita mai in discussione nel corso della quale si è segnalato come migliore in campo il triestino Merlin autore di 20 punti e ben quattro «bombe». Successo casalingo per la Pom Monfalcone sul fanalino Virtus Udine. Il 58-51 finale non testimonia l'andamento della gara che ha visto i monfalconesi faticare più del previsto.

In A2 femminile non si interrompe la corsa della Petrolavori Muggia in grado di imporsi 69-52 sul Bolzano. Partita non bellissima che ha visto le triestine sempre in vantaggio: da sottolineare l'ottima prova di Pecchiari e, in generale, la buona percentuale fatta registrare dalle ragazze di Giuliani nel tiro da tre.

Successo esterno per la Carisparmio Sgt. L'82-78 finale colto sul terreno del San Bonifacio è maturato solo un tempo supplementare. Vittoria sofferta dunque ma ampiamente meritata da un gruppo che ha fornito una prestazione di carattere. In particolare da se-gnalare le prove della Varesano e della Almerigotti.

TRIESTE — Dopo la scampagnata a Cento, il Latte Carso Udine ritrova sulla sua strada un avversario decisamente più tosto. Alle 17.30 a Chiarbola arriva la Pallacanestro Vigevano dopo qualche stagione di oblio è riuscita a ridare entusiasmo a una «piazza» che in passato ha visto giocare gente come Sol-man e Malagoli e l'allora debuttante Mario Boni. Anche nelle file lombarde c'è una rappresentanza triestina, con Persico

Il Latte Carso, che si augura di trovare questo pomeriggio più calore che nelle occasioni prece-denti (tanto più che da Vigevano dovrebbe arrivare un pullman di tifosi lombardi...), riproporrà Dimitri Agostini, ristabi-litosi dalla mononucleosi. Col suo ritorno, usci-rà l'altro '76 a disposizio-ne di Zovatto, Furigo. Le formazioni. LATTE CAR-SO: 4 Portesani, 5 Cerne, 6 Pellettier, 7 Leita, 8 Virgili, 9 Lorenzi, 10 Set-ti, 13 Agostini, 14 Tede-schi, 15 Zarotti. VIGEVA-NO: 4 Persico, 7 Zatti, 8 Boarolo, 9 Angeli, 10 Laurendet, 11 Zanatta, 12 Bortolani, 13 Bianchi, 14 Dell'Aquila, 15 Luini. ARBITRI: Chiari (Caerano S.Marco) e Barbini (Milano).

Il programma della giornata: Cremona-Faenza; Sangiorgese-Parma; Imola-Treviglio; Vicenza-Cento (ieri sera). Martedì Torino-Bergamo. Classifica: Treviglio, Brescia, Vicenza, Imola 12; Udine, Bergamo, Vigevano, Parma 10; Torino, Faenza, Cremona 6; Sangiorgese 2; Cento 0.

## A Montebello duello tra Tarco e Tornerai King

TRIESTE — Interlocutorio fra quello della Tris dei l'alt. Terza forza in campo la biasuzziana Tulip Bi, miracoli di venerdì, e il Gran premio Regione Autonoma Friuli-Venezia Giulia di domenica, l'odierno convegno di trotto a Montebello propone quale corsa di maggior rilievo il Premio Tipografia Tergeste riservato ai puledri di 2 anni. In pista sei rappresentanti della leva 1993, Tessa Ferm, Tarco, Tulip Bi, Twinky, Tornerai King e Texas Tri. Una novità per Montebello è rappresentata da Tornerai King, femmina erede di Indro Park che Sangermani presenta per conto della Scuderia dei Re di estrazione milanese. Affidata in precedenza a Lorenzo Baldi, Tornerai King ha vinto l'ultima volta a Montecatini a inizio

ottobre, e vanta un livello di velocità di 1.18.1. Le ultime prestazioni dell'ospite non sono proprio esaltanti. Tarco, sulla carta, si presenta con i... documenti in regola per respingere la femmina. Sempre in vista a Montebello, il veloce figlio di Lancaster Om, andando di getto al comando vi potrebbe rimanere sino alla fine, e Tornerai King troverà senz'altro un avversario irriducibile, in grado d'imporre sono Talismano e Tussilagine i più accreditati, men-

abbonata ai piazzamenti di recente, outsider Tessa Ferm, Texas Tri, che di contro rimane su due vittorie consecutive, in compagnie inferiori comunque, e Twinky, che in un confronto diretto sulla nostra pista è stata preceduta da Tulip Bi.

Saranno i gentlemen, alle 14.30, a inaugurare il convegno. Sul miglio potrebbe risaltare la positività di Paulownia Mn (Granzotto in sulky) che dovrà battere Navolé Dra, Nigluk, Matt Dillon, e Metallo Ks in ripresa. Prima delle due corse riservate ai 3 anni, il Premio Luca sulla media distanza. La forma propende a favore di Sausalito Bi e Sguaro che però non hanno una semplice sistemazione, di conseguenza Santomas Lem e Sulmona Cagi potrebbero sfuggire ai cavalli di Quadri e Colarich. Sul miglio l'altra prova per i nati nel 1992. Qui sembra non possa perdere un'altra allieva di Sangermani, Shannara King, figlia di Florida Pro, gratificata dal numero in corda.

Fra i giovanissimi alla ricerca della prima vittoria,

tre nel miglio di categorie E/F, in pista i 4 anni, Risma del Nord, Rovaré Dra e Roby Bi sono indubbia-mente i più in forma, mentre Remidast è una sorpre-sa tutt'altro che remota. In chiusura due riserve Totip. Nella prima, a vantaggio sul doppio chilometro, Pelé di Casei sembra un vincitore scontato, mentre nella seconda, sul miglio e valida per il quarté, Nany e Pollination Db și fanno preferire a Perizan e

I nostri favoriti Premio Maury Style Acconciature: Paulownia Mn, Navole Dra, Nigluk. Premio Tipografia Tergeste: Tarco, Tornerai King, Tulip Bi. Premio Luca: Sausalito Bi, Santomas Lem, Superba Sama. Premio Elisa: Shannara King, Song AA, Susanna Mon Amour. Premio Enrico: Talismano, Tussilagine, Totem. Premio Andrea: Risma del Nord, Rovaré Dra, Roby Bi. Premio Nicole: Refolo, Ras Conterosso, Ramos. Premio Fabio: Pelé di Casei, Pacific Sound, Oxer Trio. Premio Marta: Nany, Pollination Db, Pe-

Mario Germani



## Una grande tradizione testimone della storia

## Il Caffè, una Città, un Porto

Un ruolo rilevante nel commercio e nell'industria del Nord Italia

tà conservatrice, lega- appartiene anche la ta alle tradizioni della famiglia di Martino mitteleuropa, dove Zanetti, subentrato nessuno rinuncia a nella bere un buon caffé; Un'acquisizione che infatti non meno di ha salvato il marchio 250 anni di Storia le- Hausbrandt da un sigano il caffé alla città: curo declino. Le insidai commerci del por- stenti voci di una proto ai meravigliosi lo- fonda crisi economica, cali in stile Viennese, quasi fallimentare, nei quali, accanto ad che avrebbe sicuraun vassoio di tazze fu- mente portato alla manti, si sono decise scomparsa della Ditta le sorti politiche e Hausbrandt, convincommerciali dell'epo- sero Martino Zanetti pea Triestina. Un'irri- a tentare il salvatagpetibile epopea che ha gio, pur sapendo di segnato la crescita dover affrontare un economica di tutta la notevole impegno fimitteleuropa e della nanziario ed organizquale fa parte, a buon zativo. Un'impegno HAUSBRANDT: manager dalla cultu-

e e

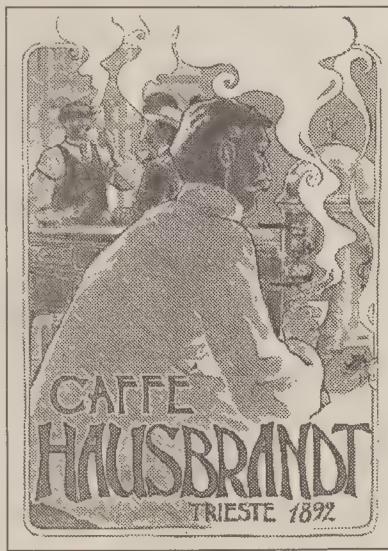
es-

an-160 na-rza

che

lore

dola a far parte integrante dell'aristocrazia imprenditoriale L rieste é una cit-triestina, alla quale proprietà.



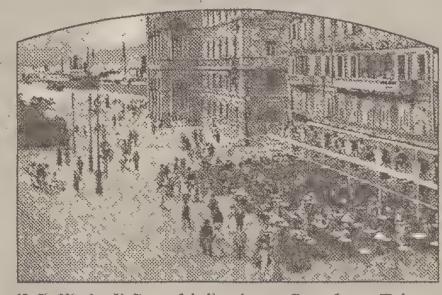
diritto, la Ditta non nuovo, per questo Uno degli storici manifesti Hausbrandt.

"Prima Tostatura ra umanistico lettera- chia ed un programma Triestina di Caffè", ria, che già conosceva di caffetterie in frannel 1892, Hermann mento. Esperienza divenire il nuovo sim-Hausbrandt. Allora maturata con la Sil- bolo della Casa Trie-Triește era una città, ver caffè, torrefazione stina. Un'idea che sao meglio un piccolo di famiglia, portata rebbe piaciuta ad Herstato, con una propria da un livello locale ad mann Hausbrandt e lingua, una propria una copertura multi- che é stata organizzaidentità etnica, e so- regionale. Così dopo ta da Martino Zanetti, prattutto un grande aver appianato com- come pure la costituporto commerciale, pletamente la situa- zione, forse per primo unica porta d'ingresso zione debitoria e rin- in Italia, di una socieper i mercati della novato la rete com- tà finanziaria, la mitteleuropa e dei merciale, é riuscito, Hausbrandt Finanziabalcani, ma principal- in tempi incredibil- ria appunto, capace di mente lo storico e più mente brevi, non solo permettere ai pubblici importante porto del a riposizionare lo sto- esercizi di continuare caffé. In quest'aura rico marchio, ma an- le loro attività. Contiromantica "fin de sié- che a rafforzare e nua espansione e dicle" e di "bell'èpoque", consolidare netta- versificazione sono Hermann Hausbrandt mente la presenza sul dunque le sfide del fuimpartì ai suoi colla- mercato. Hausbrandt turo. E solo una delle boratori un imperati- Trieste 1892, oggi é più antiche torrefaziovo categorico: "Muss una moderna Azienda ni d'Europa, può con-Sein" (bisogna fare!); con due stabilimenti tinuare a produrre un motto così duro ed di lavorazione ed una meravigliose e fraimperioso che ha con- rete di depositi che granti miscele capaci traddistinto la cresci- copre gran parte di dare vita all'aromata di quest'azienda, fi- d'Italia, oltre ad una tica bevanda coloniano a renderla sinoni- catena distributiva in le, mantenendo i canomo di caffè in molti futta Europa, al pari ni di una ormai più paesi d'Europa. Tre di altri grandi marchi che secolare tradiziogenerazioni si sono italiani, con filiali in ne apprezzata e ricosuccedute alla testa Francia, Austria, nosciuta: "Specialità

## Tradizioni familiari: la base della qualità

delle torrefazioni si é sempre e soloparlato di famiglie, anzi di grandi famiglie, perché solo l'eredità genetica di una grande tradizione può tramandare quell'insaper scegliere e

le "cotte" di tostatura, casa e divenute gran- storia s'intreccia con penisola; il piemonte.



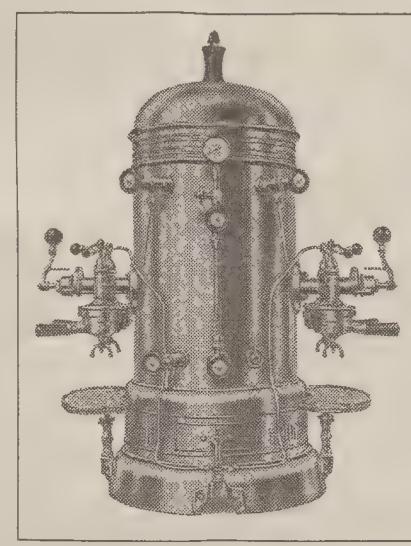
nata capacità di il Caffè degli Specchi, in piazza Grande., a Trieste del torrefattore. Ed

miscelare le migliori Dinastie che, di gene- di industrie. Ma le ve- giuliano che troviamo qualità e varietà di razione in generazio- re e durature tradi- un'altra azienda facaffé. Grandi famiglie ne, hanno saputo co- zioni sono nate nei miliare: la Illy. La dunque, vissute e cre- struire e mantenere porti del caffé, come tradizione caffeicola sciute all'ombra dei imperi commerciali. Trieste che, da più di dei Lavazza si é invesilos di "verde" ed im- Piccole torrefazioni un secolo conosce ce sviluppata, in merse nell'aroma del- nate nella cantina di Hausbrandt, la cui tutt'altra parte della

un'altra storica famiglia del caffé: i Zanetti. Una famiglia che può vantare tre grandi torrefazioni: Hausbrandt, Segafredo, Mokarabia. Tre marchi per altrettanti fratelli, che hanno appreso dal padre Virginio l'arte del crudista e é ancora nel porto

## come volle chiamarla i rischi del risanacome volle chiamarla i rischi del risanachising, destinate a L'eccellenza del caffè espresso l'aggregation del cantellerie in Irancome volle chiamarla i rischi del risanachising, destinate a divenire il ninovo sim-

Un'arte tutta italiana, per un prodotto richiesto in tutto il mondo



Macchina espresso gigante del 1932 a 8 getti. fetta efficienza, ma soprattutto la "Specialità Caffé Hausbrandt"

manualità e l'esperienza del barista. La giusta macinatura, un'adeguata pressione sulla polvere, il iva il caffé espresso! un tri- giusto tempo di estrazione, l'uso pudio d'aroma e fragranza, entu- di tazzine ben calde ed il giusto lisiasmante equilibrio scaturito da vello di riempimento. Questi i seuna meravigliosa formula chimica greti del bar, che oramai sono die fisica capace di ottenere dal caf- venuti anche i segreti di casa, vifé il meglio concentrato in una so- sta la grande diffusione delle picluzione (proteine, caffeina, acidi, cole macchine espresso. Macchine zuccheri), una sospensione (fram- la cui storia é assai breve, infatti menti di cellule e bollicine di gas) il primo prototipo, pare, sia stato ed una emulsione (olii e colloidi), presentato alla Fiera di Parigi del racchiusi in un volume estrema- 1855. La moderna macchina, come mente ristretto e coperto da una la conosciamo noi, fu inventata spessa crema color nocciola, la nel 1945 da Achille Gaggia che ne schiuma dell'espresso. Infatti la semplificò la struttura e introduspressione elevata dell'acqua che se il famoso funzionamento a leva. velocemente attraversa la polvere Successivamente, nel 1950, Ernedi caffè, favorisce l'estrazione del- sto Valente della Faema sostituì le sostanze solubili che costitui- le leve con un motorino elettrico. scono l'inconfondibile sapore. Ma Ed é questa la macchina che ogni deve essere preparato corretta- giorno ci consente di gustare il mente, anzi perfettamente. Que- piacere di un buon caffé espresso. sto significa avere una macchina Se fatto con lemigliori miscele deldi buona qualità, pulita ed in per- la centenaria tradizione diventa:

## Trieste la città, ed il porto del caffé

Una storia di commerci e tradizioni che dura da più di un Secolo



dell'Azienda, portan- Grecia, Slovenia e Ce- Caffé Hausbrandt".

zione Caffé Trieste" già nel 1902 brazione di "Cent'Anni di Caffè".

annoverava tra i suoi soci torrefattori la "Hausbrandt H.". Da allora la loro storia ha seguito il deare che, tra il '500 ed il '700, stino di Trieste: dall'Impero Asil caffé abbia cominciato la sua burgico al Regno d'Italia, la secongrande diffusione; già agli inizi da guerra mondiale ed il Territodel 1700 in Europa giungevano rio Libero di Trieste, vero fulcro circa 300.000 sacchi di caffè l'an- della rinascita economica post-belno. Nella seconda metà dell'Otto- lica; ancora una volta il caffé dicento Trieste cominciò ad essere il viene una delle principali merci di porto del caffè. Ed è nell'aprile del scambio. Passato lo scompiglio de-1891 che viene costituita una "As- gli anni cinquanta l'Associazione sociazione di interessati nel com- Caffé Trieste come pure la Hausmercio del caffè", terza in Europa brandt riprendono il loro cammino dopo Amburgo ed Amsterdam, ma seguendo gli insegnamenti della non di certo meno importante. tradizione. Una tradizione festeg-Quella che ora si chiama "Associa- giata, quasi insieme, con la cele-



Quando vai al Bar c'é qualcuno che ha un pensiero speciale per te





## Finmeccanica non verrà smembrata Ma solo modificata



ROMA — Uno studio per il riassetto di Finmecca- ziarie» e che sta riducennica con contenuti indu-striali e non finanziari: è ogni ipotesi di «spezzatino» (smembramento in pezzi della società per vendite separate), pur senza stabilire però un principio di assoluta im-modificabilità dell'assetto della società. Sono queste le indicazioni che il presidente dell'Iri, Mi-chele Tedeschi, ha dato ieri con un intervento pubblicato sul Corriere

della Sera».

«L'Iri - annuncia Tedeschi - sta lavorando da alcune settimane con l'ausilio di primari consulenti su un'ipotesi di riassetto industriale del gruppo Finmeccanica che sia in grado di consentire il pieno rafforzamento e sviluppo dei setmento e sviluppo dei set-tori nei quali la presen-za dell'Iri, tramite quel-la finanziaria, si presenti come un assetto inte-grato e capace di affer-marsi sempre di più sul mercato mondiale». Lo studio - a quanto si sa -viene condotto con gli esperti della Mckinsey e Tedeschi assicura che il progetto è «industriale e in settori strategici per il paese e contemporaneamente all'obiettivo del-

la privatizzazione. Îl presidente dell'Iri ripete anche che il progetto non ha carattere finanziario perchè ai fini del risanamento finanziario dell'Iri «poco ci gioverebbe il ricavo che può pervenire dalla dismissione della Finmeccanica», essendo tale risanamento affidato «per la sua massima parte, essenzialmente alla privatizzazione della Stet». Tedeschi afferma anche che l'Istituto non è «affatto prossimo al fallimento», che ha un patrimonio «con il quale può fare ampiamente fronte

Consulenza della Mckinsey per un riassetto

do «progressivamente il

industriale

Finmeccanica opera essenzialmente in aree di tecnologia avanzata: l'energia, i trasporti fer-roviari, l'aeronautica, la difesa, l'automazione in-dustriale. In queste setti-mane è stata al centro mane è stata al centro dell'attenzione, anche internazionale, per l'acquisizione del gruppo tedesco «Hartman and Brown». Nei primi sei mesi del 1995 il gruppo presieduto da Fabiano Fabiani ha registrato ricavi per 6.029 miliardi di lire, ma il risultato finale dell'anno dovrebbe essere sensibilmente superiore considerata la

essere sensibilmente superiore considerata la
«stagionalita» di parte
dei suoi settori operativi; nel 1994 i ricavi ammontarono a 12.117 miliardi di lire.

Il risultato netto del
1994 è stato positivo per
52 miliardi di lire: i vertici aziendali hanno sottolineato ripetutamente
che la Finmeccanica potrà dare soddisfazioni
«sensibili» nel 1996 e
che nel 1997 sarà particolarmente «appetibile».
L'indebitamento finan-L'indebitamento finannon finanziario» e che ziario netto a fine 1994 di e a metà 1995 era sali to a 5.531 miliardi di lire; è calata l'incidenza dei mezzi propri sul capi-tale investito che è passato da 9.332 miliardi a 10.293 miliardi (anche per la regolarizzazione dei pagamenti ai fornito-ri delle società della dife-sa dell'Efim passate appunto a Finmeccanica). Il capitale investito si presenta dunque su livel-li «alti»: a migliorare questi indicatori dovrebbe contribuire una politica di dismissioni su vari fronti, che è già program-mata dai responsabili di Finmeccanica in dimensioni non inferiori ad alcune centinaia di miliar-

IL PRESIDENTE IRI TEDESCHI | ENI / IERI L'ANNUNCIO DEL PREMIER DINI E DEL MINISTRO MASERA: MARTEDÌ PARTE L'«OPV»

## Ai privati il petrolio pubblico

Le azioni saranno offerte a 5250 lire, un prezzo definito basso - Per lo Stato incasso superiore ai 7 mila miliardi

in 5.250 lire il prezzo di vendita delle azioni dell'Eni, per l'offerta pubblica che partirà martedì 21 novembre. La comunicazione è stata data ieri a Palazzo Chigi, L'importo com-plessivo ricavato dalla privatizzazione della pri-ma tranche dell'Eni - ha annunciato il presidente del consiglio Dini- sarà superiore ai 7 mila miliardi di lire. Agli investitori istituzionali (che avevano chiesto ben un miliardo e 430 mila azioni su un miliardo circa) andranno 750 milioni di azioni. Ai risparmiatori (che avevano la possibili-tà di prenotare fino a un miliardo di azioni) an-dranno invece 335 milio-ni di azioni, pari alle richieste ricevute. La quo-ta salirà poi a 450 milio-ni con la riserva destina-te alle eventuali maggio-ri richieste prima dell'in-gresso in Borsa, il 28 novembre. «Siamo soddi-sfatti perchè è la più

zata, e la scelta del prezzo basso serve a garantire il successo nei colloca-

cella che era stata an-nunciata il 27 ottobre scorso e che aveva come limite superiore le 6 mila lire ad azione. Per i risparmiatori italiani l'OPV, offerta pubblica di vendita, scatta martedì 21 novembre; ma le prenotazioni sono già state raccolte nei giorni

Quanto alla differenza tra i 7 mila miliardi di lire e i 10 mila miliardi previsti originariamen-te, il ministro del Bilan-cio Rainer Masera ha spiegato che non ci saranno ricadute in termi-ni di bilancio pubblico. «Va considerato infatti ha detto il ministro - che per il '95 lo stato ha già lioni ad un massimo di incassato le ulteriori un miliardo di azioni.

ROMA - E' stato fissato vatizzazione mai realiz- vendite di Ina e Imi e «Bisogna capire che quequindi non ci si discosta dai 10 mila miliardi». La scelta del punto

menti futuri».

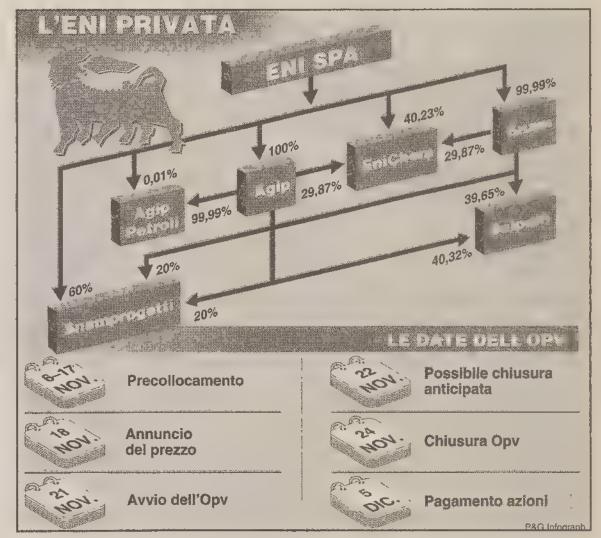
Come ha rilevato lo stesso Dini è stato scelto un prezzo di offerta relativamente basso. Il prezzo infatti corrisponde al limite inferiore della forcella che era etata an estata an estata del punto più basso per il prezzo hanno spiegato sia Dini, sia Masera - è stata detata dalla preferenza accordata ai cosiddetti investitori «qualificati», coloro cioè che puntano ad «una presenza stabile e che sono molto attenti al prezzo».«Ouesto spiega hanno continuato - an-che perchè abbiamo mesche perche abbiamo messo a disposizione degli istituzionali solo 750 milioni di azioni rispetto alla domanda per 1,4 miliardi di titoli e al limite inizialmente previsto di circa un miliardo».

L'operazione «non è af-fatto insoddisfacente», ha rimarcato il direttore generale del Tesoro Ma-rio Draghi a chi gli face-va notare che le 330 milioni di azioni prenotate dai risparmiatori sono inferiori al volume di titoli offerti che oscillava lioni ad un massimo di

ste erano solo le pre-registrazioni, uno strumento introdotto per la prima volta: significa cioè avere già l'80% prenotato e per di più ad un prezzo che sarebbe potuto essere anche al livello massimo di 6 mila lire». Martedì, infatti, partirà la offerta pubblica di vendita (opv) e ci sarà tempo fino a venerdì per tempo fino a venerdì per sottoscrivere queste azioni. Azioni che, secondo Dini, rimangono «mol-to appetibili» anche gra-zie alla garanzia anti-ri-basso del 10%, anche questa inserita per la prima volta in una dismissione pubblica. Anche questo particolare è stato valutato con molta attenzione per la decisione sul prezzo, cosi come l'andamento del merca-

«Piuttosto buona» è in-fine stata definita da Ma-sera la percentuale dei dipendenti dell'Eni che ha aderito all'offerta di vendita: quasi il 20% de-gli addetti.

to borsistico.



## ENI/ANALISTI E FONDI DI INVESTIMENTO

## Dal mercato arrivano reazioni favorevoli

MILANO — Il prezzo ha proseguito il presi- «Giudico il prezzo - delle azioni Eni fissato dente dell'Aiaf - che i ha dichiarato Livio Rainella fascia bassa della dati dell'ultimo eserci- mondi, direttore geneforcella a suo tempo annunciata sembra avere riscosso reazioni favorevoli dalle fonti di

grossa operazione di pri-

«Il prezzo fissato per il collocamento Eni - secondo Luciano Pichler, presidente dell'Aiaf (Associazione italiana analisti finanziari) - è in linea con le aspettative del mercato che, dopo essersi procurato nei giorni scorsi la necessaria liquidità, potrà accogliere favorevolmente il collocamento poichè questi valori possono dare aspettative di crecita al titolo. Bisogna tuttavia considerare - zio dovranno quindi es- rale della Gestiras riconfermati dall'andamento dell'azienda nei prossi-

Particolare apprezza-mento per il prezzo emerge dalle osservazioni di gestori di fondi di investimento. Secondo Carlo Mascheroni, responsabile della ge-stione dei fondi Azimut, «è un prezzo estremamente interessante, considerando che l'Eni è una società ben gestita e che ha buone prospettive di crescita a medio termine, indipendentemente dai movimenti del mercato aziomolto interessante soprattutto per i risparmiatori privati che godono della garanzia di prezzo nel primo anno. Il titolo Eni è di sicuro interesse: la società ha condotto negli ultimi anni una ristrutturazione molto convincente ed ha buone prospettive di redditività».

«Il prezzo proposto ha affermato Pietro Cirenei, amministratore delegato di Zetafondi mi sembra corretto e in-dica la volontà del governo di andare avanti nelle privatizzazioni anche in un momento difficile per i mercati».

## **ENI**/RIUSCITO IL PROCESSO DI RIORGANIZZAZIONE

## Ora i conti tornano

Nel primo semestre '94 il gruppo ha raddoppiato i profitti

ROMA — Un gruppo ai primi posti nella classifica gere il livello di circa 4.400 miliardi di lire con un delle compagnie petrolifere mondiali e con i conti aumento del 37% sul 1994; nel 1996 gli utili dofondato da Enrico Mattei ha chiuso il bilancio '94 con un utile «record» di 3.521 miliardi contro i 419 dell'anno precedente. Un risultato raggiunto grazie al processo di riorganizzazione e di concentrazione sul «core business» che, tra l'altro, ha visto realizzare negli ultimi tre anni dismissioni per oltre 6 mila miliardi, ed ha portato l'Eni, nel primo semestre di quest'anno a migliorare ulteriormente i risultati raddoppiando i profitti (2.760 miliardi

l'utile semestrale).

Dopo l'operazione l'Eni sarà sulla base dei dati
'94 la quinta più grande compagnia petrolifera
d'Europa quotata in borsa, e l'ottava nel mondo. Anche se la seconda parte del 1995 non potrà essere travolgente come i primi sei mesi dell'anno (quando il fatturato è stato di 30.613 miliardi di lire) per il calo dei prezzi del petrolio e della petrol-chimica,i conti dell'Eni promettono buoni dividendi ai neo-azionisti.

Secondo alcune indiscrezioni sui rapporti stilati dagli analisti internazionali, infatti, gli utili netti consolidati dell'Eni nel 1995 dovrebbero raggiun-

che marciano a pieno ritmo. Il gruppo petrolifero vrebbero ulteriormente salire a 4.800 miliardi. Si iossono ipotizzare i possibili dividendi che potrez bero essere distribuiti il prossimo anno a valere sull'esercizio 1995: con utili netti consolidati di 4.400 miliardi e in base a quanto indicato nel prospetto (distribuzione di dividendi pari al 40% dell'utile consolidato), dovrebbero trattarsi di circa 1760 miliardi di lire, cioè di circa 220 lire per

Nel '95 l'Eni investirà circa 8.400 miliardi, e prevede di impegnarne 32mila nel periodo '96-'99. Di questi ultimi più del 90% verrà spesa nel core-business del petrolio e del gas. Con le modifiche allo statuto è stata introdotta

la «golden share», riservando ampi poteri allo stato. În particolare è stato fissato nel 3% il limite massimo di possesso azionario del capitale, è stata inserita una clausola di gradimento per l'ingresso

Nel campo tradizionale di attività (petrolifero) dell'Eni operano l'Agip (esplorazione e produzione), l'Agip Petroli (distribuzione) e la Snam (Gas). Il settore chimico è affidato all'Enichem mentre quello dell'impiantistica a SnamProgetti e Saipem.

PER INCENTIVARE IL VOLONTARIATO

## Associazioni senza scopo di lucro Fantozzi assicura un fisco «mite»

## SANITÀ Day surgery una novità

TRIESTE - Si chiama day-surgery, ed è l'ultima direttiva tracciata dai «nuovi manåger» statunitensi, preposti alla ge-stione di ospedali, cliniche, strutture sanitarie, sulla base di criteri e strategie economiche di assoluta razionalità. Il daysurgery - ovvero, l'assistenza perioperatoria, e il trattamento chirurgico di carattere ambulatoriale - è, ovviamente, una diretta conseguenza del consolidamento della pratica del day-hospital, che ha portato alla deospedalizzazione di un consistente numero di interventi che prevedevano il ricovero e l'assistenza ospedaliera del paziente: con conseguente, e inevitabile ricarico sui costi di gestione della struttura sanitaria. Del Day-surgery, e di un'interessante ricerca, in tema di farmacoeconomia, svolta da alcuni docenti dell'istituto di Anestetologia e rianimazione dell'Università La Sapienza, si è parlato, a Trieste, alla Stazione Marittina, nel corso della penultima giornata di A.p.i.c.e. '95.

ROMA — Fisco più «mor- lo senza finalità di lubido» per le organizzazioni senza scopo di lucro: lo ha promesso il ministro delle Finanze Augusto Fantozzi, che ha annunciato la presentazio-ne di un disegno di legge in tal senso già al prossimo appuntamento in Consiglio dei Ministri. Forse la prossima setti-mana. Fantozzi ha aperto così il convegno organizzato dal centro Elis (Educazione, Lavoro, Istruzione e Sport) che ha festeggiato il trentesimo anniversario dalla sua istituzione, avvenuta nel '65 alla presenza di Paolo VI e di Josè Maria Escrivà già fondatore dell'Opus Dei. «La scopo è quello di dettare una disciplina di agevolazioni che incentivi le associazioni operanti nel cosiddetto terzo settore, quel-

cro». Così le organizzazioni «non-profit», ha spiegato il ministro, saranno ammesse ad un regime speciale grazie al quale saranno considerate «neutre» ai fini del fisco. Una «scelta di campo» per far crescere il mondo del volontariato. E un contributo importante verrà dalla Stet: «Il non-profit in Italia è una realtà ricchissima e varia, ma spesso disorga-nizzata - ha detto l'amministratore delegato Ernesto Pascale - e noi potremmo partecipare a iniziative di coordinamento, ad esempio creando una banca dati sul volontariato». La nuova disciplina fiscale per le istituzioni del «terzo settore» dovrebbe partire «dall'individuazione delle attività svolte dai soggetti ammessi al regime speciale, poi conterrà una serie di disposizioni finalizzate ad ottenere la neutralità fiscale e a favorire il flusso di finanziamenti pri-vati deducibili», ha specificato il ministro delle Finanze. E non mancherebbero le sanzioni per chi cercasse di approfittare delle agevolazioni.

Ernesto Pascale, a mar-gine del convegno, non ha dimenticato le questioni che riguardano più da vicino la Stet. «Siamo convinti liberisti - ha risposto a chi gli chiedeva un commento sull'arrivo della concorrenza - a patto che la liberalizzazione sia reciproca anche negli altri paesi d'Europa. E il semestre di presidenza italiana dell'Unione Fura liana dell'Unione Europea può essere una buo-

## Milioni di autorizzazioni e licenze, gli artigiani contestano la burocrazia

FIRENZE — Sono ottanta milioni i cer- nio Billia, del presidente dell'Unioncatificati che ogni anno gli uffici dello mere Danilo Longhi e del presidente Stato civile rilascia ai cittadini. Per della Confartigianato Ivano Spalanzanon parlare poi dei 94 milioni tra auto- ni. rizzazioni e concessioni permessi licratico costringe ogni cittadino a stare in fila per 20 giorni all'anno peregrinando appunto da uno sportello all'altro. Contro questa serie infinita di certificati, Confartigianato ha presentato ieri a Firenze nell'ambito della convention «I servizi di categoria» la costituzione del «comitato per l'abolizione del certificato inutile». Una tavola rodella Corte Costituzionale Antonio Balpresenza del presidente dell'Inps Anto- talità delle amministrazioni.

«Ma come possiamo - ha detto Balcenze e nulla osta che Camere di Com- dassarre - essere competitivi a livello mercio, Registi e Rec concedono alle mondiale con tale dispendio di enerimprese. Tutto questo apparato buro- gie». E la risposta non può certo veniche, nata 27 anni e rispolverata nel '90 con la 241, non è nemmeno conosciuta della maggior parte dei cittadini. A questo punto hanno detto unanimi Billia e Longhi, non basta più informatizzare le amministrazioni, è necessario creare una interconnessione di banche dati tra i diversi Enti, visto tonda presieduta dall'ex presidente che tra loro notoriamente non si parlano. Ma per fare questo ha aggiunto dassarre, che ha visto, fra gli altri, la Baldassarre, bisogna cambiare la men-

#### UDINE - Diciannove delle Ferrovie, da Ales- diti e ampliati poi nel banche per 134 sportelli, ventimila soci, mille di-pendenti, seimila miliardi di raccolta complessi-

va, 2 mila miliardi di impiego, 500 miliardi di patrimonio. Questo il biglietto di visita della Fe-derazione del Friuli-Venezia Giulia delle Banche di credito cooperati-vo. La formula scelta da quelle che un tempo erano le Casse rurali e arti-giane è il network ed è questo tipo di organizzazione che costituisce il principale fattore di successo delle Bcc, un «piccolo gigante», piccolo quando operano singo-larmente rispondendo al-le esigenze che provengo-no dal territorio, ma nello stesso tempo grande

se inserito in un conte-

sto più vasto, cioè nella

rete regionale e in quella

nazionale che sono state E' con queste premes-se che si è svolto ieri a Udine un convegno finalizzato a mettere a fuoco il ruolo delle Banche di credito cooperativo nella crescita economica della regione. Organizza-ta dalle Bcc del Friuli-Venezia Giulia, la manifestazione, aperta dalla relazione del presidente della Federazione regionale. Ezio Picco, ha Visto la partecipazione di oltre 200 tra amministratori, sindaci e dirigenti delle 19 banche convenuti per ascoltare le relazioni svolte dal responsabile area banche di Prometeia, Antonio Rigon, da Nadio Delai, già direttore del Censis e attuale re-

sponsabile delle politi-

che economiche e sociali

sandro Azzi presidente della Federazione nazionale delle Bcc. Al convegno era presente anche il neo-assessore regionale alle finanze, Oscarre

(2500 sportelli sparsi in tutta Italia) interagisce finanziariamente con un istituto centrale di cate-goria, controllato dalla holding del Gruppo, che consente di presidiare le operazioni più complesse, portando in rete il valore delle specailizzazio-

suo intervento dal presidente nazionale, Azzi. Picco ha sottolineato

anche l'importanza di

Piccolo gigante cooperativo

In regione 19 istituti, 20 mila soci, 6 mila miliardi di raccolta, 2 mila mld di impieghi

BANCHE/EX RURALI E ARTIGIANE A CONVEGNO IERI A UDINE

mantenere in loco i centri decisionali e ha ribadito che se fusioni doves-Picco ha sottolineato sero avvenire esse saranil credito cooperativo no solo tra Bcc. Ha aggiunto inoltre che localismo non significa «banca piccola», ma uno stretto rapporto col territorio e un ruolo importante nel sostegno al sistema delle piccole e medie imprese, che fanno un consistente ricorso al credito bancario e per le ni. Concetti, questi, riba- quali la funzione finan- una concorrenza che si

ziaria è vincolante. Il presidente regionale ha quindi ricordato le difficoltà delle Bcc a causa della mancanza di una organica politica regio-nale sul credito.

E' spettato al responsabile area banche di Prometeia, ente al quale la Federazione regionale aveva commissionato uno specifico studio, il compito di delineare lo scenario presente e futuro in cui si trovano e si troveranno a operare le Bcc. Antonio Rigon ha messo in guardia i re-sponsabili delle Bcc da farà sempre più agguerri-ta. Il comune fabbisogno di liquidità delle banche spingerà molti istituti ad adottare politiche che ha definito aggressive. Di qui la necessità per le Banche di credito cooperativo, che non hanno fini di lucro, ma che devo-no stare sul mercato, di spingere al massimo sul-la loro peculiarità. Dovranno, ha detto Rigon, differenzarsi sempre di più, presidiando magari le arre marginali della regione, rivedere la loro gamma di offerte puntando sulla qualità, sulla formazione e la consulenza, diventare banche di riferimento esaltanto quel loro essere inserite in un network nazionale, controllare i costi del personale e investire nel management per la ricerca di strategie competitive. Insomma, essere piccoli, pensare in piccolo

## «Gruppi societari», controlli sempre più difficili per le «authority» europee

«conglomerati finanziari» le nuove realtà che sposano finanza, banca e assicurazione e che pongono nuove sfide alle autorità di vigilanza dei vari paesi. Queste forme di aggregazione, in via di ampia diffusione specialmente all' estero, pongono l'esili controllo che dovranno essere efficaci ma che non dovranno tuttavia soffocare «la possibilità di sperimentare nuove attività e forme di relazione fra imprese finanziarie». L'indicazione è venuta ieri, al convegno di Venezia sui gruppi di società, dal vicedirettore della

so Padoa Schioppa. E, per contrastare la

scarsa trasparenza all'interno dei gruppi e tutelarne gli azionisti, la Consob chiede invece alle società quotate di mantenere la propria autonomia con un più incisivo funzionamento dei meccanismi oli amministratori al collegio sindacale. L'invito è stato rivolto a Venezia dal presidente della Consob Enzo Berlanda.

Anche l'Unione Europea, nonostante i continui tentativi e le 11 direttive finora adottate, incontra forti difficoltà nel disciplinare, armo-

ROMA — Si chiamano Banca d'Italia, Tomma- nizzando le varie legislazioni nazionali, il Ťenomeno dei gruppi societari. Lo ha rilevato, sempre a Venezia, il commissario Ue Mario Monti. Per Monti bisognerebbe prevedere un quadro giuridico che ri-conosca gli interessi del gruppo; per superare i vari ostacoli, la Ue, genza di nuove forme di controllo interno, da- ha annunciato il comprogramma una proposta di direttiva quadro che si limiterà ad enunciare certi principi per assicurare la protezione degli azionisti di minoranza e la trasparenza dell'operazione, prevedendo anche una o più autorità di vigilanpuò anche andare bene, ma bisogna agire con strumenti da grandi.

Un concetto, questo, che è stato ripreso anche da Nadio Delai, il quale ha invitato le ex Casse rurali e artigiane a scrol-larsi di dosso il comples-so di inferiorità che sembra abbiano ancora nei confronti del resto del sistema creditizio. La crescita delle rurali e delle Bcc è stata sì vivace, ma scomposta, «molecolare», ha detto Delai. Adesso è ora di creare un tessuto connettivo dove inserire tale frenetica operatività. Le Bcc sono banche a pieno diritto, ha concluso, e devono trovare nel loro essere piccole e grandi allo stesso tempo motivo di sviluppo.

Domenico Diaco

AFFITTASI via dell'Istria stan-

za, cucina, servizi, semiammo-

biliato, 550.000 mese. Sola-

APPARTAMENTO Muogia ar-

redato confortevole bipersona

in villa temporaneo 800.000

affittiamo tel. 040/370854.

COMUNE di Trieste concede

in affitto locale mg 3,74 edifi-

cio v.le Miramare n. 66. Per in-

formazioni telefonare al nume-

FONDAZIONE pubblica affit-

ta locale uso ufficio mg 100

via Pellico 1.o piano ascenso-

040/3736240 feriali 9-13.

040-368003: locale d'affari

centralissimo, 58 metri qua-

IMMOBILIARE \ BORSA

040/368003: affitta alloggi vuo-

ti due-tre stanze Molino a Ven-

to, Fabio Severo ottime condi-

040/368003: affitta arredati Ti-

bullo, Monte Cengio, Donado-

ni, Bonomea varie metrature.

040/368003: affitta Romolo

Gessi-Berlam in palazzine si-

gnorili: salone due stanze cuci-

na doppi servizi terrazza po-

sto auto grandi metrature.

**IMMOBILIARE TERGESTEA** 

affitta via Lazzaretto stanza,

soggiorno, cucina, bagno, doc-

cia, wc, arredato adatto stu-

denti. 040-767092. (A12580)

IN zona ospedale militare affit-

tasi appartamento prestigioso

completamente e lussuosa-

mente arredato circa 200 mg

telef. dalle 16 alle 18.30 al

LORENZA 040/7606552 mari-

na vista salone tre stanze cuci-

na bagno 1.400.000. Commer-

ciale restaurato salone 4 stan-

LORENZA 040/7606552 patti

deroga Stuparich 4 stanze ser-

vizi 650.000. Bosco tre stanze

servizi 600.000. Torrebianca

2 stanze cucina wc doccia

LORENZA 040/7606552 stu-

denti da due a cinque posti let-

to varie zone centrali.

SIT Centrale bello stabile epo-

ca tranquillissimo I ingresso

cucina salone matrimoniale

stanzetta bagno. 040/636828.

SIT Monte Cengio recente lu-

minosissimo ben ammobiliato

soggiorno cucina matrimonia-

le bagno ripostiglio poggioli.

SIT Palazzetto recente piano

alto ascensore luminosissimo

ammobiliato cucina soggiorno

due stanze bagno poggioli.

SPAZIOCASA 040/369950 af-

arredato/forestieri-studenti Pe-

rugino cucina saloncino matri-

040/636222. (A12542)

040/633133. (A12542)

ze servizi 900.000. (A12530)

631338. (A12519)

650.000. (A12530)

(A12530)

(A12542)

drati, affittasi. (A1215)

riscaldamento.

Borsa

BORSA

BORSA

ro 6754523. (A12510)

(A12611)

(A12551)

**IMMOBILIARE** 

zioni. (A12572)

**IMMOBILIARE** 

IMMOBILIARE

(A12572)

rio, 040-636164. (A12512)

## **ECONOMICI**

MINIMO 12 PAROLE Gli avvisi si ordinano presso le sedi della SOCIETA' PUBBLICITA' EDITORIALE S.p.A.

TRIESTE: sportello via Luigi Einaudi 3/b galleria Tertel/fax 040/366766. Orario 8.30-12.30, 15-18.30, tutti i giorni feriali. Sabato: 8.30-12.30. UDINE: via dei Rizzani 9, tel. 0432/246611, fax 0432/246630; GORIZIA: corso Italia 54, tel.

0481/537291. 0481/531354; MONFALCO-NE: largo Anconetta 5, tel. 0481/798829, 0481/798828; PORDENO-NE: via I.go S. Giovanni 9

(condominio Gamma), tel. 0434/553670, 0434/553710; MILANO: Direzione: viale Milanofiori, strada 3/a, Palazzo B/10, 20090 Assago, tel. 02/57577.1; sportello via G.B. Pirelli 30. 02/6769.1,

02/66715325; BERGAMO: via G. D'Alzano 4/f, tel. 035/222100. 035/212304; BOLOGNA: sportello via Gramsci 7, tel. 051/253267. 051/252632; BRESCIA: via S. Martino della Battaglia 2,

tel./fax 030/42353; FIREN-ZE: sportello viale Giovine Italia 17 (angolo via Paolieri), tel. 055/2346043; LODI: Marsala 55, tel. 0371/427220; MONZA: corso Vittorio Emanuele 1, tel. 039/2301008, 039/360701; ROMA: lungotevere Amaldo da Brescia 10, tel. 06/32392330, fax 06/3202878; TORINO: cor-

so Massimo d'Azeglio 60, 011/6688555, 011/6504094. La SOCIETA' PUBBLICITA' EDITORIALE non è soggetta a vincoli riguardanti la data di

pubblicazione. Per gli «avvisi economici» non sono previsti giustificativi o copie omagdio.

> Lavoro pers, servizio richieste

SIGNORA offresi per stiro e piccole pulizie, tel. 417379. (A12548) SIGNORA referenziata massi-

ma serietà pratica stiro cucina amante bambini automunita piccoli lavori domestici offresi. Tel. 826574. (A12504)

Lavoro pers. servizio

GOVERNANTE cuoca cercasi per villa triestina. Indispensabili referenze. Assicurasi vitto, alloggio, stipendio adeguato. 040/639139. (A12592)

impiego e lavoro richieste

ANIMATORE Valtur ventin-

quattrenne cerca impiego presso negozi locali, discoteche, tel. 081/7764504. DIPLOMATA nubile, quinquennale esperienza ufficio ricezione turismo segreteria buona conoscenza tedesco, inglese, francese, valuterebbe nuove offerte lavoro, anche part-time, purché serie. Telefonare ore pasti 0431/96340. IMPIEGATA lunga esperienza ufficio paghe buona conoscenza inglese offresi. Tel. 418932 pasti. (A00)

RAGAZZA ventenne scuola alberghiera commis cucina cerca lavoro part time fisso come aiuto cucina telefonare pasti 632539. (A12485)

SIGNORA 33enne, ragioneria, esperienza pluriennale nel settore impiegatizio, in possesso di attestato Enalc, veloce dattilografa, conoscenza videoscritturta, cerca lavoro come impiegata part-time nella provincia di Gorizia e Bassa Friulana. Telef. 0431/970614 0481/70234 dalle 15 alle 18. SIGNORA offresi per stiro teore pasti 812538. VENTIDUENNE serio volonteroso tecnico industrie elettriche elettroniche analista programmatore militesente cerca lavoro serio telefonare ore pa-

> Impiego e lavoro offerte

sti 040/829553. (A12552)

AGENZIA Lloyd Adriatico cerca ragazze/i minimo 22 anni per avviarli alla consulenza assicurativa. Elevate provvigio-Telefonare pomeriggi 040-660661. (A11962)

**AZIENDA** commerciale cerca autista patente C con esperienza. Richiedesi max serietà. Telefonare ore ufficio allo 0434/580384. (GUd)

AZIENDA produttrice di macchinario enologico, filiale di società francese leader settore, ricerca urgentemente responsabile tecnico con le seguenti funzioni: gestione di unità produzione (10 persone) e servizio ricambi assistenza: destione acquisti lavorazioni conto terzi. La ricerca è indirizzata a persone con adeguata formazione tecnica ed esperienza. Costituirà titolo preferenziale conoscenza anche scolastica della lingua francese. Inviare

curriculum: Friulmeccanica S.p.a. - Viale Trieste 56 -34076 Romans d'Isonzo (Go). BARTOLINI corriere espresso ricerca padroncini con automezzo cassonato portata 12-15 q.li e 15-18 metri cubi per ampliamento struttura distributiva nella provincia di Trieste, guadagni superiori alla media, telefonare al 280225 chiedendo del sig. Fornasaro. CERCASI ambosessi per la-

voro pubblicitario. Richiedesi

serietà, disponibilità tempo

pieno, dialettica. Offresi minimo garantito mensile, alte provvigioni, carriera. Telefonacolloquio allo 040/364557 orario ufficio.

CERCASI commessa con esperienza a contatto col pubblico 20-30 anni max conoscenza sloveno croato presentarsi martedì mercoledì dalle 10 alle 11 negozio Chic Centro commerciale "Il Giulia" (A12554)

CERCASI operaio con ottima esperienza campo edile e capacità comando per conduzione squadra. Trattamento da convenire scrivere a cassetta n. 6/T Publied 34100 Trieste. (A12289)

**CERCASI** operaio militesente max 32.enne con esperienza quinquennale per officina meccanica zona Cervignano. Telefonare ore ufficio al 0431/32333.

CERCASI pizzaiolo pratico capace tel. 040/761656 oggi ore 11-12. (A12598) CERCHIAMO dieci persone disposte lavorare con impegno per sviluppare attività in proprio tel. (040) 307745. (A12521)

DIPLOMATA 23enne con diplomi Enfap, esperienza lavorativa amministrazione personale, pratica lavori ufficio, stenografia, dattilografia, videoscrittura, p.c., offresi come impiegata segretaria o altro purché serio. 040/828625 serali. (A12587)

GENERCOMIT Sim società leader del mercato finanziario e assicurativo seleziona promotori e praticanti per Trieste e Gorizia. Telefonare per collo-040-638063. ailo (A12575)

GIOVANE cuoco cercasi orario solo serale 19-3. Si richiede un minimo di esperienza. Telefonare 040/395605.

**IMPORTANTE** società immobiliare seleziona ambosessi 22-30 anni intraprendenti volonterosi buona dialettica per qualificante formativo lavoro ottima retribuzione. Scrivere a cassetta n. 23/T Publied 34100 Trieste. (A00)

IMPRESA costruzioni cerca elemento di esperienza e capacità tecnica per funzione di responsabile cantieri edili trattamento da convenire scrivere a cassetta n. 6/T Publied 34100 Trieste. (A12289) SOCIETA' per azioni cerca

ragioniere/a con esperienza fatturazione, contabilità, bilanci civilistici e fiscali, uso computer. Scrivere a cassetta n. PARRUCCHIERE cerca apprendista. Presentarsi giovedì 23.11 alle ore 14 in via Buo-

narroti 14. (A12483) RAGAZZE slovene, croate. russe, ungheresi ecc. cerchiamo per nuova attività part-time. Telefonare 040-773775.

(A12579) SE non ti interessa un lavoro stimolante, se non hai voglia di crescere, se non vuoi lavorare in grande gruppo, non chiamare questo numero:



TRIESTE - GORIZIA - UDINE - PORDENONE e

prevede stipendio base, piano incentivi, rimborsi spese a piè di lista, auto aziendale.

SOCIETA' LEADER INTRODOTTA ALIMENTARI BAR cerca

PER GORIZIA, TRIESTE E PROVINCIA

Offre interessant

provvigioni e incentivi Telefonare: 0481/91097

040/371264. I servizi Tecnocasa, società leader nel franchising immobiliare, seleziona giovani ambosesso, max 25.enni, esclusivamente con diploma ad indirizzo commerciale. (A12599)

SEGRETARIA stenodattilo capacissima specifica esperienza STUDIO LEGALE videoscrittura computer urgenza cercasi. Scrivere a Cassetta n 20/T, Publied, 34100 Trieste.

SELEZIONIAMO 60 bambini bambine per eventuali spot pubblicitari nella vostra città. Studio Elite, telefonare 06/6629756. (F2517) SOC. trasporti internazionali

cerca per proprio ufficio traffico persona con conoscenza sloveno serbo-croato, costituirà titolo preferenziale precedente esperienza nel settore. Manoscrivere a Cassetta n 18/T, Publied, 34100 Trieste.

SOCIETA' ingegneria cerca ingegnere-perito elettrotecnico per collaborazione anche part-time. Inviare curriculum a Cassetta n. 22/T Publied 34100 Trieste. (A12581)

**FARMACEUTICA** ricerca

**IMPORTANTE AZIENDA** 

GIOVANI LAUREATI in Medicina e Chirurgia, Medicina veterinaria, Scienze biologiche, Farmacia, Chimica e Tecnologia farmaceutiche, Chimica con indirizzo organico o biologico, per la posizione di:

INFORMATORE SCIENTIFICO DEL FARMACO per le zone di

relative province L'azienda offre l'inserimento in un contesto di-

namico e stimolante, un'approfondita fase di training iniziale, nonché continui aggiornamenti scientifici e prospettive di sviluppo professionale. Il trattamento economico, di sicuro interesse,

La selezione verrà curata direttamente dall'azienda cliente.

Inviare dettagliato curriculum, per espresso, indicando un recapito telefonico e citando chiaramente anche sulla busta il riferimento 4956 alla:

ORGA SELEZIONE S.r.I. 20122 Milano **Corso Monforte 13** Tel. 02/76.02.01.15

**CORSI REGIONALI GRATUITI** 

Inizio corsi 1/12/'95 fine 31/3/'96

Requisiti d'accesso: JOB CREATION AGRITURISTICO: diploma perito agrario, iscrizione ufficio collocamento.

FORMATORE COORDINATORE DELLE ATTIVITA' DI ORIENTAMENTO PROFESSIONALE: laurea, iscrizione ufficio collocamento

Per ambedue i corsi è prevista indennità presenza oraria. Sede: Trieste. Rivolgersi al più presto: Istituto Enenkel, via Donizetti 1, tel. 040/370472

SOCIETA' multinazionale cer- sioze. Assicuriamo addestraca addetto ufficio contabilità in- mento. Aspettiamo ansiosi aldispensabile esperienza contabilità generale iva bilanci inviare curriculum a cassetta 3/T Publied 34100 Trieste. (A12171),

SOCIETA' per azioni cerca ragioniere/a esperienza fatturazione, contabilità,, bilanci civilistici e fiscali, uso computer. Scrivere a cassetta n. 21/T Publied 34100 Trieste. (A12539)

SOCIETA' PROGETTAZIO-NE INDUSTRIALE assume n. 1 progettista per coordinamento gruppo di lavoro, n. 1 disegnatore con esperienza di utilizzo sistemi di disegno computerizzato. Retribuzione adequata alle capacità individuali. Scrivere a cassetta n. 24/T Publied 34100 Trieste. (A12596)

laggresentant.

ACCETTIAMO ambosessi aspiranti attività autonoma. Assicuriamo aspettative ambitri agenti. Axia, via Mazzini 19, fax 040/632887. Amiamo allegria.

(A12557) AGENZIA immobiliare ricerca acquisitori-venditori, con comprovata esperienza nel settore, fisso elevate provvigioni premi fatturati. 040/361526.

ANNUNCIO per venditori e piazzisti. Guadagno garantito oltre 4 milioni mensili con prodotti utili ed assolutamente nuovi in Italia, Telefonare 040/291126. (A12541) AZIENDA produttrice sistemi richiestissimi dalle aziende per adeguamento normativa europea inserisce giovani fortemente motivati alla vendita con guadagni elevatissimi. In-

gratuite

1670/14923. (G.BG) esigno e comicilio. artigianato

formazioni

A.A.A. RIPARAZIONI idrauliche elettriche domicilio costruzioni edili. Telefonare

040/384374. (A12588) A.A.A. RIPARAZIONE sostituzione avvolgibili veneziane pitturazioni restauri apparta-Telefonare menti.

040/384374. (A12588) LAVORO a domicilio. Confeziona i nostri articoli in casa Euroconfezioni 1670-16771 numero verde, chiamata gratuita. (C0796) SGOMBERIAMO anche gratuitamente rapidamente cantine abitazioni eventualmente acquistando giacenze telefonare 394391 311474. (A12536)

Acquisti d'occasione

LIBRI intere biblioteche stampe cartoline tutto il mondo fotografie acquisto pagando il massimo, tel. 0481/33776.

Mobili e pianoforti

OCCASIONISSIME: pianoforte tedesco perfetto 650.000 nuovo tedesco 1.650.000 0330/480600 \ 0431/93388.

Auto-moto-cicli

A.A. AUTODEMOLIZIONE ritira macchina da demolire anche posto. SU 040/566355. (A12377) CONCESSIONARIA Álfa Ro-

meo Bigot Mariano del Friuli tel. 0481-69281 acquista auto usate immatricolate dal '90 in poi.§(B00) VENDESI Iveco 33036 anno

1991 ribaltabile Isi in ottime condizioni ricondizionato. Tel. 0337/540786. (UD10939)

Appartamenti e locali richieste d'affitto

ZONA Rive e limitrofe cercası affitto 250/300 mg ultimo piano. Bg 040 272500. (D00)

Appartamenti e locali offerte d'affitto

A.A. 380.000 affittiamo resienti Foraggi cucina carnera da riordinare totalmente. Spaziocasa 040/369950, (A00) A.A. ALVEARE 040/638585 Arredati, non residenti, recenuna/due/tre stanze da 600.000. (A12560)

A. 280.000 affittiamo box Severo altro 250.000 posto auto Spaziocasa 040/369950. (A00)



A. 600.000 affittiamo residenti Viale cucina 4 camere da riordinare totalmente. Spaziocasa 040/369960.

(A00)A. 700.000 affittiamo vuoto/forestieri Roiano cucinotto soggiorno 2 stanze. Spaziocasa 040/369950. (A00) ABITARE a Trieste. Appartamenti arredati 2/3/4 studenti. non residenti. Palazzetto, Burlo, Roiano, Conti, Tigor. Da

(A12565) ABITARE à Trieste. Donota negozio rinnovato. 30 mg. Servizio, vetrina. 700.000. 040/371361. (A12565)

040/371361.

600.000.

RAGAZZE DAL VIVO 00 5091 35i0 URLA DEL SESSO PERVERSIONI DAL VIVO LESBICHE DAL VIVO 00 5691 4111 SESSO E SOSPIRI DAL VIVO 00 5691 4112

URLA INDECENTI DAL VIVO 00 5691 2559 PO BOX 47367 R.S.A 1500/L 30 SEC ABITARE a Trieste. Tribunale. Arredato non residenti. Recente, piano alto. 140 mq. 040/371361. (A12565)

MOGLI INFEDELI DAL VIVO

ABITARE a Trieste. Uffici zone centrali e Sistiana Statale. Varie metrature, 040/371361. (A12565)

AFFITTANSI appartamenti uso abitazione con ampie superfici in galleria Protti e via Tor Bandena, completamente ristrutturati e con doppi servizi. Telefono 040/761241.

(A12461) AFFITTÁNSI appartamenti uso abitazione via Carducci e Muratti, ampie superfici, completamente ristrutturati e con possibilità di posti macchina. Telefono 040/761241. (A12461)

AFFITTANSI posti macchina in grande autorimessa, con possibilità di entrata e uscita 24 ore su 24. Telefono 040/761241. (A12461)

SOCIETA' MITT VENDE o AFFITTA MRETTAMENTE LOCALE D'AFFARI

mq 260 Livello strada adatto qualsiasi attività, in Trieste, zona centralissima Scrivere a: Cassetta n. 1/B Publiest - 34100 TRIESTE

AFFITTASI galleria Protti ufficio mg 256 sei stanze facciata doppi servizi, completo di anticamere e due stanzette interne, rifiniture di lusso. Telefono 040/761241. (A12461)

AFFITTASI inintermediari locale San Giusto primo ingresso fronte castello grande passaggio tel. 040/418750 ore ufficio. (A12546)

AFFITTASI locale d'affari 90 mo parzialmente arredato via Udine telefonare 418980. (A12607) AFFITTASI posto auto sco-

perto accesso telecomandato

inizio via Giulia. Telefonare

ore serali 946666. (A12603)

moniale bagno: (A00) Continua in 32.a pagina

Cristino DI PIETRO

Porte aperte al futuro con i Computer OLIDATA PCI BUS, dotati di Bios Plug & Play, già pronti per WINDOWS 95. ...OLIDATA Ti offre oggi la tecnologia di domani!



I Personal Computer MULTIMEDIALI OLIDATA sono pensati e progettati con un preciso obiettivo: rendere la multimedialità usufruibile da parte di tutti, senza porre limiti alla creatività, alle tecnologie future ed alla libertà di ciascuno.

Con i MULTIMEDIALI OLIDATA potrai vedere i programmi televisivi, consultare il videotel o enciclopedie multimediali su CD-ROM, tufforti nel magico mondo virtuale di INTERNET e navigare nei siti più distanti e segreti.

La fantastica TASTIERA MULTIMEDIALE, completa di microfono e casse stereofoniche amplificate, Ti permette un pieno utilizzo delle tecnologie multimediali, comunicare sarà più semplice e divertente.



NUMERO VERDE 1670-12032

OLIDATA®

The New Computer Industry®

OPZIONI: Scheda "VIDEO III" per vedere in una finostra ridimensionabile qualsiasi sargente televisiva quale TV VHE/UHF, VCR, telecamero; cattara del sistema in quanto permette l'inscrimento di ulteriori 5 schede in formato immagini e sequenze videa, completa di telecomando, (TELEVIDEO opzionale). Scheda "PC TO TV II" completa di telecomando, trasforma il Tuo PC in un televisore. Scheda MODEM/FAX 28.800 boud con abbonomento gratuito Hard Disk, "SUPER PACK" e "SUPER CD PACK" (vedi a INTERNET tromite "VIDEO ON LINE" per tre mesi.

La compattezza del computer NON limita minimamente l'espandibilità PCI e ISA in aggiunto alla ricca datazione di serie: Porta Parallela, 2 Seriali, Mouse PS/2, VGA Sound Card 16 bit, Tastiero Multimediale, CD ROM 4x, tabella) in Omaggio. (Configurazioni e prezzi sono soggetti a variazioni senza preavvise).

PACK CD PACK CD ROM Titoli Programmi NON MPR II Centrolli Stationista PREZZO JUNE BOX - W. A. Mozort 459,000 +NA JUKE BOX - L. V. Beethoven 755.000 + MA DANTE AUGHIERI - La Opare RALLYE di Monte Curlo 17" 1.228.000 ·m SHARE SELECTION - Glock CD SAMPLER - Glochi e Demo 2.140.000 + MA

SUPER

CHIP Intel RAM HARD-DISK PREZZO Pentium® 75 8 MBytes 635 MBytes 2.488.000 + IVA Pentium® 90 8 MBytes 635 MBytes 2.666.000 - NA Works 4.0 Pentium 100 8 MByros 635 MByros 2.773.000 + WA CA-dBfust Pentium 120 8 MBytes 635 MBytes 2.885.000 + IVA CA-Ret Pentium 133 8 maytes 635 maytes 3.209.000 + IVA CA-Realizer

s-

10

0,

re

CO

SUPER

Continuaz, dalla 31.a pagina

SPAZIOCASA 040/369950 af-650.000 arredato/forestieri-studenti Centrale cucina 2 stanze auto-(A00)

SPAZIOCASA 040/369950 attico periferico panoramico cucina saloncino bicamere servizi terrazza autometano gara-

(A00)

SPAZIOCASA 040/369960 af-1.000.000 fittiamo arredato/forestieri-studenti Stazione cucina 3 stanze servizi. (A00)

SPAZIOCASA 040/369960 affittiamo magazzini Fiera 750.000 altro Ippodromo 1.200.000, altro Carducci 600.000. (A00)

**SPAZIOCASA** 040/369960

Campo Marzio stabile epoca soleggiatissimo cucina saloncino 2 vani bagno. (A00) **SPAZIOCASA** 040/369960 Colle Montuzza recente panoramico cucina saloncino tristanze servizi terrazzini garage. (A00)

VESTA 040/636234: affitta via Lazzaretto Vecchio appartamenti primingresso mq 96-160 e uffici con possibilità posto macchina riscaldamento autonomo. (A12574)

## CI SENTE POCO **HA DIRITTO** A MOLTO.

## ALL'AMPLIFON.

APPARECCHIO IN PROVA SODDISFATTO O RIMBORSATO PAGAMENTO PERSONALIZZATO PRONTO INTERVENTO APPARECCHIO SOSTITUTIVO

SCOPRI I NUOVI SERVIZI AMPLIFON A

TRIESTE PIAZZA GOLDONI 10 - TEL. 636353

MONFALCONE VIA ROMA 37 - TEL. 791075

GORIZIA **CORSO ITALIA 43 - TEL. 533452** 

amplifon. DIRITTO ALL'UDITO.

#### Capitali - Aziende

A.A. QUALSIASI categoria a norma di legge finanziamenti qualsiasi cifra velocemente. 0422/423994-424186. (Gpd) ATTIVITA' ventennale articoli regalo argenteria vasta licenza zona centrale vendo. Telefono 0337-535518. (A12495) GIOIELLERIA centralissima nuova, zona piazza Borsa vendesi eventuali facilitazioni pagamento.

312512. (A12545) **IMMOBILIARE GIULIA** 040/351450 OCCASIONE cedesi urgentemente bar buffet cibi cotti ottimo avviamento locale completamente ristrutturato 105.000.000. (A12616)

> LOCALE d'affari periferico perfette condizioni 90 mg magazzino e servizi, completamente arredato, cedesì con eventuale licenza articoli sanitari. Casapro-

gramma 040/366544.

**MONFALCONE FARAGONA** 0481/410230 Terzo d'Aquileia vendesi locale commerciale mq 80 con licenza tab. XIV, cartoleria, libreria, bigiotteria, profumeria e giocattoli. (C00) MONFALCONE KRONOS disponiamo di attività ottimo reddito in Monfalcone, circondario e Grado, come: centralissima pizzeria in Monfalcone, bar-paninoteca ottimo reddito in Grado, abbigliamento giovane in Grado, sicuro investimento, videoteca in Ronchi dei Legionari. (C00) PULISECCO zona Roiano vendesi buon passaggio tel.

414703 ore negozio no sabato. (A11619) RIVE birreria paninoteca con ampia cucina adatta anche ristorante 40 posti a sedere prezzo interessante buon giro d'affari tel. 0360/693165. SIT affarissimo cartolibreria

avviamento vasta licenza. 040/636222. (A12542) SIT affarone solo 11.000.000 vecchia licenza drogheria 16 voci superficie vendita 27 mq zona - 16. 040/636222. SIT centrale attività-muri fiori e piante grazioso locale ristrutcon soppalco. 040/636828. (A12542)

rionale unica in zona ottimo

SIT centralissimo chiosco giornali con ampia gamma articoli fortissimo passaggio posizione strategica 040/633133. (A12542)

## **■** TRIESTE - VIA DEI PORTA N. 8

■ TEL. 040-36.60.36 (3 linee r.a.) ■ ORARIO 9.00 - 12.30 / 16.00 - 19.00

■ PADRICIANO, ville bifamiliari in corso di costruzione con consegna primi '96, da mq 120 a mq 180, immerse nel verde, ottimamente rifinite, giardini e posti auto.

■ CANTU' adiacenze, attico mq 187 in prestigiosa palazzina di recente costruzione, disposto su due piani, rifiniture di pregio, terrazze, box, vista panoramica. Libero fine '96.

■ BARCOLA, appartamento di mq 170 in palazzina signorile, ampio salone, cucina, tinello, tre camere, doppi servizi, terrazza mq 70, giardino condominiale.

■ PIAZZA CARLO ALBERTO, appartamento mq 210, stabile signorile, ottimo, piano medio con ascensore, salone, 6 camere, cucina abitabile, doppi servizi, balconi, soleggiato.

■ LAMARMORA, appartamento mq 110, trentennale, ottime condizioni, ampio soggiorno con balcone, cucina con stanza pranzo, 2 camere, bagno completo, cantina, ascensore.

auto e giardino condominiale. ■ VIA CAPODISTRIA, appartamento mq 55, ventennale, ultimo piano, soggiorno, cucinino, camera, bagno, ripostiglio, balcone,

OPICINA, appartamento di mq 100, recente, piano medio, otti-

mo, terrazza abitabile, ottima esposizione, cantina, box auto, posto

SIT licenza avviamento arredamento locale corso Italia. Inesclusivamente previo appuntamento telefonico 040/633133. (A12542) SIT occasione licenza avviamento arredamento abbigliamento-calzature rionale unico

soffitta, ascensore, vista aperta.

040/636618. zona. (A12542) SIT occasione rionale trattoria-paninoteca-birreria con magazzino ottimo giro d'affari 40 posti a sedere. 040/633133.

(A12542) VESTA 040/636234: cedesi attività fioreria e contratto affitto zona viale D'Annunzio.

(A12574)

Case-ville-terreni acquisti

**APPARTAMENTINO** stabile decoroso, una/que camere, cucina, bagno. Cerchiamo urgentemente. EQUIPE 040/764666. (A12549)

APPARTAMENTINO stabile deocoroso: 1-2 camere, cucina, bagno. Cerchiamo urgentemente. Equipe 040/764666. (A11751)

CERCASI a Muggia villette con giardino da 350 a 550.000.000. Possibile vendita immediata. Bg 040 272500.

CERCASI capannone di circa 400 mg con terreno di circa 2000 mg, offresi permuta con schiera, 0336/901136. (A12522) CERCHIAMO alloggi d'occa-

sione. Una camera, soggiorno, cucina, bagno. Da inserire nel nostro circuito per una vendita immediata. Bg 040 272500. (D00) CERCHIAMO, residenziale,

cina bagno. Possibilmente lu-040/764666. (A12549) CERCHIAMO, zona residenziale: soggiorno, 2-3 camere, cucina, bagno. Possibilmente Equipe luminoso.

soggiorno, due/tre camere cu-

IMPRESA cerca stabili interi anche occupati o terreni edificabili in città. Tel. 040/660094, ore 9-13 - 17-19. **URGENTE!** Cerchiamo per ns. cliente referenziato, appartamento in zona tranquilla, anche periferica. Salone, tre camere, cucina, doppi servizi. Gabetti Op. Imm. - Via S. Lazzaro 9 - Tel. 040/763325.

Residence "LE VELE"

BARCOLA

STRADA DEL FRIULI

In posizione dominante il Golfo

di Trieste in esclusive palazzine

esclusiva. Garage.

**URGENTEMENTE** cercasi appartamento 100-120 mq vista aperta, ascensore. Cuzzot 0337/793964. (A12518) VILLA o appartamento prestigioso, terrazza/giardino. Vista aperta. Cerchiamo garantendo totale riservatezza. Equipe

Case-ville-terreni vendite

040/764666. (A12549)

A.A.A. ECCARDI Palazzetto recente perfetto ingresso blindato cucina soggiorno tre stanze doppi servizi ripostiglio. ampio poggiolo 240.000.000. 040/634075. (A12594) A.A.A. ECCARDI Palestrina

cucina tre stanze servizi pogstabile signorile 185.000.000. 040/634075. (A12594)

A.A.A. ECCARDI Perugino-Conti ottimo stabile cucina abitabile due stanze bagno wc poggiolo cantina 90.000.000. 040/634075. (A12594)

a pastini, appartamenti da mq 50 🕻 a mg 170, completamente indipendenti, lussuosamente rifiniti, 🛭 progettati per soddisfare le differenti esigenze, con soluzioni su uno o più livelli, arricchiti da ampie terrazze, verandae panoramiche e giardini di proprietà 🦟

> ■ S. GIOVANNI, villa mq 150, primo ingresso, disposta su tre piani, ampio giardino, casetta per attrezzi, due posti auto.

S. GIOVANNI, casetta mq 60, primo ingresso, adatta a coppia, disposta su un piano, soggiorno con angolo cottura, matrimoniale, camera, bagno completo, cortile, posto auto.

■ ROTONDA DEL BOSCHETTO, adiacenze, appartamentini primi ingressi, da mq 36-45, ottime rifiniture, termoautonomo, posti auto di proprietà.

■ VIA PAGLIARICCI, appartamento mq 75, in casetta, ottimo, cucinino, soggiorno, due camere, bagno, ripostiglio, giardinetto, posto auto di proprietà.

w VIA BELLOSGUARDO, affittasi a residenti e non, appartamento mq 120, soggiorno, cucina, due camere, stanzetta, servizi separati, balconi, piano alto con ascensore.

con terreno alberato Salita di

Raute. Cucinino tinello tre

stanze doppi servizi ampio ter-

razzo cantina garage due au-

tovetture perfette condizioni

490.000.000. 040/634075.

A.A. ALVEARE 040/638585

Giardino Pubblico, signorile,

ampia metratura, da rinnova-

re, panoramico. 150.000.000.

A.A. ALVEARE 040/638585

Petronio soleggiato, piano al-

to, autometano, perfetto: sa-

loncino, cucina, matrimoniale,

cameretta, bagni, balconi,

**A. 125.000.000** D'Annunzio

da riordinare cucina saloncino

bistanze stanzino servizi. Spa-

A. 155.000.000 Guardiella re-

cente cucinotto saloncino 3

camere servizi cantina. Spa-

A. 195.000.000 Rozzol perfet-

to panoramico cucina salonci-

no bistanze servizi terrazzino.

A. 200.000.000 Tribunale cu-

cina salone 3 stanze adattissi-

mo abitazione/studio. Spazio-

casa 040/369960. (A00)

040/369960.

ziocasa 040/369950. (A00)

mutuabili.

(A12594)

192.000.000

Spaziocasa

A.A.A. ECCARDI VILLETTA A. 220.000.000 (adiacenze) costruzione prenotiamo alloggi particolari 2

040/369950. (A00)

vana nuovissimo cucina saloncino 2 stanze bagno. Spaziocasa 040/369950. (A00) A. 98.000.000 Severo signorile cucinotto soggiorno matri-

A. 220.000.000 piazzetta Ca-

adattissimo moniale Spaziocasa coppia/single. 040/369960. (A00) A. QUATTROMURA Aurisina

costruende villette schiera, soggiorno, tre camere, cucina, bagni, terrazze, taverna, box, giardino. 040/578944. A. QUATTROMURA Foraggi, piano alto, ascensore, soggiorno, camera, cucina, bagno, poggiolo, soffitta. 110.000.000 040/578944. (A12516) A. QUATTROMURA Madda-

lena luminosissimo, buono. possibilità bagno interno. 48.000.000 040/578944. A. QUATTROMURA Roiano da sistemare, cucina, camera, cameretta, bagno, ripostiglio, 58,000,000 poggiolo. 040/578944. (A12516)

A. QUATTROMURA Rozzol ampio salone, due camere, cucina, servizi, cantina, par-205.000.000 040/578944. (A12516)

A. QUATTROMURA San Michele da sistemare, soggiorno, cucinino, camera, came-

bagno, ripostiglio. 040/578944 80.000.000 (A12516) A. QUATTROMURA Sant'Anna casetta accostata, buoni

esterni, 110 mg interni, cantina, giardinetto. 230.000.000 040/578944. (A12516) A. QUATTROMURA Viale da ristrutturare, 160 mg cucina, cinque stanze, due servizi.

180.000.000 040/578944. A. QUATTROMURA zona Rossetti, epoca, soggiorno, camera, cucina, servizio, ripo-79.000.000 040/578944. (A12516) ABITARE a Trieste. Bonomo.

Epoca luminoso. Soggiorno, cucina, due camere, bagno. 040/371361. Nuova sede Valdirivo, 31. (A12565)

ABITARE a Trieste, Carso. Ville primo ingresso. Salone, cucina, tre camere, biservizi, taverna, garage, giardino. 420.000.000. 040/371361

ABITARE a Trieste. Commerciale Bassa. Epoca decoroso. Saloncino, due camere, ba-Autometano. 040/371361. (A12565)

ABITARE a Trieste. Crispi alta. Soggiorno, cucinone, due camere, bagno. Autometano. 040/371361. (A12565) ABITARE a Trieste. Duino.

Nuova costruzione. Appartaindipendenti menti piccole/medie metrature. Autometano, giardinetti. 040/371361. (A12565)

ABITARE a Trieste. Duino. Saloncino, cucina, tre camere, biservizi, terrazzo, garage doppio. 040/371361.

(A12565) ABITARE a Trieste, Emo. Soleggiato. Soggiorno, cucinino, due matrimoniali, bagno, poggiolo. 040/371361. (A12565) ABITARE a Trieste. Ottimo ufficio 300 mq. Zona Rive. Autometano. Serramenti nuovi. 040/371361. (A12565) ABITARE a Trieste. Rive. Signorile. Saloncino, cucina, tre

camere, biservizi. Autometa-ABITARE a Trieste. Vicinanze Rossetti. Epoca signorile. Salone, cucina, tre matrimoniali, biservizi. 040/371361. (A12565)

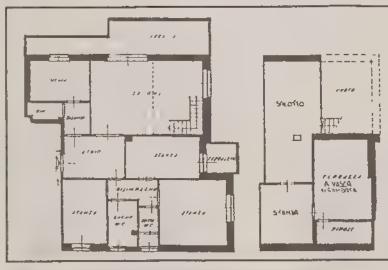
Continua in 35.a pagina







TRIESTE - VIA C. BATTISTI 8 - TEL. 040/638440 (3 linee r.a.) ORARIO: 8.30 - 12.30 • 15.00 - 19.30 • APERTO SABATO MATTINA



#### Nel più bel complesso di VIA COMMERCIALE

in palazzina recentissima, con ascensore, totale vista golfo, attico con mansarda, come primo ingresso, composto da: atrio, salone, salotto, quattro camere, cucina abitabile, doppi servizi completi, due ampie terrazze, due ripostigli, cantina, posto macchina lire 620.000.000. Possibilità mutuo personalizzato.

## **UNA STANZA**

VIA RAFFINERIA epoca, appartamento luminosissimo, da sistemare, atrio, matrimoniale, cucina abitabile, servizio, poggiolo, lire 45.000.000, anticipo lire 10.000.000, residuo li-VIA CRISPI ALTA in stabile d'epoca signorile, appartamen-

to da sistemare, matrimoniale, cucina abitabile, servizio, lire 45.000.000, anticipo lire 10.000.000, residuo lire 380.000 GRETTA in palazzina recentissima signorile, ampio monolocale perfetto, ottime finiture, bagno completo con doccia,

giardino proprio di circa 70 mq, autometano, lire 98.000.000, anticipo lire 28.000.000, residuo lire 750.000

### **ZONA GIORNO** + UNA STANZA

NUOVA ACQUISIZIONE VIA BONOMEA recente, totale vista golfo, ottimo appartamento composto da: ampio ingresso, soggiorno, matrimoniale, cucina abitabile, bagno, ripostiolio, cantina, posto macchina condominiale, Ilre 155.000.000. Possibilità mutuo personalizzato. NUOVA ACQUISIZIONE OCCASIONE SAN GIACOMO in ottimo stabile d'epoca, appartamento ristrutturato, atrio, sog-giorno, matrimoniale, cucina abitabile, bagnetto con doccia, solo lire 72.000.000. Anticipo lire 20.000.000, residuo lire 550,000 mensi

VIA ROSSETTI in uno stabile d'epoca signorile con atrio e vano scale finemente ristrutturati, appartamento composto da zona giorno, zona notte, cucina, bagno, soffitta, totalmente arredato, lire 75.000.000, anticipo lire 15.000.000, resi-

VIA MOLINO A VENTO in stabile d'epoca, appartamento luminoso, buone condizioni interne, composto da atrio, matrimoniale, cameretta, cucina abitabile, bagno, poggiolo, cantina, lire 79.000.000, anticipo lire 19.000.000, residuo lire a, lire 79.000.000, anticipo lire 19.000

.650,000 mensili VIA SAN MICHELE mansarda ristrutturata e arredata, terzo piano in casa d'epoca, composto da atrio, salone, matrimoniale, cucina abitabile, bagno con antibagno, ripostiglio soppalcato, autometano, lire 89.000.000, anticipo lire 19,000,000, residuo lire 750,000 mensili

ADIACENZE VIA DELL'ISTRIA (VIA CIGOTTI) in stabile d'epoca appartamento finemente ristrutturato a nuovo, molto luminoso, ampio ingresso, tinello con cucina arredati su misura, grande matrimoniale, bagno arredato con servizio separato, ampio ripostiglio, riscaldamento autonomo a metano, lire 94.000.000, anticipo fire 24.000.000, residuo lire 750,000 mensili.

VIA DONADONI in stabile d'epoca signorile, appartamento luminosissimo, finemente ristrutturato a nuovo, atrio, ampio salone, grande camera matrimoniale, cucina abitabile arredata su misura, bagno con servizio separato, cantina, autometano, lire 145.000.000, possibilità mutuo personalizzato. ROIANO (VIA DEL DITTAMO) in stabile recente, appartamento luminoso, tranquillo, nel verde, composto da atrio, soggiorno, ampia matrimoniale, cucina abitabile, bagno, due poggioli, ripostiglio, giardino condominiale, lire 150.000.000, possibilità mutuo personalizzato.

### ZONA GIORNO + DUE STANZE

NUOVA ACQUISIZIONE SAN VITO recente, signorile, 125 mq perfetti, terzo piano con ascensore, ampio ingresso, satone, due matrimoniali, ampia cucina abitabile, bagni, riposti-glio, peggiolo, veranda, cantina, posto macchina condomi-niale, lire 370.000.000. Possibilità mutuo personalizzato OCCASIONE OTTIMO INVESTIMENTO via San Michele in stabile d'epoca, appartamento circa 70 mq interni, composto da atrio, ampio salone (divisibile in due matrimoniali), matrimoniale, cucina abitabile, bagno con antibagno, servizio separato, nuda proprietà, lire 55.000.000.

ADIACENZE ROSSETTI (VIA PASCOLI) in stabile d'epoca signorile, mansarda ristrutturata, totalmente abitabile, tinello con cucina, due matrimoniali, bagno, lire 120.000.000, possibilità mutuo personalizzato.

GIARIZZOLE in palazzina semirecente, appartamento buono, atrio, soggiorno, matrimoniale, cameretta, cucina abitabile, bagno con servizio separato, poggiolo, cantina, riscaldamento autonomo, lire 138.000.000, possibilità mutuo perso-

VIA MOLINO A VENTO alta in uno stabile recente, signorile, appartamento sito al secondo piano, ristrutturato a nuovo con ottime finiture, composto da ampio ingresso, soggiorno, due matrimoniali, cucinotto, bagno, ampio ripostiglio, poggio-lo, cantina, lire 135.000.000, possibilità mutuo personalizza-ZONA RIVE (VIA BELPOGGIO) in stabile d'epoca ristruttu-

rato, appartamento pertetto, composto da ingresso, corrido-

io, saloncino, due matrimoniali, cucina abitabile, bagno, am-

pio ripostiglio, riscaldamento autonomo a metano, lire

139.000.000, possibilità mutuo personalizzato. ZONA ROSMINI (VIA TONELLO) in uno stabile recente signorile, appartamento sito al terzo piano, molto luminoso, composto da atrio, soggiorno, matrimoniale, cameretta, cucina abitabile, bagno con servizio separato, due poggioli, lire 149.000.000, possibilità mutuo personalizzato. PIAZZETTA BELVEDERE in stabile d'epoca, appartamento luminosissimo, totalmente ristrutturato a nuovo, con otime finiture, atrio, saloncino, due matrimoniali, cucina abitabile, bagno, servizio separato, ripostiglio, cantina, autometano. Lire 146.000.000. Possibilità mutuo personalizzato.

VIA DELL'ISTRIA in ottimo stabile recente, con ascensore, appartamento luminosissimo, tranquillo, composto da atrio, soggiorno, matrimoniale, cameretta, cucinino, bagno, servizio separato, due poggioli, ripostiglio, lire 169.000.000, pos-

OCCASIONE LARGO MIONI in grattacielo recente, perfetto, appartamento ristrutturato a nuovo con ottime finiture, luminosissimo con vista aperta, composto da atrio, ampio soggiorno, matrimoniale, cameretta, cucina abitabile, bagno, poggiolo, ripostiglio, cantina, lire 170.000.000, possibilità

mutuo personalizzato GIARDINO PUBBLICO (PALAZZO MARCONI) spiendido appartamento come primo ingresso, con finiture lussuose, sesto piano composto da: atrio, salone, due matrimoniali, cucina abitabile, doppi servizi di cui uno padronale, poggiolo, riscaldamento autonomo a metano, possibilità box auto sottostante, lire 390.000.000, possibilità mutuo personalizzato.

CENTRALISSIMA (VIA MACHIAVELLI) splendida mansarda totalmente abitabile in uno stabile d'epoca signorile con ascensore, circa 140 mq, ingresso, corridolo, ampio salone, due matrimoniali, cucina abitabile, bagno, ripostiglio

sottotetto, riscaldamento autonomo a metano, lire 260.000.000, possibilità mutuo personalizzato.
VIALE XX SETTEMBRE (ADIACENZE POLITEAMA ROS-SETTI) in stabile recente, signorile, circa 110 mg interni, quarto piano con ascensore, atrio, ampio salone, due matrimoniali, cucina abitabile, bagni, due poggioli, ampio riposti-glio, soffitta, possibilità posto auto, lire 268.000.000, possibilità mutuo personalizzato.

GRETTA (VIA CAMAUR) in una palazzina recente, signori le, con ascensore, appartamento luminosissimo con totale vista golfo, lussuosamente rifinito, come primo ingresso, atrio, salone, due camere, cucina abitabile, bagno, ripostiglio, terrazza 18 mq, cantina, posto macchina coperto, riscaldamento autonomo a metano, lire 430.000.000, possibilità mutuo personalizzato.

### ZONA GIORNO + TRE O PIÙ STANZE

NUOVA ACQUISIZIONE VIA RUGGERO MANNA in ottimo stabile d'epoca 135 mg con 65 mg lastrico solare di proprietà, ampio salone, due matrimoniali, cameretta, cucina abitabile, doppi servizi completi, poggiolo, ripostiglio, cantina, autometano, lire 295.000.000. Possibilità mutuo personalizza-

NUOVA ACQUISIZIONE VIA CAPODISTRIA recente, ottimo, atrio, soggiorno, due camere, cameretta, cucina, bagno, ampio ripostiglio finestrato, cantina, autometano, lire 169.000.000. Possibilità mutuo personalizzato. CENTRALISSIMO (VIA TRENTO) in stabile d'epoca signori-

le con ascensore appartamento attualmente uso ufficio, circa 105 mg interni, atrio, quattro ampie stanze, bagno, soffit-ta, lire 230.000.000, possibilità mutuo personalizzato. COMMERCIALE ALTA (VIA DEL PANORAMA) in splendido residence recente, appartamento luminosissimo con totale vista golfo e città, ampio salone, tre camere, cucina abita-bile, doppi servizi completi due terrazze, ripostiglio, giardinetto proprio, ampia cantina, box auto, lire 540.000.000,

possibilità mutuo personalizzato. GRETTA in ottima palazzina recentissima, splendido appartamento con totale vista golfo e città, composto da ingresso, corridoro, amplo salone con caminetto di circa 45 mg, tre camere, cucina, abitabile, doppi servizi completi, due terrazze, ripostiglio, ampia cantina, circa 50 mq di giardino proprio, amplo box auto indipendente per due o tre autovetture, riscaldamento autonomo a metano, lire 530.000.000, possibilità mutuo personalizzato.

GIARDINO PUBBLICO (VIA RICCI) in ottimo stabile d'epoca, appartamento ristrutturato, luminoso, ingresso, salone, due matrimoniali, piccola cameretta, cucina abitabile, bagno, servizio separato, lire 155.000.000, possibilità mutuo nersonalizzato. VIA FABIO SEVERO in auto stabile d'epoca, terzo piano,

molto luminoso, appartamento composto da ingresso, corri-

doio, ampio tinello con cucinotto, tre stanze matrimoniali, servizio, veranda, soffitta, lire 145.000.000, possibilità mu-FRANCOVEC in casetta d'epoca appartamento sito al secondo e ultimo piano, luminosissimo, composto da ampio in-

gresso, salone, tre matrimoniali, cucina abitabile, bagno, poggiolo, veranda, più 110 mq di soffitta e 150 mq giardino di proprietà, libero ottobre 1996, lire 165.000.000, possibilità COMMERCIALE ALTA prestigiosissimo appartamento su due livelli, in piccola palazzina signorile bifamiliare, con totale vista golfo, circa 230 mq interni con atrio, soggiorno, sala pranzo, ampio salone con caminetto, cucina abitabile, due

camere più ampia marimoniale con bagno padronale, doppi servizi completi, ripostiglio, 70 ma di terrazze abitabili, ampio box per due autovetture, ampio giardino condominiale, riscaldamento autonomo a metano, trattative riservate nostri uffici via Battısti n. 8, EUROCASA 040/638440.

### VILLE - CASETTE TERRENI

ROIANO ALTA (VIA SOTTOMONTE) CASETTA INDIPEN-DENTE disposta su due piani, per circa 100 mq interni, ampliabili, in buone condizioni, con giardino di 250 mq, lire 220.000.000. Possibilità mutuo personalizzato. SERVOLA CASETTA d'epoca accostata, circa 160 mq in-

terni, attualmente al grezzo, con cortile proprio di 55 mq, lire 190.000.000, possibilità mutuo personalizzato. VIALE D'ANNUNZIO ADIACENZE stabile d'epoca su due piani, totalmente libero, da ristrutturare, attualmente compo-sto da cinque appartamenti, con cortile proprio, adatto impresa di costruzioni, lire 250.000.000, possibilità mutuo per-

GIARIZZOLE (VIA TRIBEL) terreno edificabile di circa 1400 mg, in posizione molto tranquilla con vista aperta, indice di fabbricabilità di un metro cubo per metro quadrato, concessione edilizia diretta con accesso auto, lire 383.000.000. GIARIZZOLE (VIA TRIBEL) villetta indipendente, disposta su due piani più taverna, circa 170 mq interni, in buone condizioni, con giardino di proprietà di circa 350 mq, accesso auto, lire 420.000.000, possibilità mutuo personalizzato.

### 

CORSO ITALIA in uno stabile d'epoca signorile con ascensore affittiamo stanze totalmente arredate uso ufficio, con tetetono, fax, fotocopiatrice, anche per brevi periodi, da lire 250.000 mensili; inoltre, stanze uso ufficio totalmente arredate e accessoriate in via Cumano presso il palazzo Aci, da

STRADA VECCHIA DELL'ISTRIA in un ottimo stabile recente, appartamento buono, composto da atrio, soggiorno, due matrimoniali, cucinino, bagno, poggiolo, ammobiliato, riscatdamento centralizzato, lire 700.000 mensili spese com-

ZONA UNIVERSITÀ NUOVA appartamento in casetta, tranquillo, nel verde, atrio, soggiorno, matrimoniale, cucina abita-bile, bagno, poggiolo, ammobiliato, riscaldamento autono-mo, lire 800.000 mensili. SAN GIOVANNI (VIALE SANZIO) in stabile recente quarto

atrio, salone, due matrimoniali, cucina abitabile, bagno, due poggioli, ripostiglio, ammobiliato, riscaldamento centralizzato, lire 800.000 mensili spese comprese. BAIAMONTI ADIACENZE (VIA LUSSINPICCOLO) in stabile recente, signorile, con ascensore, appartamento ottimo composto da atrio, soggiorno, matrimoniale, cameretta, cuci-

na abitabile, bagno, poggiolo, ammobiliato, riscaldamento centralizzato, lire 850.000 mensili. SISTIANA appartamento in villa recente, immersa nel verde, ampia metratura, atrio, corridoro, salone, quattro camere, cucina abitabile, bagno, tre poggioli, due posti macchina coperti, ammobiliato, riscaldamento centralizzato, lire 1.200.000 mensili.

VALMAURA (SPORTING RESIDENCE) in grattacielo recentissimo, signorile, appartamento perfetto, appena ristruttrato a nuovo, con finiture lussuose, piano alto composto da atrio, salone con caminetto, due camere, cucina abitabile, doppi servizi, poggiolo, ripostiglio, posto macchina, ammobiliato con mobili nuovi, riscaldamento centrale, lire 1.200.000

SAN GIOVANNI ALTA in palazzina recente, appartamento ristrutturato e arredato, piano alto, ingresso, corridoio, soggiorno, matrimoniale, cucina abitabile, bagno, veranda, posto macchina condominiale, riscaldamento centralizzato, lire 650.000 mensili, per residenti patti in deroga.

### MONFALCONE GRADO - GORIZIA

MONFALCONE CENTRO primi ingressi in palazzina due piani con totali quattro enti, rifiniti lussuosamente, composizione tipo: atrio, salone, due camere, cucina abitabile, bagni, ripostiglio, poggiolo, soffitta, posto auto di proprietà in garage, autometano, da lire 190.000.000, possibilità mutuo personalizzato.

MONFALCONE CENTRO monolocale primo ingresso ulti-

mo piano in palazzina di due piani, con angolo cottura, ba-

to autonomo, solo lire 59.000.000, possibilità mutuo perso-MONFALCONE CENTRO locale d'affari fronte strada in palazzina primo ingresso, con bagno e annesso magazzino, li-re 125.000.000, possibilità mutuo personalizzato.

GRADO CITTÀ GIARDINO ristrutturato a nuovo, soggiorno, ampia matrimoniale, cucina, bagno con vasca, terrazzo con arredamento nuovo su misura, possibilità cinque posti letto, lire 140.000.000, possibilità mutuo personalizzato. GORIZIA stupendo appartamento bifamiliare con mansarda: in villa con giardino, ampia metratura, due box auto, trattative riservate presso i nostri uffici, via Battistì n. 8.

### ATTIVITÀ COMMERCIALI

LICENZA AVVIAMENTO ARREDAMENTO SALA GIOCHI centralissima in zona di forte passaggio, in locale d'affari fronte strada lussuosamente ristrutturato, comprensiva di circa 60 videogiochi nuovi, altissimo reddito. Trattative riservate nostri uffici, previo appuntamento.

LICENZA AVVIAMENTO ARREDAMENTO RIONALE (SAN GIACOMO) abbigliamento, biancheria intima, calzature, articoli in pelle, ottimo volume d'affarı, lire 89.000.000. LICENZA AVVIAMENTO ARREDAMENTO SALUMERIA -GASTRONOMIA surgelati, zona di forte passaggio sita in lo-cale d'affari di circa 40 mg totalmente e finemente ristrutturato, otfimo reddito, lire 110.000.000. VENDESI ATTIVITÀ DI PENSIONE - AFFITTACAMERE in

### LOCALI D'AFFARI **BOX AUTO**

ottimo appartamento per il custode, ottimo avviamento e red-

dito documentabile, lire 36.000.000.

VIALE D'ANNUNZIO locale d'affari fronte strada, in ottime condizioni, trasformabile in box auto, solo lire 39.000.000. PALAZZO MARCONI (GIARDINO PUBBLICO) box auto indipendente per due autovetture, acqua e luce propria, lire 110,000,000

CAMPANELLE ottimo locale d'affari fronte strada, adatto a qualsiasi tipo di attività commerciate, circa 100 mq interni, con retrobottega e servizio, lire 140.000.000. VIA MATTEOTTI in stabile d'epoca totalmente ristrutturato con ascensore, elegante monolocale uso ufficio con possibilità posto macchina coperto sottostante in acquisto o in affitto, lire 29.000.000 dilazionabili.

stab asce trim San scale giori топ 145. mo. Giar

Gri

appa

verd mon razza perto Altip cucii niali, sto : di pa nis. Pais auto

Queir

Fribi ampi ma. Strut con a Greti mare moni Barc

turata

ozzol

mere,

0.000

ın Mi-

ggiorame-

stiglio.

nt'An-

0.000

ale da

ucina,

ervizi.

8944.

TO THE

jiorno,

000.00

nomo.

iorno.

Darso.

alone,

ervizi,

urdino.

1361.

oroso.

e, ba-

etano.

spi al-

e, due

Duino.

parta-

ndenti

. Auto

dinetti.

Duino. camearage 1361.

o. So-

cinino,

, pog-

mo uf-

. Auto-

RUOVI.

ve. Sı-

na, tre

meta-

cman

norile.

ıtrımo-

71361

PREMIATA AGENZIA IMMOBILIARE amba

COMPRAVENDITE AFFITTANZE CONSULENZE - STIME

VIA PASCOLI 5/E - TRIESTE - TEL. (040) 768.702 - FAX 774.927

**VENDITA APPARTAMENTI** Agro quinto piano con ascensore stabile trentennale buone condizioi soggiorno con poggiolo cucina abitabile con poggiolo ampia matri-moniale bagno riscaldamento cen-tralizzato cantina tranquillo e luminoso L. 130.000.000 trattabile. Settefontane tranquillo terzo piano moderno come primo ingresso soggiorno cucina abitabile matri-moniale bagno ripostiglio poggiolo ascensore L. 150.000.000. Ghirlandaio primo piano luminoso cucinotto tinello matrimoniale bagno riscaldamento centrale ascen-Ghega ufficio in bella casa d'epoca con ascensore quarto piano mq 185 otto stanze due bagni in buo-Grado vicinissimo al mare apparta-

mento al secondo piano cucina

S. GIUSTO villa primingresso su

tre piani 240 mg abitativi 300

mo giardino, trattative riservate.

HERMET ultimo piano ascenso-

re salone tre stanze cucina servi-

zi poggiolo veranda vista mare.

S. FRANCESCO mansarde in fa-

sa d'epoca, fase di completa ri-

strutturazione 70 mq ascensore.

GRETTA in costruzione apparta-

menti primo piano con taverna

salone quattro stanze servizi

giardino proprio, porticato - atti-

co con mansarda salone tre stan-

ze servizi grandissimi terrazzi vi-

STRADA DEL FRIULI villa su tre

VENDITE

Bonomea, splendido primo ingres-

so con giardino, vista golfo, com-

posto da: taverna, salone, cucina,

doppi servizi, due camere, giardino

di proprietà e posto macchina. Rifi-

Mansardina centralissima, delizio-

perfettamente e finemente arredata su progetto de L'Ambiente Arreda-

menti composta da cucina ab. Aiko, mod. Garden, accessoriatissi-ma, saloncino finestrato con libre-ria Molteni e divani Bieffe, conteni-

tore armadio a specchio Cadel e

la luce zona notte, bagno, termoau-

Grignano, vista golfo, in residence

recentissimo, prestigioso apparta-mento. Salone con caminetto, ter-razza abitabile fronte mare, matri-

moniale con bagno padronale, sin-

gola deppia, bagno con deccia, cu-

cina abitabile, lisciaia, porticato,

Università (F. Severo alta), in pa-

lazzina recente, stupendo soggior

no, cucinotto, matrimoniale con

guardaroba, bagno, ampia soffitta. Lit. 25.000.000 più mutuo (lit.

Zona Ginnastica Triestina, sog-

giorno, due camere, cucina, ba-gno, piano basso. Lit, 20.000.000

Strada del Friuli, vista mare, in

piccola palazzina, bifamiliare, salo-

ne con cucina all'americana, due

camere, bagno, ampia taverna an-

da ristrutturare.

nessa, luminosissimo, completa-

126 000.000 tratt. (possibilità mu-

Rive, prestigiosi primi ingressi,

appartamenti di varie metrature.

con ampie terrazze e attici su due

livelli con mansarde. Trattative ri-

servate previo appuntamento nei

tuo integrale al 10.7%).

oiù lit. 670 000 mensili di mutuo.

iardinetto, box doppio con canti-

onomo. Lit. 120.000,000

ia. Lit. 550.000.000

olarissimo plano rialzato tut-

sa su due livelli luminosis

ture personalizzate. Prezzo inte-

soggiorno due letto bagno riposti-glio L. 160.000.000. Altro zona porticciole perfetto primo piano mg 60 ca. arredato soggiorno tinello matrimoniale bagno terrazza L. 160.000.000. Altro terzo piano senza ascensore mg 100 saloncino cucina matrimoniale singola bagno poggiolo tutto in buono stato arredato più al pianoterra monolocale con servizio L. 200,000 000 Zona XX Settembre appartamento in casa d'epoca primo piano alto splendido primo ingresso elegante-mente rifinito mg 130 riscaldamento autonomo salone cucina due ca-mere due bagni con idromassag-Galatti in casa d'epoca ristrutturata secondo piano due appartamenti attigui ring 340 totali adatti studio/abitazione.

Salita Trenovia villa d'epoca in

buono stato panoramica ampia metratura con giardino e garage. VENDITA BOX Giardino Pubblico garage per due macchine apertura con telecoman-

Muggia terreno edificabile di mo 2500 indice costruibilità 0,7 zona residenziale 84 pianeggiante.

Barriera appartamento di mo 130 per non residenti o studenti ammebiliato L., 800 000 mensili. Baiamonti quarto piano con ascensore cucina matrimoniale bagno ri-postiglio due poggioli L. 550,000 mensili per non residenti S. Glacomo secondo piano in casa d'epoca in buono stato semi-amiliato per non residenti L.

## studio 4

AGENZIA IMMOBILIARE

perfette condizioni giardino di 300 mg trattative riservate. LONGERA villa in costruzione accostata su tre piani con giardino box triplo esente mediazione. VIA PUCCINI recente ultimo piano soggiorno due stanze servizi

terrazzo garage soffitta. CORDAROLI appartamento su due piani sopra salone matrimoniale singola bagno cucina stanzetta - sotto taverna con servizio da ristrutturare 850 mq di giardino vista golfo.

**BESENGHI** attico con mansarda 180 mq grandı terrazzi palazzina recente posto macchina in garapiani con vista completa golfe in

TRIESTE

Via Palestrina n. 8 Tel./Fax (040) 370796

> SCORCOLA prossimo inizio ristrutturazione appartamenti 145, 155, 180 mg salone tre stanze doppi servizi terrazzi vista golfo città box doppio cantina, SCALA SANTA casa padronale su tre piani con 4000 mg di parco trattative riservate. AFFITTASI non residenti via Matteotti soggiorno stanza cucina

bagno terrazzo - via Rossi soggrorno matrimoniale bagno ripo-AFFITTASI Battısti locali 26 mq. AFFITTASI Corso Italia in stabile

prestigioso perfette condizioni appartamenti uso abitazione-uffi cio da 130, 145, 150, 170 mg.

**OGNI SETTIMANA** UN AMPIO E SEMPRE NUOVO PANORAMA DI APPARTAMENTI, VILLE **BOX, LOCALI D'AFFARI TERRENI...** E TANTE ALTRE PROPOSTE IMMOBILIARI

### LE OCCASIONI DELLA SETTIMANA

Zona Viale XX Settembre come primo ingresso splendido quarto piano con ascensore in stabile moderno, appartamento di mq 130 composto da salone di m 45, cucina abitabile tre stanze due bagni ripostiglio tutto perfettamente rifinito con aría climatizzata. L. 340.000.000. GAMBA IMMOBILIARE

380.000.000. Commerciale alta casa indipendente su tre livelli con vista aperta: al p. terra taverna con caminetto cantina vano caldaia; al 1.0 piano cucina abitabile salone bagno; al 2.0 piano matrimoniale due ampie singole bagno. Più giardino di circa 700 con accesso auto. HABITAT

040/314747. Villa su due piani con 1100 mq giardino e frutteto, caminetti, taverna, box, in condizioni perfette: totali 300 mg, cedesi all'inizio di Monfalcone arrivando da Trieste. IMMOBI-LIARE VICO 040/314794.

Bazzoni (San Vito) particolarissimo monolocale, luminosissimo, con ingresso indipendente (porta blindata), serramenti in legno e alluminio, cotto, parzialmente con muri a pietra, impiantistica completamente rifatta. L. 86.000.000. Circa 50 mg. IGLOO IMMO-BILIARE 040/661777.

Barriera adiacenze appartamento in stabile ristrutturato quattro camere cucina abitabile we ingresso ripostiglio adatto anche uso ufficio o ambulatorio, 100.000.000. L'IM-MOBILIARE 040/7606141.

Via Cologna appartamento tranquillo, decoroso palazzo d'epoca con esterni rifatti, due camere, cucina, bagno, ripostiglio, piano ammezzato L. 65.000.000. PORTICI IMMO-BILIARE, piazza Puecher n. 9, tel. 040/774177.

Orsera libero recente ottime condizioni saloncino due matrimoniali cucina abitabile bagno ripostiglio terrazzi cantina parcheggio condominiale terzo piano con ascensore riscaldamento centrale. 180.000.000. PROFESSIONE CASA 040/638408. Scala Bonghi casetta su due piani con giar-

dinetto proprio, soleggiatissima, taverna, salone, cucina abitabile, due stanze, doppi servizi, camerino/guardaroba, 315.000.000. PROGETTOCASA 040/368283. In centralissimo palazzo d'epoca ristruttu-

rato in perfette condizioni primo ingresso appartamento 150 mg grande cucina abitabile salone tre grandi camere doppi servizi ottime rifiniture. 345.000.000. AREA IMMO-BILIARE 040/3720058.

## agenzia immobiliare

Palazzo Fontana Via del Pesce 4 TRIESTE Tel. 040/314747

50.000.000 Contovello casa 2 piani + mansarda con terrazza. 50.000.000 Rive mansarda 2 ambienti cucina. Tetto nuovo. 55.000.000 S. Giusto epoca particolare camera cucina ba-

60.000.000 Barriera epoca da ristrutturare 2 ampie camere cucina servizio, ca. 60 mg. 75.000.000 Garibaldi da ristrutturare 80 mg con servizio 2 ambienti parzialmente mansardati. 90.000.000 Ippodromo recente ottimo panoramico: camera cuci-

95.000.000 Sette Fontane ottimo: tinello cucinotto matrimo-105.000.000 S. Giacomo perfetto con vista: 2 camere cucina bagno servizio terrazza. Termo-120.000.000 Opicina tranquillo soleggiato: soggiorno-cucina 2 matrimoniali bagno soffitta can-

127.000.000 Garibaldi panoramico epoca ottimo soggiorno 2 camere cucina servizio bagno 140.000.000 Servola recenter soggiorno cucina 2 matrimoniali bagno terrazza posto auto. Da 179.000.000 primi îngressi ultime disponibilità: soggiorno cucinino 3 camere - soggiorno 187.000.000 Rozzol recentissi-

mo, vista aperta: salone 2 camere cucina 2 bagni. Termoautonomo. Possibilità box 4,5x4.5.

200.000.000 Faro casa panoramicissima: soggiorno cucinino pagno 2 camere, giardino. Grado centro primi ingressi da 35 mg anche su 2 livelli. Ottime rifiniture, termoautonom Affitto 3-4 studenti Viale 800.000 più spese.

Abbigliamento Foraggi locali e arredo nuovi, ottima resa 140.000 000. Ar - buffet superalcolici centra-ie ottimo reddito 70.000.000. Servola locale-magazzino affittasi fronte strada totali 80 mg facilità scarico merci Uso magazzino S. Giacomo camera cucina wc 35,000,000. Locale via Udine 70 mg soppal-110.000 000

## **AGENZIA**

VENDITE
Appartamentino via Udine, completamente ristrutturato, salone con angolo cottura, camera, bagno, riscaldamento autonomo, seminterrato.
Appartamento zona Giardino Pubbli-

co: 105 mq, 4.o plano con ascenso-re, palazzo d'epoca signorile. L. 170.000 000.

Viale Ippodromo 9.0 piano, appartamento signorile di 170 mg.
Grado Città Giardino: appartamento 140 mg. occasione: adatto 2 famiglie (8 stanze, cucina, servizi). Adatto anche meuble o comunità. Eventuale incenza

A Muggia nel verde, casa su due pia-ni, accostata da un lato, con 1500 mg terrano, giardino orto, posto mac-china, planterreno da rimodernare, primo piano a posto; totali 160 mg L. 260,000 000

PORTICI



Via Donadoni, appartamento adatto ambulatorio, comunicante con altro. Zona Revoltella, 2 camere, soggiorno, cucina, servizi, posto auto, giardino condominiale, arredato: L. 900 000 mensili + L. 150 000 spese. In villetta, appartamento zona Giariz-zole, ammobiliato, L. 800 000 mensi-

Via Rossetti alta, appartamento di 100 mq, più aitri 80 di mansarda, bel-

Planterreno con giardino.

lissima vista golfo, grande terrazzo, patti in deroga, con piccola buona Affittiamo, Via Rossetti alta, appartamento di 100 mq, più altri 80 di man-sarda, bellissima vista golfo, grande

terrazzo, patti in deroga, con piccola

TRIESTE - PIAZZA PUECHER 9

TEL. 040/774177 - FAX 040/774178

ATTIVITÀ

34131 TRIESTE - Piazza Vico 3/8

Rag. A. Dureghello

tel. 040/311023 - 314794

Iscrizione al Ruoto n. 563

Macelleria, zona centralissima, com-pletamente attrezzata, cedesi con av-viamento trentennate: prezzo vera oc-Giolelleria, in zona Borsa, allestimento al massimo livelto di stile e eleganza, affitto modicissimo, con la-

eleganza, artitto modicissimo, con la-boratorio, cedesi.
Chiosco a San Giusto cedesi
TERRENI
Terreno agricolo 25000 mq con 2 ru-stici da ristrutturare, adiacente altro appezzamento di 30000 mq con de-stinazione turistica, cedesi anche se-paratamente zona Lazzaretto con vi-sta aperta sul golfo. paratamente zona Lazzaretto con vista aperta sul golfo.
Terreno agricolo a S. Croce, lato costiera, vista meravigliosa: 1600 mq.
Terreno 4000 mq a Sales: pianeggiante **A Sgonico**, 6000 mq affittasi

## L'IGLOO IMMOBILIARE

di Michela Kraus & C.

VIA TIMEUS 1 - TRIESTE *040/661.777 - 7600243* 

#### SPLENDIDO PRIMO INGRESSO VISTA GOLFO IN GRETTA





Proponiamo prestigioso attico su due livelli, vista golfo, con rifiniture personalizzate così composto: salone con grande vetrata fronte mare, cucina spaziosa, terrazza, camera matrimoniale con vano guardaroba e bagno, al primo livello; due camere, bagno, partico-lare mansarda abitabile e grande terrazzone, al secondo livello. Posto macchina. Lit. 490 000,000

stabile con tetto appena completa-mente rifatto, circa 165 mg, com-posto da salone, 4 camere, cucina to. Da ristrutturae. L. 165.000 000. Rossetti adiacenze, mansarda del tutto abitabile con finestre, finemente ristrutturata su progetto di architetto, rifiniture in legno, salone con cucina all'americana arredata, due stanze, bagno completo. Da vedere. Lit. 145.000.000. Lazzaretto Vecchio, in prestigioso

palazzo d'epoca, rifinitissima mansarda primo ingresso, composta da salone con caminetto, cucina su misura arredata all'americana. due camere, due bagni completi, guardaroba; autometano, impianto amento, ascensore. Lit. 370 000.000. Possibilità di permute e finanziamenti.

Boccaccio, appartamento appena ristrutturate, luminosissimo, piano alto, termoautonomo; composto da cucina abitabile arredata su misura, grande soggiorno, matrimoniale, bagno, 105.000.000. ingresso. Lit.

AFFITTI 8. Vito, terzo e ultimo piano, in Campanelle, in palazzina recente,

ultimo piano, cucinotto, soggiorno con grande terrazza, vista aperta, camera matrimoniale, bagno, due ripostigli, grande corridoio, giardino condominiale. Libero per residenti, patti in deroga, autometano. Lit. 730.000. Via Timeus, ristrutturato, salone matrimoniali, grande cucina abi-

tabile, servizi separati, vuoto per residenti, termoautonomo, Lit. 1.000 000 spese comprese Zona Romagna, in stabile d'epoca, noso e tranquillo, adatto a studenti non residenti. Composto da due camere matrimoniali, grande soggior no, cucina e bagno con doccia; ter-moautonomo, lit. 630.000 mensili.

LOCALI D'AFFARI

Bazzoni (S. Vito), luminosissimo ufficio (locale d'affari) completa mente ristrutturato. Lit. 85.000.000. Possibilità ampio maazzino 5.000 000

Via Madonnina alta, stupendo lecale d'affari fronte strada, complemente ristrutturato su due liveli 80 mg più 80 mg, pavimentato in cotto, serramenti nuovi, impianto elettrico a norma completamente curato. Lit. 165 000.000,

## VIA CRISPI, 4-2°p-TRIESTE - TEL, 7606141 - 7606581

APPARTAMENT Viale XX Settembre stabile

appartamentino completamente ristrutturato, camera matrimoniale, cameretta, cucina abitabile, bagno doccia, 85.000.000. Via Settefontane in stabile

semirecente con ascensore e giardino, appartamento al terzo piano composto da soggiorno, camera matrimoniale, cucinotto, bagno, ingresso, poggiolo, ripostiglio, riscaldamento centralizzato. 117.000.000.

Via Tigor adiacenze, stabile d'epoca, appartamento in buone condizioni composto da ambienti ampi e luminosi soggiorno due camere cucina abitabile bagno ingresso poggiolo ripostiglio cantina riscaldamento termoautono-

mo. 155.000.000. Via Venezian vicinanze appartamento completamente ristrutturato, molto tranquillo, vista nel verde, saloncino, camera, cameretta, cucinotto, bagno, ingresso, ripostiglio, riscaldamento termoautonomo, 158.000.000.

Zona Tribunale in stabile signorile appartamento al quarto piano con ascensore, soggiorno, camera, cameretta, cucina abitabile, bagno più wc, ingresso, poggiolo, terrazza, ripostiglio, cantina, 185.000.000.

Via Montfort piano alto con ascensore in stabile signorile, appartamento composto da saloncino, camera, came-

retta, cucina abitabile, ba- re appartamento più studio. gno, ingresso, poggiolo, ri-235,000,000

Via Romagna immersa nel verde palazzina ristrutturata in parco condominiale, appartamento composto da soggiorno, due camere matrimoniali, cucina abtiabile, ingresso, poggiolo, cantina, posto mac-

china in garage di proprietà. Trattative riservate. Giardino Pubblico stabile trentennale con ascensore appartamento al terzo piano luminoso con vista aperta sul giardino e sul colle zona Cantù, saloncino, due camere, camerino, cucina, bagno più wc, bell'ingresso, poggio-

ampia 260.000.000. Via Romagna appartamento con terrazza su parco condominiale, luminoso, tranquillo, assolutamente perfetto, rifiniture di alto pregio, salone, due camere, camerino, cucina abitabile, doppi servizi, ingresso, cantina, posto macchina in garage di pro-prietà. Trattative riservate.

VILLE E CASETTE Gorizia in costruzione villette singole e bifamiliari varie metrature con garage e giardino proprio, possibilità mutuo. Per informazioni e progetti rivolgersi presso i nostri uffici.

Aquilinia vicinanze recentissima villa ampia metratura. adatta a varie esigenze e attività, anche bifamiliare, oppu-

PROGETTOCASA

TRIESTE via Rossini 10 - 040 36.82.83

Primo piano composto da salone, cucina abitabile, due camere, cameretta, doppi servizi, balcone con caminetto; piano terra con garage e appartamento di 50 mg; piano sottotetto con mansarda, soffitte e terrazza a vasca: piano interrato con taverna, cantina e ripostigli. Giardino di oltre 1000 mg vista mare. Longera casetta schiera del 1993 condizioni perfette, molto tranquilla, nel verde

Carducci appartamento tranquillo in stabile d'epoca ingresprimo piano soggiorno, ca-mera, cucina abitabile arredaso soggiorno due camere baquo cucina abitabile buone ta, bagno, ripostiglio; seconcondizioni L. 140.000.000. do piano due camere, bagno, ripostiglio; sottoportico piastrellato, giardino di pro-Roiano alta con ingresso indipendente appartamento di-.. 150 000.000.

sposto su due livelli; piano terra: saloncino con caminetto, cucina, bagno con docquarant'anni in buone condicia, terrazza abitabile con vizioni ingresso soggiorno matrista mare e golfo; primo piamoniale singola cucina abitabino: camera matrimoniale due camerette, bagno con 160,000,000. vasca, poggiolo più cantina e posto macchina al coperto di proprietà

AFFITTI Sistiana appartamento in palazzina recente in perfette box, L. 180,000,000. condizioni, completamente arredato e accessoriato, ampio soggiorno con angolo cottura, camera matrimoniale, cameretta, bagno, ingresso, ripostiglio, riscaldamenmautonomo più soffitta mq 170, L. 320.000.000. termoautonomo, posto macchina e giardino condominiale, 1.200.000 spese in-

immobiliare Perugino, appartamento luminoso, stabile recente con

dio cinque stanze cucina abita-

ascensore soggiorno matrimo-450.000.000 niale singola cucina abitabile servizi separati ripostigli balcone riscaldamento centralizzato occupato 120.000.000. Foscolo appartamento luminoso stabile d'epoca, atrio salo-

ne tre camere cucina abitabile doppi servizi cantina ultimo piano con abbaini e finestre L. 130.000.000.

Via Milano, appartamento con balcone palazzo d'epoca Muggia centralissimo recenti decoroso soggiorno ampio studio due camere cucina abitabile servizi separati soffitta Canova appartamento soleggiato con balcone, palazzo di

le servizi separati ripostiglio cantina termoautonomo, L. Eremo soleggiato appartamento recente, ingresso ampio soggiorno due camere cucina

abitabile bagno balcone cantina termoautonomo. Possibilità Largo Canal, appartamento completamente ristrutturato ingresso salone con caminetto cucina tinello due matrimoniali singola bagno ripostiglio ter-

Giardino Pubblico ultimo piano panoramico stabile recente con ascensore atrio salone stubile due bagni lavanderia ripostigli terrazza di settanta mq riscaldamento centralizzato, L. VILLE E CASETTE

Semiperiferica villetta panoramicissima con giardino di circa cento mq, due piani, soffitta con finestre e abbaini centosessanta mg da ristrutturare . 270.000.000. S. Luigi villetta soleggiata su

due piani con terrazzo portico giardino di duecento mo e box. Piano terra: cucina due stanze ripostiglio bagno, primo piano: ingresso soggiorno matrimoniale tinello cucinino bagno L. 520,000,000 FABBRICATI E TERRENI

locali uffici al piano terra duecentoventi mq, cantina, giardino garage di 80 mq, trattative S. Giovanni fabbricato indipendente con accesso carrabi-

le, duecento mq con servizio soppalco, altezza massima me-LOCAZIONI ED AZIENDE Via dell'Istria/Trissino posti macchina, camper, roulotte, in

parcheggio recintato, illuminato, con cancello radiocomandato, ultime disponibilità a partire da settantamila mensili. Madonnina negozio mg 51 con vetrina, unico vano con servizi, riscaldamento, buone condizioni mensili L. 800.000. Barriera Ufficio, atrio, studio, servizio, disobbligo, termautonomo e climatizzato mensili L. .500.000.

Adiacenze Giulia ambulatorio dentistico rinnovato predisposto tre riuniti, termoautonomo, piano ammezzato, possibilità acquisto o affitto attrezza-ture, mensili L. 1.600.000. Zona viale XX Settembre negozio con tre vetrine, cento mq, altezza 4.35 metri, completamente da ristrutturare, buona posizione centrale L. 2.600.000.

In zona residenziale di forte passaggio, cedesi azienda di profumeria, bigiotteria, articoli da regalo, locale in affitto, con tratto nuovo agevolato L 25.000.000. San Giacomo vendesi attività

negozio calzature, forte passaggio 30 mq, magazzino, serarredamento 80.000.000 più inventario. CASE DI MONTAGNA

Alcune opportunità per la «seconda casa»: Tarvisio complesso residenziale «Il Picchio» ultimato sei anni fa, appartamenti, mansarde

villette bifamiliari con terrazze e giardini arredati completamente, termoautonomi, possibilità garage. Esenti compenso di intermediazione Sella Nevea complesso «Resi-

dence Bucaneve» appartamenti panoramici, posizione invidiabile, otto appartamenti completamente arredati, mono o bicamere, terrazzi, posti macchina a partire da L.

62.000.000. Prate Carnico rustico indipendente mg 115 da ristrutturare con terreno edificabile di mo-400 posizione tranquilla e soleggiata L. 56.000.000. Paularo casa rustica su due

piani con mansarda ristrutturata primo ingresso, riscalda-mento, splendidamente arredata, ottima posizione soleggiagiardino 120.000.000.



## PROFESSIONE CASA

CORSO ITALIA 21 - TRIESTE - 040/638.408 VIA ROMA 17 - MONFALCONE (GO) - 0481/412.424

Mansarda Ginnastica triestina rifinitissima, termoautonoma in stabile d'epoca signorile senza ascensore, salone, cucina, matrimoniale, bagno, ripostiglio. San Luigi buone condizioni riscaldamento autonomo, soggiorno, cucina abitabile, matrimoniale, bagno, poggiolo, 145.000.000; altro stesso stabile, terzo piano, termoautonomo, 160,000,000

Giarizzole ottimo, recente, termoautonomo in palazzina nel verde, saloncino, cucina, matrimoniale, bagno, ripostiglio, terrazza, cantina, posto auto coperto di proprietà più posto ondominiale, 160 000.000. Altipiano Le Girandole ottimo libero, salone con caminetto. cucinino, bagno, due matrimoniali, giardino di proprietà, posto auto in complesso dotato di parco giochi e campi da ten-

Paisiello libero, recente, termoautonomo perfette condizioni. cucina, soggiorno, tre camere. agno, ripostiglio, terrazzo verandato, possibilità posto mac-china, 195.000.000. San Giovanni ultimo piano vi-

sta nel verde, massima tranquillità, salone, matrimoniale, cucina, bagno, poggiolo, cantina, completamente ristrutturato, O auto con Tribunale splendida mansarda, ampia metratura, termoautonoma, totalmente finemente ristrutturata in palazzo d'epoca con ascensore, 300.000.000. Gretta libero, stupenda vista mare, soggiorno, cucina, matrimoniale, bagno, ripostiglio, ter-razzo, cantina, 145.000.000. Barcola alta casa accostata da un lato, completamente ristrut-

turata, termoautonoma, vista

golfo, composta da saloncino con caminetto, cucina abitabile, bagno, matrimoniale, singola, dependance esterna con ferrazza, ampio giardino, posti auto di proprietà Viale Sanzio recente libero

ascensore, riscaldamento centrale, cucinino, soggiorno, due matrimoniali, cameretta, bagno, ripostiglio, poggioli, canti-na, 148.000.000. Gambini libero in bella posizione luminosissimo, termoautonomo, cucina, soggiorno, due

camere, bagno, buone condizio-ni, soffitta, 120.000.000. Duino ottimo recentissimo su due livelli, ingresso, saloncino. cucina abitabile, doppi servizi, matrimoniale, singola, ampia terrazza abitabile con stupenda vista mare, due posti macchina coperti di proprietà, cantina, 250.000.000.

Buonarroti alta villa d'epoca indipendente con giardino proprio vista totale sulla città e sul golfo, da riattare, ingresso, salone, tinello, cucina, due matrimoniali, camera, doppi servizi, soffitta, cantina termoautonoma, libera, 450.000.000. Istria libero totalmente ristrutturato ultimo piano con ascensore vista mare, cucinotto, sa-

gno, poggiolo, cantina, posto 200.000.000. Giulia liberi in casa d'epoca appartamenti vari piani composti da ingresso, cucina abitabile, bagno, matrimoniale, stanzino, prezzi a partire da 75.000.000,

loncino, due matrimoniali, ba-

ultime disponibilità Viale piano alto con ascensore, luminosissimo, ampia metratura, cucina, salone, due matrimoniali, servizi separati, 165,000,000,

Rigolato (Sappada) ultime disponibilità monolocali primingresso, 32-34 mg, bagno, posto auto, cantina in piccola palazzina indipendente vicina al bosco, prezzi a parțire da 35.000.000. Centralissimo locale d'affari

ampia metratura disposto su due livelli adatto a molteplici attività, informazioni e planimetrie c/o nostri uffici. Disco-pianobar omologato ballo, cedesi licenza, avviamento arredamento, attrezzature, ottimo giro d'affari, zona forte pas-

saggio, traffative riservate c/o

nostri uffici.

MONFALCONE Monfalcone villa su due piani centralissima in fase di ristrutturazione totale, giardino proprio, ampia metratura, informazioni e planimetrie c/o ns uffici previo appuntamento. Monfalcone ultimo piano centralissimo salone cucina bagno

due matrimoniali poggiolo ter-

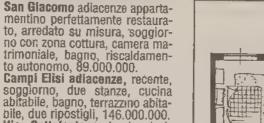
moautonomo ottime condizio-Altipiano carsico casa accostata in fase di ristrutturazione con giardino proprio, possibilità ampliamento Monfalcone soggiorno, cucinino, due camere, bagno, poggio-

termoautonomo. 130.000.000. Monfalcone in elegante residence, soggiorno, cucina, due camere, bagno, terrazzo verandato, termoautonomo, garage. Monfalcone centralissimo ultimo piano con ampia terrazza, cucina, saloncino, tre camere, bagno, senza spese condominiali, 120.000.000. Monfalcone e dintorni propo-

niamo appartamenti varie me-

trature in affitto.

APPARTAMENTI



le, bagno, ripostíglio, ottime rifiniture, 150,000,000. Tigor adiacenze, appartamento recentemente restaurato, ampio soggiorno, due stanze, cucina abitabile, doppi servizi, riposti-glio, cantina, riscaldamento autonomo, 160.000.000. Servola, appartamento in palaz-

Via Settefontane luminosissi-

mo, perfettamente restaurato, sa-

lone, due stanze, cucina abitabl-

zina, ampio soggiorno, due stan-ze, cucina abitabile, bagno, ter-razza, soffitta, posto macchina e condominiali. 80.000,000. Roiano adlacenze, appartamento in palazzina d'epoca, saloncino, tre stanze, cucina abitabile, bagno, riscaldamento autonomo, porta blindata, serramenti rifiniture. 180.000.000. Possibilità box. Zona Scorcola, proponiamo ap-

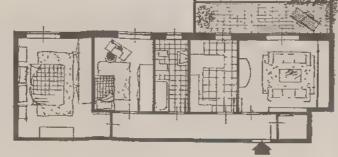
d'epoca, salone, tre stanze, cuci-

na abitabile, servizi, balcone, ri-

postiglio, ampia soffitta. Piazza S. Antonio, stupendo attico bipiano composto da: salone al primo livello, nonché al piano mansarda con travi a vista, tre camere, cucina abitabile, doppi servizi, ripostiglio, riscaldamen-to autonomo. L'attico verrà realizzato in una casa d'epoca în fase di totale restauro, eseguito rispettando e valorizzando al massimo la struttura e l'architettura originarie, sarà dotato inoltre di

## VIA VIGNETI

cluse.



Appartamento in palazzina con vista panoramica, perfette condizioni, soggiorno, due stanze, cucina abitabile, bagno, ripostiglio, terrazza, posto macchina coperto, cantina, 167.000.000.

rifiniture signorili e personalizzate. La presente proposta è esente da mediazione. Commerciale, in nuovo complesso edilizio con Splendida vista mare, proponiamo apparta-mento composto da salone, due stanze, cucina, doppi servizi, ter-razza abitabile, posto macchina

Ottime rifiniture, porta blindata, videocitofono, ecc. La presente

proposta è esente da mediazio-

Cantù adiacenze, proponiamo appartamento in palazzina costruenda, terzo piano con vista ze, cucina abitabile, doppi servi-zi, ripostiglio, terrazza abitabile, ottime rifiniture. Possibilità box auto e/o posti macchina. Consegna giugno '96. La presente offerta è esente da mediazione. Grignano, splendida vista mare, in residence di prossima costruzione con sauna e piscina, a monte del Castello di Miramare, proponiamo attico composto da salone, due stanze, cucina, dop-pi servizi, terrazze, box auto. Rifi-

niture esclusive e personalizzate.

## **VILLE E CASETTE**

PROGETTOCASA

INTERMEDIATION!

Aurisina, stupende villette immerse nel verde, salone su due livelli, stanza, cucina abitabile e bagno al primo piano; piano mansardato con travi a vista composto da tre stanze e bagno terrazza, porticato, giardino, due Cattinara, villa bifamiliare indipendente su due livelli con giardino di ca. 400 mq e garage, am-

pia metratura, buone condizioni, 490.000.000. di ampia metratura, salone, quat tro stanze, cucina, doppi servizi, terrazze, tre posti macchina coperti, cantina, giardino di ca.

Barcola, villa prestigiosa in posi-zione dominante la riviera di Trieste, disposta su quattro piani collegati da ascensore. La villa i composta da due ampi saloni d cui uno su due livelli con uscita direttamente sul giardino, taverna, sei stanze, mansarda, due

Mediazioni e consulenze immobiliari

RIESTE - VIA MILANO 15 - TEL. 040/3720058-3720059 FAX

### IL DIRITTO AL RIPENSAMENTO FINO AD UN MASSIMO DI CINQUE GIORNI APPARTAMENTI

Rotonda del Boschetto ottavo e ultimo piano luminoso vista aperta ascensore ingresso soggiorno angolo cottura matrimoniale bagno ripoggiolo 10.000.000.

Adiacenze Roiano palazzo in ottimo stato con ascensore vista aperta particolare appartamento d'epoca 160 mq cucina abitabile salone tre grandi camere cameretta servizi separati ripostiglio poggiolo cantina riscaldamento autonomo da ristrutturare 220.000.000.

Adiacenze piazza Foraggi lu-

minoso sesto piano ascenso-

re stabile moderno 80 mg

cucinino tinello soggiorno

due stanze bagno poggiolo soffitta riscaldamento centralizzato 140.000.000. Periette condizioni zona servita settimo piano vista mare soggiorno cucinino due camere servizi separati riscal-

re 135.000.000. Appartamento in buone con-

le moderno con ascensore riscaldamento centrale zona ben servita 120.000,000. in zona ben servita luminoso appartamento terzo piano cucina abitabile due grandi camere servizi separati da risistemare 80.000,000. Monfalcone alloggio primo

IN QUESTA AGENZIA SI APPLICA

matrimoniale bagno in stabi-

ingresso consegna giugno 1996 in palazzina cucina abitabile salone due camere bagno poggiolo terrazza cantina garage giardino e campo giochi condominiali vendite esenti da mediazione 175.000.000.

### VILLE E CASETTE

Altopiano carisico in residence di sei alloggi a schiera immerso nel verde splendido parco con piscina posti macchina giardino terrazze disposto su due livelli. Pianoterra: soggiorno con caminetto, angolo cottura piccolo bagno. Primo piano: camera camerena pagno con vasca no que camere banno we seottime rifiniture parati poggiolo cantina arre-

275.000.000.

consegna dicembre 1996 villino a schiera cucina abitabile soggiorno tre camere doppi servizi terrazze ampie cantine giardino garage. Possibilità rifiniture personalizzate vendite esenti da mediazione, 235.000.000. Monfalcone consegna di

cembre 1996 villini bifamiliare cucina abitabile salone studio e bagno al pianoterra tre camere bagno e terrazze al primo piano cantine autorimessa e giardino di 250 mg vendite esenti da mediazione 325.000.000.

## AFFITTANZE

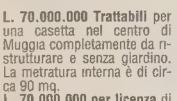
Corso Italia in ottimo stabile grande stanza con bagno uso ufficio eventuale arredo 500.000/mensile. Largo Papa Giovanni salone cucina abitabile due grandi

camere bagno poggiolo vuoarredato 1.200.000/mensili patti in de-Università soggiorno cucini-

dizioni cucinino soggiorno Monfalcone in costruzione 1.200.000/mensili FATEVI UN BEL REGALO DI NATALE

Regalati una vacanza per tutta la vita in un albergo a quattro stelle,

Dolomiti, Toscana e Sardegna da L. 11.000.000 la settimana pagamento in due anni senza interessi



L. 70.000.000 per licenza di bar con superalcolici ben avviata con parcheggio esterno per tavolini. Contratto affitto muri nuovo 550.000 mensili. L. 108.000.000 trattabili per un quinto piano con ascensore in zona Baiamonti: angolo cottura, tinello, camera, grande bagno, ripostiglio, terrazzino. L'appartamento già ristrutturato è molto conforte-

L. 110.000.000 per 75 mg zona Università vecchia, ottime condizioni: due stanze, cucinino, soggiorno, bagno, ripostiglio, cantina. Anche ammobiliato. Riscaldamento autonomo. Ottimo investimento adatto 4-5 posti letto, possibilità 300-350.000 lire

cadauno mens L. 130.000.000 per un appartamento ultimo piano con mansarda 110 mg circa, in discrete condizioni, mentre la mansarda è rimessa a nuovo. Travi a vista, L'alloggio è molto luminoso e panoramico, zona Muggia centro.

L. 150.000.000 per alloggio ventennale zona Giardino Pubblico (adiacente l'Università). Sesto piano con ascensore e riscaldamento autonomo. 95 mg: due camere, soggiorno, cucina abitabile, servizi separati, ripostiglio, pog-

L. 175.000.000 trattabili per una casetta a schiera al Villaggio del Pescatore di Muggia. Condizioni discrete: due matrimoniali, cameretta, soggiorno, cucina, due servizi, terrazza, poggiolo, cortile. In una splendida posizione fronte



**2** 040/272500-271348

L. 220.000.000 trattabili per locale d'affari prima entrata in splendido stabile ristrutturato in corso Puccini a Muggia. 95 mq completo di bagno e spogliatoió. Pavimenti in marmo. Adatto qualsiasi attività. Ottimo investimento. Possibilità di locarlo a terzi per L. 1.500.000 mensili immediatamente disponibili.

ABBIAMO SELEZIONATO PER VOL LE MIGLIORI OCCASIONI SUL MERCATO E VE LE PROPONIAMO IN ESCLUSIVA

L. 230.000.000 per splendido ultimo piano zona Ippodromo: due camere, salone, cucina, due bagni, ripostiglio, terrazza verandata superpanoramica.

L. 300.000.000 per centralissimo appartamento a Trieste, ultimo piano da sistemare: matrimoniale, salone, salotto, cucina abitabile, doppi servizi, lavanderia, terrazza, poggiolo. Riscaldamento autonomo, ascen-

L. 315.000.000 trattabili per appartamento nuova entrata con mansarda a Barcola fronte mare: saloncino, cucina, matri-

moniale, due bagni e terrazza. Riscaldamento autonomo, aria condizionata, portoncino blin-

Permutiamo villino bifamiliare zona Monte d'Oro a Muggia: alloggio 75 mq più soffitta, altro appartamento 60 mq circa più cantina e giardinetto valore 350.000.000, con alloggio due camere, soggiorno, nella zona di Trieste più conguaglio L. 350.000.000 per appartamento signorile in via del Porta, palazzina prestigiosa con video citofono e marmi pregiati: grande salone, due stanze, cucina, bagni, poggiolo. Quarto piano con ascensore.

L. 390.000.000 Costalunga recentissima villetta a schiera circa 250 mg: tre stanze, cucina, soggiorno, tre bagni, taverna, Da L. 393.000.000 Muggia

nuove villette a schiera luminosissime, nel verde; tre camere, studio, salone, cucina abitabile, bagni, terrazza, grande garage 60 mq, giardino. Riscaldamento autonomo a metano. Consegna marzo '96.

390.000.000 Muggia-Chiampore ultima villetta schiera in bifamiliare nuova costruzione: tre stanze, saloncino, cucina, bagni, taverna, garate e giardino vista mare. Informazioni c/o i ns. uffici.

L. 400.000.000 per una villetta nuova in pronta consegna a Chiampore (Muggia), splendida vista mare e giardino, due camere, soggiorno, due cucine, bagni, taverna, porticato. Visite accompagnate in cantie-

480.000.000 trattabili per lussuosissimo appartamento 180 mg con oltre 100 milioni di soluzione da designer. In splendido stabile epoca centro città a Trieste: tre camere, grande salone, cucina abitabile, due bagni, lavanderia, due poggioli. Riscaldamento autonomo.

UN AMPIO E SEMPRE NUOVO PANORAMA DI APPARTAMENTI, VILLE BOX, LOCALI D'AFFARI TERRENI... E TANTE ALTRE PROPOSTE IMMOBILIARI

### LE OCCASIONI DELLA SETTIMANA

L. 65.000.000 trattabili per un alloggio ri- comandato, videocitofoni). Possibilità strutturato al grezzo: camera, soggiorno, angolo cottura, bagno. Molto luminoso. Zona Muggia centro, B.G. IMMOBILIARE 040/272500.

Marconi (adiacenze), in ottimo palazzo, perfettissimo, salone, due camere, cameretta, cucina, bagno, autometano, luminosissimo, L. 180.000.000. CASACITTÀ 040/362508.

Monfalcone in zona residenziale, lussuosa villa singola recentissima immersa nel verde, soleggiata, salone di 50 mq cucina abitabile, 3 camere, tripli servizi, ampia taverna, cantina, stanza hobby, garage, caminetti, sistema d'allarme, 300 mg interni, 1000 mq di giardino alberato L. 440.000.000. CASAELITE 040/364949.

Ultime disponibilità Sistiana in residence, villette primingresso nel verde con rifiniture extra, soggiorno con caminetto, cucina abitabile, tre camere da letto, tre bagni, taverna, terrazze, garage, doppio giardino di proprietà, porticati, termoautonomo (portoncini blindati, cancello telemutuo personalizzato, permute con il vs. CASAIMMEDIA immobile. 040/941424.

Muggia villa prestigiosa, posizione dominante con meravigliosa vista panoramica, mare, volendo bifamiliare, immersa in un parco di circa 6000 mq. TRATTATIVE RISERVATE, CASAMANIA 040/768222. Centrale libero, perfetto, soggiorno, due camere, stanzino, cucinotto, bagno, riscaldamento autonomo, 132,000,000, EL-LECI 040/635222.

Nuova acquisizione via Bonomea recente, totale vista golfo, ottimo appartamento composto da: ampio ingresso, soggiorno, matrimoniale, cucina abitabile, bagno, ripostiglio, cantina, posto macchina condominiale, lire 155.000.000. Possibilità mutuo personalizzato. EUROCASA 040/638440.

Rossetti alta perfette condizioni soggiorno cucinino camera matrimoniale bagno ripostiglio balcone terzo piano ascensore riscaldamento centralizzato 130.000.000. IMMOBILIARE IL FARO 040/639639.



Muggia, magazzino di 45 mq, L.

Opicina (adiacenze), nel verde,

soggiorno, angolo cottura, bagno nuovo, due matrimoniali, autometa-

no, L. 100 000.000. Molino a Vento, în palazzma recen-

te, piano alto con ascensore, lumi-

noso, soggiorno, camera, cucina abitabile, bagno, poggiolo, L. 110 000 000.

Centralissima mansardina fine-

mente ristrutturata composta da:

salencino, cucina, bagno, zona notte con soppalco, completamente
arredata su misura con mobili di
prestigio, L. 120.000 000.

Ghirlandaio, in palazzina recente,
soggiorno, matrimoniale, cucina
abitabile, bagno, poggiolo, posto
auto condominiale, L.
135.000.000.

S. Giacomo nel verde, primingres-so, ampio salone, due matrimonia-

i, bagno, cucina, autometano, bal-cone, L. 145.000.000.

V.le inpodroma, recente, perfettis-simo, soggiorno, due camere, cuci-na, bagno, terrazzone, vista nel ver-de, L. 158.000.000.

Perugino, recente, soggiorno, cuci-na, due camere, bagno, ripostiglio, terrazza abitabile, balcone, ristrut-

turato, cantina, ascensore, L. 158 000 000.

(San Vito) Via Galleria, ristruttura-

TRIESTE - VIA DEL RONCO 7 TEL. 040/362508

SABATO MATTINA APERTO INFORMAZIONI FESTIVI 0337-549375



recente, secondo piano con ascensore, completamente ristrutturato composto da: soggiorno, tinello e cucinotto, due matrimoniali, bagno, veranda, due poggioli, soffitta, possibilità box. L. 215.000.000

Rossetti (adiacenze), ristrutturato lussuosamente, luminoso, salone, tre camere, cucina abitabile, ba-gno, soffitta, L. 270 000 000. Sistiana, vista mare in splendida posizione, salone, tre stanze, cucina, bagno, terrazzone, autometano, parco condominiale, parchegpossibilità box, gio e po 215 000.000.

zi, terrazza, due poggioli, possibili-tà box in affitto, L. 345.000 000.

immobiliare

Duino, vista mare, prestigioso nel verde, recente, salone, due camere, cucina abitabile, doppi servizi, terrazzo, cantina, giardino condominiale, box, L. 300.000.000. to, entrata, salone, tre camere, cucina abitabile, doppi servizi, canti-na, L. 165,000,000.

Roiano, vista mare, piano alto, sa-lone, cucina abitabile, bagno, sin-goia, matrimoniale, ascensore, can-Aurisina in casetta, primo ingrestina, giardino condominiale, L. 165.000 000. so, salone, due camere, bagno, rdino proprio e posto macchina, inaresso indipendente

L.go Mioni, signorile, soleggiato ottime condizioni, soggiorno, matrimoniale, singola, cucina abitabile, bagno, poggioti, cantina, ascensore, L. 180.000.000. Casetta nel verde, (adiacenze Burgo S. Sergio) due livelli, salone, quattro camere, terrazze, cucina. servizi, cantina, L. 318.000.000. Roiano adiacenze, salone, tre stan-Coroneo alta, appartamento amze, cucina, bagno, atuometano, due balconi (140 mg), L. pia metratura, perfettissimo in palazzina recente, piano alto con ascensore, panoramico vista città, composto da: salone, quattro ca-mere, cucina abitabile, tripli serv-

Pendice Scoglietto, in palazzina recente, appartamento lussuoso composto da: soggiorno, cueina abitabile, due camere, bagno, terrazza, veranda, L. 200.000.000

Villa prestigiosa Sistiana, splendida posizione, box, taverna, salone, tre camere, cucina, servizi, portica-to, ampio giardino, rifiniture personalizzate, f. 550.000.000. Duino, stupenda posizione, co-struendi appartamenti, mansarde, varie metrature, rifiniture lussuose,

permute, finanziamenti. Domio nel verde, costruende villette su tre livelli, composte da: am-pio salone, cucina abitabile, tre camere, doppi servizi, porticato, ter-razza, mansarda abitabile, garage, ampio giardino, possibilità taverna, rifiniture personalizzate rifiniture personalizzate, L. 390.000.000. Permute e pagamen-

Adiacenze L.go Nicolini, in stabile nuovo, disponiamo di appartamen-ti all'ultimo piano di varie metrature, panoramici sulla città, dotati di riscaldamento autonomo con rifini ture a scelta e cantina, a partire da L. 100.000.000 permute e finanzia-menti al tasso del 10,7% annuo. Villetta adiacenze Costa dei Barbari, nel verde, salone, tre camere cucina, doppi servizi, terrazze, taverna, mansarda e giardino, L. 465 000.000 (possibilità mutuo

STLAIP STATE

## GRUPPO IMMONILIARE - TRIESTE - VIA TRENTO 11 - TEL (401364949

Viale D'Annunzio VII piano, panoramicissimo, soggiorno, cucina, 2 camere, cameretta, biservizi, terrazza, poggiolo, cantina, ascensore, riscaldamento, rimesso a nuovo come primoingresso L. Frescobaldi recentissimo,

soggiorno, cucinetta, came-

ra, bagno, atrio, veranda, sof-

fitta, posto auto coperto, se-

sto piano, vista aperta, termoautonomo, ascensore, L. 130.000.000. Fortunio III piano, soggiorno, cucina abitabile, matrimoniale, bagno, poggiolo,

condizioni

95.000.000. Fabio Severo recente, signorile, soggiorno, cucinetta, matrimoniale, bagno, ripostiglio, grande atrio, terrazzo, riscaldamento, piano alto L. 120.000.000. Adiacenze piazza Volontari Giuliani casetta interna parzialmente ristrutturata indi-

pendente, rialzata, 75 mg ter-

razzo pensile, soleggiata L. 110.000.000 Università adiacenze in piccola palazzina recente, immersa nel verde, appartamento panoramico in perfette condizioni, con porta blindata, serramenti nuovi, composto da cucina abitabile, saloncino, 2 stanze, bagno, veranda, poggiolo, riscalda-mento L. 220.000.000.

Revoltella alta appartamento perfetto, vista aperta, soleggiato, soggiorno, cucinotto, bagno, ampia matrimoniale, ripostiglio, terrazzo, cente, Il piano, ascensore, riscaldamento, giardino condominiale L. 120.000.000. San Giacomo casa d'epoca in fase di ristrutturazione, appartamento interno, porta ilindata, cucina abitabile, ampia matrimoniale, bagno con doccia L. 55.000.000. Matteotti bel palazzo mizio secolo, Il piano tranquillissimo, lussuosamente ristrutturato, salone, bagno, cucina

145.000.000 Ippodromo paraggi recente, nello, cucinino, matrimoniale, bagno, ripostiglio, riscaldamento, buone condizioni, 92.000.000

abitabile, matrimoniale, ter-

Magazzino San Giacomo 60 ng al grezzo L. 65.000.000. Via Ghirlandaio appartamento con poggiolo è cantina, composto da cucina abitabile, grande atrio, bagno, sogmatrimoniale, (38.000 000.

Zaule Montedoro casetta a schiera di testa ampio giardi-no, box, su due livelli, solegoiata L. 279.000.000. Muggia casetta singola da ristrutturare immersa nel verde, 100 mg interni, possibilità ampliamento, giardino L.

Muggia villa recentissima, ampia metratura, grande terreno, panoramica, possibilità bifamiliare L. 450.000.000. Strada per Basovizza villa primoingresso accostata, panoramica, salone, cucina abi-

tabile, doppi servizi, 3 came-

cantina, in condominio re- re, taverna, ampi terrazzi, box per due auto, giardino, Strada del Friuli terreno ido-

neo realizzazione 6 posti auto L. 25.000.000. Altopiano carsico in palazzina recenussima immersa ne verde, appartamento panoramico su due piani, 125 mg interni, rifinitissimo box procantina,

290.000.000.

Sistiana villa ampia metratura, possibilità bifamiliare, panoramica, grande terreno. Duino in villa appartamento disposto su tre piani composto da grande salone su due livelli con vetrate, cucina abitabile, 3 stanze, tripli servizi taverna, ripostigli, grandi ter-razzi, box per due auto, giardino di 600 mq L

570.000.000. Fiumicello prestigiosa villa padronale ampia metratura, possibilità bifamiliare, grande parco, box auto, giardino d'inverno, ottime condizioni L. 620.000.000.

Gorizia stabile vuoto su 4 piani con locale d'affari interamente da ristrutturare con progetto approvato ottima posizione L. 260.000.000. Grado appartamento adatto meublè, 8 stanze, 4 servizi. cucina, cortile di proprietà recente, ottime condizioni, ideale per investimento L. 223.000.000

Strada dei Friuli appartamento recente panoramicissimo, saloncino, 2 camere. cucina abitabile, bagno, poggiolo, terrazzo, box soppalcato L. 230,000,000.

COMPRAVENDITE IMMOBILIARI VIA ROSSETTI 87 - TEL. 040/941424 - FAX 040/392731

dino, riscaldamento autonomo a

metano. Mutuo personalizzato.

piano alto composto da: ingres-

letto bagno due poggioli. 160.000.000 Roncheto in stabi-

le recente appartamente lumino-

so: ingresso cucina ab. soggior-

no due camere bagno ripostiglio

terrazza posto auto assegnato ot-time condizioni. AFFARE.

160.000.000 adjacenze Burlo

recente appartamento vista aper-

ta ingresso cucina abitabile con

poggiolo soggiorno con terrazzi-

no matrimoniale cameretta ba-

gno ripostiglio ottime condizio-

195.000.000 vlale Campi Elisi

in stabile recente con ascensore

ottimo appartamento vista: cuci-

na abitabile soggiorno due came-re matrimoniali bagno e servizio

separato ripostiglio terrazza par-te verandata cantina termoauto-nomo. POSSIBILITA PERMUTA

195.000.000 tratt. SEVERO libe-

ro recente ascensore: ingresso

cucina ab, saloncino due matri-

ON IL VS. IMMOBILE

35.000.000 Romagna adatto mvestimento alloggio da ristruttu-rare composto da: cucina abitabile due camere matrimoniali e 52,000,0000 S. Giacomo in sta-

bile epoca: cucina camera bagno e servizio - ammobiliato. 60.000.000 Servola III e ultimo piano in stabile epoca ristrutturato; ingresso ampia cucina matrimoniale molto grande servizio 70.000.000 San Giacomo stabi-

le epoca ristrutturato: tre camere cucina servizio - da ristruttura-75.000.000 Viale XX Settembre epoca: ingresso cucina soggior-

no due stanze bagno e servizio

separato - da ristrutturare termo-90.000.000 via Flavia recente libero - porta blindata; ingresso cucina ab. matrimoniale bagno ripostiglio - posto auto - cantina 90.000.000 adiacenze via Ros**setti alta** libero luminoso buone condizioni: ingresso cucinino ti-

nello due stanze da letto bagno 90.000.000 S. Giacomo stabile decoroso appartamento completamente ristrutturato e nuovo composto da ingresso cucina ab, soggiorno camera matrimoniale bagno con doccia. AFFARE. 92.000.000 S. Vito in stabile epoca piano alto luminoso; in-

gresso cucina ab. soggiorno ma-100.000.000 adiacenze Carducci appartamento piano alto inoresso cucina ab, matrimoniale cameretta bagno termoautono-110.000.000 Centrale mansar-

da in stabile epoca ristrutturato con ascensore - circa 130 mg -110.000.000 adiacenze Politeama in una bella casa epoca vendiamo due mansarde unificabili

composte da cucina quattro moniali doppi servizi due poggioli cantina (appena rifatto vano 115.000.000 S. Michele epoca scale - impianto elettrico scale appartamento al secondo e ultimo piano: ingresso cucina ab. 200.000.000 Carpineto recente terrazza verandata soggiorno due camere bagno + soffitta soluminoso ascensore, ingresso cucina ab, soggiorno due camere da letto doppi servizi rip, ter-120.000.000 adiacenze Cantu 220.000.000 viale Miramare casetta su due piani + cortile in-

gresso cucina soggiorno camera matrimoniale bagno in corso di epoca signorile con ascensore ampio ingresso salone due matrimoniali camera singola studio trutturazione tetto e facciata. 130,000,000 Campanelle in stacucina abitabile bagno e servizi bile epoca di due piani completamente ristrutturato - apparta-250.000.000 S. Giovanni ottimento al II e ultimo piano con vimo appartamento in casetta bifamiliare come primo ingresso - rista + sottotetto da ristrutturare internamente ricavabili con va-sca e doccia Teuco, taverna lafiniture extra; ingresso, saloncivanderia terrazzi box ampio giar-

no, cucinotto, camera matrimo niale, bagno ripostiglio vano cal-dala termoautonomo - glardino e due posti auto di proprietà. 255.000.000 ultime disponibilità primi ingressi Altipiano ap-150.000.000 Cologna recente tamenti: soggiorno cucina ab, due camere da letto bagno so cucina tinello due camere da rip, vano lavanderia termoauto nomo giardino di proprietà + po sto macchina di proprietà. POS SIBILITÀ MUTUO PERSONALIZ

370.000.000 Monfalcone recentissima villetta a schiera di te sta con rifiniture extra con giardino e box di proprietà - compo sta da: ingresso cucina ab. sog orno con caminetto quattro ca mere da letto tripli servizi due terrazze e due poggioli ripostiglio taverna vano caldaia - ter-

406.000.000 tratt. Sistiana due passi dal centro in RESIDEN CE nel verde appartamento com posto da ingresso salone cucin ab, due camere da letto dop servizi taverna terrazzino giard no e posto macchina di proprietà termoautonome Vicinanze Sistiana vendiamo villetta in bifamiliare primo in-

TRIESTE - V. dei Falchi, 2 TEL. FAX 040/768276-768222 TEL. FAX 040/330400 Muggia centro storico, in pa- 💎

lazzina ultimo piano, con vista scorcio mare, composto da: ingresso, cucina abitabile, soggiorno, servizio, camera, scala intercomunicante con mansarda da cui si può ricavare 1 camera e 1 bagno, da ristrutturare L. 104.000.000.

Piazza Garibaldi adiacenze libero, circa 80 mg di magazzino soppalcabile altezza circa 5 metri L. 50.000.000. Via Pascoli libero, da sistemare circa 80 mg composto

da: ingresso, cucina abitabile, ampio soggiorno, bagno, ripostiglio, camera. Trattabili .. 70.000.000. Via Pascoli scadenza con-

tratto 30/11/96 in buono stato, luminoso di: ingresso, cucina abitabile, bagno, camematrimoniale. 46.000.000. Via della Tesa libero, ampia

metratura di: ingresso, soggiorno, cucina abitabile, bagno, 3 camere, poggiolo, riscaldamento autonomo. 150.000.000.

Muggia località Fontanella terreno edificabile, pianeggiante, ottima posizione, contesto di ville, vista mare. Telefonare per informazioni.

Muggia libera villa al grezzo su due piani per circa 200 mq abitativi più taverna, garage e terreno di proprietà di circa 1300 mq, soleggiata e vista mare, ben servita. Trattabile L. 290.000.000.

VENDITE

ROSSETTI adiacenze in bel pa-

lazzo, soggiorno, due camere,

cucina, bagno, ripostiglio, bal-

cone, quinto piano ascensore,

ROSSETTI adiacenze soggior-

no, cucinino, due camere, ca-

meretta, bagno, balcone, soffit-

FABIO SEVERO soggiorno,

due camere, cucina, bagno ri-

postiglio, due balconi, soffitta,

COMMERCIALE soggiorno,

due camere, cucina, baono, ve-

randa, cantina, termoautono-

mo, perfette condizioni, scor-

SAN VITO nel verde, salone

quattro camere, cucina, doppi

servizi, ripostigli, balconi, 490.000.000. Possibilità box.

RESIDENZA «LE PANCOGO-

LE». Disponibili abitazioni nel

verde accuratamente rifinite

con mansarda o giardino, ri-

scaldamento autonomo, video-

citofono, possibilità taverne,

posti auto coperti. Consegna giugno '96 Prezzi a partire da

lire 265.000.000 esenti com-

ROIANO attico su due livelli

135 mg abitativi più terrazzo-

cio mare, 180.000.000.

198 000 000

condizioni.

me nuovo, composto da: grande salone, cucina, bagno con idromassaggio, 2 camere, poggiolo, grande terrazza, cantina, garage. Via Felluga libero, con vista mare di: atrio, cucina abitabile, soggiorno, 2 camere, bagno, poggiolo, terrazza, can-

ro, piano alto con 2 ascensori di: ingresso, soggiorno, cucina abitabile, bagno, camera matrimoniale, ripostiglio, poggiolo. Trattabili L. 160.000.000. Via Castelmonte adiacenze libero, in ottimo stato di: in-

gresso, cucina abitabile, bagno, soggiorno, 2 camere, balcone, cantina, garage. Trattabilı L. 160.000.000. Muggia-Monfalcone disponiamo ville di diverse tipologie volendo anche bifamiliari, telefonare per informazio-

tina, garage. L. 270.000.000.

Rotonda del Boschetto libe-

Vicolo Castagneto libero, in ottimo stato vista panoramica di: ingresso, salone, cucina abitabile, ripostiglio, due bagni, 2 camere, balcone, L. 290.000.000.

AFFITTANZE

Muggia in villa appartamento di circa 100 mg, mobili in stile, appartamento di un certo tono, per non residenti o brevi patti in deroga. Trieste zona Rive, appartamento mansardato in stabile signorile, arredato di: ingres-

San Vito libero, recente, co- so, soggiorno, cucinotto, ba-

gno, 3 camere, per non residenti, studenti o patti in deroga comprese spese, mensilmente L. 1.000.000.

MUGGIA - Passo Marcuzzi, 1

JATTIVITA' COMMERCIALI

Licenza avviamento arredamento a MUGGIA profumeria - pelletteria - bigiotteria in zona di forte passaggio, in locale d'affari con nuovo contratto d'affitto a basso costo. Prezzo interessante. Muri licenza avviamento a

TRIESTE, fronte strada, negozio alimentari - frutta-verdura, alto reddito documen-Licenza avviamento a MUG-

GIA vendita - alimentazione toilettatura per animali. CERCHIAMO

## URGENTEMENTE

Gretta avendo già venduto in zona, abbiamo raccolto richieste d'acquisto per appartamento di circa 100 mg possibilmente con garage a vi-

Muggia cerchiamo casetta indipendente con un minimo di giardino anche da ristrutturare.

disponibili circa 70.000.000 per acquisto casa/villetta indipendente con giardino di proprietà possibilmente con vista ma-

Trieste cerchiamo appartamentino di: cucina, soggiorno, bagno, 1 o 2 camere, in buone condizioni



## ELLECI IMMOBILIARE

TRIESTE - VIA VASARI 4 - TEL. 040/635222

APERTO SABATO MATTINA

Adiacenze Molino a Vento, primo ingresso, camematrimoniale, cucina bagno, 86.000.000

Piazza Goldoni, libero, luminoso, ampio salone, due camere, cucina abitabile, bagno, wc, terrazzo, ripostiglio, soffitta, riscaldaautonomo 475.000.000.

cina abitabile, bagno, wc, soffitta. 121.000.000. Servola, libera casetta da ristrutturare, con progetto già esistente, soggiorno, camera, cucina abitabile, bagno, ripostiglio, giardinetto. 156.000.000. Ospedale, libero, soggiorno, camera, cucina abitabile, bagno, riscaldamento

autonomo. 85.000.000.

retta, cucina abitabile, bagno, wc, due balconi, cantina, riscaldamento autonomo. 130.000.000.

Gretta, libero, stupendo, vista mare, salone, due camere, disimpegno, due bagni, due balconi, ripostiglio, cantina, posto auto e giardino condominiale, ri-

Campanelle, ottime condizioni, vista aperta, salone, camera, cameretta, cucina abitabile, due bagni, terrazzo, veranda, ripostiglio, posto auto condominiale, riscaldamento autonomo, 295,000,000,

Borgo Teresiano, libero, ri- S. Giusto, libero, perfetto, messo a nuovo, salone, camera, anticamera, cucina abitabile, bagno, riscaldaautonomo. mento

200.000.000. Burlo adiacenze, libero, vista mare, perfetto, soggiorno, camera, cucina abitabile. bagno. 110.000.000. Via Coroneo, libero, stabile ristrutturato, soggiorno, due camere, cucina abitabibagno, ripostiglio.

127.000.000. Largo Barriera Vecchia, II- 44.000.000.

dominiale, 155,000,000.

soggiorno, camera, cucina abitabile, 130.000.000.

Erta S. Anna, libera casetta, luminosa, soggiorno, camere, tinello/cucinino, bagno, wc. quardaroba, soffitta, posto auto, riscaldamento

autonomo. 225.000.000. Fabio Severo, adiacenze, libero, da ristrutturare, silenzioso, camera, cucina abitabile.

scaldamento autonomo. 245.000.000 S. Giacomo, libero, came-

ra, cucina abitabile, servizio. 40.000.000. Roiano, libero, signorile, tranquillo, recente, soggior no, due camere, cucina abitabile, bagno, wc, due balconi, ampio rispostiglio.

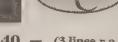
226.000.000. Garibaldi, libero, ampia metratura, soggiorno, due camere, cucina abitabile, bagno, wc, ripostiglio, cantina. 128.000.000.

Adiacenze Università, terbero, ottime condizioni, Roiano, libero, luminoso, reno non edificabile di girsoggiorno, due camere, cu- soggiorno, camera, came- ca 3800 mg 27.000.000.

Francovec, libero, ventennale, soleggiato, soggiorno, camera, cameretta, cucina abitabile, bagno, balcone, ripostiglio, cantina, posto auto con-







gresso: salone cucina abitabile

tre stanze da letto due bagni

TRIESTE - VIA C. BATTISTI 8 - TEL. 040/638440 - (3 linea r.a.)

i, cucina abitabile, bagni, ri-

Via Crispi alta in stabile signorile, matrimoniale, cuciabitabile, servizio, 45.000.000. Occasione San Giacomo in

ottimo stabile d'epoca appartamento ristrutturato, atrio, soggiorno, matrimoniale, cucina abitabile, bagno, solo 72.000.000 Rossetti ottimo, zona gior-

no, zona notte, cucina, bagno, soffitta, 75.000.000. Molino a Vento buono, matrimoniale, singola, cucina abitabile, servizio, poggiolo, cantina, 79.000.000. San Michele mansarda ri-

strutturata e arredata, terzo piano, soggiorno, camera, cucina abitabile, bagno, autometano, 89.000.000. Cigotti ristrutturato, tinello, ampia matrimoniale, cucina, bagno, ripostiglio, autometa-

no. 94.000.000 Occasione Molino a Vento alta recente, perfetto, soggiorno, due matrimoniali, cucinotto, bagno, poggiolo, ri-135.000.000.

Giarizzole buono, soggiorno, matrimoniale, singola, cucina abitabile, bagni, pogcantina, autometano, 138.000.000. Belpoggio ristrutturato, 100

mq., saloncino, due matrimo-

niali, cucina abitabile, bagno,

ripostiglio, autometano, 139,000,000. Severo luminoso, tinello, cucinino, tre camere, servizio, veranda, 145,000,000.

Piazzetta Belvedere fine-100 mente ristrutturato, . ripostiglio, soffitta, possimg., salone, due matrimonia-

postiglio, cantina, autometano. 146.000.000. Zona Rosmini recente, buono, soggiorno, matrimoniale, singola, cucina abitabile, poggioli, due

149.000.000. Roiano recente, ottimo, soggiorno, matrimoniale, cucina abitabile, bagno, due poggio-, ripostiglio, 150.000.000. Giardino Pubblico epoca, finemente ristrutturato, 100 mq., salone, due matrimoniali, cameretta, cucina abitabi-

Via dell'Istria recente, lumi-

le, bagni, 155.000.000.

nosissimo, soggiorno, due cucinino, bagni, ripostiglio, 169.000.000. Via Capodistria recente, ottimo, atrio, soggiorno, due camere, cameretta, cucina, bagno, ampio ripostiglio fine-

strato, cantina, autometano, lire 169.000,000. Servola casetta accostata al grezzo, 160 mg. interni con 55 mg. cortile, 190.000.000. Casetta indipendente Roiano alta, immersa nel verde, vista mare, circa 100 mq. interni ampliabili, 250 mq. giar- via Commerciale in palazzidino, 220.000.000.

cio, 105 mg. circa, quattro ampie stanze, bagno, soffitta, 230,000,000. XX Settembre recente, sialto, piano gnorile.

ascensore, attualmente uffi-

signorile,

Centralissimo

salone, due matrimoniali, cucina abitabile, bagni, poggio-

bilità box, 268.000.000. Via Ruggero Manna in stabile d'epoca ottimo, 135 mg. con 65 mg. lastrico solare proprio, salone, due matrimoniali, cameretta, cucina abitabile, doppi servizi, poggiolo, ripostiglio, cantina, autometano, lire 295.000.000. San Vito recente signorile 125 mg. perfetti, terzo piano con ascensore, ampio ingresso, salone, due matrimoniali, ampia cucina abitabile, bagni, ripostiglio, poggiolo, veranda, cantina, posto mac-

370,000,000 Occasione Gretta recentissimo vista golfo, salone 50 mq. caminetto, tre camere, cucina abitabile, bagni, terrazzoni, ripostiglio, cantina, box doppio, giardinetto di proprietà. autometano, 530.000.000.

Commerciale alta in splendi-

china, lire 620.000.000.

china condominiale, lire

do residence recente, vista golfo, salone, tre camere, cucina abitabile, doppi servizi, terrazze, ripostiglio, cantina, box auto, giardinetto di pro-Drieta. 540.000.000. Nel più bel complesso di na recentissima, totale vista golfo, attico con mansarda come primo ingresso, com-

ne panoramiche per 160 mg, OOG.OOU. POSSIDINTA DOX. STAZIONE primingresso in signorile palazzo d'epoca restaurato, soggiorno, quattro camere, cucina, doppi servizi, ripostiglio, soffitta, termoautono-mo, 550.000.000. posto da: atrio, salone, salot-PAPA GIOVANNI adiacenze. to, quattro camere, cucina quinto piano ascensore, saloabitabile, bagni, terrazzoni, rine, matrimoniale, guardaroba, postigli, cantina, posto maccucina, bag 210.000.000. bagno, balcone,



il taro immobiliare

ROMAGNA signorile nel verde con vista panoramica sulla città. salone, due matrimoniali, due camerette, cucina, doppi servizi, due balconi,

cantina, parcheggio in

parco condominiale,

435 000,000, Possibilità

posto auto in garage.

postiglio, balconi, luminosissi-

VIALE adiacenze da ristruttura-

re, quattro stanze, cucina, dop

pi servizi, luminosissimo, 120

ROIANO terreno edificabile, in-

tervento diretto, adatto villa tri-

ROIANO casa da ristrutturare

con giardino. Progetto appro-

STAZIONE appartamenti da ri-

strutturare di soggiorno, due

camere, cucina, servizi. Prezzi

mo, 175.000.000.

ng, 160.000.000.

familiare, 170.000.000.

COSTALUNGA adiacenze, recente, panoramico, soggiorno, cucina, due camere, bagno, veranda, mansarda con ampia terrazza, posto auto in garage,

255.000.00 GINNASTICA luminosissimo ottime condizioni, soggiorno, due camere, cucina, servizi separati, ripostiglio, casa d'epoascensore. 225,000,000.

ROSSETTI soggiorno, quattro camere, cucina, doppi servizi, ripostigli, balcone, cantina, termoautonomo 250.000.000. GIARDINO PUBBLICO piano alto, ascensore, soggiorno, due matrimoniali, cucina, bagno, ri-

ROSSETTI

aita, perfette condizioni, soggior-

no, cucinino, camera, bagno, ri-postiglio, balcone, terzo piano

ascensore, 130 000 000.

VILLETTA con giardino da Sistiana a Opicina, Strada del

APPARTAMENTO soggiorno, due camere, cucina, servizi, balconi, posto auto, S. Luigi, Rozzol, S. Giovanni, disponibilità 250.000.000.

Trieste Ovest, disponibilità 1

RICERCHE URGENTI

sponibilità immediata, 600 milioni contanti

VILLA signorile panoramica ampia metratura con giardino,

ADIA 'etto d veili, nel ve re. C: garag ADIA primo d epo strutti

> Sogg tre.qu

> mente

gnoril

Sstia

netti,

quatti

mq p

(A125

Do

040/3 ATTI Simo cucin doppi na po ВАП ascer

ore da sta l'a: Ma Vita in I off 80. Ev

for

Fal

del in c bas Pe Ca /O 8 040

Tries

Sir di A Altır de L

anza

VO P

sand

La

giov te d ria. dell', Zion Zioni no n larità meg ZI fin

le e rispa gam ii om nanz nali Italia UI Da titoli. te di mode

Ne SIZIO. ne, c cons che i to co della 1 p Sposi

cla d 0481



TRIESTE - Via dei Mirissa

Villette a schiera -Appartamenti con taverna e giardino o mansarda

> VISITE IN CANTIERE TUTTI I GIORNI dalle 15.30 alle 17.00

## VENDITE DIRETTE Tel: 040/394626

Continuaz. dalla 32.a pagina

ABITARE a Trieste. Villa signorile vista mare. Vicinanze Sistiana. Due saloni con caminetti, cucina, cinque camere, quattro bagni. Parco 1.800 mq piscina. 040/371361 Nuova sede Valdirivo, 31.

**ADIACENZE MUGGIA castel**letto di circa 250 mg su due livelli, ampie terrazze immerso nel verde, splendida vista mare. Circa 5000 mq di terreno, garage. DOMUS 040/366811. ADIACENZE piazza Goldoni primoingressi in palazzo d'epoca completamente ristrutturato con ascensore. Soggiorno, cucina abitabile, tre/quattro camere, due bagni completi, ripostigli. Riscaldamento autonomo. DOMUS 040/366811. (A099)

ATTICO S. Giusto particolarissimo primo ingresso salone, cucina abitabile, due camere, doppi servizi, terrazzo, cantina, posto auto. Evoluzione Casa, 040-639140. (A00) BATTISTI perfette condizioni, ascensore, salone, cucina abi-

tabile, quattro camere, doppi servizi, balcone, soffitta. Adatto ufficio-abitazione. 420 milioni. DOMUS 040/366811.

BIBIONE Mare: vendo appartamento 5 posti letto, piscine, tennis, 95.000.000; villino modernamente arredato 89.500.000 0431/430429-439515. (A099) BOCCACCIO luminoso appartamento, stabile ristrutturato con ascensore, circa 205 mq: salone, cucina abitabile, sette stanze, bagno, servizio. Riscaldamento autonomo. Ottime condizioni. 310.000.000. DOMUS 040/366811. (A099) BOX già affittati con rendita elevata in centro città impresa vende tel. 040/660094 ore 9-13 17-19. (A12430)

CAMINETTO vende D'Annunzio appartamento 130 mq salone soggiorno due stanze tinello cucina servizi separati terrazza cantina. 040/630451. (A099)

CAMINETTO vende via Udine appartamento 208 mg otto stanze cucina abitabile doppi cantina.

### TRIBUNALE CIVILE E PENALE DI TRIESTE SEZIONE FALLIMENTARE

Fallimento: "Keros S.r.l." n. 01/95

Si rende noto che il giorno 5.12.1995 ore 12.30 presso il Tribunale di Trieste davanti al G.D. dott. Alberto Chiozzi, stanza 234, verrà messa in vendita l'azienda Keros S.r.l. corrente in Via Mazzini 42/b a Trieste, esercente l'attività di vendita al minuto Tab. IX (articoli in pelle ecc.) per la quale è pervenuta offerta ferma di acquisto di Lit. 80.000.000, al netto per il fallimento.

Eventuali offerte migliorative andranno formulate in busta chiusa entro il giorno 4.12.1995 direttamente alla Cancelleria Fallimentare con contestuale versamento di cauzione pari al 15% dell'offerta. Il G.D. si riserva di mettere in gara gli offerenti partendo dal prezzo base dell'offerta più elevata.

Per ulteriori informazioni rivolgersi alla Cancelleria Fallimentare, stanza 259, e /o al Curatore dott. Giuseppe Righi (tel. 040/639115).

Trieste, 10 novembre 1995

Il Collaboratore di Cancelleria (Cristina Verginella)

### AZIENDE INFORMANO

Si rafforza la presenza di Altinia nel Triveneto

Altinia — Società di Intermediazione Mobiliare de La Venezia Assicurazioni delle Imprese Alleanza - Gruppo Generali — ha inaugurato un nuovo punto vendita a Monfalcone.

La guida dell'Agezia è stata affidata ad Alessandro Forza, coadiuvato da Riccardo Rossi, giovani professionisti che si sono particolaremnle distinti nell'attività della promozione finanzia-

All'inaugurazione è interventuto Roberto Lavel-Presidente di Altinia Sim e Direttore Generale dell'Azionistà di riferimento La Venezia Assicurazioni S.p.A., che ha commentato con soddisfazione la crescente presenza di Altinia sul territorio nazionale affermando che una maggior capillarità risponde all'esigenza di assistere sempre meglio i numerosi clienti

Altinia Sim attraverso i suoi promotori di servi-Zi finanziari, professionisti iscritti all'Albo nazionae sul cui operato vigila la Consob, si rivolge ai risparmiatori mettendo a loro disposizione una gamma di servizi finanziari e assicurativi di estre-

Il risparmiatore può rivolgersi al promotore finanziario Altinia per scegliere, oltre alle tradizionali tipologie di investimento, prodotti finanziari Italiani ed esteri quali fondi comuni, sicav, gestioi patrimoniali personalizzate e negoziazione in litoli. L'utilizzo di questi servizi finanziari consenle di impiegare il risparmio diversificandolo nel

modo più opportuno. Nel settore assicurativo la Compagnia Vita La Venezia Assicurazioni ha creato uno specifico programma software per il calcolo dell'esatta posizione previdenziale del cliente. Punto Pensione, questo il nome dei programma, è gratuito e consente di ottenere, in pochi minuti e con poche informazioni, il proprio progetto personalizza-to con tutte le indicazioni per la pianificazione

della desiderata futura pensione. promotori finanziari di Altinia Sim sono a disposizione dei clienti presso gli uffici dell'Agen-Zia di Monfalcone in vai 9 giugno, 52/b, dal luneal venerdì o al numero telefonico 0481/413303.

CAMINETTO vende zona centralissima appartamenti primo ingresso in stabile completamente ristrutturato varie metrature ottime rifiniture consegna luglio. Tel. 040/630451.

CAMINETTO vende zona centralissima mansarde primo ingresso in stabile completamente ristrutturato varie metrature ottime rifiniture consegna luglio. Tel. 040/630451. (A099)

CARPINETO piano alto ascensore soggiorno cucinino due stanze due poggioli servizi separati vende privato 634360. (A12562)

CASABÈLLA GRETTA esclusivo ultimo piano con mansarda, salone, con terrazza aperta sul golfo, cucina abitabile, due stanze al terzo piano con bagno, splendida mansarda con bagno, posto auto, 498.000.000. Tel. 639139.

CASABELLA GRETTA vista mare, salone grandi terrazze cucina abitabile tre stanze doppi servizi posto auto, 382.000.000 Tel. 639139. CATULLO prestigioso attico con mansarda palazzina signorile. Due saloni, grande cucina, tre stanze, tre bagni, giardino d'inverno, 130 mq di terrazzi, taverna con bagno, cantina, box auto. Riscaldamento autonomo, aria condizionata. 750 milioni. DOMUS 040/366811. (A099)

CATULLO, ventennale, lus-

suoso, luminoso, sala, terraz-

zo, due camere, cameretta, doppi servizi, cantina, box au-385.000.000 Cuzzot 0337/793964. (A12518) CENTRALE mq 90 recente primo piano, conforts, vendesi. Occasione. Immobiliare Solario, 040-636164. (A12512) CENTRALISSIMO appartamento, palazzo elegante. Circa 90 mq saloncino, cucina abitabile, due camere, servizi separati. Riscaldamento autonomo. Perfette condizioni. Molto tranquillo, 150 milioni. DOMUS 040/366811. (A099) CENTRALISSIMO ultimo piano palazzo elegante con doppio parcheggio. Saloncino, cucina abitabile, tre stanze, due bagni, ripostiglio, soffitta. Buone condizioni. 355,000.000. DOMUS 040/366811. (A099) CENTRO 180 mq vende privato prestigioso piano alto ascensore restauratissimo au-

(A12590) CENTRO storico vendesi in stabile d'epoca completamente ristrutturato appartamenti luminosissimi ottimamente rifiniti, portoncini blindati, autometano, ascensore, possibilità posto macchina, orario 8-14, tel. 365093. Amm.ne Cantoni.

tometano condizionamento,

possibilità di pagamento dila-

zionato. Telefonare feriali

0337/543656 ore 12-20.

(A12515) CENTRO storico vendesi locale d'affari 83 mg completamente ristrutturato. Amm.ne Cantoni, tel. 365093 orario 8-14. (A12515)

CERVIGNANO signorile ultimo piano 110 metri più 50 mansarda garage terrazza primingresso panoramico causa trasferimento vendesi 300 milioni trattabili secondo modalità pagamento telefonare ore ufficio 040/361419. (A12566) CMT GEOM. GERZÉL 040/310990 Sistiana, villa indipendente, possibilità bifamiliare, costruzione recente; tratta-

tive riservate CMT-QUADRIFOGLIO BEL-LOSGUARDO recente in signorile palazzina, spazioso, cucina salone con studio, matrimoniale due singole servizi cantina

040/630175. (A00) CMT-QUADRIFOGLIO GRETTA recentissimo signorile, penultimo piano con vista mare, cucina soggiorno due stanze doppi servizi, terrazza, cantina, posto macchina. 040/630175. (A00)

CMT-QUADRIFOGLIO SAN GIOVANNI alta, casetta indipendente totalmente ristrutturata, cucina soggiorno matrimoniale bagno giardinetto pro-prio, 160.000.000. 040/630174. (A00)

CMT-QUADRIFOGLIO VIA GAMBINI condominio in fase di costruzione, disponibilità cucina soggiorno due stanze doppi servizì ripostiglio cantina poggioli autometano da 203.000.000. 040/630174.

COIMM colle di S. Vito "Residence del Duca" appartamenti pronta consegna finemente rifiniti composti da salone tre camere tre bagni cucina terrazzo poggiolo due posti macchina o soggiorno due camere cucinotto due bagni terrazzino posto macchina. Riscaldamento autonomo a metano porta blindata videocitofono, possibilità di fruire di un'area dotata di piscina bagno turco palestra mutuo già concesso possibilità permuta. Tel.

040/37104. (A12532) COIMM Muggia villa unifamiliare panoramica vista mare primoingresso in costruzione ampio soggiorno tre camere due bagni cucina taverna cantina box cantina ampio portico due terrazzi. Possibilità di permuta. Tel. 040/371042.

(A12532) COIMM Rive adiacenze autometano appartamento luminoso mansardato completamente ristrutturato soggiorno ampia camera cucina abitabile TURRIS AQUAE SRL bagno con box doccia e va-Costruisce e vende a San Pier d'Isonzo sca idromassaggio ripostiglio VILLE A SCHIERA

COIMM Severo appartamen-Edificate su 4 livelli, sono dotate di fito in ottime condizioni componiture di qualità. sto da soggiorno con cucinino Composte da un ampio soggiorno, due camere bagno ripostiglio cucina, 3 camere, 2 bagni, mansarda due balconi cantina. Possibilicon tetto in legno, giardino privato e porticato, cantina e garage. tà mutuo. Tel. 040/371042.

mutuo.

COLOGNA, stabile trentenna-

le, tranquillo, soggiorno, pog-

giolo, cucinotto, matrimoniale,

due-tre camere, balconi. Vista

CORMONS villetta singola 3

camere soggiorno cucina ser-

vizi mansarda taverna cantina

e garage. Prezzo interessan-

te. Elle B Immobiliare tel.

DUINO splendida villa di nuo-

1996. DOMUS

mare. Rifiniture lussuose, con-

040/366811. (A099)

0481/31693.

040/371042. (A12532)

Prezzi a partire da L. 230.000.000

APPARTAMENT Cuzzot 0337/793964. (A12518) Sviluppati su 2 piani (duplex), con 2 e 3 camere, ampio soggiorno, cuci-COMMERCIALE disponibilità appartamenti primoingresso na, doppi servizi, garage e cantina disposti su due livelli con soggiorno, cucina abitabile, una-

Prezzi a partire da L. 150.000.000

Telefono: 0481/768934 - 0337/530860

dino, superfici abitabili mq 400. Trattative riservate. Gabetti Op.lmm - via S. Lazzaro 9 tel. 040/763325. (C00) FABIO Severo adiacente Uni-

va costruzione con ampio giar- versità, quarantennale tristanze, cucina, servizi, vendesi. Immobiliare 040-636164. (A12512) FABIO Severo, signorile stabimo, ampio ingresso, tinello, camere, stanzetta, doppi servicucinotto, due stanze, bagno, ripostiglio, poggioli, soffitta 175.000.000 0337/793964. (A12518)

GABETTI Op.imm zona ippodromo, luminosissimo appartamento in ottime condizioni, su due livelli, con posto macchina, grande terrazzo con barbecue, riscaldamento autonomo, aria condizionata. Via S. Lazzaro 9 tel. 040/763325.

GABETTI Op.Imm. Grignano, a due passi dal parco di Miramare, delizioso villino con giardino di 400 mq, ampio porticato con splendida vista mare. Trattative riservate. Via S. Lazzaro 9 tel. 040/763325. (C00) GABETTI Op.Imm. via Coroneo alta, luminosissimo ultimo piano, mq 130, in stabile signorile, con ascensore e riscaldamento centrale. Via S. Lazzaro 9 tel. 040/763325.

GABETTI Op.lmm. via Rossetti, adiacenze Viale, luminoso appartamento al 4.0 piano, \_ tasso fisso del 4%, rateo mencon ascensore e riscaldamento centrale, composto da in- 040/303231 le trentennale, ottimo, rifinitissi- gresso, soggiorno, cucina, tre 0336/901136. (A12522)

zi, due balconi. Via S. Lazzaro 9 tel. 040/763325, (C00)

GABETTI Op.lmm. zona Foraggi, appartamento in ottime condizioni, in stabile recente, con ascensore, riscaldamento centrale, box auto. Via S. Lazzaro 9 tel. 040/763325. (C00)

SSO DAL VIVO 00 592 240 331 RAVAZIONI DAL VIVO 00 592 240 334 2 LESBO DAL VIVO 00 592 240 335 IO E TE DAL VIVO 00 592 240 336 PORNO DAL VIVO 00 592 240 337 LINEA RAPIDA 00 592 244 008

GE.CO. Spa vende a Monfalcone ultimi appartamenti in edilizia convenzionata: soggiorno, cucina, doppi servizi, due camere, ripostiglio, terrazza, soffitta e posto macchina a lire 78.000.000; soggiorno, cucina, camera, bagno wc, terrazza, soffitta e posto macchina a lire 66.000.000; più mutuo Frie di lire 75.000.000 al lire 460.000, tel.

GEPPA propone, case con giardino periferiche; inoltre particolarissima casa centro storico. 040/660050. (A099) GEPPA vende Fiera perfetto salone due stanze cucina bagni 200.000.000, 040/660050. GEPPA vende San Francesco, recente, soggiorno, due stanze, cucina, bagno, servi-168.000.000.

040/660050. (A099) GEPPA vende, nel verde, recente 110 mq su due livelli, terrazzo, box, 290.000.000. 040/660050. (A099)

GIARDINO Pubblico palazzo d'epoca elegante, ascensore. Ingresso, saloncino con balcone, cucina abitabile, due stanze matrimoniali, stanzino, serivzi separati, ripostiglio. Riscaldamento autonomo. Ottime condizioni. 220 milioni. DO-MUS 040/366811. (A099) GIARDINO Pubblico, signorile, luminoso, ottimo, soggior-

no, camera, cameretta, cucina, bagno, terrazzino, cantina 157.000.000 Cuzzot 0337/793964. (A12518)

Continua in 37.a pagina



TUTELA DELL'ACQUIRENTE:

un perito del Tribunale garantisce informazioni complete al cliente

PAGAMENTI FACILITATE

mutui a tassi convenzionati grazie ad accordi esclusivi con la CRTRIESTE BANCA SPA

ASSOLUTA TRASPARENZA:

diretto contatto tra venditore ed acquirente

MINIMO COSTO: solo 1,5% sul prezzo di aggiudicazione

Lotto n. 1

Lotto n.5

Appartamento Via Commerciale, soggiorno, due camere, cucina abitabile. bagno, due terrazze, posto macchina in garage, cantina

> prezzo base d'asta L. 225.000.000

Lotto n.2

Appartamento Via Panorama, salone, tre camere, eucinaabitabile, doppi servizi, due terrazze, giardinò di proprietà, due box

Asta del 2 dicembre

prezzo base d'asta L. 530,000.000

Lotto n.3

Casetta Servola da ristrutturare, 78 mg su due piani + 45 mg di cortile

> prezzo base d'asta L. 120.000.000

Lotto n.4

Appartamento Scala Stendhal, soggiorno, camera, camerena, cucina abitabile, bagno, ripostiglio, balcone

> prezzo base d'asta L. 100.000.000

Appartamento Vicolo Castagneto, salone, camera, cucina abitabile, due bagni, ripostiglio, terrazza, posto macchina in garage

prezzo base d'asta L. 225.000.000

Lotto n.6

Appartamento Piazza San Giovanni, salone, tre camere, cucina abitabile, doppi servizi

prezzo base d'asta L. 220.000.000

Lotto n.7

Appartamento Via Donadoni, soggiorno, camera, cucina abitabile, bagno, balcone

> prezzo minimo di aggiudicazione L. 136.000.000

Lotto n.8

Terreno edificabile Prosecco, uso residenziale e commerciale, 4,560 mg

> prezzo minimo di aggiudicazione L. 360.000.000

PER INFORMAZIONI (040) 7600246 7600250



Piazza N. Tommaseo 4/a Trieste Tel. 7600246-7600250

Le chiavi della covenienza.

In collaborazione con



e desidera vendere, affittare, permutare un immobile o un'attività commerciale, o se vuole una stima o una consulenza immobiliare gratuita, si rivolga alla Rabino, un nostro funzionario sarà a Sua completa disposizione...naturalmente subito, gratis e senza impegno da parte Sua, Rabino da 16 anni l'immobiliare preferita dai Triestini



\*\* tel. (040) 368566 \*\*\*

PRESENTA le occasioni immobiliari della settimana

### IMMOBILI

RABINO 040/368566 libero S. Michele ingresso ampia camera cameretta cucina abitabile bagno 85.000.000. RABINO 040/368566 libero adiacenze Università appartamento completamente ristrutturato e ammobiliato adatto studenti composto da camera matrimoniale cucina

abitabile bagno 80.000.000. RABINO 040/368566 libero V. dell'Istria bellissimo appartamento rimesso a nuovo saloncino camera cameretta cucina abitabile bagno poggiolo riscaldamento auto-

nomo 188.000.000.

**RABINO 040/368566** libera zona Revoltella casetta in buone condizioni su 3 livelli con accesso auto composta al p.t. da taverna vano caldaia bagno al I p. soggiorno con caminetto cucina abitabile con dispensa al II p. camera matrimoniale cameretta bagno riscaldamento autonomo 225.000.000.

RABINO 040/368566 Foro Ulpiano bellissimo appartamento in ottime condizioni composto da soggiorno 3 camere camerino cucina abita- V. S. Michele alta in stabile ascensore 460 000 000

RABINO 040/368566 libero Via Molino a Vento primo piano camera matrimoniale cucina abitabile bagno poggiolo riscaldamento autonomo 60 000 000 RABINO 040/368566 libero

Via Ponzanino monolocale con bagno e soppalco comristrutturato

RABINO 040/368566 libero adatto universitari soggiorno con angolo cottura camera matrimoniale bagno ripostiglio cortile d'uso esclusivo 60.000.000.

RABINO 040/368566 libero Via dell'Industria completamente ristrutturato soggiorno cucina abitabile camera bagno riscaldamento autonomo 80.000.000.

RABINO 040/368566 libero V. Colautti appartamento da sistemare soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale cameretta bagno cantina 120,000,000

bile doppi servizi poggiolo trentennale completamente ristrutturato con ascensore appartamento composto da soggiorno cucinotto camera matrimoniale bagno poggiolo cantina 92.000.000.

RABINO 040/368566 libero adiacenze Vía Rossetti in stabile d'epoca soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale camerino bagno

107.000.000 RABINO 040/368566 adiacenze Via Cumano casetta su 2 livelli 180 mg totalmenadiacenze Fabio Severo te da ristrutturare adatta uso magazzino o ufficio con posto macchina 124.000.000. RABINO 040/368566 libero Scala Santa appartamento in stabile trentennale con ascensore composto da soggiorno camera matrimoniale

RABINO 040/368566 libero V. Cologna in stabile d'epoca ristrutturato luminosissimo soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale cameretta bagno 118.000.000. RABINO 040/368566 libero Valmaura in palazzo recen-RABINO 040/368566 libero te con ascensore perfetto lu-

cucinino bagno terrazzo

126,000,000

minoso appartamento composto da soggiorno cucinotto camera matrimoniale bagno poggiolo grande riposti-

alio 110.000.000 RABINO 040/368566 libero V. Valmaura appartamento al 3.o piano in stabile recente con ascensore cucinotto 2 camere bagno poggiolo cantina 133.000.000.

RABINO 040/368566 libero adiacenze V. Giulia in palazzo recente appartamento perfetto soggiorno tinello con cucinotto camera matrimoniale bagno poggiolo 138,000,000

RABINO 040/368566 libero V. Giuliani in palazzo completamente ristrutturato piano alto con ascensore soggiorno camera matrimoniale cameretta tinello con cucinotto bagno terrazzo ripostiglio riscaldamento autonomo 149.000.000.

RABINO 040/368566 libero V. Martiri della Libertà in stabile liberty ultimo piano con ascensore soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale bagno ripostiglio riscaldamento 140.000.000.

RABINO 040/368566 libero adiacenze Rive appartamento vista mare composto da soggiorno cucina abitabile camera cameretta bagno soffitta riscaldamento auto-

nomo 169.000.000. RABINO 040/368566 libero V. Colautti in palazzo trentennale totalmente ristrutturato con ascensore appartamento luminoso soggiorno cucina 'abitabile 2 camere doppi servizi 2 poggioli cantigiardino condominiale

195 กักก กกก RABINO 040/368566 libero inizio Viale D'Annunzio appartamento recente piano alto con ascensore vista aperta soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale bapoggiolo cantina

126.000.000 RABINO 040/368566 Contovello casetta su 3 livelli per un totale di 140 mg cortile con accesso auto progetto approvato per la ristrutturazione 160.000.000.

RABINO 040/368566 libero adiacenze Viale D'Annunzio appartamento composto da soggiorno cucina abitabile 2 matrimoniali cameretta

bagno poggiolo riscaldamen-

RABINO 040/368566 libero V. Roma appartamento in stabile d'epoca ristrutturato composto da soggiorno 2 camere cameretta cucina abitabile doppi servizi ripostiglio vano caldaia riscaldamento

autonomo 144.000.000. RABINO 040/368566 libero adiacenze Piazza Foraggi appartamento completamente ristrutturato soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale bagno 2 poggioli ri-140.000.000

RABINO 040/368566 libero adiacenze Tigor appartamento in stabile d'epoca con stupenda vista golfo e città soggiorno cucina 4 camere cameretta doppi servizi 2 cantine riscaldamento autonomo 199.000.000. RABINO 040/368566 libero

adiacenze L.go Papa Giovanni appartamento recente con ascensore soggiorno cucina abitabile 2 camere bagno 2 poggioli cantina RABINO 040/368566 libero

le occasioni immobiliari della settimana

sto da soggiorno cucina abipoggioli cantina posto macchina giardino condominia-

RABINO 040/368566 libero Via Foscolo appartamento perfetto composto da sogere doppi servizi cantina RABINO 040/368566 libero

/. S. Ermacora apparta-RABINO 040/368566 libero

perta saloncino cucina abiabile 2 camere doppi servii terrazzo ripostiglio posto RABINO 040/368566 libero

adiacenze V. Settefontane RABINO 040/368566 libero norile con giardino condoetto con salone cucina abino composto da 16 stanze 3 bagni con ascensore risultante dall'unione di 2 alloggi di 300 mg e 170 mg con entrate indipendenti attualso per anziani affittato a 68.000.000 annui possibili-

+ taverna e box per 4

nacchine terreno di proprie-

RABINO 040/368566 San Dorligo stupenda villa bifacomposto da salone cucina zi ripostiglio terrazzo II livel-

tà di 500 mg 760.000.000. RABINO 040/368566 libero adiacenze Largo Barriera cantina per un totale di 400 ma con possibilità di divide-RABINO 040/368566 San

> RABINO 040/368566 adiacenze Piazza Garibaldi stasto da 10 appartamenti 2 locali d'affari cortile con ac-RABINO 040/368566 adiapendo appartamento su 2 livelli con vista totale golfo e

o e 3 locali d'affari fronte strada il tutto occupato trat-

tabile bagno terrazza e veranda ripostiglio box auto 275.000.000 nuda proprie

RABINO 040/368566 Muggia centrale recente perfet to soggiorno cucina abitabi 90.000.000 nuda proprietà. RABINO 040/368566 Opicina in palazzo decennale meretta doppi servizi 2 pogsto macchina giardino condominiale 110.000.000 nu-

to 1.750,000 mensili patti in

RABINO 040/368566 San Luigi vista mare e città in stabile recente piano alto con ascensore soggiorno cucinotto 2 matrimoniali ba-750.000 mensili uso foresteria o per non residenti.

San Pelagio terreno edifi-

cabile pianeggiante di circa

### RICERCHI

CERCHIAMO per nostro cliente appartamento zona San Giacomo composto da soggiorno 2 camere cucina abitabile bagno definizione immediata. NS. CLIENTE referenziato cerca appartamento ampia metratura o attico zona San Vito o San Luigi con posto macchina anche a prezzo impegnativo.

retta doddi servizi z doddio li cantina posto auto coperto 310.000.000

RABINO 040/368566 Grado viale principale appartamento perfetto in palazzo recente composto da soggiorno cucina abitabile 2 camere matrimoniali bagno terrazzo ripostiglio riscaldaascensore

RABINO 040/368566 Grado zona centrale appartamento perfetto con 2 terrazzi soggiorno 3 camere cucina doppi servizi riscaldaautonomo mento

360.000.000 RABINO 040/368566 libero adiacenze Viale Miramare in palazzo d'epoca appartamento su 2 livelli di 150 ma totali vista mare e città comristrutturato composto da salone 3 camere matrimoniali cucina abitabile ripostiglio lavanderia doppi servizi riscalda-

365.000.000 RABINO 040/368566 libero appartamento centralissimo in prestigioso stabile d'epoca con ascensore composto da soggiorno 6 stanze cucina doppi servizi soffitta riscaldamento autonomo adatto uso ufficio

autonomo

520.000.000. RABINO 040/368566 libero Gretta appartamento perfetto con stupenda vista golfo e città salone di 50 mq con caminetto 2 camere matrimoniali cameretta cucina abitabile doppi servizi 2 terrazze per un totale di 50 mo riscaldamento autonomo cantina box per 3 macchine giardino di 70 mq di proprietà 550.000.000.

RABINO 040/368566 Duino villa in perfette condizioni su 3 livelli per 210 mq totali interni con giardino di 550 mg composta da salone cucina abitabile 3 camere doppi servizi terrazzo taverna portico 570.000.000. RABINO 040/368566 libera Sistiana splendida villa a schiera di testa primo ingresso su 3 livelli per un totale di 210 mg composta da salone 3 camere cucina abitabile doppi servizi terrazzo di 20 mq taverna cantina soffitta giardino di proprietà di 560 mq posti macchina

500.000.000.

RABINO 040/368566 Muggia vista mare stupenda villa bifamiliare 300 mq interni giardino di 700 mg composta al p.t. da salone cucina abitabile 2 camere matrimoniali doppi servizi al piano superiore da salone cucina abitabile 4 camere studio lavanderia doppi servizi terrazzo ripostiglio riscalda-650,000,000.

RABINO 040/368566 V. Giulia in prestigioso stabile d'epoca appartamento che

aine ai too ma ai proi composto da taverna di 40 mq con bagno salone di 50 mo con caminetto 2 matrimoniali cameretta cucina abitabile doppi servizi 2 terrazzi cantina box per 3 macchine. Trattative riservate ns/uffici

Bonomea stupenda vista mare e città primi ingressi ultime disponibilità di palazzina su 2 livelli appartamento con giardino di proprietà composto da taverna soggiorno cucina abitabile doppi servizi 2 camere da letto poggiolo posto macchina altro composto da soggiorno cucina abitabile 3 camere da letto doppi servizi ripostiglio terrazzi per 35 mg posto macchina. Trattative ri-

RABINO 040/368566 libero

servate ns/uffici. RABINO 040/368566 adiacenze Viale Sanzio box auto per macchina di grande dimensioni totali 17 mg 42.000.000.

#### UFFICI E OCALI D'AFFARI

RABINO 040/368566 adiacenze Piazza Perugino locale d'affari di 30 mg completamente ristrutturato composto da negozio e retrobottega con attività vendita di alimentari pane e dolci 128.000.000

RABINO 040/368566 Campo S. Giacomo in palazzo d'epoca vendonsi locali d'affari occupati con vetrine fronte strada di varie metrature planimetrie e informazioni ns/uffici.

RABINO 040/368566 Via San Michele locale d'affari fronte strada composto da 2 vani con vetrina più cantina con impianto elettrico a norma 45.000.000.

RABINO 040/368566 Borgo San Sergio locale d'affari di circa 35 mg composto da 2 vani con vetrine e licenza di frutta e verdura 116.000.000

RABINO 040/368566 Gretta locale fronte strada di 40 in perfetto stato 39.000.000.

RABINO 040/368566 Via Matteotti locale d'affari fronte strada di 100 mg con passo carraio con soppalco uso ufficio servizio interno e cortile 130.000.000.

### NUDA PROPRIETÀ

(Si precisa che per nuda proprietà si intende l'acquisto dell'immobile con diritto di abitazione a vita a favore del proprietario venditore) RABINO 040/368566 Roiano via Tor San Piero stabile recente con ascensore soggiorno tinello con cucinotto camera matrimoniale cameretta doppi servizi 2 poggioli ripostiglio

di villa singola o bifamiliare cubatura di 730 mc 200.000.000 RABINO 040/368566 San

Giuseppe della Chiusa terreno pianeggiante adatto uso agricolo di 770 mq 19.000.000 RABINO 040/368566 Sgonico terreno pianeggiante adatto a pascolo di 9.200

mq recintato con accesso auto a L. 3.900 mg. RABINO 040/368566 Rupingrande terreno seminativo e prato 5.000 mq totali 35.000.000.

RABINO 040/368566 Trebiciano terreno pianeggiante con accesso auto 1.700 mg 28.000.000 RABINO 040/368566 San Pelagio terreno agricolo re-

e pi

2-3

dop

GOI

men

gion

pres

1-2-

cina

cant

140.

Cost

cintato perfettamente con muretti carsici accesso auto 29.000.000. RABINO 040/368566 Sgonico Briscie terreno agrico-

lo pianeggiante di 5.200 mq con accesso 36.000.000. RABINO 040/368566 Prosecco adiacenze campo

sportivo terreno di 6.000 mg pianeggiante con acqua recintato con cancello per accesso auto fronte asfaltata 60,000,000

## COMMERCIAL

RABINO 040/368566 adiacenze Piazza Oberdan negozio di fotografia sviluppo stampa e vendita prodotti fotografici locale fronte strada con vetrina 71.000.000. RABINO 040/368566 Altipiano carsico nota trattoria bar con vendita di alcolici e superalcolici locale di 200 mg con 100 a sedere interni più 100 posti esterni buon volume d'affari 270.000.000.

RABINO 040/368566 adiacenze Stazione bar trattoria con somministrazione di cibi cotti locale di 60 mg con cucina e servizio buon giro d'affari 76.000.000. RABINO 040/368566 adia-

cenze Piazzale Gioberti negozio di frutta e verdurta licenza avviamento arredacompresi 35,000,000

RABINO 040/368566 adiacenze Via Locchi negozio di alimentari salumeria gastronomia locale di 50 mg con servizio composto da 2 vetrine e 2 vani buon reddito dimostrabile 55,000,000. RABINO 040/368566 Monfalcone licenza bar ristorante self service circa 300 mg coperti più 120 mg di giardino con possibilità di parcheggio immediate vicinanze 300.000.000.

TRIESTE - GORIZIA

**UDINE - TARVISIO** 

PARTENZE

DA TRIESTE CENTRALE

5.22 R (\*) Udine/Venezia S.L.

5.50 R (\*) Udine/Sacile

7.19 IR Udine/Venezia S.L.

9.19 IR Udine/Venezia

11.19 IR Udine/Venezia

12.19 D (\*) Udine/Sacile

13.19 IR Udine/Venezia

13.56 E Venezia/Mestre

15.19 IR Udine/Venezia

16.19 D (\*) Udine/Sacile

17.19 IR Udine/Venezia

17.51 D (\*) Udine/Pontebba

16.56 R (\*) Udine

17.38 R Udine

18.19 D (\*) Udine

18.39 R Udine

20.07 R Udine

23.05 R Udine

19.19 IR Udine/Venezia

21.19 IR Udine/Venezia

(\*) Servizio periodico.

0.52 IR Udine-via Venezia

7.51 D (\*) Sacile/Udine

8.40 D (\*) Pontebba/Udine/

6.46 R (\*)Udine

7.29 R Udine

8.33 R (\*) Udine

ARRIVI

A TRIESTE CENTRALE

Palmanova/Cervignano/Monfalcone

11.40 R (\*) Udine

12.25 R (\*) Udine

13.27 R (\*) Udine

14.19 D (\*) Udine

14.34 R Udine

6.23 D (\*) Udine

6.48 R (\*) Udine

8.19 R Udine

Continuaz. dalla 35.a pagina

ng

bi-

bi-

ito

00-

IU-

ve

ato

10-

10-

no

te-

ui-

mc

itto

mq

10-

009

SSO

-uf

tali

bi-

nte

mq

an

con

au-

go-

uto

ro-

po

000

ac-

ello

ata

ne-

iotti

tra-

Alti-

itto-

e di

erni

ffari

dia-

e di

uon

dia-

erti

urta

eda-

resi

dia-

OZIO

ga-

mq

ddi-

100.

lon-

ran-

ardi-

par-

itto-

nte

ito

GIULIA **IMMOBILIARE** 040/351450 Bagnoli metà villa bifamiliare nuova costruzione consegna luglio 1997 soggiorno cucina abitabile tre stanze doppi servizi mansarda con complessivi 210 mg giardino di proprietà di 200 mq posti macchina. Ottime rifiniture. POSSIBILITA' PERMU-TE. 445.000.000.

(A12616) GIULIA IMMOBILIARE 040/351450 Gretta prestigioso vista nel verde vista golfo ultimo piano con ascensore ingresso salone 60 mq cucina abitabile tre stanze due bagni terrazza; in mansarda: salone con caminetto due stanze bagno terrazza soffitta. Quattro posti macchina in garage. Parco condominiale. Possibilità realizzo due appartamenti indipendenti. (A12616)

IMMOBILIARE 040/351450 Mantegna libero recente soggiorno cucinino camera due camerette bagno poggiolo terrazzo cantina complessivi 66 mq. 130.000.000 trattabili. Possibilità mutuo 100%.

(A12616) **IMMOBILIARE** GIULIA 040/351450 Manzoni epoca perfette condizioni soggiorno camera cameretta studio cucina abitabile bagno riscaldamento autonomo 100 mg. 175.000.000. (A12616)

GIULIA **IMMOBILIARE** 040/351450 Via della Tesa libero recente luminosissimo soggiorno camera cameretta cucina abitabile bagno due poggioli piano alto con ascensore 170.000.000 trattabili. Minimo acconto + mutuo. (A12616)



ASTAREA

Brtonigla/Istra Verteneglio

Sabato 25 novembre RIVERE

🐃 Per prenotazioni 😄 tel. 00385-52-774384

433890

GORIZIA centro zona Duomo negozi, uffici, garage, cantine e prestigiosi appartamenti da 2-3 camere soggiorno cucina servizi da L. 175.000.000, vendita diretta. Valdadige Costruzioni Spa tel.

GORIZIA e dintorni appartamenti da 1-2-3 camere soggiorno cucina servizi cantina e garage. Elle B Immobiliare tel.

0481/31693. GORIZIA piazza Municipio prestigiosi appartamenti da 1-2-3-4 camere soggiorno cucina doppi servizi terrazze cantine garages e uffici di vametrature da L. 140.000.000, vendita diretta. Costructa Srl - Gruppo Valdadige tel. 0481/31693.

GORIZIA-SAGRADO ultimi alloggi primo ingresso 2 camere soggiorno cucina doppi servizi cantina garage e giardino privato da L. 93.000.000 + mutuo regionale concesso, vendita diretta. Valdadige Costruzioni Spa tel. 0481/31693. GRADO città Giardino appar-

tamenti di varie metrature di nuova costruzione, consegna estate '96, con posti macchina o box. Gabetti Op. Imm. - via S. Lazzaro 9 tel. 040/763325. GRIGNANO prestigiosa proprietà, rifinitissima, con oltre 4000 mq di giardino, terrazzi, dependance, accesso auto e mare, ricovero barca. Prezzo importante. Informazioni previo appuntamento. DOMUS 040/366811. (A099) IMMOBILIARE

040/368003: adiacenze Basovizza in villa bifamiliare di nuova costruzione: salone tre stanze cucina tre bagni grande taverna lisciaia posto auto giardino. Informazioni esclusivamente nei nostri uffici. IMMOBILIARE BORSA 040/368003: Campo Marzio edificio indipendente di due piani: composto da zona uffici magazzino laboratorio e par-

cheggio. (A12572) IMMOBILIARE BORSA 040/368003: fine Piccardi seminuovo due stanze cucina bagno riscaldamento autonomo 95.000.000. (A12572) IMMOBILIARE BORSA

040/368003: Fortunio nono piano vista mare: saloncino tre stanze cucina servizi separati poggioli. (A12572) IMMOBILIARE 040/368003: fronte tribunale

piano alto signorile: sei grandi stanze cucina tripli servizi ripopoggioli comfort. (A12572) **IMMOBILIARE** BORSA 040/368003: grande terreno

edificabile già lottizzato adatto anche a impresa - splendida vista mare. Informazioni riservate. IMMOBILIARE BORSA 040/368003: inizio Romagna

in palazzina: grande salone tre stanze doppi servizi terrazzi cantina autorimessa. IMMOBILIARE BORSA 040/368003: Ippodromo-Fiera

panoramico soleggiato: soggiorno due stanze cucina bagno poggioli. (A12572) IMMOBILIARE 040/368003: Muggia casa bifamiliare composta da due alloggi uno con salone tre stanze cucina bagno soffitta l'altro con saloncino due stanze cuci-

na due bagni 700 metri quadrati di giardino. (A12572) **IMMOBILIARE** 040/368003: Parini-Foscolo magazzino di 40 metri quadrati fronte strada. (A12572) IMMOBILIARE 040/368003: Pendice Scoglietto tranquillo: soggiorno con cucinino matrimoniale bagno ri-

postiglio poggiolo - adatto investimento. (A12572) IMMOBILIARE 040/368003: San Vito signorile soleggiato: salone quattro stanze cucina due bagni poggioli posto auto. (A12572)

IMMOBILIARE 040/368003: via Parini cinque alloggi locati per un totale di 520 metri quadrati più magazzino fronte strada. Vendesi anche separatamente. (A12572) IMMOBILIARE 040/368003: via Rossetti signorile tranquillo: saloncino due stanze cucina bagno terrazzini. (A12572)



Popolare Cooperativa a responsabilità limitata p. a. Aderente al Fondo Interbancario di Tutela dei Depositi Gruppo Banca Antoniana iscr. Albo dei Gruppi Bancari Sede sociale Padova - Via VIII Febbraio, 5 Capitale Sociale e riserve al 31/12/94 L. 742.879,129,951 Iscr. Trib. PD n. 134 Reg. Sec. 21 vol. doc. - C.C.I.A.A. PD n. 625

AVVISO DI CONVOCAZIONE DELLA ASSEMBLEA STRORDINARIA DEI SOCI

I Soci sono invitati ad intervenire all'Assemblea Straordinaria dei Soci che si terrà a Padova, nella sala conferenze di Piazzetta F. Turati, 2, giovedì 23 novembre 1995 alle ore 17.30 in prima convocazione, e venerdì 24 novembre 1995 alle ore 17.30 in seconda convocazione, per deliberare sul seguente

ORDINE DEL GIORNO

1) Proposta di aumento gratuito del capitale sociale mediante trasferimento di L. 111.800.000.000 dalla "Riserva da sovrapprezzo azioni" alla voce "Capitale sociale", con contestuale aumento del valore nominale delle azioni da L. 5.000

2) Modifica dei seguenti articoli dello Statuto Sociale: art. 6 (valore nominale dell'azione)

art. 9 (ammissione di Soci) art. 29 (composizione del Consiglio di

Amministrazione)

art. 45 (bilancio).

3) Delega esecutiva al Consiglio di Amministrazione.

Si avverte che, a norma di Statuto, hanno diritto di intervenire in Assemblea i Soci che abbiano depositato, almeno cinque giorni prima di quello fissato per la riunione, le azioni presso la sede della società o presso le sue dipendenze.

Possono altresì intervenire a votare nell'Assemblea i Soci che abbiano acquisito tale loro qualità da almeno tre mesi, salvo che ciò sia avvenuto per successione ereditaria; i Soci possono farsi rappresentare mediante delega rilasciata ad altro Socio, non amministratore, nè sindaco, nè dipendente della Società.

Ogni Socio non può rappresentare per delega più di un

Le deleghe possono essere sottoscritte presso qualsiasi Dipendenza della Banca, che provvederà alla autenticazione della firma del Socio delegante.

Le relazioni del Consiglio di Amministrazione e del Collegio Sindacale della Banca Antoniana saranno depositate presso la sua sede sociale dal 3 novembre 1995. Padova 25 settembre 1995

> Il Presidente del Consiglio di Amministrazione Avv. Dino Marchiorello

## ROMANELLI

VENDITA MONOLOCALI

ADATTO SINGLE stabile prestigioso monolocale con cucinotto bagno giardino proprio ampio posto auto riscaldamento autonomo.

APPARTAMENTI SOGGIORNO 1 STANZA DA 70 A 150 MILIONI CANTU' BELLO moderno saloncino ampia

matrimoniale cucina bagno balcone veran-da ripostiglio soffitta ascensore riscalda-OCCASIONE CENTRALISSIMA mansarda rinnovata composta da salone una stanza angolo cottura bagno autometano ascenso-

SAN VITO ADATTO COPPIA moderno tinello cucinino 2 stanze cucina bagno poggiolo ascensore riscaldamento 135,000,000. PIAZZA PUECHER zona 75 mq stabile moderno saloncino grande camera matrimoniale cucina abitabile bagno ripostiglio IPPODROMO OTTIME CONDIZIONI 75 mg

moderno luminosissimo 2 stanze cucina abitabile bagno ripostiglio poggiolo soffitta ascensore riscaldamento. 120.000.000. D'ANNUNZIO AFFARE perfetto moderno piano alto soggiorno una stanza cucina bagno ripostiglio poggiolo ascensore riscaldamento.

APPARTAMENTI SOGGIORNO 2 STANZE DA 120 A 350 MILIONI

OCCASIONE VIA GIULIA zona 3 grandi stanze cucina servizi separati riscaldamento autonomo OTTIMO PREZZO. 130.000.000 DONADONI vasto atrio soggiorno 2 stanze cucinotto bagno ripostiglio poggioli riscaldamento ascensore.

STADIO ottimo appartamento soggiorno 2 stanze cucinino bagno ripostiglio bagno con we separato poggiolo riscaldamento ascensore 130.000.000.

ROSSETTI ALTA tutto ristrutturato ottimamente soggiorno 2 stanze cucina abitabile doppi servizi poggiolo cantina autometano PREZZO CONVENIENTE. FOSCOLO adiacenze stabile signorile appartamentoa rioso salone due stanze cucina abitabile bagno ripostiglio balcone autometano 140.000.000.

155.000.000 PERFETTO VIA GIULIA ZONA soggiorno 2 stanze cucina servizi separati poggioli riscaldamento ascensore. 140.000.000 ROSSETTI 100 mq stabile d'epoca decoroso appartamento luminosissimo saloncino 2 stanze cucina bagno wo

VIA ROMAGNA OCCASIONE 113 mg 180.000.000 moderno salone 2 stanze matrimoniali possibilità di creare la terza stanza cucina bagno ripostiglio cantina riscaldamento posto auto e giardinetto.

Dal 1925 diamo ai nostri clienti conoscenza del mercato, tempi e risultati

APPARTAMENTI SOGGIORNO 3 E PIU' STANZE BELLO VIA BELLOSGUARDO stabile recente signorile salone 3 stanze cucina abitabile doppi servizi terrazza 2 balconi cantina box auto ascensore riscaldamento

DOMIO appartamento ventennale salone 2 stanze stanzetta cucina bagno 2 poggioli riscaldamento 170.000.000. **OCCASIONE PREZZO TRATTABILISSIMO** Carducci moderno 160 mg saloncino 3 stanze stanzetta cucina doppi servizi ripo-stiglio poggioli riscaldamento ascensore. VISTA CITTA' GOLFO IN VILLETTA appartamento in buone condizioni soggiorno 3 stanze stanzetta cucina bagno riscaldamen-

130.000.000 SAN GIUSTO zona 110 mg epoca soleggiato 4 stanze cucina wc COMMERCIALE DECOROSO appartamento 5 ampie stanze stanzetta guardaroba cucina abita-bile doppi servizi riscaldamento autonomo.

to autonomo ampia cantina soffitta posto

CASETTE E TERRENI

SERVOLA CASETTA con progetto approva-to per modifiche interne soggiorno 2 stanze cucina doppi servizi taverna box cantina

MUGGIA VECCHIA PANORAMICO terreno pianeggiante pronta edificabilità villette singole o bifamiliari 160 mq possibilità OPICINA terreno pianeggiante di 2800 mq per weekend all'aria aperta recintato con

accesso auto e acqua 30.000.000 BASOVIZZA terreno pianeggiante recintato oltre 3000 mg con accesso auto 35.000.000. AFFITTANZE APPARTAMENTI PER RESIDENTI

MARINA da ristrutturare 6 stanze cucina VIA TRENTO da ristrutturare 6 stanze cucisoggiorno stanza e stanzetta cucina bagno BATTISTI PARAGGI PERFETTO ammobiliato

le cucina bagno balconi ascensore riscaldamento anche uso foresteria 950,000.
PERFETTO TRIBUNALE paraggi 100 m salone una stanza cucina doppi servizi poggioli ripostiglio riscaldamento ascenso-

con mobili nuovi soggiorno camera matrimonia-

GATTERI zona moderno ottimo appartamento salone 4 stanze stanzetta cucina abitabile grande bagno ripostiglio 950.000. VIA REVOLTELLA adiacenze in stabile decennale ottimo appartamento soggiorno 3 stanze cucina doppi servizi poggiolo armadi a muro riscaldamento autonomo ascensore anche ammobiliato anche per non residenti 1.100.000.

# ROMA

PIAZZA UNITA' paraggi perfetto apparta-mento signorile salone 2 stanze stanzetta cucina doppi servizi poggioli ripostiglio riscaldamento ascensore 1,500.000. AFFARONE STAZIONE paraggi 6 stanze cucina doppi servizi poggiolo riscaldamento anche uso ufficio 1.600.000.

AFFITTANZE PER NON RESIDENTI

4 POSTI LETTO PER STUDENTI 260.000 ciascuno VIALE XX SETTEMBRE ammobiliato salone 2 stanze cucina bagno ripostiglio riscaldamento ascensore. VIA ORSERA lussuosamente ammobiliato 2 stanze cucina bagno e terrazza riscaldamento autonomo ascensore 750.000. IPPODROMO ottimo appartamento ammobiliato soggiorno 2 stanze angolo cottura bagno poggiolo riscaldamento ascensore

PIAZZA VENEZIA MANSARDA in stabile signorile perfetta e ottimamente arredata saloncino camera matrimoniale zona cottura-pranzo bagno ripostiglio ottima per funzionari non residenti o uso foresteria.

> AFFITTANZE UFFICI

CENTRALISSIMO ufficio monolocale con servizio poggiolo riscaldamento ascensore PIAZZA GOLDONI ufficio buone condizioni ADATTO STUDIO LEGALE O MEDICO Tribu-

nale stabile prestigioso ampio atrio 4 stanze PONTEROSSO SPLENDIDO ufficio tutto ristrutturato 6 stanze doppi servizi mansardina acensore autometano

> AFFITTANZE LOCALI

AFFARE VIA COLOGNA PERFETTO locale di 110 mq doppio ingresso adatto qualsiasi attività artigianale impianto elettrico nuovo wc e lavandino 1.000.000. SAN PASQUALE AMMOBILIATO bello VIA CORONEO AFFITTASI locale ottimo passaggio adatto attività o esposizione con GIARDINO PUBBLICO AFFITTASI locale con soppalco e ampia vetrina adatto qualsiasi attività 600.000

> VENDITA LOCALI D'AFFARI

SAN LUIGI VENDESI GARAGE per 4 posti auto con servizio 5 metri di altezza. LOCALE 2 FORI 50 mg adatto antiquario mostra pittura fotografia vendesi a prezzo interessante zona SAN MICHELE/VENE-

OCCASIONE LOCALE 190 mg adatto GARAGE vendesi a prezzo conveniente ottimo investimento da restaurare zona scarsamente servita di parcheggi.

## TRIESTE - VIA CORONEO 5 - 040/660890 ADERENTE AL CONSORZIO MEDIATORI TRIESTE

**IMMOBILIARE** BORSA 040/368003: Viale Sanzio pronta entrata recente: saloncino due stanze cucina bagno terrazzini. A(12572)

IMMOBILIARE 040/368003: zona Vespucci edificio bifamiliare con due alloggi indipendenti e giardino posto auto 330.000.000. (A12572)

**IMMOBILIARE** BORSA: 040/368003: Colleoni primingresso vista mare: salone tre stanze cucina doppi servizi terrazza possibilità posto auto. (A12572)

**IMMOBILIARE TERGESTEA** Ginnastica stabile recente. soggiorno, stanza, tinello-cucinino, bagno, poggiolo, condizioni perfette, eventualmente arredato. 040-767092. (A12580)

**IMMOBILIARE TERGESTEA** Monfalcone centrale stabile recente, soggiorno, due stanze. cucina, doppi servizi, poggioli 040-767092. postauto. (A12580)

**IMMOBILIARE TERGESTEA** vende D'Annunzio soggiorno, stanza, tinello-cucinotto, bagno, poggiolo. 040-767092. (A12580)

IMPORTANTE posizione commerciale ampia metratura molto adatta anche sportello bancario vendesi muri liberi informazioni nostri uffici appuntamento telefonando 040/636474 PIZZA-

RELLO via Donota 4. (A00) IMPRESA costruzioni vende direttamente ville bifamiliari prossima costruzione su tre livelli più mansarda, giardino con posto macchina, ottime rifiniture Iva agevolata. Tel. 311847 dalle 17 alle 19 oppure 0336 526608. (A12489)

IMPRESA vende a Trieste in nuovo palazzo lussuosi alloggi mq 60 mq 80 aria condizionata Idromassaggio in zona pedonale esclusiva. Tel. 040/660094, ore 9-13 -17-19. (A12553)

**IMPRESA** VENDE DIRETTA-MENTE ultime villette a schiera con giardino in via Vaglieri (sotto Cattinara). Per informazioni telefonare ai nostri uffici 040/820052. (A12561) LARGO PAPA GIÓVANNI

pressi, appartamento signorile casa d'epoca, ascensore, centralriscaldamento, 4 stanze, salone, doppi servizi, poggioli, libero 400.000.000, trattabili. Telefonare 303495 ore pasti. (A12529)

LORENZA 040/7606552 XX Settembre 160 mg da restaurare tutto il piano

170.000.000. (A12530) MANSARDA centralissima (via Ginnastica) 5.0 piano senza ascensore 82 mg soggiorno camera cameretta cucina bagno, buone condizioni 65.000.000 vendiamo. Immo-Piazza Verdi tel. 040/7600014. (A099)

MANSARDA primo ingresso impresa vende mq 130 centralissima zona esclusiva finiture di pregio. Tel. 040/660094, ore 9-13 - 17-19. (A12553) MANSARDA raffinata centra-

lissima con grande terrazza abitabile in una casa d'epoca completamente ristrutturata 4.o piano senza ascensore sa-

PROGETTOCASA

lone con caminetto camera ca- MONFALCONE FARAGONA meretta cucinotto bagno parzialmente arredata con soluzioni di classe. L'Immobiliare Piazza Verdi vende a L. 240.000.000. Per appuntatel. 040/7600014. (A099)

MARCONI palazzo signorile con ascensore, ultimo piano soleggiato, vista aperta. Atrio, salone, cucina, tre camere, due bagni, ripostiglio, balconata di circa 20 mq. 390 milioni. DOMUS 040/366811. (A099) MATTEOTTI, ascensore, luminoso, tranquillo; tinello, cucinotto, matrimoniale, bagno, poggiolo 73.000.000 Cuzzot 0337/793964. (A12518)

0481/410230 centralissimo appartamento, completamente da ristrutturare, mg 100. L. 65,000.000. (C00) MONFALCONE 0481/798807 bicamere indipendente in quadrifamiliare, DICCOLO scoperto

115.000.000. (CÓO) MONFALCONE 0481/798807 CENTRO attico mg 100 + terrazza panoramica veranda garage doppio. MONFALCONE

0481/798807 Gradisca palazzina tricamere doppi servizi mq 120 + terrazze mq 40 + doppio garage 182.000.000.





## CERVIGNANO DEL FRIULI (Ud) Via Roma 91 - Tel. 0431/35986



## GORIZIANO

in bifamiliare con ingresso e giardi-no completamente indipendenti

GORIZIA Corso Italia elegante ufficio adatto anche abitazione in prestigiosa palazzina, piano rialzato ampi locali per totali 190 mq, pianoterra sala riunioni di 60 mq, giar-GORIZIA appartamento in palazzi-

na di soli 6 appartamenti composto da: soggiorno con caminetto 2 camere matrimoniali 1 camera singola cucina abitabile due bagni, autometano box e cantina, 160.000.000, 0431/35986. GORIZIA via Rocca esclusivo appartamento terzo e ultimo piano con mansarda, ingresso, salone con caminetto, soggiorno, 3 camere, cucina, 2 bagni, lisciaia, 2 ripostigli. Balcone e terrazza. Posto macchina e box. 315.000.000.

GORIZIA centralissimo primo ingresso elegantemente rifinito in casa d'epoca di soli tre appartamenti composto dal ingresso, salone, tre ampie camere, cucina abitabile, due bagni spaziosi, 2 terrazze e cantina, autometano, glar-FARRA D'ISONZO rifinitissima villa

dalla seconda unità. Ampio sog-giorno con caminetto e cucina elegantemente arredata collegati a terrazza abitabile sul giardino, 3 camere da letto, doppi servizi, lavanderia, ripostigli e garage per 3 auto, 320.000.000. 0431/35986. GRADO ottimo investimento: centralissimo stabile composto da 2 locali commerciali al piano terra: appartamento di 80 mq al primo piano, appartamenti di 125 mq al secondo e terzo piano: mansarda con terrazze vista aperta. Tutti gli enti sono in buone condizioni, la posizione esclusiva. TRATTATIVE RISERVATE, 0431/35986. S. PIER D'ISONZO nuda proprietà: appartamento tricamere in casa di soli due enti con 600 mq di giardino di proprietà esclusiva, 135.000.000. OTTIMO INVESTI-MENTO, 0431/35986.

MONFALCONE centro intero stab cali commerciali al piano terra e cinque appartamenti al primo, se condo e terzo piano. Ottima oppor tunità, 600.000.000. 0431/35986. MONFALCONE proprietà di 9 ettar di terreno, circondata da fiumi attualmente adibita a pioppeto, comprendente 1 casa rustica +1 casa prefabbricata. Ottima opportunità d'investimento in agriturismo. MONFALCONE zona centrale ap-

partamento in quadrifamiliare con giardino di proprietà, composto di soggiorno zona cottura 2 camere bagno. Riscaldamento autonomo metano. Buone condizioni 150.000.000. 0431/35986. MONFALCONE Anconetta appartamento Il piano soggiorno 2 camere matrimoniali cucina bagno terraz-zo. 128.000.000. 0431/35986. MONFALCONE casa indipendente, soggiorno, cucina sala da pranzo tre camere, bagno, per complessiv 120 mq. Garage, 600 mq di giardi no circostante. 250.000.000. 041.

## BASSA FRIULANA da ingresso soggiorno tre camere cucina abitabile bagno e terrazzo, glardino condominiale cantina, box

collegati. Occasione: 140.000.000.

avviato 30.000.000, 0431/35986.

RONCHI centralissimo laboratorio

artigiano di articoli da regalo, bom-

boniere e vetrinistica. Molto ben

CERVIGNANO centralissima casa d'epoca finemente ristrutturata, disponiamo di prestigiosi appartamenti primingresso di varie dimensioni; uffici, ampio locale rciale al piano terra, POSSI-BILITA' MUTUO AGEVOLATO 0431

TRA CERVIGNANO E AQUILEIA Sulla strada per Grado in posizione di forte passaggio durante tutto l'anno: bar-paninoteca gelateria in moderno locale su 2 livelli. Buon fatturato, in vendita licenza e muri, 0431/35986. CERVIGNANO ville a schiera con rifiniture di pregio, 2 livelli + luminosa mansarda abitabile con travatura a vista, garage e giardino. Tetto ed in-fissi in legno, 0431/35986. CERVIGNANO centralissima casa

d'epoca da ristrutturare con piccolo

giardinetto di proprietà. 160.000.000. 0431/35986.

CERVIGNANO in piccola palazzina

vista fiume appartamento composto

CERVIGNANO vicinanze recente azienda agricola in attività composta da casa con ampia rimessa per macchinari frutteto e parco di 6000 mq con funzionanti sistemi d'irrigazione. Adatto agriturismo. 430.000.000.0431/35986. CERVIGNANO adiacenze (2km), in paese, posizione tranquilla e ben servita, piccolo rustico da ristruttu-

proprietà, possibilità ampliamento e rimessa auto. Buona opportunità. 40.000.000. 0431/35986. CERVIGNANO adiacenze terreno edificabile di 750 mg (+ 300 mg da uti-lizzare come glardino assegnati alla proprietà e compresi nel prezzo di vendita) urbanizzato e lottizzato. 1.f. 2 mc/mg. OCCASIONE: 50.000.000!!

rare su due piani con giardinetto di

AQUILEIA adiacenze 2 appartamenti ciascuno 100 mq, in villa taverna, box auto, giardino. 0431/35986. TERZO recentissimo appartamento al il piano in paiazzina composto da soggiorno con ampia veranda, cuci-

na, 2 camere, bagno, studio o terza

camera da letto, box auto e cantina. ermoautonomo, ottime condizioni. 0431/35986 AQUILEIA da ristrutturare in pieno centro storico: albergo-bar ristorante, tre piani, ampio giardino con possibilità parcheggio. Compresi nella proprietà un piccoto rustico e struttura recente adibita a forno per pizzeria. Posizione unica ed esclusi-

va per detto genere di attività. FIUMICELLO recente ed ampia villa a schiera composta da salone, cucina, 3 camere, 2 bagni, mansarda e taverna, box auto e giardino, ottime 250.000.000. 0431/35986.

MONFALCONE ALFA 0481/798807 Monfalcone-Ronchi nuovi appartamenti box cantina da L. 40.000.000 + mutuo regionale. (C00) MONFALCONE ALFA

0481/798807 recentissimo tri-

camere doppi servizi garage cantina L. 162.000.000. (C00) MONFALCONE ALFA 0481/798807 Ronchi recente villaschiera mg 270 3 letto, taverna, doppio box, mansarda. Giardino, ottime finiture. (C00) MONFALCONE ALFA 0481/798807 Staranzano perfetto alloggio mq 55, ampia terrazza soffitta

108.000.000. (C00) MONFALCONE ALFA 0481/798807 vicinanze nuova bifamiliare personalizzabile 3 letto taverna, garage terreno mq 400. Ottime finiture! (C00) MONFALCONE ALFA 0481/798807 ZONA POSTE recentissimo bicamere mq 83 cantina

165.000.000. (C00) MONFALCONE appartamenti in costruzione 1-2 camere soggiorno cucina servizi cantina garage e giardino privato da L. 90.000.000 dilazionati + mutuo regionale già concesso. Consegna giugno 1996. vendita diretta. Valdadige Costruzioni Spa

0481/485135/31693. **MONFALCONE FARAGONA** 0481/410230 centrale appartamento buono stato, biletto. ampio salone, ascensore, garage. (C00)

MONFALCONE FARAGONA 0481/410230 centralissimo monolocale mansardato, completamente ristrutturato, riscaldamento autonomo. (C00) MONFALCONE FARAGONA 0481/410230 costruenda palazzina bipiani, alloggi 1/2 letto, riscaldamento autonomo

posto macchina coperto, cantina, verde condominiale. Visione planimetrie presso nostri uf-MONFALCONE FARAGONA 0481/410230 Duino alloggio ultimo piano, due letto, studio, soggiorno con caminetto, doppi servizi, ampio terrazzo, autoriscaldato, cantina, posti

macchina coperti, verde condominiale. (C00) MONFALCONE FARAGONA 7 4 8 1 / 4 1 0 2 3 Monfalcone/dintorni affittasi/vendesi locali commerciali, uffici, varie metrature. Informazioni presso nostri uffici.

0481/410230 Tapogliano vendesi terreno edificabile mo 1000, mc/mq 1/1. Altro San Canzian d'Isonzo. (C00) MONFALCONE FARAGONA 0481/410230 villa bifamiliare ottime condizioni, mg 120 per piano, riscaldamento autonomo, garage, giardino. (C00) MONFALCONE Gorizia Cor-Teknoimmobiliare

0481/413103: appartamenti primingresso con rimessa, cantina, giardino privato da L. 105.000.000. (C00) MONFALCONE KRONOS: Appartamento mansardato in palazzina, 4.o e ultimo piano, bicamere, soggiorno, cucina, bagno, ripostiglio, poggioli, ga-L. 145.000.000. 0481/411430. (C00) MONFALCONE KRONOS

Centrale appartamento tricamere, ampio soggiorno, cucina con veranda, terrazza, posto auto e soffitta, riscaldamento autonomo. Ottime finiture. L. 153.000.000. (C00) MONFALCONE KRONOS: Centralissima villa indipendente con giardino e ampio scantinato, 2 stanze, grande soggiorno/pranzo con terrazzo. 0481/411430. (C00) MONFALCONE KRONOS Centralissimo appartamento in V.le S. Marco, 2.o piano, 2 letto, box auto. 140.000.000. 0481/411430. MONFALCONE KRONOS: Laterale via Valentinis, appar-

L. 125.000.000. 0481/411430. (C00) MONFALCONE KRONOS: Ottimo appartamento in residence Garden, via S. Vito, con ampio giardino alberato autoriscaldato, Il e ultimo piano, due camere, posto auto e cantina. L. 140.000.000 0481/411430. (C00) MONFALCONE KRONOS:

tamento 1.o piano, bicamere

con cantina, garage e tettoia

posto auto, ottimo investimen-

Ronchi, villetta indipendente con giardino, disposta su un unico livello. 0481/411430. (C00) MONFALCONE KRONOS: Ronchi, zona Contado 2 bifa-

miliari prossima costruzione, consegna 1996. Ottime finiture. 0481/411430, (C00) MONFALCONE KRONOS: S. Pier d'Isonzo, casa accostata disposta su due piani con piccola corte posteriore e box auto, buona occasione. L 110.000.000. 0481/411430.

MONFALCONE KRONOS: Staranzano, appartamento al 1.0 piano, ampio soggiorno salotto, cucina abitabile, bicamere, ripostiglio e posto macchina. L. 120.000.000. 0481/411430. (C00)

MONFALCONE prestigioso intervento centrale, disponibilità alloggi diverse metrature. Finiture pregiate. Esente provvigione. Teknoimmobiliare 0481/413103. (C00)

Continua in 40.a pagina

## ORARIO

TRIESTE C. - PORTOGRUARO -VENEZIA - MILANO - TORINO -

VENTIMIGLIA - GINEVRA -BOLOGNA - BARI - LECCE -FIRENZE - ROMA

PARTENZE

DA TRIESTE CENTRALE

4.02 D Venezia S.L.

5.37 D Venezia S.L. 6.04 IR Venezia S.L. 6.13 R (\*) Portogruaro-Caorle

7.13 E Venezia S.L. 7.50 IC (I) Torino P.N.

8.13 IR Venezia S.L. 9.43 M (\*) Portogruaro/Caorle

10.13 IR Venezia S.L. 11.56 IC (1) Roma Term.

12.13 IR Venezia S.L. 12.46 R Latisana

13.10 D Venezia S.L. 14.00 R (\*) Portogruaro-Caorle

14.13 IR Venezia S.L.

15.13 D Venezia S.L. 15.50 IC (I) Sestri Lev. via Genova P.P.

17.13 E Venezia S.L. 17.27 R Venezia S.L.

16.13 IR Venezia S.L.:

18.13 IR Venezia S.L. 19.13 E Lecce 19.57 R (\*) Portogruaro-Caorle

\*) Servizio periodico.

10.05 E. Lecce

10.42 IR Venezia S.L.

11.42 E Venezia S.L.

13.42 IR Venezia S.L.

14.12 D Venezia S.L.

15.24 R Latisana

15.42 IR Venezia S.L.

16.25 D Venezia S.L.

17.42 IR Venezia S.L.

18.50 D (\*) Venezia S.L.

18.57 D Venezia S.L.

19.37 IR Venezia S.L.

20.00 IC (!) Torino P.N.

20.55 R Venezia S.L.

21.42 IR Venezia S.L.

22,00 IC (!) Genova Br.

23.42 E Venezia S.L.

(\*) Servizio periodico.

i) Treno con pagamento di supplemento.

18.33 IR Udine-via Venezia S.L.

20.33 IR Venezia S.L. via Udine

16.04 IC (!) Roma Termini

14.56 R (\*) Portogruaro-Caorle

20.25 E Ginevra MONFALCONE FARAGONA 21.13 IR Venezia S.L. 22.13 E Roma Termini

> (t) Treno con pagamento di supplemento. ARRIVI

9.14 R (\*) Sacile/Udine 9.56 IR Udine via Venezia S.L. A TRIESTE CENTRALE 10.52 R (\*) Sacile/Udine 12.33 IR Venezia S.L. via Udine 0.03 E Venezia-Mestre 0.42 IR Venezia S.L. 14.04 R Udine 14.33 IR Venezia via Udine 1.42 IR Venezia S.L.

15.18 R (\*) Udine 2.35 D Venezia S.L. 15.53 R Udine 6.32 R (\*) Portogruaro-Caorle 16.33 IR Venezia S.L. via Udine 7.07 D Portogruaro-Caorle 18.18 R (\*) Udine 7.37 D (\*) Portogruaro-Caorle 18.26 R (\*) Udine 7.59 E Roma Termini 19.20 R (\*) Udine 8.53 E Ginevra 19.44 D (\*) Tarvisio C.le via Udine R Portogruaro-Caorle

20.22 R (\*) Udine 21.15 R Udine 22.33 IR Venezia via Udine (\*) Servizio periodico.

> LUBIANA - ZAGABRIA - BUDAPEST PARTENZE DA TRIESTE CENTRALE 0.02 E (\*) Budapest 9.13 E Zagabria Gl. Kol.

TRIESTE C. - VILLA OPICINA

12.02 E Budapest K. 17.57 IC (I) Zagabria GI Kol (\*) Servizio periodico. (i) Treno con pagamento di supplemento.

ARRIVI A TRIESTE CENTRALE 6.52 E (\*) Budapest K. 10.58 IC (!) Zagabria K. 16.57 E Budapest K.

(\*) Servizio periodico. (t) Treno con pagamento di supplemento.

19.51 E Zagabria K.



TRIESTE - Piazza Unità 7, telefono (040) 366565367045-367538, FAX (040) 366046

GORIZIA - Corso Italia 54, telefono (0481) 537291/ 531354, FAX (0481) 537291

MONFALCONE - L.go Anconetta 5, telefono (0481) 798828/798829, FAX (0481) 798828



### RAIUNO

6.00 EURONEWS 6.45 IL MONDO DI QUARK. Documenti. 7.30 ASPETTA LA BANDA!

8.00 L'ALBERO AZZURRO 8.30 LA BANDA DELLO ZECCHINO... DO-MENICA. Con Alessandra Bellini e Marco Di Buono. 18.00 LINEA VERDE ORIZZONTI

10.45 SANTA MESSA 11.45 SETTIMO GIORNO

12.00 RECITA DELL'ANGELUS DI S.S. GIO-VANNI PAOLO II 12.20 LINEA VERDE IN DIRETTA DALLA NA-

TURA

13.30 TELEGIORNALE 14.00 DOMENICA IN.... Con Mara Venier. 15.20 TGS CAMBIO DI CAMPO 15.30 DOMENICA IN.

16.20 TGS SOLO PER I FINALI 18.10 NOVANTESIMO MINUTO 19.00 DOMENICA IN..

19.50 CHE TEMPO FA

20.00 TELEGIORNALE **20.30 TG1 SPORT** 20.40 ANTEPRIMA ZECCHINO D'ORO 22.45 TG1

22.50 DOMENICA MODUGNO: LA LEGGEN-DA DI MISTER VOLARE 24.00 TG1 NOTTE 0.25 AGENDA - ZODIACO - CHE TEMPO FA

0.30 SPECIALE SOTTOVOCE: MICHELE **PLACIDO** 1.00 ROMA, Film (commedia '72). Di Federico Fellini. Con Alberto Sordi, Marcello Mastrolanni, Anna Magnani.

2.55 ANNA MOFFO SHOW 4.05 DOC MUSIC CLUB 4.30 DIPLOMI UNIVERSITARI A DISTAN-ZA. Documenti.

4.30 INGEGNERIA DEL SOFTWARE, LEZIO-NE 29. Documenti 5.15 INGEGNERIA DEL SOFTWARE, LEZIO-NE 30. Documenti

#### RAITRE RAIDUE

6.55 MATTINA IN FAMIGLIA. Con Massi-6.30 FUORI ORARIO. COSE (MAI) VISTE mo Giletti e Paola Perego 9.00 BUONGIORNO MUSICA, INVITO AL 7.00 TG2 MATTINA (7.30 8.00 8.30 9.00 CONCERTI DI RAI 3

9.55 | FIGL! DEL DESERTO, Film (commedia '33). Di William A. Seiter. Con Stan Laurel, Oliver Hardy. 11.00 MARLOWE, POLIZIOTTO PRIVATO. 10.40 CHE FINE HA FATTO CARMEN SAN Film (poliziesco '75). Di Dick Richar-

ds. Con Robert Mitchum, Charlotte 12.30 STORIE VERE 13.25 QUELLI CHE ASPETTANO... 14.00 TGR TELEGIORNALI REGIONALI

14.15 TG3 POMERIGGIO 14.25 QUELLI CHE IL CALCIO..... Con Fabio Fazio, Marino Bartoletti. 16.30 TGS STADIO SPRINT

17.50 SCI: SLALOM SPECIALE MASCHILE -1. MANCHE 18.45 APPUNTAMENTO AL CINEMA

18.50 METEO 19.35 TGR TELEGIORNALI REGIONALI 19.45 TGR SPORT

20.00 BLOB CARTOON 20.35 TGS LA DOMENICA SPORTIVA - 1. 20.50 SCI: SLALOM SPECIALE MASCHILE -

2. MANCHE 22.05 TGR TELEGIORNALI REGIONALI 22.15 TGS LA DOMENICA SPORTIVA - 2.

PARTE. Con Jacopo Volpi. 22.40 PRODUCER - IL GRANDE GIOCO DEL CINEMA. Con Serena Dandini. 0.35 IL PROCESSO DEL LUNEDI'. Con Gigi

1.30 APPUNTAMENTO AL CINEMA 1.35 FUORI ORARIO. COSE (MAI) VISTE 2.00 TG3

2.10 ROMEO BAR 3.40 BIBLIOTECA DI STUDIO UNO 4.45 RITRATTO D'AUTORE. Documenti

5.15 IN TOURNEE: NUOVE REALTA'

7.00 EURONEWS 8.00 BUON GIORNO MONTE-9 00 CAPITAN ZETA

9.30 I MISTERI DI NANCY DREW. Telefilm. "Il fantasma di Hollywood<sup>e</sup> 10.00 SCI: SLALOM GIGANTE MASCHILE. Con Bruno

10.30 ITALIANI IN VIAGGIO 11.00 LE GRANDI FIRME 12.00 ANGELUS

12.15 VERDEFAZZUOLI, Con Federico Fazzuoli. 14.00 TELEGIORNALE 14.10 SCARAMOUCHE. (avventura '52). Di Geor-

ge Sidney. Con Stewart Granger, Eleanor Parker. 16.15 LA VIE EN ROSE. Con Sil-

17.30 LE GRANDI FIRME 18.00 SCI. SLALOM GIGANTE MASCHILE, 1. MANCHE 19.00 TELEGIORNALE 19.30 MASTER. Telefilm. "Co-

me ai vecchi tempi" 20.20 RETTA D'ARRIVO. Con Mario Berardelli 20.25 TELEGIORNALE

20.35 GALAGOAL 23.00 TELEGIORNALE

23.15 LA DOMENICA DI MON-TANELLI 23.35 BUTTERFLY. Film (drammatico '81). Di Matt Cimber. Con Pia Zadora,

Stacy Keach. 1.40 AGENZIA ROCKFORD. Te-3.15 CNN

5.00 PROVA D'ESAME: UNI-VERSITA' A DISTANZA.

13.00 TELENOVELA. Telenovela.

14.55 TELENOVELA. Telenovela.

14.25 IL MONDO DI SHIRLEY. Telefilm.

13.50 LAUREL AND HARDY

15.40 LAUREL AND HARDY

16.00 SPECIALE MAGAZINE

17.05 PAROLE E MUSICA

14.20 VESTITI USCIAMO

**TELEQUATTRO** 

## **CANALE 5**

10.00 TG2 FLASH

10.05 CLASSIC CARTOON

11.15 CLASSIC CARTOON

10.15 LA SIRENETTA

11.25 DISNEY NEWS

13.00 TG2 GIORNO

13.25 TG2 MOTORI

13.30 TELECAMERE

15.50 DOMENICA DISNEY

13.55 METEO 2

15.50 CIP E CIOP

19.35 METEO 2

23.35 TG2 NOTTE

0.20 METEO

16.15 DUCKTALES

10.05 DOMENICA DISNEY MATTINA

11.30 BLOSSOM. Telefilm. "Cortometraggi"

12.00 MEZZOGIORNO IN FAMIGLIA. Con

Massimo Giletti e Paola Perego.

14.05 DALLE PAROLE AI FATTI. Con Gabrie-

14.10 STAR TREK - DEEP SPACE NINE. Te-

16.40 QUELL'URAGANO DI PAPA', Telefilm.

17.15 QUATTRO BASSOTTI PER UN DANE-SE. Film (commedia '66). Di Norman

19.50 TGS DOMENICA SPRINT. Con Anto-

20.50 SCUOLA DI EROI. Film (commedia

0.50 L'AMICO TRADITORE. Film (dramma-

Thierry Fremont, Valerie Kaprisky.

3.15 DIPLOMI UNIVERSITARI A DISTAN-

tico '88). Di Jose' Giovanni. Con

'91). Di Daniel Petrie [r.. Con Louis

19.00 CALCIO: CAMPIONATO SERIE A

Gossett jr., Sean Astin

22.50 L'ISPETTORE TIBBS. Telefilm.

19.45 TG2 20.30 ANTEPRIMA

nella Clerici.

23.50 PROTESTANTESIMO

0.25 TGR MEDITERRANEO

2.45 SEPARE' CON MINA

Toker, Con Dean Jones, Suzanne Ple-

6.00 TG5 PRIMA PAGINA 9.00 LE FRONTIERE DELLO SPIRITO. Con mons. Gianfranco Ravasi e Maria Cecilia Sangiorgi. 9.45 ANTEPRIMA. Con Fiorella

10.05 LA COMPAGNIA DEI VIAGGIATORI. Con Licia 12.15 SUPER. LA CLASSIFICA

DEI DISCHI DELLA SETTI-13.00 TG5 13.30 BUONA DOMENICA, Con Lorella Cuccarini. 18.10 NORMA E FELICE. Tele-

18.40 BUONA DOMENICA 20.00 TG5 20.30 LA SAI L'ULTIMA?. Con Gerry Scotti e Paola Bara-

22.40 TARGET - OLTRE LO SCHERMO. Con Gaia De Laurentlis 23.10 NONSOLOMODA

23.40 LA PIU' GRANDE AVVEN-TURA. Film (avventura '39). Di John Ford. Con Claudette Colbert, Henry Fonda.

0.45 LA PIU' GRANDE AVVEN-TURA - 2. PARTE. Film. 2.00 UN AMORE SPLENDIDO. Film (drammatico '49). Di Leo McCarey, Con Cary Grant, Deborah

4.00 TG5 EDICOLA 4.30 ARCA DI NOE' - ITINERA-5.00 TARGET. Con Gaia De 5.30 TG5 EDICOLA

Programmi Tv locali

## 1 ITALIA 1

6.30 BIM BUM BAM E CARTO-NI ANIMATI 11.30 T&T. Telefilm. 12.25 STUDIO APERTO 12.45 GUIDA AL CAMPIONATO.

Con Sandro Piccinini. 13.15 GRAND PRIX. Con Andrea De Adamich. 14.15 UN AMORE DI FANTA-SMA. Film (fantastico '92). Di Jack Bender. Con

Jaclyn Smith, Corbin Ber-16.00 MACGYVER: IL GIORNO DEL GIUDIZIO, Film (avventura '94). Di Charles Correll. Con Richard Dean

Anderson, Bertie Edney. 18.00 TARZAN. Telefilm. amico della giungla" 18.30 STUDIO APERTO 18.45 DENTRO LA NOTIZIA 18.55 TEQUILA & BONETTI. Te-

20.00 WILLY IL PRINCIPE DI BEL AIR. Telefilm. "Il mi-

20.30 X-FILES. Telefilm. "L'inso-22.30 PRESSING. Con Raimon-

24.00 MAI DIRE GOL - PILLO-LE, Con Gialappa's. 0.15 ITALIA 1 SPORT 0.20 STUDIO SPORT

0.30 ITALIA 1 SPORT 1.20 MILANO VIOLENTA. Film (drammatico '76). Di Mario Caiano. Con Vittorio Mezzogiomo, Silvia Dioniso. Claudio Cassinelli. 3.00 TEQUILA & BONETTI. Te-

4.00 L'INFERMIERA DI NOT-TE. Film (commedia '79). Di Mariano Laurenti. Con Lino Banfi, Mario Carote-

## RETE 4

6.00 GIUDICE DI NOTTE. Tele-6.30 KOJAK. Telefilm. 7.30 LA DONNA BIONICA. Tele-

8.30 LA FAMIGLIA BRA-DFORD, Telefilm 9.30 AFFARE FATTO

10.00 DONNA IN CARRIERA. Te-10.30 STELLE DELLA MODA (R) 11.38 TG4 11.35 UNA SERA C'INCON-

TRAMMO (R). Con Iva Za-14.00 MEDICINE A CONFRON-TO. Con Daniela Rosati. 16.00 IL SILENZIO SPEZZATO.

Film ty (drammatico '92). Di Robert Iscove. Con Stephanie Zimbalist, Gregory 18.10 COLOMBO. Telefilm. "Riscatto per un uomo mor-

19.00 TG4 SERA 20.30 UNO SCONOSCIUTO AL-LA PORTA. Film (thriller '90). Di John Schlesinger. Con M. Griffith, M. Modi-

ne. M. Keaton 22.35 GENTE COMUNE. Film (drammatico '80). Di Robert Redford. Con Donald Sutherland, Timothy Hut-

1.00 RASSEGNA STAMPA 1.10 MEDICINE A CONFRONTO 2.35 LA DONNA BIONICA. Tele-

3.25 SAMURAI. Telefilm. 4.40 GIUDICE DI NOTTE. Tele-5.00 RASSEGNA STAMPA 5.10 LOU GRANT. Telefilm.

### RADIO

Radiouno

6.00: Radiouno musica; 6.49: Bolmare; 7.00: L'oroscopo; 7.30: GR1 Culto Evangelico; 8.00; Rai Giornale Radio GR1; 8.34: A come agricoltura; 9.10: GR1 Mondo cattolico; 9.30: Santa Messa; 11.00: GR1 Ultimo minuto; 11.05: Fantasy; 13.00: Rai Giornale Radio GR1; 13.25: Chicchi di riso; 13.45: GR1 Sala stampa sport; 14.20: Tutto il calcio minuto per minuto: 16.30: GR1 Il processo per direttissima; 17.30: GR1 Domenica sport; 18.15: GR1 Tuttobasket; 19.10: Rai Giornale Radio GR1; 19.30: GR1 Domenica Sport; 20.10: GR1 Ascolta si fa sera; 20.25: Calcio: Cagliari - Torino; 22.50: Bolmare; 23.00: GR1 Ultimo minuto 23.06: Radiouno Jazz: 0.00: Rai II giornale della mezzanotte: 0.30: La notte dei misteri:

### Radiodue

6.00: Il tempo ritrovato; 6.30: Rai Giornale Radio GR2 (7.30 - 8.30); 7.17: Momenti di pace; 8.00: Juke box classico; 8.45: La Bibbia; 9.15: Juke box classico; 9.25: I luoghi del-la storia; 10.00: Che domenica ragazzi!; 11.35: Momenti di pace; 12.15: GR Regione; 12.30: Rai Giornale Radio GR2 (13.30); 12.50: Piazza Grande; 14.00: Quelli che la radio; 17.00: Radio musical; 17.45: Tornando a casa; 18.30: GR2 Anteprima: 19.30: Rai Giornale Radio GR2 (22.30); 22.40; Fans Club; 0.00; Stereonotte;

### Radiotre

6.00: Ouverture, La musica del mattino; 7.30: Prima pagi-na; 8.45: Rai Giornale Radio GR3; 9.00: Appunti di volo; 10.20: Terza pagina; 10.30: Concerto da camera; 12.00: Uomini e profeti; 12.45: Concerto da camera; 13.30: Scaffale; 14.00: Le voci ritrovate; 14.45: Musica d'altri tempi Sipario d'operetta; La luce del passato; Concerto sinfonico : Rai Giornale Radio 19.00: Club d'ascolto; GR3; 19.00: Club d'ascolto; 19.45: Fuori scena; 20.30: Ra-diotre Suite. Musica e spetta-colo; 20.45: Opera: La rondi-

ne: 0.00: Radiotre notte classi-Notturno italiano 0.00: Rai Il giornale della mezno: 1.00: Notiziario in italiano (2 - 3 - 4 - 5); 1.03; Notiziario in inglese (2,03 - 3,03 - 4,03 -5.03); 1.06: Notiziario in francese (2,06 - 3,06 - 4,06 - 5,06); 1.09: Notiziario in tedesco (2,09 - 3,09 - 4,09 - 5,09); 5.30: Rai II giornale del

### Radio regionale

8.40: Giornale radio; 8.50: Vita nei campi; 9.15: Santa messa; 12: Il mestiere dell'attore; 12.30: Giornale radio; 19.35: Giornale radio. Programmi per gli italiani in Istria - 14.30: Il mestiere dell'attore: 15: Nordest cultura;

15.30: Notiziario. Programmi in lingua slovena Gr; 8.20: Calendarietto; 8.30: Settimanale degli agricoltori: 9: S. Messa dalla chiesa parrocchiale dei Ss. Ermacora e Fortunato di Roiano; 9.45: Rassegna stampa; 10: Teatro dei ragazzi; 10.40: In allegria; 11: Buonumore alla ribalta; 11.15: Musica orchestrale; Musica religiosa: 11.45: La chiesa e il nostro tempo; 12: Alpe-Adria magazi-ne; 13: Gr; 13.20: Musica a richiesta; 14: Notiziario; 14.10: Piccola scena; 15: Realtà loca-

le; 15.30: Musica e sport; 19:

### Radioattività

7.15, 12.15, 18.15: Gr Oggi Gazzettino Giuliano; 9, 11, 13, 18, 20: Cnr News; 8.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30: Viabilità; 9, 14.30, 19.25: Meteo; 7.30: L'opinione; 13.30: 11.30, 19.30 Prima pagina.

#### Radio Punto Zero Informazioni sul traffico a cura

delle Autovie Venete dalle 7 alle 20: Rassegna stampa locale e nazionale alle 8.45; Gazzettino triveneto alle 7.05; Notiziario triveneto 120 secondi ogni ora dalle 10.45 alle 19.45; Notiziario nazionale alle 7.15 8.15, 10.15, 12.15, 17.15, 19.15; Notiziario sportivo ore 18.15 e sabato alle 11.15; Punto meteo ore 7.12, 12.45, 19.45; Meteomar ore 8.50, 10.50; Dove, come, quando lo-candina triveneta alle 7.45; Oroscopo giornaliero ore 7.30, 9.05, 19.30; Good morning 101 tutti i giorni dalle 7 alle 11 con Leda Zega e dalle 11 alle 13 con Giuliano Rebonati; I nostri amici animali al sabato dalle 10 alle 11; Wind programma di vela il mercole-dì alle 11; Hit 101 Italia lunedì alle 14, sabato alle 13 e domenica alle 21; Hit 101 Trendy Dance la classifica più ballata con Mr. Jake lunedi alle 21, sabato alle 17 e alle 23, e domenica alle 20; Hit 101 House Evolution only for d.j. con Giu-liano Rebonati, lunedì alle 22, sabato alle 16 e alle 22, domenica alle 19; Hit 101 la classifica ufficiale con Mad Max dal martedì al venerdì alle 14 e alle 21 e i sabati e domeniche in replica pomeridiana; Zero juke 040/661555 dal lunedi ai saba to dalle 15 alle 17 con Giuliano Rebonati; Arrivano i mostri programma demenziale a cura di Andro Merkù; Serandro Serandro linea aperta alle telefo-nate 040/661555 dal lunedì al

venerdi con Andro Merkù;

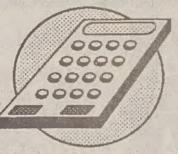
L'araba felice un'oasi di musi-

ca ogni sera dalle 22 alle 24

con Gualtiero Lazar, Gino Ca-strigno e Fabrizio Del Piero.

### TELECOMANDO

RAIDUE



## Tra vittime e mostri ci metto uno spot

#### Rubrica di

Giorgio Placereani Abbiamo incontrato il puro orro-

re televisivo, quasi per caso, giovedì su Raidue. Avevamo appena visto, pér recensirlo in questa rubrica, il film tv «Bugiarda!», storia di una ragazzina che accusa il padre di violenza sessuale; va in onda «Film cronaca» con Piero Mar-razzo, dibattito sull'argomento. L'inizio è prevedibilmente «shocking»: la testimonianza di una ragazza violentata dal padre nell'adolescenza, che ha scelto di parlare inquadrata direttamente, e racconta l'incesto subito. Dopo di che il conduttore: «Adesso ci fermiamo un attimo, qualche minuto di pubblicità, e poi parleremo ancora di incesto». Chiamateci mollaccioni; forse era anche l'effetto del film tv (modesto, disonesto dal punto di vista narrativo, ma impressionante); però siamo rimasti scossi.

Obiezione: a quell'ora l'interruzione pubblicitaria era comunque prevista. Giustissimo. Ma poteva essere inserita subito dopo il film tv e prima di «Film cronaca», magari con un annuncio del conduttore come quello fatto fra primo e secondo tempo. Soltanto, così c'era il rischio che gli spettatori

gica è: «spendiamo» prima la ragazza che racconta l'incesto, così il pubblico è agganciato e possiamo permetterci di mandare gli spot. A essi seguiranno i titoli di testa di «Film cronaca» e il seguito dell racconto della ragazza. In altri termini, l'incesto come «promo»; anche se poi il dibattito (è giusto darne atto) è stato serio e avvincente, è questo, e non il filmato di uno che si fa saltare le cervella davanti alle telecamere, il vero orrore in tv.

Torniamo ora a «Bugiarda!», film tv canadese di Jorge Montesi (da una storia vera). La quindicenne Kelly accusa il padre, un uomo stimato da tutti, di violenze sessuali. Al processo la moglie e le altre figlie si schierano con lui, convinti che Kelly abbia mentito per vendicarsi delle frequenti punizioni che si meritava... «Bugiarda!» sfrutta tutti i vantaggi, in termini di potere di coinvolgimento, dell'ovvio impatto del tema, che è doppio, poiché il film tv sta bene attento a bilanciarsi fra due soluzioni entrambe mostruose, l'autenticità della violenza o viceversa una spaventosa calunnia. Ma è proprio in questo pesare col bilancino l'ambiguità, con un computo davvero certosino, anche ciò la dice lunga sul film.

cambiassero canale; e allora la lo- che il film appare troppo costruito, troppo architettato, in ultima analisi pesantemente artefatto.

È buona la regia, sono complessivamente convincenti gli inter-preti (notevole in particolare la giovanissima esordiente Vanessa King nella parte di Kelly, personaggio inquietante, chiuso nella sua ambivalenza tra vittima e mostro, col suo faccino pallido e gli occhi slavati); e tuttavia l'astuta sceneggiatura di una certa Nancy Isaak è talmente astuta da rendere il film insincero. È tutta un cal-colo: un po' più di investimento sull'ipotesi innocentista (Kelly è ambigua, il padre è credibile) pro-prio perché è la pista falsa, ma bilanciato con abili colpi alla botte: come far scegliere al padre un'avvocatessa ultracinica che i telespettatori giustamente odieranno («Come mai non mi ha mai chiesto se sono colpevole?» - «per vincere non è rilevante»), una specie di SS bionda alla Dyanne Thorne («Ilsa»), e infatti le assomiglia alquanto. Il rovesciamento finale (il padre è colpevole!) può avvenire solo mandando a farsi benedire la logica e la psicologia, con la resipiscenza della sorella maggiore che prima aveva testimoniato in senso esattamente contrario. E

# TELEVISIONE

## Keaton sconosciuto

Protagonista del thriller con Melanie Griffith



Melanie Griffith è la protagonista, con Michael Keaton, del film di Schlesinger su Retequattro.

## TV/RAIUNO Biagi in gennaio

ROMA — La nuova edizione del «Fatto», il programma di approfondimento di Enzo Biagi (nella foto) che andrà in onda dopo il Tg1 delle 20, dopo essere stata annunciata per la fine di novembre, è slittata all'8 gennaio. «La decisione - ha

spiegato Franco Iseppi, responsabile del palinsesto - è stata presa d'accordo con Brando Giordani: è più logico partire a gennaio, anche perchè Biagi avrebbe comunque fatto una pausa natalizia». Biagi non ha com-

menti da fare: «Decidono loro, io posso solo aspettare che mi diano il via».,



regista che anche nelle opere di confezione lascia il segno di un talento originale. Lo sconosciuto in questione è un ambiguo Michael Keaton (ancora poco noto, prima di diventare Batman) che porta lo spavento e il delitto nella quiete familiare della casa di

ri e permettono quattro buone segnalazioni.

Se per gli esperti i due film di oggi da tenere d'oc-chio sono «Roma» di Fellini (Raiuno, ore 0.30) e

«Marlowe, poliziotto privato» di Dick Richards (su

Raitre alle ore 11) i film della serata sono più popola-

lesinger (Retequattro, ore 20.30). Buon thriller di un

«Uno sconosciuto alla porta» (1990) di John Sch-

«La più grande avventura» (1939) di John Ford (Canale 5, ore 23.40). Avventura per grandi e piccini con Henry Fonda e John Carradine. «Scuola di eroi» (1991) di Daniel Fetrie (Raidue,

ore 20.50). Azione, avventura, battesimo del fuoco per un gruppo di cadetti guidati da Louis Gossett jr. «Gente comune» (1980) di Robert Redford (Retequattro, ore 22.35). Una prova di grande maturità da regista, nel solco neorealista, per il bello di Hollywood. Con Donald Sutherland.

### Raiuno, ore 14

Lollo, Vanoni e Villaggio a «Domenica in»

Gina Lollobrigida, Ornella Vanoni, Giorgia, Paolo Villaggio, Christopher Lambert sono fra gli ospiti di oggi a «Domenica in». Alla trasmissione interverranno anche Giampaolo Pansa, Jerry Calà, Stella Pende, Irene Fargo e Daniele Silvestri.

Canale 5, ore 13.30

Marisa Laurito e i Roxette a «Buona domenica» Marisa Laurito, Maria De Filippi, Corona e i Roxette sono tra gli ospiti della puntata di «Buona domenica» condotta da Lorella Cuccarini. Alla trasmissione parteciperanno anche Mal e la «Premiata ditta».

Raiuno, ore 20.40

## Zecchino d'oro anteprima a «Domenica in»

«Anteprima Zecchino d'oro» è il titolo dello spettacolo che sarà realizzato in collegamento tra l'Antoniano di Bologna e lo studio di «Domenica in». A Bologna i conduttori saranno Cino Tortorella, Elisabetta Ferracini, Topo Gigio e Mauro Serio. Da Roma interverranno molti ospiti di Mara Venier, tra cui Gianluca Guidi, Fabrizio Frizzi, Paolo Bonolis, Paolo Villaggio, Maria Teresa Ruta, Maurizio Mannoni, Lorenza Foschini, Mino Reitano, Irene Fargo.

qua

Si, S

mod

coin

men

graf

rido

Potr

Ir'Al

gant

prim

Stra

Ying shi»;

Capo il Pre

terna

ment

tragg no è di Car

Raitre, ore 22.40

## Alessandro Benvenuti a «Producer»

Alessandro Benvenuti è uno degli ospiti di oggi a «Producer», il programma sul cinema condotto da Serena Dandini, al quale parteciperanno anche Teresa De Sio, che si esibirà dal vivo, Ninetto Davoli che invece ricorderà Pier Paolo Pasolini.

Raitre, ore 12.30

## Racconti dell'alluvione a «Storie vere»

Sarà dedicata alla storia (raccolte da Emanuela La Torre) di cinque famiglie colpite dall'alluvione del 1994 in Piemonte la puntata odierna di «Storie ve-

Canale 5, ore 22.40

### Spogliarello di Demi Moore a «Target»

Lo spogliarello che Demi Moore ha improvvisato la scorsa settimana davanti ai telespettatori del «David Letterman Show» sarà proposto questa sera da «Target».

Italia 1, ore 20.30

### Serial killer e navi fantasma a «X-Files»

Serial killer e navi che scompaiono sono al centro del doppio appuntamento odierno con «X-Files», il serial-cult con David Duchovny e Gillian Anderson che sconfina nei paranormale.

Raitre, ore 14.25

### Il ministro Treu a «Quelli che il calcio»

Il ministro del Lavoro Tiziano Treu è uno degli ospiti della puntata odierna di «Quelli che il calcio», il programma condotto da Fabio Fazio. «La figura femminile nella pittura italiana da Giotto a Fontana» il titolo della puntata, che ospiterà anche Vince Tempera, Gianni Bella, Simona Tagli e l'ex arbitro Alber to Picasso.

#### 18.05 IL TRANSATLANTICO DELLA PAU-RA. Telefilm.

19.15 FATTI E COMMENTI 19.30 TELEQUATTROSPORT 20.20 VESTITI USCIAMO 20.35 THE PAUL SIMON SHOW. Film

(musicale). Di Dave Wilson. Con Paul Simon, Chevy Chase. 21.25 EVENING SHADE. Telefilm. 21.50 FATTI E COMMENTI 22.00 TELEQUATTROSPORT

22.50 CALCUTTA. Film (poliziesco '47).

Di John Farrow. Con Alan Ladd, Gail Russell. 0.20 ANDIAMO AL CINEMA

### **CAPODISTRIA**

14.00 TENNIS. MASTERS ATP - FINALI 18.00 PROGRAMMI IN LINGUA SLOVE-

19.00 TUTTOGGI 19.30 PAGINE APERTE. Con Rosanna Giuricin.

20.00 EURONEWS 20.25 ESTRAZIONI DEL LOTTO

20.30 ISTRIA E .... DINTORNI. Documenti.

#### 21.40 TG SPORTIVO DELLA DOMENICA 22.00 TUTTOGGI 22.15 TENNIS. MASTERS ATP - FINALI

21.00 MAPPAMONDO

TELEFRIULI 5.30 TAMARA, FIGLIA DELLA STEPPA. Film (drammatico). Di Jacques 13.00 AMICHEVOLMENTE

Tourneur. Con Gregory Peck. 7.00 MATCH MUSIC 7.30 ARABAKI'S

8.30 VIDEO SHOPPING

8.00 AVIANO, FRIULI, ITALIA

10.30 MAGO MERLINO. Telefilm.

11.00 CINEMA IN TV

11.15 MOTORI NON STOP 12.00 NON SOLO BIANCO E NERO 13.20 DOCUMENTARIO. Documenti.

14.00 W LE COPPIE 16.00 VIDEOSHOPPING 17.00 PARLIAMONE 19.00 TELEFRIULISPORT 21.00 CALCIO A 5: ITA PALMANOVA

ITCA TORINO 22.00 TELEFRIULISPORT 0.30 VIDEOSHOPPING 1.10 MATCH MUSIC 1.43 UNDERGROUND NATION

#### 2.10 TAMARA, FIGLIA DELLA STEPPA. Film (drammatico). Di Jacques Tourneur. Con Gregory Peck.

3.35 VIDEOBIT

RETEA 17.00 SEMERARO SHOW **19.30** TGA 7 GIORNI 20.00 SHOPPING CLUB

## 23.00 PROGRAMMI REDAZIONALI

TELE+3 Mario Camerini. Con Kate Von Nagy, Maurizio D'Ancona, Daniele Cre-

9.00 ROTAIE, Film. 11.00 ROTAIE. Film. 13.00 MTV EUROPE 19.00 REPLICHE DELLA SERATA 'TER-

RAIN VAGUE". Documenti. 20.50 +3 NEWS 21.00 SERATA "JAZZ POP ROCK"

#### 24.00 MTV EUROPE TELEPADOVA

16.00 WEEK END

7.00 NEWS LINE 7.30 ENOS. Telefilm. 8.20 ANDIAMO AL CINEMA

8.35 DOMENICA INSIEME 13.45 NEWS LINE SETTE 14.00 VIVERE PER VIVERE. Film (drammatico '67). Di Claude Lelouche. Con Yves Montand, Candice Ber-

gen, Annie Girardot.

16.10 QUESTO GRANDE GRANDE CINE-16.40 POMERIGGIO CON . 18.00 IL MEGLIO DI MERENDA & CAR-

19.00 ANDIAMO AL CINEMA 19.15 NEWS LINE SETTE 19.30 MEGALOMEN

20.00 SUPERAMICI 20.30 L'ONORE DELLA FAMIGLIA. Sce-22.30 FUORIGIOCO 24.00 ANDIAMO AL CINEMA 0.15 | RAGAZZI DEL SABATO SERA.

Film (commedia '79). Di W. Sachs. Con D. Bowen, B. Adler. 2.00 SPECIALE SPETTACOLO 2.10 FUORIGIOCO

3.40 WEEK-END

#### 3.50 NEWS LINE SETTE TELEPORDENONE

7.05 JUNIOR TV 11.00 S. MESSA DAL DUOMO DI S. MAR-CO

12.00 IL GIOVANE DOTTOR KILDARE. Te-7.00 ROTAIE, Film (drammatico '31). Di 12.30 LA VENDETTA DEL GANGSTER. Film (drammatico '61). Di Samuel

Fuller. Con Cliff Robertson, Dolores Dorn, Beatrice Kay. 13.45 RUBRICA CINEMATOGRAFICA 14.05 JUNIOR TV 18.00 FUTBOL AMERICAS

19.00 TPN FRIULI SPORT

21.30 RUOTE IN PISTA

Stewart.

22.00 LA NUOVA ERA 22.30 TPN FRIULI SPORT 0.30 IL GIOVANE DR. KILDARE. Tele-1.00 UNA SETTIMANA DI NOTIZIE

2.00 L'AMORE BREVE. Film (drammati-

co '69). Di Romano Scavolini. Con Joan Collins, Massimo Serato, Tony Centa. 3.30 LA VITA CHE SOGNAVA. Film (avventura '52). Di William Dieterle. Con William Holden, Johnny

5.30 APPUNTAMENTO IN NERO. Film

(giallo '90). Di A. Bonifacio. Con

Mirella Banti, Andy Forrest, Franco

## TV/RAIDUE

ROMA — Gianfranco Funari ha firmato il contratto con la Rai per la realizzazione, su Raidue, del programma domenicale sulla politica, che andrà in onda dal 10 o dal 17 dicembre (alle ore 14) fino alla fine di aprile. Il contratto non è di esclusiva, e quindi consentirà al «giornalaio» della tv italiana (nella foto) di proseguire il suo «Funari live» sulle tv del circuito Rta.

«Sono lietissimo che Funari torni alla Rai», ha commentato il direttore di Raidue Gabriele La Porta, mentre Funari si è detto «molto felice», ma non ha voluto aggiungere altro.



# Funari ha firmato

MUSICA/«EVENTO»

## Beatles, il mito è in vendita

Martedì esce il doppio cd che dopo 25 anni riunisce Paul, George e Ringo con l'inedito di Lennon

Servizio di

**Carlo Muscatello** 

Maledetto denaro. Che cosa non si farebbe per quei bigliettoni che muovono il mondo. Per dena- In Italia solo Tmc ha ro le persone - quasi tut- comprato una parte del te le persone - si cercano documentario è lo trae si offrono, si vendono e si comprano, consapevoli del fatto che ognuno ha il suo prezzo. Per denaro ci si danna l'anima, ci si ammazza di fatica, a volte ci si copre di ridicolo. Per denaro si mette persino a repentaglio un mito. Nel nostro caso il mito dei Beatles. levisivo dell'anno.

Ricordiamo innanziamericana Abc manderà in onda la prima parte del docuintitolato "The Beatles Anthology» (la seconda e la terza saranno trasmesse mercoledì e giovedì), un film di sei ore realizzato con il contributo dei «Fab Three» superstiti, e sottratto alla Bbc dopo una lunga grana legale.

Notazione a margine. Il film verrà trasmesso da oggi negli Stati Uniti, da domani in Inghilterra (che smacco...) e in un centinaio di altri paesi. smetterà domani alle 19.30 (alcune immagini sono già andate in onda venerdì). Rai e Fininvest evidentemente troppo impegnate a contendersi polpettoni immangiabili, per interes-sarsi a quello che è già stato definito l'evento te-

Ma torniamo all'aspettutto i fatti. Oggi la rete to planetario della vicenda. Nei prossimi giorni verrà lanciata sul mercato mondiale dell'homevideo anche una versione del film della durata di ben dieci ore. E nel film, in entrambe le versioni, sarà compresa ovviamente anche «Free as a bird», libero come un uccello, l'ormai celeberriE oggi sulle tv di 101 paesi

(meno l'Italia)

il documentario

mani sarà trasmesso in anteprima per l'Italia da Radio Dimensione Suono) lasciato ai posteri tanto tempo fa da John Lennon. Grazie ai prodigi della tecnica è diventato «la nuova canzone dei Beatles»: alla voce dell'artista assassinato da un folle l'8 dicembre di quindici anni fa davanti al «Dakota Palace» di New York, si sono infatti sovrapposte all'inizio di quest'anno quelle dei suoi tre compagni d'avventura.

mo brano (ma nessuno ta. Martedì la Emi farà lo ha ancora sentito: do- arrivare nei negozi vagonate di copie di «The Be-atles Anthology 1», la prima di tre raccolte composte ognuna da un doppio cd (oppure dop-pia cassetta o triplo album) e comprendente molti inediti, molte versioni alternative di vecchi cavalli di battaglia e qualche curiosità. Insomma, è la prima possibili-tà di dare una sbirciatina, anzi, un'ascoltatina ai «tesori» racchiusi nei leggendari archivi londinesi di Abbey Road.

Tutto questo po' po' di cose, oltre ad aver già fatto riesplodere la Beat-le-mania venticinque an-ni dopo lo scioglimento del gruppo, metterà in moto nei prossimi mesi una quantità stratosferica di denaro. La rivista «Forbes» ha calcolato che Paul McCartney, Ringo Starr, george Har-rison e la vedova di Lennon, Yoko Ono, si sparti-ranno entro la fine dell'anno, cioè in poche settimane, qualcosa come 130 milioni di dollari, che sarebbero oltre due-

Pare che tutta questa storia sia nata per i problemi economici di George Harrison e Ringo Starr (McCartney e la vedova di Lennon sono già a posto per le prossime tre generazioni). Secondo il «New York Post», Harrison in particolare sarebbe in bolletta, derubato per anni dal suo manager e indebitato fino al collo sia con la casa discografica che con la casa cinematografica di sua proprietà. Eppure, proprio l'autore di «My sweet Lord» (canzone per la verità non sua: fu pure condannato per plagio, ma lasciamo perdere...) promise una volta: «Mai più insiemel». I guai economici lo hanno evidentemente condotto

a più miti consigli. E poi, in fondo, perchè sorprendersi... Il grande Frank Zappa lo ammetteva autoironicamente già tanto tempo fa: we're only in it for the money, lo facciamo solo per i soldi. Appunto.



I Beatles in una foto di trent'anni fa. Da sinistra, in alto, Paul MacCartney e Ringo Star, in basso George Harrison e John Lennon, ucciso l'8 dicembre 1980 a New York da uno squilibrato.

QUESTO E' CINEMA!

CHRISTOPHER LAMBERT

IL FUTURO E' GIA' QUI!

da WILLIAM GIBSON padre dei Cyberpunk

KEANU REEVES &

IRRESISTIBILE E DIVERTENTISSIMO!

MUSICA/TRIESTE

## Al direttore basta uno sguardo

Applausi all'orchestra del «Verdi», diretta da Graf, alla Sala Tripcovich



Il direttore austriaco Hans Graf ha dato un Servizio di Fedra Florit

TRIESTE - Ci conforta il fatto che tico, e questa o c'è o non c'è. u pubblico abbia colto la differenza: Hans Graf è un direttore di classe, di quelli che troppo di rado vengono in contatto con l'Orchestra del Teatro Verdi (ma quante volte l'abbiamo già scritto?) e che troppo di rado mettono l'Orchestra di fronte a problemi di equilibrio dei piani sonori e di qualità del suono. Graf ottiene ciò che sollecita, trasmette l'idea con semplicità e precisione, senza bisogno di agitarsi o di in-

scenare inutili show sul podio: comunica con lo sguardo. E non è cosa facile, perché entrano sì in gioco elementi connessi alla tecnica del gesto (avete sentito la precisione degli attacchi?), alla determinazione e alla conoscenza della partitura, ma non basta. E neppure basta il

nel momento dell'esecuzion. Ci Ha cercato di condensare la mate-

E aopo basterebbe mettersi onestamente con le proprie carte in mano, il direttore da un lato e ogni singolo professore d'orchestra dall'altro. Hans Graf ha sollecitato in ognuno questo giusto orgoglio, offrendosi al contempo quale guida sicura, chiara e creativa. E alla fine il risultato c'è, e dovrebbe far riflettere.

Graf ha cercato la trasparenza dell'orchestrazione, la distensione, lo scatto ritmico, e nei tre frammenti russi di Anatolij Ljadov li ha trovati. Ha cercato un dialogo nel nome di Rachmaninov, in linea con l'impronta sobria imposta dal pianista David Golub (un'impronta priva di sbavature, aristocraticamente incisiva, portentosa nel nitore dell'articolazione rapsodica, severa nello stupore dello squarcio romantigiusto mix di lucidità e fantasia co), e anche questo l'ha trovato.

vuole quella dote in più, origina- ria e di vivificare, con la raffinata da un interiore potere carisma- tezza dei colori e con la fragranza degli umori, il nazionalismo spontaneo della Seconda Sinfonia di Ciaikovski, e ha colto anche qui nel segno.

Cosicché se al pubblico della Sala Tripcovich era risultato ostico l'impatto con il Quarto Concerto di Rachmaninov, pagina dal linguaggio armonico-strutturale decisamente complesso (e innovativo), la gratificazione è sbocciata subito con l'incipit della ciaikovskiana op. 17, propiziata da quel lungo assolo di corno che introduce il primo dei tanti temi popolari (russi e ucraini) sui quali si erge l'opera. E per quanto vero che l'ul-timo tempo sia una delle pagine più brillanti e tecnicamente riuscite del giovane Caikovski, che dire dell'Andatino e dello Scherzo? Deliziosi, e risolti con ot-

timo gusto. Lunghi e meritati gli applausi

saggio delle sue doti. MUSICA/MONFALCONE

## Mozart, che consolazione

Serata con l'Orchestra di Padova e il flautista Patrick Gallois

Servizio di

Claudio Gherbitz

MONFALCONE — I pellegrinaggi musicali delle stagioni monfalconesi sono quasi sempre originali, anche fantasiosi, spesso, tanto per usare un termine di moda, esaustivi. Le proposte hanno coinvolto tutti i compositori, grandi e meno grandi, con integrali, con cicli riassuntivi ispirati a criteri storico-geografici, riguardanti epoche e stili. Lacune: zero, se non quella che vede Mozart ridotto a rarissime comparsate; consideati i quasi tre lustri di concerti e tratlandosi del musicista per antonomasia, Potrebbe essere definita un'assenza.

L'altra sera, grazie a un flautista d'oltr'Alpe, Mozart ha avuto una serata tuta per sé. Ed è stato un concerto appagante, sottolineato da consensi prolungati; per la presenza di questo Patrick Gallois cui solo la giovane età, non ancora quarantenne, e la lunga milianza al primo leggio della «National de France», hanno ritardato l'ingresso nella vasta notorietà; per l'apporto dell'Orche-stra di Padova e del Veneto (in cui il pri-resa in piena autonomia e in piena os-servanza, questa sì, dello stile galante.

CINEMA: TORINO

TORINO — Si è conclusa

leri con l'assegnazione dei premi, la 13 a edizio-

ne del Festival Interna-

zionale cinema giovani a

Nel concorso lungome-

traggi il primo premio è

ing con «Mingjing Gu-

shi»; due speciali a «Zu-

sje» di Robert Jan We-

stdijk e a «Zahrada» di

Il film «Pugili» di Lino

Capolicchio ha ottenuto

Premio della critica in-

ternazionale (Fipresci),

mentre miglior cortome-

raggio italiano dell'an-

Martin Sulik.

di Carlo Sigon.

mo violino Piero Toso funge da controllo di qualità).

C'era tutto quello che Mozart ha dedicato al flauto: i due concerti, l'Andante e il Rondò. C'erano le premesse per una spolverata al Mozart campione di «stile galante». Invece le ammirevoli doti strumentali di Gallois, la sua musicalità, il fraseggio morbido e raffinato, hanno restituito la spontaneità del Mozart migliore, la sua umanità, la sua sofferenza

Nei tempi centrali dei Concerti, Gallois ha sfoderato tutta la sua intensità espressiva, riverberandone l'intimità anche nei momenti più superficiali, per la verità rari, degli Allegri e dei Rondò. Ad essere apprezzata è stata sì l'agilità nei passi veloci, ma soprattutto la sua leggerezza d'emissione; Gallois non gonfia mai il suono che esce sempre levigato e ricco d'armonici

Il contributo dell'Orchestra (che il 18 dicembre sarà ospite della Società dei Concerti di Trieste) è stato attento e partecipe; meritevole ed equilibrata anche l'interpretazione della Sinfonia KV 134, resa in piena autonomia e in piena os-

Goberti e Fulvio Mariani

e a «Dolenti compagni di

tà uomo-donna ha pre-

miato come miglior regi-

sta Barbara Melega per

no di corti italiani», men-

zione speciale ad Andrea

Serafini per «Luigi e Bru-

na», a Matteo Pellegrini

per «Clinicamente fab-

bro» e ad Agostino Fer-

rente per «Opinioni di

un pirla».

Nel concorso «Un an-

«Marta Singapore».

Nei cortometraggi la ne Non-Fiction secondo

giuria ha preferito «Co- e terzo premio a «L'uo-

lumba Urbica» di Goran mo di legno» di Andrea

le dimanche» di Mat- viaggio» di Tonino Cura-

thieu Poirot Delpech e gi. La giuria della com-

Il miglior «giovane» è una cinese

Radovanovic, seguito da

«Les enfants s'ennuyent

Sophie Perez e da «Night

Italia, primo premio a

«Ultime notizie» di Ro-

sanna Benvenuto, secon-

do a «Un sogno di luma-

ca» di Salvo Cuccia e ter-

zo a «Se tutto va bene

prendo il prossimo tre-

no... (che mi porti lonta-

ves Rebehy; nella sezio-

è risultato «Ketchup» no da qui)» di Mario Al-

Nel concorso Spazio

Train» di John Coven.

**MUSICA** II «Ferrara»

a Koscar ROMA — L'unghere-se Balasz Koscar ha vinto il primo concorso internazionale per direzione d'orchestra «Franco Ferrara», bandito dal

Teatro dell'Opera di Roma. Koscar dirigerà così tutte le recite di «L'amico Fritz» di Mascagni dal 30 novembre al teatro Brancaccio.

Secondo si è classificato Massimo Zanetti; terzo Damiano Giorgi.

## **MUSICA** Hindemith

LONDRA — «Teste di cuoio» con i mitra spiathis der Maler».

Il capolavoro operisti-co di Paul Hindemith, che ha debuttato l'altra sera al Covent Garden, funziona solo in parte. E l'operazione di Sellars che ha scelto la via dell'attualizzazione più facile e ammiccante e ha vestito in Armani casual anche il tormentato arcivescovo di Magonza -

# Ea Londra Peter Sellars «attualizza»

nati, un losco figuro ar-mato di telefonino, televisori a circuito chiuso, la scena occupata da un enigmatico frammento di grattacielo tutto ve-tro: in questa stralunata modernità il regista americano d'avanguardia Peter Sellars ha ambientato una nuova, controversa messinscena di «Ma-

**VIALE XX SETTEMBRE 37** 

**ECCEZIONALE!** NELL'AMBITO DEI FESTEGGIAMENTI DEL CENTENARIO DEL CINEMA SOLO OGGI VIENE PRESENTATO IN QUESTO CINEMA «IL PRIMO CAVALIERE» ALL'INCREDIBILE PREZZO D'INGRESSO DI L. 6.000





IO NO SPIK INGLISH



### **TEATRI E CINEMA**

### TRIESTE

TEATRO COMUNALE «GIUSEPPE VERDI» - Stagione lirica e di balletto 1995/96. Campagna abbo-namenti: richieste nuovi abbonamenti fino al 2 dicembre. Biglietteria della Sala Tripcovich (9-12, 16-19), università e circoli azienda-

COMUNALE «GIUSEPPE VERDI» - Stagione sinfonica d'autunno 1995 - Sala Tripcovich. Vendita dei biglietti per i concerti alla biglietteria della Sala Tripcovich (9-12,

TEATRO COMUNALE «GIUSEPPE VERDI» - Stagione sinfonica d'autun-no 1995 - Sala Tripcovich. Oggi, domenica 19 novembre, ore 18 (turno B): concerto diretto dal mae-stro Hans Graf. Solista David Golub. Musiche di Liadov, Rachmaninov, Ciaikovski. Biglietteria della Sala Tripcovich (9-12, 16-19).
TEATRO COMUNALE

«GIUSEPPE VERDI» - In collaborazione con la Cooperativa Bonawentura. Teatro Miela. «Le trentadue sonate di Ludwig van Beethoven». Oggi, domenica 19 novembre, ore 11. Teatro Miela. Pianista Filippo Faes. Sonate n. 9, n. 10, n. 29. Biglietteria della Tripcovich (9-12,

EATRO COMUNALE «GIUSEPPE VERDI» - In TEATRO collaborazione con Trieste Contemporanea se-zione musica Trieste Prima. Glovedì 23 novembre, ore 20.30. Chiesa Evangelico Luterana - Largo Panfili. Concerto del Silesian String Quartet. Musiche di Gorecki, Szjmanski, Pende-recki, Krauze. Biglietteria della Sala Tripocuich (0.13 della Sala Tripcovich (9-12, 16-19) e dalle 19.30 del giorno del concerto direttamente alla Chiesa Evange-

TEATRO STABILE. Stagio-ne di prosa 1995/'96. Dal-le 11 alle 13 in Piazza Unità d'Italia, «Un giorno di festa, un anno di teatro», spéttacolo-happening in

collaborazione con Apt. EATRO STABILE - POLI-TEAMA ROSSETTI. Dal 22 novembre, Teatro Stabile del Friuli-Venezia Giulia: «L'avventura di Maria» di Italo Svevo, regia di Nanni Garella, con Gabriele Ferzetti e Patrizia Zappa Mulas. In abbonamento: spettacolo 1. Stagione di prosa 1995/'96. Sottoscrizioni abbonamenti presso Bigliet-(8.30-19.30, feriali), Bigliet-teria di Galleria Protti (8.30-12.30 e 16-19, feriali) e presso aziende, scuole e

TEATRO STABILE - POLI-TEAMA ROSSETTI. Dal 5 dicembre, Teatro Stabile del Veneto: «Le ultime lune» di Furio Bordon, regia di Giulio Bosetti, con Marcello Mastroianni. In abbonamento: spettacolo 4 -Giallo. Riduzioni agli abbo-

TEATRO MIELA. Solo oggi, ore 11: «Le 32 sonate per pianoforte di Ludwig van Beethoven». Filippo Faes esegue: Sonata (n. 9) in Mi maggiore. op. 14 n. 1 (1798-'99); Sonata (n. 10) in Sol maggiore op. 14 n. 2 (1798-'99); Grosse Sonate (n. 29) für das Hammer-Klavier in Si bemolle maggiore op. 106 (1817-'18). Ingres-so L. 10.000.

TEATRO MIELA. Da lunedì 20 a domenica 26 novem-bre: Incontri di Scienza e Fantascienza: «Il cervello. Viaggio all'orizzonte della mente». Incontri, tavole rotonde, film, video, bookshop, Cd Rom. A cura del Laboratorio dell'Immaginario Scientifico, Master in Comunicazione della Scienza del Laboratorio interdisciplinare della SISSA, la Cap-pella Underground. TEATRO DI SAN GIOVAN-

NI. Ore 17.30. Via S. Cilino 101. La Compagnia teatrale Giorgio Totola (Verona) presenta: «L'avventura del sig. Bonawentura», di Ser-TEATRO «SILVIO PELLI-

CO» di via Ananian. Ore 16.30: «L'Armonia» presenta il gruppo «Amici di San senz'anima» (La me scusi dotor Froid) di R. Grenzi, regia di G. Zannier. Prevendi-TEATRO STABILE SLOVE-NO - via Petronio 4. Oggi alle ore 11.00 spettacolo per bambini di Sergej Ser-gejevic Prokofjev «Pierino e il lupo». Regia di Sergej Verc. Oggi alle ore 16.00 la compagnia del Teatro Preseren di Kranj replica «La casa di Bernarda Alba» di Federico Garcia Lorca. Turno di abbonamento C.

1.a VISIONE AMBASCIATORI. 15.20, 17, 18.45, 20.30, 22.15: «Morkombat» con Chri-

### FINO A MARTEDI' ALL'ARISTON

Diverte e commuove là commedia sentimentale dell'anno JULIA ROBERTS **DENNIS QUAID** 

Qualcosa di cui... sparlare

4.a settimana di successo

stopher Lambert. Azione avventura, mistero e magia. Dolby stereo digital.

ARISTON. Julia Roberts affascinante e divertentissima protagonista della commedia dell'anno. Ore 16, 18.05, 20.10, 22.15: «Qualcosa di cui sparlare» di Las-se Hallstrom, con Julia Roberts, Dennis Quaid, Kyra Sedgwik, Gena Rowlands, Robert Duvall. 4.a settimana di successo. Ultimi giorni. Prossimamente: «l'buchi neri» di Pappi Corsicato, con laia Forte

SALA AZZURRA. Ore 15.30, 17.40, 19.50, 22; «II buio nella mente» (La Céré-monie) di Claude Chabrol, con Sandrine Bonnaire e Isabelle Huppert. Coppa Volpi per la migliore interpretazione femminile al Festival di Venezia. Da lunedì a veneral ingresso al primo spettacolo L. 7000.

EXCELSIOR. Ore 16.15, 18.15, 20.15, 22.15: «Il pro-

fumo del mosto selvatico» di Alfonso Arau, con Keanu Reeves. Una travolgente storia d'amore dal regista di «Come l'acqua per il cioccolato». Da venerdì 24 film verrà proiettato alla

Sala Azzurra.
MIGNON. Ore 15.30, 17.45, 20, 22.15: «Il primo cavaliere» con Richard Gere, Sean Connery e Julia Ormond. Dolby stereo. Ingresso L. 6.000. Ultimo giorno.
NAZIONALE 1. 16, 18,
20.05, 22.15: «Johnny Mnemonic» con Keanu Reeves. Da William Gibson, padre del Cyberpunk, il film

che anticipa il futuro. Dolby stereo digital. NAZIONALE 2. 15.30, 17.05, 18.50, 20.20, 22.15: «lo no spik Inglish» con Pa-olo Villaggio. Il film più divertente ed esilarante dell'anno. Dolby stereo. NAZIONALE 3. 15.30 (spet-

tacolo unico). Dalla Disney: «Mowgli, il libro della giungla», leri a cartoni animati, oggi a personaggi veri. Un capolavoro! Ult. giorni. NAZIONALE 3. 17.30, 19.45, 22: «Die hard, duri a morire». Un thriller di grandiosità stupefacente con Bruce Willis, Jeremy Irons e Samuel Jackson. Dolby

18.15, 20.15, 22.15: «Amiche» dal best-seller di Maeve Binchy un film imperdibile! Con Chris O'Donnell (Robin di «Batman») e Minnie Driver. Non presentare mai l'uomo che ami alla tua migliore amica!!! Dolby stereo.

### 2.a VISIONE

ALCIONE. Ore 16, 18, 20, 22: in anteprima nazionale «Al di là delle nuvole» di Michelangelo Antonioni (con la collaborazione di Wim Wenders) con John Malko-vich, Sophie Marceau, Kim Rossi Stuart, Ines Sastri, Jean Reno, Fanny Ardant, Irene Jacob, Vincent Pe-rez, Marcello Mastroianni e

CAPITOL. 14.40, 17, 19.30, 22: «Apollo 13» con Tom Hanks. L'ingresso per que-sto film e i seguenti, con l'abbonamento costa solo . 4000. Ultimi giorni.

LUMIERE FICE. Ore 17, 18.45, 20.30, 22.15: «L'odio» di Mathieu Kassolvitz con Vincent Cassol, Hubert Koundé Bromis mi Hubert Koundé. Premio mi-LUMIERE SPECIALE BAM-BINI. Ore 10, 11.30, 15: «Nightmare before Chri-stmas» di Tim Burton. Il

L'AIACE LUMIERE, Mercoledì alle ore 17, 18.45, 20.30, 22.15: «Legamil», di

### MUGGIA

TEATRO VERDI - MUGGIA. Compagnia Bel Teatro di Padova presenta: «Diario, cronaca di una crescita» di R. Innocente. Oggi domenica 19 novembre 1995 ore 16.30. Ingresso interi 12.000, ridotti 10.000.

### MONFALCONE

TEATRO COMUNALE. Stagione cinematografica '95-'96. Oggi (ore 16, 18, 20, 22) e domani (ore 18, 20, 22): «Da morire» di Gus Van Sant con N. Kid-man, M. Dillon. V.m. 14 a. Presentato fuori concorso Festival Cannes '95. Prossimo film: «Peccato che sia femmina», di Josiane Balasko. In vendita anche i biglietti per il concerto del Teatro Danza Giavanese del EXCELSIOR. Ore 14.30, 17, 19.30, 22. «Apollo 13».

### GORIZIA

CORSO. 16, 18, 20, 22: "Mortal kombat» con Christopher Lambert. VITTORIA. Rassegna Cinema dei ragazzi, 11: «Pagemaster». 16, 18, 20, 22: «Nine months» con Hugh Grant e Robin Williams.

## ROLLERPARK

15.00-23.00 La pista di pattinaggio

in Fiera di Trieste Tel. 040/397280 Da martedì a domenica. Il modo più sano e divertente per cominciare la serata.

SABATO SERA Speciale Roller-Disco 15.00-24.00

ıltima nplesinterare la inessa nella e moo e gli astuta Nancy in calmento elly è e) proma bi-

botte: un'avranno i chiespecie finale enedicon la oniato

e d'ocrds (su

a poco lo spacasa di n Ford piccini taidue, fuoco (Rete-

aturità

di Hol-

ascia il

olo Vili di ogrranno Pende, enica» Roxette omeniissione

in» ettacontonia-A Bolosabetta a inter-Gianlu-Villagorenza

uela La one del

otto da

e Tere-

voli che

centro iles», 1 derson,

risato la

lel «Da-

gli ospl ilcio», 1 ira femitana» e ce Tem o Alber

0481/411430.

stanze

Il Piccolo

Continuaz. dalla 37.a pagina MONFALCONE KRONOS: Staranzano, in residence in zona alberata e tranquilla, secondo e ultimo piano, bicamere, due posti macchina e canti-140.000,000.

(C00) MONFALCONE KRONOS: Zona Aris, appartamento 1.0 piano, cucina, soggiorno, 2 camere, bagno, autoriscaldato, cantina e garage. L. 140.000.000. 0481/411430.

MONFALCONE Teknoimmobiliare 0481/413103 vende appartamenti nuovi anche bipiani con mutuo concesso. Altri ottimi usati.

MONFALCONE ville a schiera o bifamiliari in costruzione cucina salone studio 3 camere doppi servizi cantina garage e giardino privato da L. 150.000.000 dilazionati + mutuo regionale concesso. Consegna dicembre 1996, vendita diretta. Valdadige Costru-0481/485135/31693.



**PRESTIGIOSI** VILLINI ACCOSTATI IN RESIDENCE 'ESCLUSIVO A DUINO

PROSSIMA CONSEGNA

VENDITA DIRETTA A PREZZI IMBATTIBILI

da 220 mq disposti su 3 livelli - con giardino - posteggio.

Per informazioni: EDILSTYL S.r.l. Tel. 040-309105

NEGOZI Gorizia centro vendesi ma 130 e ma 80 ampie vetrine. 0481-33362. (B00) OPICINA privato vende ampio appartamento con mansarda, due posti macchina, lire 315.000.000. Tel. 632263 ore ufficio. (A12583)

PASTICCERIA rivendita pane + licenza vastissima di alimenti in genere bottiglieria + laboratorio attrezzatissimo con vecchi macchinari ma perfettamente funzionanti vendiamo 100 mg di muri. Immobiliare Piazza Verdi tel.

040/7600015. (A099) PERFETTO appartamento periferico 70 mq soggiorno cucina 2 camere bagno poggioli cantina termoautonomo parcheggio condominiale. Scrivere a C.P. 2140 G.L. succursale 11 Trieste. (A1257)

PERIFERICA villetta a schiera moderna: atrio, soggiorno, cucina, due stanze, doppi ser-

vizi, balconi, ripostiglio, doppio garage, giardinetto, autometano, perfette condizioni. Vista panoramica. 280 milioni. DOMUS 040/366811. (A099) PRIMAVERA 040-311363 Commerciale TERRENO EDI-FICABILE panoramico con casa unifamiliare esistente.

PRIVATO vende appartamento 170 mq v.le Miramare-Roiano, pianoterra, autometano, posto macchina. Telefonare pasti 040-942065.

PRIVATO vende panoramico tristanze biservizi salone cucina posto macchina cantina tel. 417838-569756. (A12613) PRIVATO vende per contanti viale Venti Settembre terzo piano appartamento 150 mq da ristrutturare, giardino 137 ma. 270 milioni. Telefono 370392 ore 9-12, sabato escluso. (A12492)

PRIVATO vende Roiano condominio ventennale attico ampia metratura soffitta vaste terrazze box. Inintermediari. Telefono 421482. (A12582)

RIVE piano alto stabile recente con ascensore. Atrio, salone con terrazzo vista mare. cucina abitabile, due stanze matrimoniali, stanzetta, doppi servizi, ripostiglio, balcone. DOMUS milioni. 040/366811. (A099)

ROMAGNA tristanze, cucina, servizi, poggiolo, cantina, garage, conforts, vendesi. Immobiliare Solario, 040-636164. (A12512)

RUSTICO da ristrutturare con progetto approvato bellissimo terreno possibili anche due appartamenti di 130 mq ciascuno. Privato vende. Telefonare 0337/543656 ore 12-20.

S. GIACÓMO, epoca, rinnovato, ampio ingresso, cucina abitabile, matrimoniale, bagno, soffitta 70.000.000 Cuzzot 0337/793964. (A12518)

S.MARCO, epoca, ristrutturato, saloncino, due matrimoniali, cucina, bagno, ripostiglio, poggiolo. Riscaldamento autonomo, 80 mq 100.000.000 0337/793964. (A12518)

SAN Vito appartamento elegante stabile recente, signorile. Atrio, salone, cucina, tre stanze, stanzetta, due bagni, ripostigli, due balconi, cantina, box, tre posti auto. Buone condizioni. Vista verde. 600 milioni. DOMUS 040/366811.

SERVOLA recente stanza. soggiorno, cucinino, servizi, cantina, vendesi. Immobiliare 040-636164.

(A12518 SISTIANA appartamento arredato in palazzina recente. Ingresso, soggiorno con poggiolo, cucina, due stanze, bagno, ripostiglio, soffitta. Buone condizioni. 240 milioni. DOMUS 040/366811. (A099)

SISTIANA privato vende appartamento libero 80 mg tranquillo soleggiato, mutuo regionale. Tel. 200947. (A12019) SIT affare Roiano centro cuci-

In collaborazione con:

PORTOLACONIA MULTIPROPRIETÀ ALBERGHIERA

LA MULTIPROPRIETA' ALBERGHIERA 4 STELLE

SARDEGNA Cala di Volpe Golfo di Arzachena

TOSCANA Punta Ala

DOLOMITI S. Vigilio di Marebbe Madonna di Campiglio

REGALATI UNA VACANZA PER TUTTA LA VITA, IN UN HOTEL 4 STELLE, TRASFORMERAI IL COSTO VACANZA IN UN INVESTIMENTO

CONTRATTI IN OSSERVANZA DELLE DIRETTIVE EUROPEE. **NESSUNA MEDIAZIONE** 

> E POTRAI GIRARE IL MONDO CON GLI SCAMBI-VACANZE

per Informazioni:



Via Milano, 15 - Trieste Tel. 040/37200.58-59

Aderente Organizzazione Tutela Consumatori



na soggiorno due stanze bagno alloggio e stabile ristrutturati. 040/633133. (A12542) SIT affarissimo San Giusto modesto cucina soggiorno matrimoniale stanzetta bagno terrazzino giardino proprio

mg. 040/636828. (A12542) SIT Altipiano terreno edificabile splendida posizione pianeggiante comodo accesso adatanche 040/633133. (A12542)

SIT Carducci splendida ampia mansarda come l ingresso cucina salone doppio due stan-040/633133. (A12542) SIT Carso villino accostato ultimazione cucina salone tre stanze stanzino doppi servizi terrazzi mansarda taverna garage splendido giardino. 040/636222. (A12542) SIT centralissimo doppio in-

gresso finiture extra cucina cinque stanze doppi servizi ristrutturato. 040/636828. (A12542) SIT centralissimo particolare cucina saloncino due stanze bagno terrazzone posto mac-

china in garage. 040/636222. (A12542) SIT Commerciale bellissimo alloggio in piccola palazzina ingresso indipendente cucina salone matrimoniale bagno vista

SIT Giardino Pubblico palazzo epoca uso studio ottime condizioni quattro stanze baprezzo interessante. 040/636222. (A12542)

SIT interessantissimo zona Hortis palazzo storico ampio alloggio cucinona con carninetto salone tre stanze bagno 040/636828. ristrutturato.

SIT Pindemonte lussuosi primi ingressi panoramicissimi in villa prestigiosa: alloggio bipiano ampia metratura terrazze giardino proprio box, altro monopiano cucina salone due o tre stanze bagni terrazzino box. 040/636222. (A12542)

SIT Università vecchia adatto investimento 110 mq tre stanze cucina bagno poggiolo 100.000.000. 040/636828. SIT Viale soleggiatissimo ultimo piano cucina salone doppio tre matrimoniali due bagni

040/633133. SPAZIOCASA 040/369950 Navali recente vista panoramica cucinotto soggiorno 2 camere servizi terrazzini. (A00) SPAZIOCASA 040/369960 villino nuovissimo accostato Padriciano 2 piani taverna giardino alberato garage. SPAZIOCASA 040/369950 Agavi bellissimo cucinotto soggiorno matrimoniale bagno

coppia/single. (A00)

SPLENDIDA villa d'epoca (zona via Rossetti, via dei Porta) già divisa per due nuclei familiari vendiamo 140 mg due camere soggiorno studio cucina con taverna doppi servizi ripostigli veranda terrazza giardino 4 posti auto. Il tutto in condizioni perfette. Trattative riservate solo nei nostri uffici: Immobiliare Piazza Verdi tel.

040/7600015. (A099) TOP 040/314777 Campi Elisi bellissimo soggiorno camera cucina bagno riscaldamento autonomo vista panoramica. 100.000.000. (A12535)

TOP 040/314777 Cumano (adiacenze) soggiorno camera cameretta cucina bagno terrazza vista mare riscaldamento autonomo. 150.000.000. (A12535)

TOP 040/314777 Giardino Pubblico (adiacenze) recente salone due matrimoniali ampia cucina bagno terrazza. Occasione. 175.000.000.

TOP 040/314777 Guardiella recente quarto piano soggiorno cucina matrimoniale bagno terrazza. 115.000.000. Occasione. (A12535)

TOP 040/314777 Locchi ultimo piano panoramico rifinito splendidamente soggiomo matrimoniale cucina bagno poggiolo riscaldamento autonomo. 145.000.000. (A12535) TOP 040/314777 Rive adiacenze stabile signorile soggiorno camera cameretta cucina servizi separati terrazze lumi-166.000.000. nosissimo.

TOP 040/314777 Roiano recente stupendamente rifinito soggiorno due camere cucina bagno terrazza vista verde. 190.000.000. (A12535)

TOP 040/314777 San Vito prestigioso salone sala da pranzo tre camere cucina servizi ampie terrazze immerso nel verde. 470.000.000. TOP 040/314777 semicentrale recentemente ristrutturato soggiorno camera cameretta cucina bagno riscaldamento 120.000.000. autonomo. TOP 040/314777 viale Miramare (adiacenze) ampia metratura salone soggiorno due camere cucina servizi perfetta mente rifinito. 270.000.000. UFFICIO primo piano centrale San Francesco affarone geometra vende 170.000.000 tel. 040/370854. (A12611)

VENDESI appartamento al 1.o piano, zona ospedale Maggiore, circa 110 mq telef. dalle 16 alle 18.30 al 631338. VENDESI appartamento di mq 60, cantina 20 mq, garage 40 mg, telefonare dopo le ore 18, 040/43108. (A12509)

VERA occasione causa trasferimento privato vende via Donadoni 6.o piano acensore 60 mg ottime condizioni 120 milioni trattabili. 040/947319 -0360/579669. (A12514)

VESTA 040/636234: Erta S. Anna appartamenti panoramici consegne giugno 1996 due stanze soggiorno cucina servi-

cantina. (A12574)

VESTA 040/636234: vende piazza S. Antonio Nuovo appartamenti di varie metrature da mq 90 a 220. (A12574) VESTA 040/636234: vende via Diaz appartamenti da sistemare soggiorno due tre stanze cucina bagno. (A12574)

VESTA 040/636234: vende zona S. Giovanni saloncino due stanze cucina bagno ripostiglio poggioli terzo piano ascensore. (A12574)

VIA Cividale salone due camere cucina bagno poggiolo cantina posto auto, Solo priva-Telefono 418838. (A12584)

VIA Porta elegante villa d'epoca con giardino. Da ristrutturare completamente eccetto facciate-tetto. Due piani complessivi 250 mg. 520 milioni. DO-MUS 040/366811. (A099) VIA Vecellio vendesi box doppio. Tel. 365093, orario 8-14. Amm.ne Cantoni. (A12515)

VILLA prestigiosa a Opicina di recente e moderna costruzione, con grandissimo salone, cucina, camera da pranzo, sei camere, 5 bagni, taverna dispensa, grandissima veranda, garage 800 mq di stupendo giardino + dependance con appartamentino perfetto composto da camera soggior-

zi poggiolo posti macchina VILLESSE (Go) nuova villetta nel verde tre stanze, cucina, salone, bagni, taverna, terrazze, giardino. Rifiniture pregiate. Occasione 290.000.000

Bg 040 272500. (D00) VILLETTE (S. Dorligo) di prossima costruzione, box, taverna, soggiorno, cucina abitabile, tre camere, giardino, prezzo interessante. Evoluzione Casa, 040-639140, (A00) 190.000.000 PONTEROS-SO-TORREBIANCA recente ottime condizioni salone 2

cucina bagno 040/766676. (A099) 230.000.000 OPICINA TRAN-QUILLISSIMO recente saloncino 2 matrimoniali bagni cucina cantina parcheggio autometano 040/766676. (A099) 240.000.000 ROMAGNA RE-CENTE tranquillo nel verde saloncino 2 stanze cucinino-tinello bagni terrazzi cantina 105 mg. 040/766676.

270.000.000 PONTEROS-(A099) RESIANO vista città semirecente salone 4 stanze cucina bagni poggioli autometano 160 mq cantina 040/766676. (A099)

390.000.000 ULTRAPANO-RAMICO MARE Ovidio-Commerciale semirecente salone caminetto 4 stanze grande cucina bagni completi lavanderia wc terrazzini 190 mg cantino cucinino bagno il tutto ad na. 040/766676. (A099)



un prezzo interessante. Le trattative solo nei nostri uffici in via del Teatro 1. Immobilia-Piazza Verdi 040/7600015. (A099) VILLA signorile, semicentrale, perfetta: soggiorno, cucina, tre camere, taverna, servizi, terrazze.

400.000.000 040/764666. (A12549) VILLA stupenda e perfetta ad un passo dal centro 3 camere

salone doppio studio lavanderia garage giardino con vista mo con trattative riservate solamente nei nostri uffici. Immobiliare Piazza Verdi tel 040/7600015.

Diversi ANZIANO/A anche non autosufficiente accolgo presso la mia abitazione. 0481/411864.

DIANA operatrice esotericacartomanzia in aiuto ai tuoi problemi amore, lavoro, fortuna. lotto. Tel. 0481/30863.

NEL verde casa di riposo Pijpers dispone di un posto, tel. 306469. (A12517) VETRINA luminosa pubblicitaria affittiamo prontamente galleria San Francesco affitto

scontato tel. 040/370854.

Solo a Spilimbergo, tutto è scontato fino al 50%

